

UNIVERSIDAD DE SEVILLA



TESIS DOCTORAL

Programa: Mujer, Escritura y Comunicación

**Representación de los espacios domésticos,
identidad y experiencia femenina en
Puerto Rico**

Joemi Burgos Díaz

Mayo, 2017

**Directores: Mercedes Arriaga Flórez,
Carmelo Vera Saura,
Leonor Sáez Méndez (Universidad de
Murcia)**

A mi madre, Emilia

A mi tía, Iris Milagros

A mis sobrinas, Laura Thais y Emili María

A mis amigas, Edmarie y Virginia

A todas las mujeres de mi vida

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a todas las personas que hicieron que esta investigación fuera posible en particular a:

Las participantes que fueron o son directoras de los Programas de Diseño de Interiores: Prof. Smyrna Maurás Modesti, Dra. Rosario Lecaroz Vázquez y Prof. Sergio Medina Loperena. Fue un honor escuchar las narraciones de personas tan comprometidas con la profesión y con la educación que han hecho historia desde sus respectivos programas y en su trayectoria profesional.

Mis colegas diseñadoras, que me regalaron sus experiencias dentro del campo del diseño: Sandra Baecerra Suárez, Zoraida Villafañe López Vd. De Purcell, Wanda Colón Alicea y Elizabeth Andújar Valentín. Mujeres extraordinarias que retan los límites sociales y culturales en cada proyecto.

Las transcriptoras: Marisol Quiñonez Vilches y Nubia García Meléndez que realizaron una labor estupenda.

Patria Borinquen Rivera, recurso invaluable en el proceso de redacción de la investigación.

Mi familia por el apoyo incondicional y por acompañarme durante todo el proceso.

Mi madre para quien nada es inalcanzable. Gracias por retarme a proponerme metas que parecían imposibles y ayudarme a conseguirlas.

Mis amigas: Virginia Sancho Castro, Edmarie Pagán Vélez, Dra. Irma Lugo Nazario, Mabel Trinidad que le dan sentido a la frase “¿Qué sentido tiene la revolución si no podemos bailar?”.

Elena Lasheras Pérez de la Librería Mujeres de Madrid que me regaló el libro que lleva el título de la frase citada para darme ánimos.

Mis acompañantes del camino: Letizia Casellas y Francesco Ghera. Farolitos en las noches oscuras.

CONTENIDO

AGRADECIMIENTOS.....	3
1. INTRODUCCIÓN	8
2. OBJETIVOS.....	11
3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO	12
4. MARCO TEÓRICO	16
4.1 EN BÚSQUEDA DE UNA TEORÍA FEMINISTA POSTCOLONIAL.....	16
4.2 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN	26
4.2.1 <i>Espacio, identidad y género de Irene Pérez Fernández</i>	26
4.2.2 <i>El espacio domestico: la mujer y la casa de Atxu Amann Alcocer</i>	33
4.3 HISTORIOGRAFÍA DEL ESPACIO DOMÉSTICO.....	43
4.3.1 <i>Itinerarios urbanos</i>	56
4.3.2 <i>Planificación urbana</i>	67
4.3.3 <i>Importancia de la cartografía en la percepción del espacio</i>	70
4.3.4 <i>Espacios mentales</i>	76
4.3.5 <i>Género de la arquitectura</i>	77
4.3.6 <i>Derechos humanos y planificación espacial</i>	80
4.3.7 <i>Diferencia entre accesibilidad y diseño universal</i>	85
4.3.8 <i>Accesibilidad y Diseño Universal y su correlación con las actitudes sociales de tolerancia y respeto</i>	89
4.3.9 <i>El espacio y la economía de los cuidados</i>	91
4.4 CONTEXTO GEOPOLÍTICO	92
4.4.1 <i>Geografía</i>	92
4.4.2 <i>Cultura aborigen: taínos</i>	94
4.4.3 <i>Doctrina Monroe y Destino Manifiesto</i>	96
4.4.4 <i>Guerra Civil de los Estados Unidos</i>	98
4.4.5 <i>Religión en Estados Unidos y sus implicaciones político-sociales</i>	100
4.4.6 <i>Catolicismo en Puerto Rico y sus implicaciones político-sociales</i>	103
4.4.7 <i>Fundamentalismo religioso</i>	105
4.4.8 <i>Guerra Fría en Puerto Rico</i>	112
4.4.9 <i>Turismo: Economía de extracción en la Gran Cuenca del Caribe</i>	125
4.4.10 <i>Idioma</i>	130

4.4.11 Doctrina Eugénica.....	132
4.4.12 Crisis económica y establecimiento de la Junta de Control Fiscal en Puerto Rico.....	134
5. INTERIORISMO EN PUERTO RICO.....	136
5.1 DOÑA ANGÉLICA FIGUEROA DE VALLDEJULI: PRIMERA ESCUELA DE DECORACIÓN DE INTERIORES.....	136
5.1.1 Trasfondo Histórico Biográfico.....	137
5.1.2 Escuela de Decoración Interior Angélica Figueroa de Valldejuli.....	140
5.2 INSTITUCIONALIZACIÓN DEL DISEÑO DE INTERIORES EN PUERTO RICO.....	143
5.2.1 Club de Decoración Florence Terhune.....	143
5.2.2 Asociación de Decoradores y Diseñadores de Interiores de Puerto Rico (ADDI).....	148
5.2.3 Colegio de Diseñadores y Decoradores de Interiores de Puerto Rico (CODDI).....	150
5.3 MOVIMIENTO DE BASE AL RESCATE DE ESPACIOS RESIDENCIALES ABANDONADOS.....	150
5.3.1 Casa Taft 169.....	150
5.3.2 Damaris Cruz Ramos.....	157
5.3.3 Casa Pueblo de Adjuntas.....	162
6. METODOLOGÍA.....	166
6.1 CARACTERÍSTICAS DE LAS PARTICIPANTES.....	170
6.1.1 Procedimientos de muestreo.....	170
6.2 PROCEDIMIENTOS.....	171
6.3 HISTORIAS DE VIDA: ACADÉMICAS DENTRO DEL CAMPO DEL DISEÑO DE INTERIORES.....	175
6.3.1 Prof. Sergio Medina Loperena.....	175
6.3.2 Dra. Rosario Lecaroz Vázquez.....	184
6.3.3 Prof. Smyrna Maurás Modesti.....	202
6.4 ANÁLISIS DE NARRACIONES AUTOBIOGRÁFICAS DE CUATRO PROFESIONALES DEL DISEÑO DE INTERIORES.....	218
6.4.1 Una profesión vinculada a los cuidados.....	220
6.4.2 Dignidad profesional.....	227
6.4.3 Relación con otras profesiones relacionadas con el diseño.....	234
6.4.4 Economía.....	240
6.4.5 Ejercicio de la profesión.....	243
6.4.6 Geopolítica.....	256
7. DEFINICIONES, CATEGORÍAS Y ANÁLISIS DE HALLAZGOS.....	258
8. CONSIDERACIONES FINALES.....	270

9. BIBLIOGRAFÍA	278
------------------------------	------------

Lista de tablas y figuras

Tablas

CONTENIDO.....	4
Tabla 6.4.1.1 Ruptura con el estereotipo de género de “ama de casa tradicional”	221
Tabla 6.4.1.2 Identificación con roles activos	222
Tabla 6.4.1.3 Familia como condicionante profesional.....	223
Tabla 6.4.1.4 Profesión compatible con labores de cuidados	224
Tabla 6.4.1.5 Esposos fomentan el desarrollo de la profesión.....	225
Tabla 6.4.1.6 Altruismo profesional	226
Tabla 6.4.2.1 Percepción personal del diseño de interiores como un entretenimiento	227
Tabla 6.4.2.2 Diseño comercial es más prestigioso que el residencial	228
Tabla 6.4.2.3 Percepción institucional de la profesión	230
Tabla 6.4.2.4 Estereotipos de género dentro del ejercicio de la profesión	232
Tabla 6.4.2.5 Carencias en el sistema educativo	233
Tabla 6.4.2.6 Percepción que tiene la comunidad de la profesión.....	234
Tabla 6.4.3.1 Profesionales de la arquitectura	235
Tabla 6.4.3.2 Dificultades en el ejercicio de la profesión.....	237
Tabla 6.4.3.3 Remuneración	238
Tabla 6.4.4.1 Efectos de la crisis económica en el desarrollo de la profesión.....	240
Tabla 6.4.4.2 Niveles de autonomía económica de clientes en la toma de decisiones	241
Tabla 6.4.4.3 Mercadeo de servicios profesionales	242
Tabla 6.4.5.1 Talento	244
Tabla 6.4.5.2 Estudiante sobresaliente.....	244
Tabla 6.4.5.3 Acceso a experiencias de alta cultura (elite).....	245
Tabla 6.4.5.4 Afinidad de gustos con el cliente.....	247
Tabla 6.4.5.5 Proyectos residenciales	247
Tabla 6.4.5.6 Tendencias	248
Tabla 6.4.5.7 Comunicación como base del diseño.....	248
Tabla 6.4.5.8 Buen diseño.....	250
Tabla 6.4.5.9 Importancia del diseño arquitectónico en el diseño de interiores.....	252
Tabla 6.4.5.10 Importancia de incluir a las personas menores de edad en el proceso de diseño	252

Tabla 6.4.5.11 Necesidad de diseñar tomando en consideración la realidad caribeña	253
Tabla 6.4.5.12 Propuestas ecoamigables	254
Tabla 6.4.6.1 Dos guerras	256

Figuras

Figura 5.3.2 Ficha descriptiva de Damaris Cruz Ramos	157
Figura 5.3.3 Ficha descriptiva de Casa Pueblo de Adjuntas.....	162
Figura 6.3.1 Ficha descriptiva del Prof. Sergio Medina Loperena	175
Figura 6.3.2 Ficha descriptiva de la Dr ^a Rosario Lecaroz Vázquez	184
Figura 6.3.3 Ficha descriptiva de la Prof. Smyrna Maurás Modesti.....	203
Figura 6.4.1 Ficha descriptiva de participantes con 15 años de experiencia profesional.....	219
Figura 6.4.2 Ficha descriptiva de participantes con más de 30 años de experiencia profesional.....	220

1. INTRODUCCIÓN

La memoria no salda la deuda, sólo la hace presente y ese simple hecho conmociona la existencia de las generaciones posteriores, cuestiona nuestro presente construido sobre el olvido. Nos podemos engañar con nuestro presente, pero no la memoria de quienes recuerdan lo que esa lógica ha dado de sí. (Iris Zabala, como se citó en Moret, 2008 p. 17)

La experiencia del espacio doméstico no se limita a la corporeidad del espacio y al ente que lo atraviesa. Es un espacio que se retroalimenta de los condicionantes físicos y sociales que afectan a la persona que lo habita y que modifican su forma de habitar y de socializar dentro de un espacio. De esta manera, la sociedad está influenciada por el comportamiento de sus integrantes, y estos, a su vez, se ven afectados por las estructuras que la componen. La conducta y la percepción que las personas tienen de sí genera patrones de comportamientos condicionantes y condicionados por la cultura, la economía y la política a la que se circunscriben.

Esta investigación se presenta desde un enfoque multidisciplinario. Se propone un acercamiento a la epistemología feminista poscolonial y luego se presenta una breve historiografía del desarrollo del diseño de los espacios haciendo énfasis en el espacio doméstico. También se muestra un contexto geopolítico que visibiliza aspectos históricos poco conocidos, pero que han condicionado la conducta y la geografía urbana, y que, por lo tanto, inciden en el desarrollo del espacio doméstico en Puerto Rico. Luego se desarrollan las historias de vida de tres protagonistas del desarrollo del diseño de interiores en Puerto Rico, realizadas a partir de narraciones autobiográficas con la intención de rescatar y documentar el proceso de formación desde la academia de la profesión del interiorismo en el país. Luego de la trayectoria institucional se analizan las narraciones autobiográficas de diseñadoras que llevan más de treinta años ejerciendo la profesión y otras que llevan alrededor de quince años. De esta manera se explora la subjetividad del espacio doméstico y el desarrollo de la identidad femenina puertorriqueña vista desde el diseño de interiores en Puerto Rico.

Para identificar el desarrollo de la identidad femenina y el desarrollo del diseño residencial en Puerto Rico, se utilizaron herramientas del método cualitativo. La intención fue recopilar la información necesaria que permitiera identificar los rasgos asociados a la identidad femenina desde la experiencia de las propias mujeres que se dedican al diseño de los espacios

residenciales vinculados a la domesticidad que otros métodos cuantitativos no pueden proveer.

El espacio doméstico se presenta a través de diferentes medios de expresión, como los movimientos de base que incluyen las artes plásticas y los movimientos comunitarios, el desarrollo de los programas académicos que forman a las personas que ejercen profesionalmente del diseño interior y la experiencia de las profesionales del diseño. Esto permite tener una visión más amplia de los agentes que inciden en la experiencia femenina del espacio doméstico en Puerto Rico.

A través del estudio de varios de los elementos que participan en el proceso de creación del espacio, se analizará el espacio doméstico no como accidente, sino como centro de creación identitario que perpetúa las diferencias de género. La intención es visibilizar la estructura que sostiene el comportamiento para que en estudios posteriores se puedan proponer guías que modifiquen la geografía espacial y permitan transformar la realidad sociocultural al proponer un espacio doméstico compatible con los nuevos ideales y modelos relacionales de género.

El trabajo de la diseñadora y el diseñador no se limita a la composición estética y funcional, ya que los espacios tienen un impacto social cuyo significativo queda invisibilizado por la costumbre que naturaliza la geografía urbana. El efecto geográfico condiciona las relaciones sociales. Por ello, se presenta como objetivo principal de esta investigación la creación de conexiones histórico-sociales con el modelo doméstico, como residencia y como lugar de socialización, dentro de un contexto cultural.

La visibilización de la domesticidad y el diseño espacial puede sostener los ideales del sistema actual o se puede fraguar un cambio en las ideas y la obsesión con las tendencias. Al estar conscientes de la semiótica espacial se podría replantear la organización del espacio doméstico.

La domesticidad es un mercado de tendencias en continuo crecimiento; crecimiento que implica la homogenización de las necesidades de los diferentes núcleos dentro de una comunidad policultural. Lo normal es un mito que mantienen la cohesión social y el control económico-político. Debido a esto, la finalidad del interiorismo no debe ser solo la estética y seguir ciegamente las tendencias del mercado. El interiorismo doméstico debe sostener como prioridad la satisfacción de las necesidades de quienes lo habitan, favoreciendo sus propios itinerarios y fomentando la creación de vínculos solidarios que permitan la creación de redes sociales que apoyen las nuevas realidades sociourbanas.

Por lo tanto, es necesario tener conciencia de la propia identidad y de las motivaciones que incentivan las construcciones sociales para no actuar como persomas autómatas dirigidas a la producción y al consumo sin sentido. Es muy importante, además, tomar conciencia del momento histórico y entender las intenciones que se traslucen en los diseños que se desarrollan y en los productos que se ofertan en el mercado. La investigación tiene la intención de iniciar un proceso de rescate de la memoria de los procesos que inciden en el desarrollo del diseño de la geografía urbana.

La segmentación espacial junto a la idea de la intimidad son conceptos recientes. La segmentación coincide con la industrialización, y el concepto de la intimidad, con la Segunda Guerra Mundial. Por lo tanto, la geografía urbana, que incluye el espacio doméstico, sí cambia, y estos cambios tienen un efecto directo en la creación de las identidades colectivas e individuales y en el desarrollo sostenible.

Es imprescindible contextualizar el espacio relacionándolo con la ideología, la historia y la cultura dentro de un momento histórico. De esta manera es posible leer las intenciones de las nuevas tendencias en el diseño y la decoración de las residencias. La ideología que atraviesa esta investigación es la poscolonial, que hace un llamado de atención al capitalismo extractivista, que deja los espacios abandonados y desprovistos de valor en el mercado y es un sistema que le roba la memoria a las comunidades dejándolas a la deriva.

2. OBJETIVOS

El objetivo principal de esta investigación es evidenciar el alcance del contexto geográfico doméstico en el desarrollo de la identidad de las mujeres puertorriqueñas en la actualidad y sus implicaciones políticas. Analizar y comparar las narraciones autobiográficas de las diseñadoras de interiores, recuperar la trayectoria del diseño de interiores en Puerto Rico e identificar las relaciones que existen entre la experiencia del ejercicio profesional del diseño interior y lo que propone la academia visto dentro del marco geopolítico de Puerto Rico, excolonia española y actual territorio de los Estados Unidos de Norteamérica.

3. JUSTIFICACIÓN DEL TEMA ELEGIDO

La realidad isleña de Puerto Rico hace que sus habitantes estén muy atentos a todo lo que sucede en el exterior. Como la colonia más antigua del mundo, padece de amnesia histórica y desmemoria comunitaria. De 1592 a 1898, fue colonia española, y de 1898 al día de hoy es territorio colonial de los Estados Unidos de Norteamérica.

En 1999, con motivo de la conmemoración del centenario de la invasión norteamericana en Puerto Rico, el Museo de Ponce realizó una serie de actividades para conservar la memoria histórica. Tomás López Pumarejo describió en su presentación la situación de la isla de esta manera: “Vive una prometedora mezcla de atropellos coloniales y derechos democráticos que unen a una población progresivamente fragmentada por el cainismo partidista, la desigualdad económica, la miopía de su desarrollo urbano y el narcisismo materialista de la sociedad de consumo” (López Pumarejo, 1999, p. 93).

La mezcolanza identitaria de un país en constante amenaza genera una sociedad llena de contradicciones. Unos aspectos sociales son de avanzada y otros son retrógrados. Esta situación de ambigüedad y contradicción se puede observar en las cifras sobre la situación laboral. Las estadísticas presentadas por el Negociado de Estadísticas del Trabajo de Puerto Rico refleja para 2010 una participación activa de la mujer en el campo laboral. Hay más mujeres solteras trabajando que hombres solteros; los índices de desempleo femenino son considerablemente más bajos en las mujeres que en los hombres. La tasa de desempleo en las mujeres es de 12.7 mientras que en los hombres es de 18.8. Ahora bien, la tasa de participación laboral del total de la población es considerablemente baja, ya que el rango es de 41.9. El rango de participación por género es de un 51.3 para la población masculina y un 34.1 para la femenina. Observando la participación en los oficios domésticos se ve una diferencia considerable de 58¹ de participación femenina a 10² de la participación masculina.

Estos datos estadísticos revelan que las mujeres siguen estando a cargo de las labores domésticas. Las puertorriqueñas han ganado un territorio importante dentro del campo laboral mientras que los hombres pierden terreno en dicho campo y no ganan en el doméstico.

Es imprescindible contextualizar los datos relacionándolos con la ideología, la historia y la cultura a la que hace referencia. En el caso del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las mujeres llevan décadas ocupando puestos de alto nivel ejecutivo, pero esto, como se acaba de

¹ Miles de personas

² Miles de personas

evidenciar, no refleja un cambio a nivel estadístico en pro de la equidad de la domesticidad.

El espacio doméstico sigue siendo dominio femenino, aun cuando se han conquistado escaños. Así, por ejemplo, doña Modesta Díaz Segarra se convirtió, a sus 25 años de edad, en la primera alcaldesa de Puerto Rico en 1932 por el municipio de Hormigueros. Doña Felisa Rincón de Gautier, “Mujer de las Américas”, fue la primera alcaldesa de la ciudad capital en 1946, y su administración duró 22 años. Y doña Sila María Calderón, empresaria exitosa, fue la primera gobernadora de Puerto Rico en 2001. Por otro lado, en la rama judicial, Miriam Naveira Merly se convirtió en 2003 en la primera jueza presidenta del Tribunal Supremo de Puerto Rico, y Sonia María Sotomayor es la primera mujer latina puertorriqueña en llegar a la Corte Suprema Federal de los Estados Unidos de Norteamérica en 2009.

Se presenta un contorno doméstico ajeno y autónomo al contexto socioeconómico y a los cambios sociopolíticos experimentados en las últimas décadas. Ese interés por mantener una esfera separada de la otra es un síntoma, como indicó José Ortega y Gasset, “de pulcritud mental querer que las fronteras entre las cosas estén bien demarcadas”.

Al entender el significado del entramado arquitectónico contextualizado se puede comprender la tendencia en la creación de identidades individuales y colectivas, los arquetipos de género y la construcción de subjetividades y fantasmas sociales que modifican las conductas de los sujetos domésticos urbanos (Lindón, 2006). De esta manera se pueden visibilizar las subjetividades identificando desde dónde se producen, quién las produce, a quién van dirigidas, su propósito y el efecto que estas tienen.

La globalización y la realidad social de ser una colonia no reconocida como tal fomenta un desarraigo de la realidad geopolítica. El caso de Puerto Rico, excolonia española y ahora territorio de los Estados Unidos de Norteamérica, es un vivo ejemplo que evidencia la tendencia de un pueblo a diluirse como reacción al bombardeo cultural constante de la metrópolis. Ante un bombardeo invisible surge un sector que reacciona con desconfianza a los cambios sociales por miedo a perder lo propio o a diluirse en otra cultura. Esto presenta una dicotomía en el ámbito cultural entre los que viven desarraigados del contexto cultural y los que se aferran a la tradición para mantener su integridad cultural.

Esta realidad puede estar reafirmando el lugar de la mujer dentro de esta sociedad, quien se niega a experimentar cambios que lastimen el ideal folclórico que lo diferencian del imperio. Se tiende a olvidar que la cultura que se protege es la de otro imperio invasor que logró imponer sus costumbres y su idioma en el territorio invadido. Es una idealización de un tiempo anterior que mantiene a una sociedad mirando al pasado y temerosa del futuro.

Si se entiende que en el espacio doméstico se transmite la cultura de una generación a otra,

la domesticidad se podría considerar piedra angular, dentro de un contexto geopolítico, de la formación de la identidad femenina. Se parte de la premisa de que el espacio no es una estructura inerte, sino que incluye un conjunto de procesos sociales que van adecuando las relaciones que se dan entre los individuos según los intereses del poder económico y social. Por lo tanto, se van creando espacios en función de esas necesidades económicas y políticas que mantienen la cohesión social.

Las cifras confirman la necesidad de ahondar dentro del espacio doméstico para visibilizar las estructuras que lo perpetúan a pesar de o favorecidas por los cambios económicos, políticos y sociales que modelan la identidad de la mujer puertorriqueña. Por un lado, es una mujer emprendedora en el plano profesional, pero por otro mantiene el dominio absoluto del espacio doméstico.

La situación de la mujer se podría definir con esta cita de Manuel Álvarez Lezama cuando habla de las/os puertorriqueñas/os: “Tenemos rabia, pero sabemos bailar y nuestra risa es contagiosa”. (Álvarez Lezama, 1999, p. 179). Se observa un comportamiento femenino vanguardista que calla el malestar de evolucionar a destiempo con la cultura. Las profesionales del diseño de interiores están sobrecualificadas académicamente para el ejercicio de la profesión, pero no reciben el reconocimiento que merecen.

Según el Consejo de Educación Superior de Puerto Rico, durante el 2012 hubo 50,273 egresados, de los cuales el 62 % fueron mujeres. Los estudios indican que en las últimas dos décadas las estudiantes universitarias en Puerto Rico han representado cerca del 60 % de la población estudiantil. Sin embargo, esta situación no se ha traducido en mejores condiciones de trabajo y oportunidades equitativas entre los sexos. Además, la problemática persiste y se agudiza mientras la mujer alcanza mayor preparación académica, aumentando también la disparidad salarial y el discrimen entre los géneros. Este avance choca con la percepción retrograda que poseen muchos patronos y los patrones culturales sobre la responsabilidad principal que alegadamente debe tener la mujer en atender la familia y el hogar sobre el compromiso laboral. (Vázquez Garced, 2016, p. 6)

Se observa la necesidad de documentar la historia, en particular la historia de las mujeres, sus luchas y sus aportaciones a la sociedad. Recuperar la memoria como un ejercicio de empoderamiento.

4. MARCO TEÓRICO

4.1 EN BÚSQUEDA DE UNA TEORÍA FEMINISTA POSTCOLONIAL

Se ha encontrado que las teorías feministas que mejor se ajustan a la realidad Latinoamericana y Caribeña son las posoccidentalistas y poscolonialistas, además de las que se identifican en esta investigación como *feminismos de la descolonización*. Estas teorías se fortalecen durante la cuarta ola feminista enfatizando en el antimilitarismo y la diversidad de la región de la Cuenca del Caribe.

Breny Mendoza, en *La epistemología del sur, la colonialidad del género y el feminismo latinoamericano*, enfatiza en la necesidad de crear un conocimiento propio desde la experiencia, realizando una relectura de la historia y anotando la realidad sin pasarla por el filtro occidentalizante. La diversidad cultural y racial no se ajusta a los sistemas de valor ni a la economía de extracción ni a los parámetros que definen el desarrollo europeo y estadounidense:

(...) una ruptura epistemológica que abre espacios a conocimientos subalternizados por el eurocentrismo que van más allá incluso del postcolonialismo de los sudasiáticos y árabes, y parecieran a veces incluir algunos elementos feministas, sino que también posibilitan la construcción de nuevas subjetividades que hablan desde la “herida colonial” y auguran no sólo la ansiada liberación del trauma de la conquista, sino el fin de la teleología del eurocentrismo y la egología de Occidente y el comienzo del postoccidentalismo. (Mendoza. 2010, p. 20)

Ante la escasez de referencias académicas que desarrollen las teorías feministas desde y para Latinoamérica, se ha realizado una selección de teorías feministas europeas y estadounidenses para dar cohesión a la investigación. La ausencia de textos posoccidentalistas latinoamericanos escritos por mujeres no debe causar sorpresa, como tampoco debería causar sorpresa, como dice Mendoza, “que la gran mayoría de los autores de esta nueva corriente sean hombres latinoamericanos, blancos y mestizos, heterosexuales y de clase media” (Mendoza. 2010, p. 20). Este es uno de los rezagos de la época colonial que los feminismos latinoamericanos buscan superar.

Según las teorías feministas africanas e indígenas, que analiza Mendoza, antes de la colonización no existía un sistema de jerarquía basado en el género, sino que más bien la organización social se basaba en aspectos sociales como la experiencia y la edad. El dimorfismo sexual que establece la dicotomía de sexo/género en Europa no existía en los territorios africanos y norteamericanos antes de la conquista. “Habría que concluir que en los procesos de colonización, las mujeres de estas partes del mundo colonizado no sólo fueron racializadas, sino que al mismo tiempo fueron reinventadas como “mujeres” de acuerdo con códigos y principios discriminatorios de género occidentales” (Mendoza. 2010, p. 24). Los hallazgos arqueológicos y la historia escrita por los colonos confirman que las poblaciones aborígenes de Puerto Rico y las Antillas Mayores eran comunidades en que la alta autoridad o cacicazgo podían ostentarlo tanto mujeres como hombres, además de ser una posición heredada por vía materna, como se explicará en el capítulo sobre geopolítica.

La subordinación de género fue el precio que los hombres colonizados trazaron para conservar cierto control sobre sus sociedades. Es un acuerdo entre hombres colonizados y hombres colonizadores el que, según explica Lugones, genera una indiferencia generalizada hacia el sufrimiento de las mujeres de la zona. Tiene un efecto tan profundo que los hombres, incluso los hombres de izquierda del llamado tercer mundo, se hacen aliados de los opresores con su silencio alrededor de la violencia contra las mujeres en la actualidad (Mendoza. 2010, p. 23).

Cuando se vincula la ideología racial con el concepto de *género* durante la época colonial, hay que tomar en consideración los acontecimientos que se manifiestan de manera paralela y que afincan esta ideología. En el contexto europeo se presenta un momento de mucha violencia contra las mujeres, como lo fue la caza de brujas, la Santa Inquisición y la expulsión y persecución de moros y judíos, cuando se acuñó el término *pureza de sangre*. Estos sucesos dieron pie al desarrollo del concepto de *raza vinculada al género*.

En las culturas estratificadas por género y por raza, el género constituye una categoría racial y la raza una categoría de género. Asimismo, las políticas públicas sexistas son diferentes para las personas del mismo género, pero de diferente raza y las políticas racistas son distintas para las mujeres y los hombres de la misma raza. (Zalaquett, 2012, p. 29)

Lo que en Europa se puede describir como *feminicidio* en las Américas se describe como *genocidio contra las mujeres*. Para sobreexplotar a las mujeres en las colonias, primero era

necesario someter a las mujeres de la metrópoli (Mendoza. 2010, p. 24). Mendoza parte del postulado de Carl Marx (1867/2003) sobre el proceso de acumulación originaria que va a defender y a producir la propiedad privada utilizando “la conquista, la esclavitud, el robo y el asesinato, la violencia” (Marx, 1867/2003). Proceso que, según Friedrich Engel en *El origen de la familia, la propiedad privada y el estado*, va a “transformar el trabajo doméstico privado en una industria pública” (1884/2000, 2012). Este desarrollo del capital que utiliza al ser humano como mercancía o propiedad se establece como “base del edificio social” (Engels, 1884/2000,2012).

En Europa vimos cómo ello fue realizado en forma sistemática mediante la caza de brujas desde el siglo XV, tanto por parte de los protestantes como por la Santa Inquisición católica. Más tarde lo veríamos en lo que Marx llamó *el proceso de acumulación primitiva* que desposeyó a la masa campesina y separó en buena medida a las mujeres de la esfera productiva, al mismo tiempo que las convirtió en amas de casa u obreras sobreexplotadas. En las colonias lo vimos con las violaciones masivas de mujeres indígenas como instrumento de guerra de conquista y asentamiento colonial, la pérdida de su estatus social y político, esclavización, reducción a servidumbre, y la intensidad letal del trabajo, entre otras cosas. Esta “domesticación” la vemos continuar hoy con los feminicidios, el tráfico de mujeres pobres, el turismo sexual, la maquilización y feminización de la industria y la pobreza bajo el capitalismo neoliberal. (Mendoza. 2010, p. 25)

Como resultado de la imposición de un sistema esclavista basado en raza y género, surge el concepto de *hombre blanco europeo*. Es el título que se le adjudica a la persona que tiene derechos sobre su propio cuerpo y, por lo tanto, tiene derechos y participa de la política.

Es decir, sin el trasfondo de la esclavitud en las colonias no habría tal ciudadano y jefe de hogar masculino blanco en Occidente. En breve, la fusión de la idea de raza y la idea de género son claves para configurar la ciudadanía libre que conoció Occidente al configurarse el capitalismo y la democracia liberal. (Mendoza. 2010, p. 26)

Es necesaria la configuración de un “otro” para describir y comparar las ventajas del hombre blanco y el derecho a la propiedad. La democracia occidental y el avance de sus derechos no puede existir sin la sobreexplotación de los territorios tercermundistas (Mendoza. 2010, p. 27). El avance en derechos civiles deviene de un aumento en la calidad de vida que se obtuvo con esa sobreexplotación de las colonias y la disminución de los costos de producción. Es así como el avance de los derechos de las mujeres blancas depende de la aceptación de ese pacto racista.

Los EE. UU., como imperio colonizador de la isla de Puerto Rico luego de la guerra hispano-cubano-estadounidense, replica el sistema europeo de racialización de la fuerza laboral dentro de la era global en su territorio. Justifican el discrimen por una supuesta “cultura de pobreza” que en su análisis no está vinculada al hecho de pertenecer a un país invadido y expropiado de sus riquezas y potestad de gobernarse. “Los neoconservadores sugieren además que hay algo sobre los miembros de los grupos minoritarios racializados -particularmente cómo forman las familias y crían a sus niños- que produce su falta de éxito político y económico como grupos” (Briggs, 2002, p. 3)

La realidad colonial implica que las subjetividades de su población han permanecido invisibilizadas ante los ojos del imperio que domina la nación y por los movimientos feministas de la segunda ola que no llegaron a comprender las realidades de otros grupos de mujeres que no comparten sus mismas experiencias de vida, pero que el imaginario colectivo coloca dentro de la misma categoría.

Las taxonomías del feminismo producen epistemologías para fiscalizar la desviación de la experiencia femenina oficial. Y, por supuesto, la ‘cultura femenina’ -al igual que sucede con las mujeres de color- es conscientemente creada por mecanismos que inducen afinidad. (Donna Haraway, 1991, pp.10-11)

Claro está que esa homogeneización de las mujeres ha sido adoptada por la política pública y se ha asimilado el concepto en los ámbitos social y cultural, por lo que es imposible tener un mapa real de la diversidad “intragénero” dentro del territorio puertorriqueño.

La colonialidad del poder y la colonialidad de género operan a nivel interno en América Latina también. Como nos dicen los postoccidentalistas, la independencia no significó una descolonización de nuestras sociedades. Los

mismos dilemas de las metrópolis se encuentran en el interior de nuestras sociedades. Al final de cuentas, existe una alianza entre los hombres colonizados con los colonizadores que oprimen a las mujeres en las colonias, tal como lo han definido Lugones y muchas feministas latinoamericanas. (Mendoza, 2010, p. 29)

A esto hay que añadir que la variedad cultural queda oculta por las leyes de migración. Las personas que buscan refugio por razones económicas, y que según las leyes que nos rigen ingresan ilegalmente al país, quedan invisibilizadas. Conviven en comunidades marginales y, si se les identifica de alguna manera, es utilizando una categoría genérica de raza o nacionalidad que no necesariamente define a la persona a quien se le adjudica ni mucho menos le permite el desarrollo y la visibilización de sus propias subjetividades.

El Caribe siempre ha sido una zona de alto intercambio cultural por las características de su posición geográfica. Desde la era precolombina es una zona que comunica al continente con las Antillas, y al Atlántico con el Pacífico. La diversidad ya existente, con la invasión europea y el sistema esclavista, multiplica las variables socioculturales en la zona. Las categorías de raza y género impuestas por la metrópoli no abarcan la cantidad de posibilidades que se desarrollan en el territorio.

Debido a ese intercambio cultural continuo, se pueden observar algunas reminiscencias de las definiciones de esas subjetividades de género de los países y culturas de origen que encuentran una definición distinta al encontrarse en un territorio extranjero con un sistema político, económico y cultural diferente. Es por ello que las categorías relacionadas con el género, según Noemí Sanz Merino, se tornan más complejas “así como el reconocimiento social de tales condiciones, estaban también profundamente contextualizadas en diversas circunstancias y discursos socioculturales” (Mendoza. 2010, p. 44).

Esa interculturalidad queda silenciada por el sistema de blanqueamiento de raza iniciado en el siglo XIX por el Imperio español, y que sigue vigente en nuestra realidad social. Y, como afirma Mendoza, “el diálogo entre la mestiza, la eurosudamericana, la mujer indígena y la mujer negra muestra aún rezagos de una dialéctica de poder en la que la interlocutora cultural dominante (la mestiza identificada con la cosmología europea que niega lo indígena y lo africano, o la posición epistémica de la eurosudamericana) y el interlocutor subalterno sigue operando” (Mendoza. 2010, p. 35). Por lo tanto, no solo se niegan las subjetividades de género, sino también las de raza. Escasean las referencias políticas y socioculturales positivas que identifiquen la realidad de la mujer afrocaribeña, a la que pertenece la mayoría de la

población de la isla independientemente del color de la piel, y en la diáspora, la de la mujer negra.

Todo lo que haga referencia a la negritud se rechaza y, como explica Haraway, no existen referentes. Las mujeres poscoloniales intentan adoptar las categorías referenciales, aunque no se ajusten a su realidad. Se identifican con la mujer blanca, que es la que tiene alguna visibilidad, pero al hacerlo replican la subordinación de raza.

Por lo tanto, estaban en la parte más baja de la cascada de identidades negativas, dejadas fuera incluso por las privilegiadas categorías autorales de oprimidos llamados ‘mujeres y negros’ reclamaban importantes revoluciones. La categoría ‘mujer’ negaba a todas las mujeres no blancas; ‘lo negro’ negaba a toda gente no negra, así como a las mujeres negras. Pero tampoco había un ‘ella’, una singularidad, sino un mar de diferencias entre las norteamericanas que han afirmado su identidad histórica como mujeres norteamericanas de color. (Donna Haraway, 1991, p. 10)

Los diálogos interculturales que se desarrollan dentro del contexto geográfico al que están adscritos generan nuevas posibilidades de identidades que se desarrollan al margen de las definiciones hegemónicas, pero aún así se pierde una información esencial en la descripción de los colectivos. Observando el caso de Puerto Rico, se admiten tres posibilidades: hombre, mujer o LGTTBIQ³. En la categoría LGTTBIQ se incluye todo lo que no se puede definir como hombre o mujer. «Dado que lo que se invoca como “real masculino” y “real femenino” no existe, toda aproximación imperfecta se debe renaturalizar en beneficio del sistema, y todo accidente sistemático (homosexualidad, bisexualidad, transexualidad...) debe operar como excepción perversa que confirma la regularidad de la naturaleza» (Preciado, 2002, p. 25). Es una categoría que intenta homogeneizar la diversidad y regular las prácticas sexuales que no se acomodan a la expectativa de un país laico que se rige por la moral cristiana de tendencia fundamentalista que va a permitir la violencia en contra de las mujeres al margen de la ley. Es un sistema que convierte a la víctima en la provocadora de la violencia a la que está sujeta.

Contribuye a la violencia feminicida la impunidad derivada de la inacción, insuficiencia o complicidad de instituciones del Estado con la desigualdad

³ Lesbiana-Gay-Transexual-Trasvesti-Bisexual-Intersexual-Cuir

genérica y, por ende, con la violencia contra las niñas y las mujeres, lo que constituye violencia institucional de género por omisión, negligencia o complicidad de las autoridades con los agresores, cuando se trata de violencia infligida a las mujeres por parte de personas o grupos, o la que se debe a la normalización de las desigualdades, la discriminación y la violencia, que refuerza la permanencia de estructuras estatales que perpetúan la desigualdad entre los géneros y no reconocen ni garantizan los derechos de las mujeres. Por el contrario, actúan en defensa del patriarcalismo, tanto en la sociedad como en el Estado mismo.

La violencia feminicida florece bajo la hegemonía de una cultura patriarcal que legitima el despotismo, el autoritarismo y el trato cruel, sexista – machista, misógino, homófobo y lesbófobo, alimentado por el clasismo, el racismo, la xenofobia y otras formas de discriminación. (Lagarde, 2008, p. 233)

Se desarrolla el prejuicio social que crea la expectativa de que toda práctica sexual fuera de la comunidad LGTTBIQ debe ser, por antonomasia, heterosexual, e implica que toda práctica sexual dentro de la categoría LGTTBIQ es homosexual. De esta manera, se limitan las conductas sexuales a dos posibilidades y se invisibiliza la realidad de la diversidad de experiencias sexuales de las personas. Aunque esto no debería sorprender, como apunta Paul B. Preciado, puesto que el deseo de controlar la sexualidad femenina y su manifestación ha sido un interés institucionalizado.

Las teorías de la masturbación de Tissot alcanzarán a América en el siglo XIX por medio de las obras de Benjamin Rush y Edward Bliss Footé, que divulgarán la teoría según la cual la masturbación impide el intercambio del «magnetismo animal» entre los sexos. Sylvester Graham y John Harvey Kellogg, líderes de las firmas industriales emergentes de Harinas Graham's y Cornflakes Kellogg's, van a contribuir a la aplicación de dichas teorías de la masturbación y a la fabricación de diversos aparatos antionanistas. Durante este periodo de industrialización, asistiremos a una producción de diversos instrumentos tecnológicos dedicados a la regulación de las prácticas domésticas, una producción de la vida ordinaria que va desde los regímenes del desayuno a los regímenes del tacto sexual, de los Cornflakes Kellogg's a

los cinturones antimasturbatorios. (Preciado, 2002, p. 84)

Es interesante cómo se expresa Haraway (1991), ya que cuando se intenta definir lo que es el sujeto femenino, hay que recurrir a los síntomas que implican ser mujer, algo así como patologías de socialización, porque el sujeto femenino su propio ser no le pertenece para autodefinirlo.

No obstante, una mujer no está simplemente alienada de su producto, sino que, en el sentido más profundo, no existe como sujeto, o incluso, como sujeto potencial, puesto que no posee su existencia como mujer para la apropiación sexual. Ser constituida por el deseo de otro no es la misma cosa que ser alienada en la separación violenta del trabajador y de su producto. (Donna Haraway, 199, p.14)

Al tener que llenar las expectativas y definiciones externas se convierte objeto de violencia. Una de las características que definen el ente femenino es la posibilidad de ser violentado. “Aún cuando varias formas de violencia contra las mujeres son delitos, no se considera delito violentar a las mujeres” (Lagarde, 2008, p. 233). Es estratégico, como desarrolla Marcela Lagarde, no educar, y el caso de Puerto Rico, omitir aspectos de la enseñanza que pueden mejorar la situación de vulnerabilidad en la que se encuentran las mujeres.

La violencia imperante se recrudece en condiciones de menor desarrollo social de las mujeres, es mayor en las mujeres no escolarizadas o menos escolarizadas, pero las mujeres con mayor educación no están exentas de vivirla. La violencia se agrava en condiciones sociales permanentes o temporales de exclusión, de dependenciavital, de ciudadanía débil o de falta de ciudadanía de las mujeres.

En la normalidad patriarcal, la vida de cualquier mujer colocada en una circunstancia de aislamiento o de poder total sobre ella está en riesgo. Ahí prevalece la dominación total y ella queda colocada en condición de objeto de daño, independientemente de su voluntad y de su conciencia. (Lagarde, 2008, p. 232)

Se reconoce que es mujer porque padece discriminación laboral, violencia doméstica, acoso callejero, acoso laboral, su cuerpo puede ser violado, etc., pero no por una definición que abarque la subjetividades de ser mujer. Además, el aspecto biológico cromosómico y la posibilidad de engendrar dentro de las nuevas subjetividades crean nuevos tabús sociales.

Preciado (2008) va a reafirmar esa inexistencia de una definición del sujeto femenino apoyada en la teoría de Butler de la performatividad del género.

Más aún en una segunda vuelta argumentativa, especialmente intensa a partir de 1993. Butler se esfuerza por redefinir la performance teatral en términos de performatividad lingüística. Así concluirá que los enunciados de género, desde los pronunciados en el nacimiento como “es un niño” o “es una niña”, hasta los insultos como “maricón” o “marimacho” no son enunciados constataivos, no describen nada. Son más bien enunciados performativos (o realizativos); es decir, invocaciones o citaciones ritualizadas de la ley heterosexual. (Preciado, 2002, p. 73)

Cuando Haraway desarrolla la definición del sujeto femenino, alude a la propuesta feminista de Catharine MacKinnon para reafirmar esa ausencia de contenido, y lo expone de la siguiente manera: “Irónicamente, la ‘ontología’ de MacKinnon construye un no-sujeto, un no-ser. El deseo de otro, no el trabajo del yo, es el origen de la ‘mujer’” (Donna Haraway, 1991, p. 13). Lo sigue desarrollando cuando expone que “la práctica feminista es la construcción de esta forma de conciencia, es decir, el conocimiento propio es un yo-que-no-es”. (Donna Haraway, 1991, p. 13) El sujeto femenino viene a ser definido por su condición y no por su humanidad.

Partiendo de la inexistencia de un sujeto femenino que habita un cuerpo definido por el patriarcado desde su vulnerabilidad, se intenta hablar de la experiencia femenina. Desde esta perspectiva se nos presenta un abanico de posibilidades que definen e identifican el cuerpo como “femenino o de mujer”. Siguiendo las propuestas de Preciado (2014), “las nociones de feminidad, masculinidad, homosexualidad, transexualidad, etc. son ficciones políticas, pero a diferencia del Quijote, son ficciones políticas vivas, encarnadas, tienen la cualidad de su cuerpo”⁴. Esa ficción política, según lo antes expuesto, imposibilita la identificación de un

⁴ Transcripción propia de P. Preciado (2014). “Las subjetividades como ficciones políticas” [Archivo de video]. Recuperado de https://youtu.be/R4GnRZ7_-w4

sujeto femenino en términos absolutos dentro de la multiplicidad de representaciones desde las cuales se percibe el cuerpo femenino dentro de la comunidad.

Preciado (2002) explica que, en la actualidad, un cuerpo femenino podría ser identificado a través del género asignado en su nacimiento por el aspecto de sus genitales externos, una prueba de DNA en la que se determine que su identidad cromosómica es XX, su autoidentificación con el género femenino, un cambio de sexo a través de procedimientos invasivos como la cirugía y las hormonas para ser identificado por el aspecto físico⁵, entre otras subjetividades políticas que pueden identificar un cuerpo como femenino.

Siguiendo la línea de Preciado, al hablar de subjetividades políticas nos referimos a diferentes roles sociales y cómo la comunidad los percibe. Un ejemplo de estas subjetividades es la feminización de los empleos y las dinámicas comunitarias que este fenómeno genera. En el caso de los EE. UU., cuyas dinámicas afectan directamente a la población puertorriqueña en la diáspora y a la que reside en la isla, se observa como un cuerpo no femenino viene a ser identificado como tal a partir de el discrimen racial y de género en la población, y se le asignan roles que no coinciden con el género del cuerpo al que está adscrito. Esto sucede en las comunidades latinas y afrodescendientes que se encuentran en condiciones de vulnerabilidad económica.

Hay que tener en cuenta que cuando un cuerpo masculino ejerce un rol de género femenino esto se percibe como una situación en la que se manifiesta una reducción de privilegios mientras que cuando un cuerpo femenino ejerce un rol de género masculino se define como una transgresión o un acto de empoderamiento. Menéndez Tarrazo (2010) desarrolla este tema cuando explica el sistema esclavista de la colonización española y cómo de esa racialización surge un sujeto blanco, libre con derechos, que contrasta con el hombre negro.

Ahora bien, esa incursión de otros cuerpos no identificados como femeninos visibilizan situaciones y carencias que antes solo eran comprendidas por el género femenino y por lo tanto quedaban naturalizadas dentro de la cultura. Se podría argumentar que las mujeres, la experiencia de esos cuerpos femeninos, van a depender de una afiliación simbólica establecida por el sistema hegemónico patriarcal y por afinidad con algunos de los roles asignados y otros asumidos por el género. Refiriéndose a la teoría de Haraway, Noemí Sanz Merino establece que “la dicotomía sexo-género es, tal y como ella denuncia, tan artificial y moderna como la establecida entre naturaleza y cultura” (Merino, 2011, p. 68). Y esos roles,

⁵ La persona que ocupa el cuerpo, luego de cambiar sus genitales puede o no identificarse con el género al que corresponde.

además de ficticios y dependientes del albedrío patriarcal desde el cual se construyen, no son fijos como argumenta Donna Haraway (1991). Esa distinción de roles de género es lo que Cherie Zalaquett identifica dentro de la corriente feminista de neomaterialistas como la economía de la heterosexualidad reproductora. Estas feministas establecen que la economía política definen a las mujeres como una clase social predestinadas a ejercer una función reproductora de mano de obra o de reemplazo dentro del sistema económico.

Existe una corriente de pensadoras neomaterialistas como Christine Delphy, Monique Plaza y Monique Wittig, quienes interpretan la economía política de la heterosexualidad y postulan que las mujeres son una clase social. Es decir, la sexualidad es al feminismo lo que el trabajo es al marxismo y esta analogía da lugar a la formación de una conciencia revolucionaria. Que todas las mujeres sean una clase implica que están sometidas mediante la economía de la heterosexualidad reproductora. Y la misión del feminismo es derribar esta relación de clase y cambiar las condiciones materiales que la engendraron. Enfatizan, desde la perspectiva marxista, el modo en que las condiciones materiales estructuran tanto las relaciones sociales como la práctica teórica. (Zalaquett, 2012, p. 33)

4.2 ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

4.2.1 Espacio, identidad y género de Irene Pérez Fernández

Irene Pérez Fernández posee un doctorado en filología anglogermánica y francesa por la Universidad de Oviedo, España. Se especializa en el análisis de género, espacio e identidad desde la Literatura Inglesa Contemporánea, con interés particular en autoras británico-caribeñas y británico-asiáticas. *Espacio, identidad y género* es una de sus investigaciones, publicada en 2009.

La investigación está dividida en cuatro apartados: “La importancia del espacio en la teoría social”, “Espacio identitario”, “El espacio como constructo social” y “Espacio de género”. En esta investigación la doctora Pérez Fernández desmiente la definición tradicional que coloca al espacio como escenario inerte de los acontecimientos que suceden a lo largo de la historia de la vida de las personas. Presenta evidencia de la participación activa y la

influencia que ejerce la geografía en el desarrollo de la identidad de las personas. “Admitir que el espacio juega un papel clave en el proceso de la formación identitaria, significa a su vez, poner fin a una visión del mismo como elemento neutral, estable e inerte y remarcar, por el contrario, que este es un constructo social” (Pérez, 2009, p. 7).

Pérez Fernández enfatiza que las motivaciones de identificar el género con un espacio no son inocentes: tienen una agenda escondida: perpetuar la desigualdad social de clase y género. Para mantener ese control del poder se naturaliza la geografía y no se reconoce la incidencia de las ideologías sobre el paisaje. “Los espacios sociales esconden determinadas implicaciones de tipo ideológico y cultural (Soja, 1989) que pueden contribuir a sustentar una segregación especial por razones de género y establecer una asimetría social entre mujeres y hombres (Spain, 1992)” (Pérez, 2009, p. 9). Va deconstruyendo el concepto de *espacio* y va presentando las implicaciones que este tiene en el desarrollo de la identidad y el condicionamiento de género.

Hace una reflexión sobre el sentido y el significado del espacio y el tiempo a partir de las teorías de Aristóteles, Descartes, Kant y Lefebvre, tomando como punto de partida la noción de que tanto tiempo como espacio son categorías que permiten ordenar el conocimiento. Recurre a Marx para explorar la creencia de cómo el tiempo parece prevalecer sobre el espacio debido a la percepción que tenemos de ambos. Se le otorga la cualidad de movimiento al tiempo, y al espacio, se le describe como inamovible, estático. Plantea cómo la teoría marxista trae al candelero los temas del espacio, el tiempo y el sujeto social.

Luego pasa a hablar sobre el lenguaje espacial. Entre los términos que define los más importantes en el desarrollo de la identidad del individuo son el *sentido de lugar*, la *posición del sujeto*, los *espacios mentales* y los *espacios de violación*. Comenzando por el *sentido de lugar* definido como la conexión entre los lugares que habita la persona y los significados que esta le otorga. La *posición del sujeto* implica el lugar desde el cual la persona aprehende el mundo, desde donde observa. Luego los *espacios mentales* son un concepto tomado de Lefebvre y se refieren a la interacción entre la realidad y la imaginación. Este concepto está vinculado a las experiencias del individuo y las conexiones que hace con otros conocimientos, que pueden ser referencias literarias, artísticas e imágenes con las que puede definirse y definir a otras personas.

El *espacio de violación* es el concepto de vulnerabilidad del cuerpo femenino. Se refiere a espacios que dentro del imaginario social se perciben como espacios en los que el cuerpo de las mujeres queda expuesto a la violencia, por lo que deben ser evitados, y por lo que las mujeres deben mantenerse recluidas por su propia seguridad.

Presenta el cuerpo como el lugar primario donde habitan las personas y la relación que se establece entre el cuerpo y los espacios sociales. Utilizando la teoría de Foucault como referencia, Pérez Fernández presenta el cuerpo como el lugar donde inciden las prácticas sociales que establecen las relaciones de poder. El cuerpo “no sólo como el lugar primario por excelencia de la identidad de las personas, sino como espacio, como superficie en la que se inscriben las prácticas sociales”(Pérez, 2009, p. 27).

Siguiendo la filosofía de Judith Butler, plantea que tanto la identidad como el cuerpo de las personas se desarrollan de una manera fluida. Los cuerpos se pueden ver definidos o controlados por la fuerza y la represión, pero también tienen un aspecto voluntario que es el propio albedrío en que se escoge la manera como se presenta el cuerpo a la sociedad. Claro está, la sociedad tiene unas ideas preestablecidas de lo aceptable, y establece un juicio de valor sobre los cuerpos de las mujeres, los hombres, jóvenes, envejecientes y cuerpos sanos indicando qué características son deseables y cuáles son repudiadas. De esta manera se puede observar la incidencia de las ideas del patriarcado sobre el cuerpo femenino, que queda en desventaja y es receptor de violencias sociales.

Desarrolla el concepto de Elizabeth Groz, quien define el cuerpo como “artefacto sociocultural”(Pérez, 2009, p. 31). El cuerpo como significante se llena de significado en la interacción social. También hace referencia a Kobena Mercer describiendo cómo la construcción de la identidad está directamente influida por el cuerpo como el espacio más próximo habitado por el ser y desde el cual se identifica la otredad, lo diferente (Pérez, 2009, p. 32). Esa otredad la describe Iris Marion Young como lo que no se ajusta a la norma y, por lo tanto, no es deseable (Pérez, 2009, p. 33).

Retoma a Groz para añadir el tema de la ciudad como un elemento influyente en el desarrollo identitario (Pérez, 2009, p. 36). La ciudad condiciona el movimiento del cuerpo estableciendo itinerarios y posibilitando o negando el acceso a ciertos recursos. Al mismo tiempo, el cuerpo incide sobre el espacio explayando sus propias necesidades y como creador de este. Por lo tanto, cuerpo y ciudad son construcciones sociales y ambos poseen la cualidad de ser fluidos e incidir el uno sobre el otro.

La identidad debe ser analizada desde el contexto. “El contexto, la biografía y el lugar donde vivimos afectan nuestra identidad, de manera que podríamos afirmar que las personas construimos nuestro sentido de lugar, pertenencia e identidad a partir del contexto que nos rodea” (Pérez, 2009, p. 39). La identidad está enlazada al espacio donde nos desarrollamos. David Harvey nombra a este fenómeno *place-bound identities*. La teoría implicaba que ante la ausencia de barreras espaciales, existirían menos barreras sociales, pero no funciona de esa

manera. La inseguridad que causa la falta de barreras hace que las personas se aferren más a la diferencia. Así se crea más violencia contra la otredad.

También presenta el concepto *situated knowledge* o *conocimiento situado*, de Dona Haraway en el que se explica cómo el conocimiento solo puede producirse por las influencias directas que recibe la persona. Y de ahí pasa a desarrollar el concepto de *espacio comunitario*. Basándose en la teoría de Iris Marion Young, habla de la opresión que se ejerce a través de la idea de la existencia de un grupo social que comparta las mismas características, valores e ideologías: “Para Young se debería acabar con estos ideales de comunidad, porque todos los individuos somos heterogéneos y no existe ningún grupo social verdaderamente unitario, en el sentido de tener miembros que sólo se inscriban en una identidad singular y única” (Pérez, 2009, p. 42).

También toma del pensamiento de Doreen Massey sobre que los conceptos de identidad y lugar no son constantes. Las comunidades no necesariamente se encuentran en un lugar físico fijo. Personas en diferentes lugares alrededor del mundo pueden compartir una ideología y pertenecer a diferentes grupos sociales con los que tienen afinidad sin tornarse en un grupo homogéneo, ya que comparten otras cualidades con otros grupos.

Ahora bien, la sociedad asigna un grupo no identificado como neutro y, como señala Haraway, será el hombre blanco. Esto ocasiona la marginación de otros grupos sociales que se identifican por su género, raza, clase social, y que quedan sometidos a la reproducción de unos roles sociales -en el caso de las mujeres el de género- de los cuales es difícil desligarse.

Socialmente hablando, los grupos en desventaja social se van a relacionar de una manera distinta con el espacio. La experiencia del espacio va a ser diferenciada y también el acceso a este se verá condicionado por la diferencia de poder.

Pérez indica que el espacio se ha estudiado desde la cartografía definiendo los límites y su aspecto físico, pero se han descuidado el estudio simbólico y las jerarquías de poder que se encierran en la configuración del espacio. Parte de la idea de Michel Foucault sobre el poder y el espacio. “Esta relación es fundamental porque demuestra que el espacio se erige en un medio de control, subordinación y dominación que repercute en nuestro conocimiento del mundo” (Pérez, 2009, p. 49). Desarrolla la idea de que el espacio es un medio para ejercer poder. Por lo tanto, la arquitectura tiene una finalidad política y es la de preservar un orden establecido que sostiene la desigualdad.

Siguiendo la línea de Foucault, el condicionamiento del acceso a los espacios repercute en el acceso a la información. De esta manera se ejerce un control sobre las relaciones sociales y las jerarquías de poder. Para hacer patente las diferencias se presentan las heterotopías,

espacio reales que al compararse con otros espacios resultan deseables y favorecidos, mientras que, por el contrario, el otro espacio queda visto como deficiente. Un ejemplo de estos espacios son los de reclusión, ya sea por crímenes, deficiencias psicológicas o deficiencias de salud. Concluye que “el espacio no puede considerarse por más tiempo como lo inmóvil, lo inerte, sino, por el contrario, como heterogéneo y plural. Además, los lugares establecen relaciones con otros lugares y toman significación los unos de los otros” (Pérez, 2009, p. 53).

Regresa a Foucault y Henri Lefebvre para hablar sobre “la producción social del espacio”. Estos afirman que la permanencia de un poder hegemónico afecta las relación del espacio y de las estructuras que en él se erigen. “El afirmar que el espacio es producido socialmente implica que el espacio físico natural ha sido vulnerado y transformado por la mano del ser humano para adecuarlo a sus propios requerimientos, hasta el punto de llevarlo a la desaparición” (Pérez, 2009, p. 56).

Como puntualiza Lefebvre, es difícil acometer contra el espacio, ya que queda naturalizado. Se crea “la ilusión de opacidad o realista” en la que la persona no puede ver más allá de la estructura, ya que esta se presenta como un objeto sólido inerte. Pero el espacio como construcción social representa unas ideologías específicas que, por lo tanto, se pueden analizar. Este análisis se puede realizar desde un contexto universal, ya que existen códigos que resultan comunes entre las culturas, y dentro de un contexto particular que incluye el contexto social y cultural del lugar donde está localizado.

Para el análisis de la producción espacial, Lefebvre establece tres secciones que se deben tomar en consideración: *práctica espacial*, *representación del espacio* y *espacios de representación*. El primer término se refiere a las actividades de reproducción y producción que se desarrollan dentro del espacio. Dentro de las actividades de reproducción, las personas se posicionan dentro de un lugar vinculado a la familia, las relaciones de género y las edades. Mientras que las de producción están relacionadas con su posición dentro del ámbito laboral y de las jerarquías sociales. Estas posiciones se establecen por medio de la socialización.

Utilizando se la cartografía, la arquitectura y las matemáticas se despliegan el motivo y el mensaje que se quieren difundir a través del espacio construido, tomando en consideración el efecto que tienen las escalas arquitectónicas, la ubicación, los materiales de construcción y, en la cartografía, la perspectiva del observador.

Por último, los espacios de representación son el conjunto de códigos no verbales que transmiten una información a través de símbolos y signos. El que produce o diseña tiene el poder de controlar el mensaje que se quiere transmitir. El que lo utiliza es el que recibe el

impacto de ese mensaje. El receptor tiene que aceptar el mensaje que lo posiciona dentro de un espacio social.

En un análisis de la obra de Henri Lefebvre, el geógrafo norteamericano Edward Soja coincide en que el espacio se debe analizar desde tres vertientes que él denomina como *poshistoricista*, *posfordista* y *posmodernismo*. En la primera plantea el equilibrio entre el ser, la historia, la geografía y la sociedad. En el segundo apartado incluye la política económica y el capitalismo. En la última, propone una reconfiguración ideológica de la cultura.

Soja entiende que el espacio perpetúa las estructuras de poder y las diferencias de clases, por lo que para generar un cambio real en la sociedad es imprescindible apoderarse del control de la producción espacial. Resalta el hecho de que los espacios no tienen poder en sí mismos, sino que el poder se les otorga. Para otorgarle poder a unos espacios es necesario desacreditar otros. Y esto sucede por los procesos de desigualdad que fomenta el capitalismo. Propone que para enfrentarse a esas desigualdades creadas por el capitalismo es necesario fijar la atención al tercer espacio que él denomina como *el espacio vivido*, el cual es análogo a los espacios de representación de Lefebvre. Soja entiende que este espacio incluye los aspectos sociales y políticos, por lo que la actuación que se desarrolle en su interior tendrá repercusiones en el avance de las luchas sociales. Es un espacio que se presta para desarrollar los *contra-espacios* o *espacios de resistencia*. Es aquí donde se visibilizan los grupos marginales.

Pérez Fernández enfatiza la influencia del sistema patriarcal en la división espacial, en la que el género femenino queda subordinado al masculino y los espacios asignados tienen un valor desigual. Afirma que el pensamiento binario influencia la asignación de espacios.

Se rescata el binarismo cartesiano para crear una analogía entre la división mente y cuerpo, tiempo y espacio y hombre y mujer. En este binarismo lo asociado con el género femenino siempre queda en desventaja, mientras que lo que se asocia al género masculino se identifica con el dominio. Es por esta razón que dentro de este conjunto de opuestos domina la naturaleza.

Este sistema de valor, según Lefebvre, va a reproducirse en la representación del espacio y en los espacios de representación. Por lo tanto, la producción artística, política y cultural va a estar dominada por el género que domina. Esto implica que las aportaciones de las mujeres existen, pero no ven la luz pública por la carencia de un foro de difusión.

Luego pasa a diferenciar los espacios público, privado y doméstico. A partir de la teoría de John Locke del siglo XVII, se desarrolla un discurso que posiciona a la mujer dentro del espacio doméstico debido a las cualidades que se le atribuían a la mujer. Según el filósofo,

estas las hacían más aptas para el trabajo reproductivo y de cuidados que para los trabajos de producción en la esfera pública.

Según la geógrafa Linda McDowell, el movimiento feminista de los años sesenta pone en tela de juicio la idea del hogar como refugio femenino, idea que se había generalizado bajo los epítetos que describían a la mujer como “ángel del hogar”. Las feministas presentaron evidencia de la violencia a la que eran sujetas las mujeres en el espacio doméstico utilizando las estadísticas de la Policía sobre violaciones, violencia doméstica y violencia contra los menores. Sin embargo, Bell Hooks, feminista negra, postuló que el espacio doméstico puede ser también un espacio de resistencia ante la asimilación cultural a la que son sometidas los grupos minoritarios por los grupos dominantes. Es importante sostener, como indica McDowell, que el acceso al espacio público en muchos casos puede resultar en una vía de escape a la violencia.

Según Soledad Murillo, el trabajo doméstico realizado por las mujeres queda excluido del espacio privado y del público. Del privado se excluye porque es una tarea que queda invisibilizada y está asociada a la inactividad. Sin embargo, requiere de mucho esfuerzo y de una rutina constante, por lo que no se ajusta a la definición de este espacio de recogimiento. El espacio público lo rechaza por no considerarse productivo (Pérez Fernández, 2009, p. 90). Lo relacionado con la domesticidad queda asignado a un espacio mental y psicológico que favorece el desarrollo de las personas que se benefician de él. Las que lo brindan quedan excluidas de recibir los mismos servicios para el desarrollo propio y de la participación en igualdad de los espacios según las definiciones sociales de estos. Por ello, vuelve a recalcar la necesidad de superar las dicotomías que asocian el género femenino a la domesticidad y que dificultan el acceso y la participación de las mujeres en la esfera pública.

Para conseguir cambios reales en el acceso de las mujeres a los espacios públicos es necesaria una “reorganización social y espacial”, como declara Doreen Massey. Mientras los espacios estén vinculados a un género es imposible la igualdad de acceso.

Según Massey, la falta de referentes identitarios por la limitación de acceso a los espacios es un medio de subordinación. Estas limitaciones repercuten en el acceso al conocimiento, como explicó Virginia Woolf en su discurso “A room of One’s Own” en 1929. Además, esta exclusión espacial repercute en los estudios geográficos y espaciales, que solo toman en consideración a los hombres, como enfatiza Pérez Fernández.

Linda McDowell enfatiza la necesidad de estudiar la geografía urbana para visibilizar la experiencia diferenciada que tienen los hombres y las mujeres del espacio. Los espacios están diseñados según los atributos sociales que se le confieren a cada género. Pérez Fernández

menciona a las geógrafas Mona Domosh, Joni Seager y Daphne Spain, quienes realizan estudios que visibilizan la separación de esferas sociales en términos de género, el impacto que tiene el capitalismo y las razones sociales que crean esas divisiones. De esta manera desmiente la neutralidad de la geografía urbana.

Pérez Fernández indica que “para tener al género en cuenta en un análisis geográfico, es necesario evidenciar que las relaciones sociales varían a lo largo del espacio de igual modo que lo hacen a lo largo del tiempo” (Pérez, 2009, p. 108). Esto explica cómo los hombres ejercen violencia contra las mujeres para mantener el control, al igual que el propio espacio limita el acceso de las mujeres. Por tanto, resulta necesario observar cómo la geografía incide sobre las mujeres y en la formación de las masculinidades. A estas diferencias, según Massey, también hay que añadir la etnia. En comunidades deprimidas y en países en vías de desarrollo, las mujeres se encuentran doblemente sometidas por la situación de desventaja política y económica del país y por la violencia que se ejerce contra el género femenino. A este concepto ella le llama la *subalternidad*, y la mujer se encuentra situada en la subalternidad de la subalternidad.

En “el poder de significación de los lugares: Dolores Hayden” establece que las personas le otorgan un sentido a los espacios a través de las asociaciones y las experiencias vinculadas al lugar. En el espacio quedan visibles las luchas de poder y la segregación de grupos marginales que quedan plasmadas desde la planificación y la construcción de ciertos lugares. En el caso de territorios invadidos el renombrar los lugares es un acto de legitimación de la cultura de la “ideología de la cultura que coloniza” (Pérez, 2009, p. 117)

La autora comienza el análisis espacial desde la experiencia más cercana que es el cuerpo hasta llegar a la geografía urbana desde los estudios de género. A través de la investigación revela el papel que juega el espacio en la construcción del entramado social y en la definición de jerarquías sociales. Enfatiza el “carácter instrumental” a través de la historia y en la configuración de la identidades de género.

4.2.2 El espacio domestico: la mujer y la casa de Atxu Amann Alcocer

Atxu Amann Alcocer tiene un doctorado en arquitectura y es técnica urbanista. Trabaja en un estudio de arquitectura y realiza trabajo docente e investigativo en la Universidad Politécnica de Madrid. Todas sus actividades, como se afirma en la biografía incluida en su

libro, “están dirigidas ideológicamente hacia la lucha por un mundo más digno y justo en general, y de las mujeres y grupos históricamente desfavorecidos en particular”.

El espacio doméstico: la mujer y la casa es una adaptación de la tesis presentada bajo el mismo nombre ante el jurado de la Universidad Politécnica de Madrid en 2006. La publicación está dividida en dos partes. La primera parte está identificada como “Ahora”, en la que realiza un recuento socioeconómico del desarrollo de los movimientos modernista y posmodernista. La segunda parte está identificada como “La mujer y la casa”.

Amman Alcocer expone los cambios sociales y políticos que consiguieron un cambio en la estética de la modernidad a la posmodernidad para afirmar que “lo que nos condiciona no es tanto el destino, como el entorno creado por nosotros mismos” (Amman Alcocer, 2006, p. 14). Incluye datos de finales del siglo XIX, XX y principios del XXI. Presenta cómo quedan resquicios de ideologías pasadas, cristianas y hedonistas, que todavía afectan la conducta de las personas y la valoración del espacio, aun cuando el paradigma ha cambiado como resultado de los avances tecnológicos.

Como resultado de la era global, la autenticidad o la diferencia que propone el individualismo se traduce en la homologación de gustos de consumo. “Una especie de vómito cubre el planeta cuyo ingrediente principal es la cultura occidental, con distintos pero limitados tropezones y ciertos olores locales” (Amman Alcocer, 2006, p. 15). Esto no quiere decir que no existan otras alternativas de estilos de vida, sino que la influencia mediática condiciona la oferta. Va a promocionar y a facilitar el acceso a unos productos sobre otros, a una cultura sobre otra.

Las plataformas virtuales han eliminado las barreras de la distancia y, a su vez, han generado una nueva realidad que exige un cambio constante. El presente exige un movimiento acelerado de las tendencias de consumo. Se espera que la persona consuma sin necesidad física, ya que tan pronto como adquiere un objeto este será superado en calidad y estética a una velocidad mayor de la que el propio producto sufre desgaste por el uso. “Son la traducción de la sobremodernidad caracterizada por un triple exceso de información, imágenes e individualidad, que, para los usuarios de sectores tecnológicamente avanzados, crean las condiciones de la instantaneidad y la ubicuidad” (Amman Alcocer, 2006, pp. 16-17).

Esta situación de la inmediatez de la información se expande al consumo de noticias o de experiencias virtuales que requieren cada vez más de mayor realismo y crudeza. En particular las experiencias que tienen que ver con el sexo y la muerte, como destaca Amann Alcocer. Esto se podría evidenciar con la manera como estamos en constante alerta observando las

noticias sobre ataques terroristas, crímenes de odio y en el alza en el consumo de sexo y pornografía que se demuestra con las estadísticas de la prostitución y la trata humana.

La inmediatez y el exceso de información consigue “la descalificación del pasado, entendiendo por este todo lo que no sea presente inmediato, invalida cualquier producto, incluso los de vanguardia, en un proceso de negación y crítica continuo, de autodestrucción creadora” (Amman Alcocer, 2006, p. 19), por lo que consumir se convierte en un fin.

Ese exceso de información, además de la pérdida del “aura heroica” que ofrece una esperanza o motivo para la superación bajo la creencia de que la situación actual es transitoria, produce indiferencia ante la posibilidad de un “proyecto histórico”, ante el estudio de los movimientos sociales a lo largo de la historia. “La indiferencia se produce no por privación, sino por hipersolicitud; no por defecto, sino por exceso, en el que el tema ideológico es el consumo” (Amman Alcocer, 2006, p. 22).

La pérdida de sentido se percola en las relaciones interpersonales y se observa en la incapacidad de crear vínculos físicos con ideales comunitarios. El instante se vuelve el protagonista de la existencia. No hay una conciencia del porvenir, el futuro, la vejez y, por último, la muerte. Se pierde la conciencia de la permanencia desarrollando la ilusión de eternidad.

Las asociaciones son puntuales y dirigidas a temas específicos. Se crean “redes situacionales” en las que se comparte una información de un suceso al momento de ocurrir. Y su efecto es momentáneo, ya que requiere una reacción inmediata. No es necesario actuar, sino tomar una postura con respecto al tema del momento. El argumento toma protagonismo sobre el suceso, por lo que el fenómeno adquiere valor en la medida que se ofrece una reacción sobre este creando una cultura del espectáculo. Todo pasa a ser entretenimiento, motor económico y social.

Esa desvinculación con la realidad social en su aspecto físico, sin filtros mediáticos, permite la desigualdad social. La globalización no permite que las personas se fijen en su entorno más próximo y, ante la injusticia, no promueve la acción.

El aumento en la desigualdad social prescinde de las distancias geográficas solo hay que cruzar de una cuadra a otra para notar la diferencia económica, como describe Amann Alcocer (2006). Pero además de la desaparición de las distancias entre clases sociales se han borrado las fronteras y hay un mayor movimiento poblacional que no permite identificar con claridad los enemigos o la otredad. La globalización genera miedo a un enemigo que no se puede señalar ni distinguir. Según explica la autora, surge un estado de vulnerabilidad que el capitalismo aprovecha para controlar la intimidad de las personas. “Lo que puede aparecer

como un movimiento sistemático y global referido al culto narcisista de la apariencia corporal, es una expresión de una preocupación profunda por “construir” y controlar el cuerpo” (Amman Alcocer, 2006, p. 23).

La intimidad pasa a ser de dominio público a través de las redes y se convierte en el propio entretenimiento. Esto tiene como consecuencia una disminución de la propia intimidad en pro de la seguridad que Amann Alcocer desarrolla como una pérdida de derechos obtenidos en las “liberaciones sexual, política, económica y artística” (Amman Alcocer, 2006, p. 29). Y estos derechos se entregan voluntariamente porque el miedo genera la necesidad de protección contra el terrorismo que los medios de comunicación se han encargado de difundir como la realidad. Ahora la realidad es lo que dictan los medios y así mismo se establecen los modelos de vivienda.

Es el individualismo lo que va a permitir ese interés en redefinir los roles de género. Las revoluciones sexuales, según las interpreta Amann Alcocer, definen la domesticidad de la mujer. En la primera revolución del siglo XVIII, en la que se establece el derecho a casarse por amor, identifican a la mujer con el espacio doméstico, con el rol de esposa abnegada de la cual se espera que desempeñe labores reproductivas y de cuidado. Luego prosigue la revolución sexual que romperá con ese rol de mujer amorosa y sucederán una serie de reivindicaciones de su independencia, derechos, dignidad, todas las condiciones de igualdad y equidad por las que siguen luchando los movimientos feministas.

Quizás lo más importante sea que las mujeres han conseguido el derecho a hacer valer sus derechos. Esto implica que el acoso, las diferencias de roles de género y la violencia en general no han mermado, pero las mujeres pueden utilizar los foros jurídicos para denunciar las violaciones a sus derechos. Esto hace que el proceso de desvincularse de los roles tradicionales tome más tiempo ante la falta de voluntad por instituir la equidad de géneros.

El trabajo ya no se termina al salir de la oficina, sino que se espera que con las nuevas tecnologías la persona pueda seguir trabajando a la distancia. Se espera que siempre esté disponible para resolver situaciones laborales. El espacio de producción se vuelve a incorporar al espacio doméstico como en el Medioevo. Se borran “los límites de las dualidad clásicas: trabajo-ocio, publico-privado, exterior-interior” (Amman Alcocer, 2006, p. 20). Esta realidad despierta una nostalgia por la casa natal, ese recuerdo de un lugar seguro y apacible, como indica la autora, asociado a la madre y a la soledad.

El precio de la libertad, como argumenta Amann, es la pérdida de los modelos morales que genera un estado de desamparo ante la necesidad de tomar responsabilidad por las propia conducta. Esto implica para algunas personas un apartarse que se traduce en soledad y

tristeza. “La enfermedad psíquica, como un bloqueo de la imaginación, se introduce en la vida cotidiana y es la justificación de cualquier malestar social o individual” (Amann Alcocer, 2006, p. 39). Pero una sociedad que valora la producción, en vez de atacar el problema social que causa la inestabilidad, se centra en aliviar los síntomas. Las posibles soluciones que se proponen para aliviar los síntomas son la medicación y una vuelta a la naturaleza a través de la psicoterapias, filosofías zen y budistas y la orientación de un “coach”, entre otras posibilidades de tratamientos en el ámbito individual.

El espacio doméstico, más que una edificación, es una experiencia. Por lo tanto, no se limita a la propiedad. La interacción de las mujeres como cuidadoras en el espacio doméstico se extrapola al espacio público cuando las motivaciones para utilizarlo están relacionadas con las labores reproductivas y de cuidado. El espacio doméstico se convierte en un estado mental.

Como la propia autora describe, las labores domésticas se convierten en un ritual, son repetitivas y la inmersión en este espacio-experiencia lo convierten en la medida referencial de todas las cosas. La plusvalía de la persona depende de la ejecución satisfactoria de las labores que se realizan dentro del ámbito doméstico. Y estos rituales reducen la posibilidad de autorrealización, ya que el fin último de las labores de cuidado es apoyar los itinerarios de las demás personas. Así se convierte el éxito ajeno en el propósito personal, restándole valor y desprovveyendo a la mujer de un espacio de intimidad. Por lo tanto, la falta de un espacio propio facilita que otros tengan la posibilidad de poseer y disfrutar de un espacio de intimidad tan necesario para el desarrollo creativo y personal.

Tan imbricado está el concepto de pertenencia de un género a un espacio-tiempo específico que la parte del ritual en que ese espacio privado interactúa con el espacio público tiende a suceder bajo unas condiciones e itinerarios impuestos por los que dominan la esfera pública. Infringir las normas coloca a la persona transgresora en una situación de vulnerabilidad.

Amann Alcocer, bajo el apartado “Genealogía”, realiza un recuento histórico presentando creencias que desde la Grecia antigua condicionaron la participación de las mujeres en el ámbito público. Le da énfasis al control de la sexualidad femenina: desde profanar los fluidos vaginales hasta convertir el útero en propiedad del Estado.

Narra cómo se van desarrollando las dicotomías espaciales para establecer las diferencias entre lo que pertenece a la esfera pública y lo que pertenece a la esfera privada. Explica cómo “lo privado y lo público se confundían porque muchos actos de la vida privada se realizaban en público. En este sentido, la casa medieval era un lugar público, de negocios o donde se

podían realizar funciones de gobierno y donde se acampaba más que vivir” (Amman Alcocer, 2006, p. 59).

Con el desarrollo de la religión van a cambiar el orden urbano y el doméstico, además de presentar nuevos modelos de comportamiento y moral. Se refuerza la idea de la pureza, y los cuerpos se tornan en objetos de pecado que deben ser controlados. La Reforma y la Contrarreforma cristianas, junto con el Estado, van a pasar juicios de valor y van a reprimir la sexualidad. Es por esto que la vergüenza y el pudor dominarán la conducta y se rechazarán la desnudez y las necesidades fisiológicas. Se desarrollan espacios para las descargas físicas, surgen la vestimenta para dormir, pañuelos, utensilios para comer, todos los artilugios que promuevan la pulcritud.

La sexualidad también se confina y los espacios de ser diáfanos se comienzan a compartimentar. La vivienda se convierte en un espacio exclusivamente residencial. lo que permite el desarrollo del concepto *familia*. El mobiliario y equipamiento durante el siglo XVII toma importancia. Se desarrollan diseños de objetos especializados y decorativos que presentan el espacio interior como un “escenario de teatro social” (Amman Alcocer, 2006, p. 66).

En los Países Bajos, se vio un cambio radical en el concepto estructural de la vivienda. La reducción de espacio fomentó la intimidad familiar y la restricción de la residencia a la familia nuclear. Es importante destacar que el gusto por la austeridad redefinió el papel de la mujer dentro de la sociedad. La contratación de sirvientes dejó de ser una opción popular, ya que se implantaron impuestos especiales al servicio doméstico. Esto dio paso a que las mujeres se viesan recluidas al espacio domestico realizando las labores que antes realizaba la servidumbre. “Desde ahora lo privado significará dos cosas distintas según el género al que nos refiramos; en el caso de la mujer, lamentablemente, lo privado se asociará a lo doméstico” (Amman Alcocer, 2006, p. 70), mientras que para el hombre, privado, implicará propiedad.

En este Siglo de las Luces entre, los avances científicos que destaca la autora se encuentra la circulación. El descubrimiento de que la individualidad de las partes del cuerpo está interconectada por el sistema sanguíneo. Esto repercute en el diseño urbano, el mercado y el desarrollo de la individualidad. Los espacios se siguen fragmentado para apoyar esta nueva ideología, y el hombre se conduce por el espacio de manera fluida, siempre en movimiento. “La moralidad se sustituye por la salud, definida por el movimiento y la circulación; la piel se hace impura por la experiencia social y no por una falta moral” (Amman Alcocer, 2006, p. 71).

Se comienza a utilizar papel desechable para limpiar los genitales y el ano luego de las descargas fisiológicas. Esta nueva incorporación cambió la vestimenta, que ya no necesitaba tener tantas capas, al igual que disminuyó el uso de perfumes para disimular el olor. Estos cambios en la higiene y en la estética repercutieron en el espacio. El mobiliario cambió para llenar las nuevas necesidades. Se crean los sistemas de recogido de aguas sucias y desperdicios, y las residencias se siguen subdividiendo entre espacios para atender la visita y espacios individuales. Surgen las bibliotecas y las habitaciones, recintos para que los miembros de la familia puedan recluirse con excepción de la mujer.

En el siglo XVIII, la tecnología doméstica desarrolla nuevos inventos para mejorar la higiene, como el retrete con cierre hidráulico para evitar que los malos olores invadan el espacio interior. También cobran importancia la ventilación para reducir los niveles de dióxido de carbono y luego las lámparas de gas, que van a extender las horas de lectura. Los pasillos van a separar los espacios interiores y con esto, a las mujeres de los hombres y al matrimonio de los descendientes.

En el siglo XIX, se desarrollaron enseres mecanizados que facilitaban las labores domésticas, como la máquina de cocer, batidoras y lavadoras. Aunque luego, en el siglo XX, se desarrollan los electrodomésticos con la invención de la luz eléctrica; entonces aparecen las tostadoras, lavadoras eléctricas, cafeteras etc.

El ritmo de la ciudad cambia con la incorporación de los automóviles y se pierde el sentido comunitario para dar más importancia a la familia y a la empresa. Comienza una búsqueda de comodidad tanto en el espacio público, incluidas las carreteras, como en el hogar, con lugares cómodos para descansar. Las sillas y butacas se convierten en sofás en los que la persona se hunde y queda aislada e inmovilizada de cierta manera. Para las mujeres surge una nueva postura al sentarse, ya que tienen que mantenerse disponibles y activas, por lo que van a sentarse en la orilla y de lado para no hundirse en el sofá.

La edad de contraer matrimonio se aplaza entre los 20 a los 25 años, y entre los sistemas de control de natalidad más efectivos están el aborto y el infanticidio. Aumentan los divorcios y se enfoca el núcleo familiar en la mujer o en la “maternalización” de la familia. Para el siglo XX, la custodia de la descendencia se le otorgará a la mujer.

Se desarrollaron varias propuestas de vivienda, como la granja familiar diseñada por Thomas Jefferson en el siglo XVIII. En el siglo XIX, Whitman propone una ciudad de participación igualitaria sin distinción de raza, género y clase, y Olmstead desarrolla una propuesta para la inclusión de mujeres e inmigrantes dentro de un sistema que incluía la

“evolución social de la humanidad unido a programas de vivienda y servicios sociales” (Amman Alcocer, 2006, p. 87).

Surge el estudio de economía del hogar en que se desarrollan planes para administrar la residencia de una manera más eficiente. Entre las publicaciones más destacadas sobre los estudios de ingeniería del hogar están los de Ellen H. Richard y Mary Pattinson. Estos estudios redujeron las horas de trabajo diario en el hogar.

Luego, los desarrolladores de proyectos de viviendas suburbanos publicitan sus viviendas ofreciendo una vivienda propia, coche, nevera, aspiradora y lavadora. Para aumentar las ventas cambiaron los hábitos de consumo de los trabajadores fomentando los seguros hipotecarios y el crédito. “El aspecto social de la arquitectura, que aparece como una faceta central de la teoría y de la crítica, estaba más preocupado por la fabricación de edificios que por su ocupación” (Amman Alcocer, 2006, p. 93). También se desarrolla el término *Housing* como actividad no como lugar” (Amman Alcocer, 2006, p. 93).

En 1914, se organizan movimientos como el Domestic Science Movement para incorporar los estudios científicos a las labores domésticas y atraer al público femenino a las labores domésticas. Se sigue explotando ese nuevo mercado que mantiene a las mujeres en el interior de hogar. Otra acción para aumentar ese consumo doméstico lo fue la Exposición Internacional de Artes Decorativas de París.

En 1928, se celebra el primer Congreso Internacional de Arquitectura Moderna (C.I.A.M.), que se proponía “establecer los principios arquitectónicos del movimiento moderno para mejorar el mundo por medio del urbanismo y del diseño de edificios, ya que la CIAM percibió la arquitectura como una herramienta política y económica” (Arqhys, 2012). Serán muchos los arquitectos que opinen sobre las disposiciones del interior del hogar en temas de distribución, higiene y eficiencia, pero Walter Gropius llama la atención, puesto que desarrolla la teoría del precio social del individualismo espacial sacando a la luz la situación de reclusión de las mujeres al espacio doméstico. Gropius propone la organización de “macrohogares” divididos por grupos de acuerdo con sus necesidades por género, estado civil y edad. Así propone un edificio grande contrario a la vivienda unifamiliar.

Luego en 1935, el “sindicato profesional del ama de casa en Francia”, exige una remuneración por los trabajos domésticos, de maternidad y de cuidados. Estos reclamos no tuvieron éxito ante la explosión de la Segunda Guerra Mundial, que también llevó a las mujeres al campo de batalla. La utilización de los campos de concentración, en Europa y los EE. UU., hizo evidente la necesidad de la intimidad como un concepto primordial para el desarrollo del individuo. También se hace evidente el concepto de la *alteridad* y de cómo el

papel de la mujer se presenta como opuesto al del hombre. Simone de Beauvoir distingue el concepto de la *femineidad* como un constructo social al negar los argumentos que naturalizaban la diferencia.

En los CIAM se va a estar dilucidando la necesidad de diseñar tomando en cuenta el vecindario y la comunidad. En las discusiones prevalece el deseo de una residencia espaciosa, aislada, con varias posibilidades de desarrollar la intimidad. Mientras que la mujer está luchando por desarrollar una identidad propia y está reivindicando sus derechos sexuales, reproductivos y de trabajo remunerado, también se están dando las luchas contra el autoritarismo y el capitalismo durante los años sesenta y setenta.

En el último apartado de la investigación resulta llamativo que la salida de la mujer del hogar familiar sucede para adentrarse a la vida en pareja. Habla de la “sexualización de la familia moderna” (Amman Alcocer, 2006, p. 106) y cómo esta sexualización se ve representada en el lecho matrimonial. Explica, además, cómo las únicas personas a las que se les permite la práctica sexual es a la pareja propietaria o que tiene una posición de autoridad en la residencia. Se le niega la práctica sexual a los demás integrantes del núcleo.

Por otro lado, incluye en su análisis la desvinculación del acto sexual a la reproducción gracias a los avances científicos. Cuando habla de pareja, no se limita a la heteronormativa, ya que el tema de la reproducción queda zanjado a la hora de hablar de la reproducción asistida. Cualquier tipo de núcleo familiar tiene la posibilidad de procrear. Eso no quita que “amar es un trabajo” (Amman Alcocer, 2006, p. 108) y es una tarea no remunerada. Los trabajos de cuidado se siguen distribuyendo en partes desiguales y el mayor peso de la carga recae sobre las mujeres.

Dentro de las parejas heterosexuales existe el llamado *débito matrimonial* (Amman Alcocer, 2006, p. 109) en que se espera que la mujer satisfaga las necesidades y gustos del esposo, negando en muchas ocasiones las necesidades y deseos propios. Es también su responsabilidad la posibilidad de satisfacer sus necesidades consultando sus preocupaciones con un especialista o leyendo artículos sobre sexualidad.

Debido a que el disfrute sexual del hombre es una obligación de la mujer, concluye que “follar también es un trabajo, a veces remunerado; pero la prostitución se encuentra en una polémica estancada” (Amman Alcocer, 2006, p. 108). La prostitución se presenta como un “derecho sexual masculino”. Surgen nuevas plataformas para el consumo de sexo, como las cibernéticas, telefónicas, etc. El objetivo de los medios de comunicación es “captar el tiempo libre de los ciudadanos, haciéndolos socialmente productivos mediante ofertas diseñadas y producidas en función de los gustos” (Amman Alcocer, 2006, p. 122). Por lo tanto, los

medios presentan nuevos estilos de vida y cómo conseguirlos a través del consumo de bienes y servicios.

Las mujeres que en su función de cuidadoras salían a comprar para abastecer las necesidades domésticas van a ser el foco de nuevos mercados. Ahora una de sus labores es salir de compras. Se generan nuevas necesidades para que gasten el dinero que producen en sus trabajos. Tras su inserción en el campo laboral, en vez de crear más riqueza, se crea más necesidad.

Para salir a trabajar es necesario delegar las labores de cuidado, ya sea pagando por servicios de guardería y de cuidado de envejecientes o transfiriendo los trabajos a otras mujeres como a las abuelas o vecinas, en caso de que no se puedan permitir el gasto.

La distribución de los espacios también se ve afectada con la inclusión de las nuevas tecnologías. Hay zonas que pierden importancia, como las bibliotecas, y en general, lo más importante es tener una buena conexión a la red de Internet. Los espacios de encuentro van a depender de la posibilidad de mantener esa conexión.

El espacio doméstico también pierde el valor como espacio de ocio para los que no se dedican a las labores de cuidado, pues este se convierte en una extensión del espacio de producción. La telemática da la posibilidad de trabajar a distancia desde el hogar, y con esta facilidad muchas mujeres, que son las principales trabajadoras en este mercado laboral, pierden la posibilidad de socialización al quedarse convenientemente en el hogar trabajando para las empresas y como cuidadoras.

El modelo de “ciudad isótropa” de los EE. UU. se difunde a través de los países prósperos. Esta dispersión de la arquitectura residencial que carece de planificación urbanística fomenta la movilidad. El auto se convierte en una extensión de la vivienda, ya que se invierte una gran parte del tiempo en su interior. Para ir al lugar de trabajo, hacer las compras, visitar parientes, etc. será necesario el uso de dicho transporte. Esta nueva realidad cambia la geografía debido a la necesidad de vías de transportación accesibles que conecten unos espacios con otros. Cada vez hay más superficie construida y menos vegetación.

“Para el mercado capitalista, la vivienda, mercancía que constituye la ciudad hoy, sustituye el valor de uso por el valor de cambio-hipotecable y vendible” (Amman Alcocer, 2006, p. 132). Por lo que el espacio deja de ser un estanco y se convierte en moneda de cambio. Amann Alcocer hace un llamado a establecer unos mínimos de vivienda digna ante la crisis global que hace evidente el desprecio del capitalismo por la naturaleza.

Llama la atención a la pérdida de valor de la ciudad antigua al convertirla en un centro parecido a un parque de diversiones, un lugar para visitar, mientras que convierte los centros

comerciales y los parques de atracciones en la realidad más próxima. Actitud que se extrapola a la importancia de la ciudad virtual junto a la pérdida de empatía.

Atxu Amann Alcocer hace un llamado a la toma de conciencia de la profesión de la arquitectura a hacerse eco de la realidad contemporánea. A dejar de pensar en la vivienda como un espacio físico y entender que es un espacio mental. La disciplina debe considerar la diversidad de necesidades de las personas y no tratarlas como un colectivo homogéneo.

4.3 HISTORIOGRAFÍA DEL ESPACIO DOMÉSTICO

La identidad de género se define en relación con los contenidos socioculturales que se asignan a las personas dependiendo de su sexo. El sistema social occidental favorece y promueve el sistema de clasificación sexo/género, entendiendo como sexo el aspecto físico de los genitales, que no es lo mismo que biológico, como explica Preciado (2002), ya que solo se realizan pruebas de ADN y de hormonas en casos que generen una confusión extrema sobre la estética genital. Además, aun realizando este tipo de pruebas, estas no son conclusivas, ya que las hormonas se estabilizan pasada la pubertad, por lo que una asignación de sexo prematuro puede redundar en un error no reversible de asignación de sexo, mientras que el género son los comportamientos que se asocian al sexo asignado.

Esto sucede porque el sistema de taxonomía humana es un sistema de sexualidad dicotómica en el que la persona solo tiene dos opciones de sexo: el femenino o el masculino. Este método obvia el resto de posibilidades de identificación sexual existentes en la naturaleza humana. A esto se le añade que la asignación de género también ofrece las mismas dos opciones y se fijan en correlación directa con el sexo. Pero la identidad de género no viene grabada en los genes. Como construcción social está situada y depende del contexto cultural que establece las normas de socialización entre los géneros.

El *doing gender* (haciendo género) implica un proceso dinámico en el que se asume una identidad femenina o masculina que concuerda con un perfil de género. Según Diana Khor, socióloga dedicada a la investigación de género, sexualidad y estudios de mujeres, se practica el *doing gender* para expresar la pertenencia a un género, a sí misma/o y a los demás, a la vez que la comunidad a la que se ingresa emite un juicio de acuerdo con las expectativas del perfil que se le ha adjudicado (Khor, 2010, p. 43). Por lo tanto, existen unas expectativas sociales con respecto al comportamiento adecuado según el sexo asignado, que son asimiladas por la persona. Esta, al iniciarse en la convivencia heterohegemonica

occidentalista, reproduce con su comportamiento el rol del género asignado a su sexo.

La convivencia heterohegemónica es uno de los resultados de la taxonomía humana que solo acepta como normal dos géneros con sus asignaciones de roles sociales. Esto quiere decir que para pertenecer a un grupo social hay que adquirir una identidad de género de acuerdo con el grupo al que la persona le interesa ingresar. Susan Walzer, socióloga especializada en género y familia, indica que el desbalance del tiempo invertido en las labores domésticas entre hombres y mujeres es una de las maneras como los individuos se identifican con su rol de género dentro del matrimonio heterosexual (Walzer, 2008, p. 8) y se adentran en la dinámica de socialización. Esto afirma la existencia de unas expectativas sociales, con respecto al comportamiento adecuado según el sexo asignado, que reproducen las personas al iniciarse en la convivencia heterooccidental reproduce. Por lo tanto, las mujeres y los hombres llegan a la convivencia heterosexual esperando un comportamiento específico de su pareja afín a la “imagería cultural” (Walzer, 2008, p. 18).

En parejas del mismo sexo, según el estudio crítico publicado por Diana Khor (2010) sobre el *doing gender* y los acuerdos domésticos entre parejas *lesbigays*, a nivel dialéctico se superan las diferencias en roles de género, pero en la práctica de la domesticidad se reproducen. Según este estudio, una de las partes realiza la mayor parte de las labores domésticas y justifica o encubre la falta de participación de la pareja. Entre las parejas heterosexuales existe una clara diferenciación de los roles domésticos para que las personas que la componen queden identificadas dentro de uno u otro de los géneros y no se cree confusión. Sin embargo, las parejas homosexuales, según el estudio de Khor, no desean establecer diferencia en los roles domésticos, aunque en la práctica se asuman posiciones diferenciadas con respecto al rol que desempeñan.

El progresivo aumento del porcentaje de divorcios es un indicativo de la deficiencia de la propia idea conceptual del rol de género. Como evidencia de ello, Walzer (2008), mencionada anteriormente, y Christine Delphy (2010), socióloga y cofundadora con Simone de Beauvoir de la revista *Nouvelles questions féministes*, advierten que tras disolverse el vínculo matrimonial las personas retoman las porciones de sí que delegaron en la pareja. Las personas, cuando viven en núcleos unipersonales, cuidan de sí mismas y se encargan de la higiene y mantenimiento del espacio físico que habita, actividades que solo comparten o delegan en la coresidencia.

James Gentry y Lee P. McGinnis (2003), especialistas en mercadeo y género, consideran que la percepción que tienen las mujeres y los hombres de las labores domésticas es diferenciada. Cuando una mujer realiza labores de cuidado, la acción misma se convierte en

el sentimiento de afecto (Gentry & McGinnis, 2003; Finlay, 2006; Walzer, 2008; Swenson, 2010). Lo mismo podría aplicarse a la labor de proveedor que realizan los hombres, a través de la cual intentan expresar su interés y su vinculación a un núcleo de coresidencia. Esta labor está catalogada como no-doméstica, de producción, aunque la finalidad y el resultado estén dirigidos al bienestar del núcleo doméstico.

La masculinidad y la feminidad son conceptos creados que atienden a unos intereses ideológicos específicos. La identificación con uno u otro género es un proceso de constante interacción social en el que poco a poco la persona va asumiendo posturas y va aprendiendo lo que las estructuras de poder hegemónico aprueban o desaprueban, y se va acomodando dentro de los parámetros establecidos repitiéndolas hasta asumirlas como lo normal y natural dentro de la sociedad (Swenson, 2010, p. 39).

Por ejemplo, desde la mirada masculina las labores domésticas son un mal ineludible, que nunca concluye y que nadie en su sano juicio, teniendo la posibilidad de evadirlo, lo haría (Gentry & McGinnis, 2003, p. 311). Mientras que para la mujer, si bien en ocasiones le resulta monótono y no recibe el reconocimiento que le gustaría, es también una expresión de amor, y cuando alimenta o cuida de otras personas, no solo está supliendo unas necesidades biológicas, sino que está estableciendo vínculos afectivos (Gentry & McGinnis, 2003, pp. 311-312, Walzer, 2008, p. 8 y Swenson, 2010, p. 50). Cuando la mujer realiza estas labores de cuidado, la acción misma se convierte en el sentimiento de afecto. Esto quiere decir, por ejemplo, que cuando una madre prepara la comida para sus descendientes no solo refleja el cariño que siente por estos, sino que la acción de preparar la comida y el alimento en sí se convierten para ella en el cariño (Finlay, 2006).

Carol Gilligan, psicóloga social destacada en ética y estudios de género, establece que el desarrollo y el reconocimiento del propio ser siempre estará ligado a la relación con los otros y con la propia cultura (Gilligan, 2003, p. 157). El otro es el referente del comportamiento propio y del lugar que se ocupa. El género se puede definir como el contexto desde el cual se interactúa con el entorno, y su estructura depende de la localización geográfica con sus variantes políticas, físicas y culturales desde la cual se produce el proceso de socialización. Esta localidad está compuesta por un complejo entramado que, al igual que el género, se va negociando y construyendo según los intereses económicos, políticos, sociales e individuales. Es decir, que el sistema del *doing gender* es fluido y se va alterando y acoplado a las situaciones según éstas se van presentando.

La persona se va relacionando desde diferentes contextos y se va apropiando de unos

espacios desde los cuales va a interactuar y a emitir juicios de valor. El *hogar para sí*⁶ implica un proceso sincrónico de *selfing* (*autoidentificación*) y de experiencia autobiográfica. Se pueden hacer dos acercamientos: el primero es cómo el hogar define a la persona y el segundo, el hogar como lugar a través del cual se comunica la persona (Antonsich, 2010, p. 128).

El hogar es siempre un espacio de identidad social (Antonsich, 2010, p. 128). El hogar define a la persona en cuanto a que la sitúa dentro de un contexto de socialización que la identifica con un cúmulo de experiencias previas y de afiliación, mientras que al entrar en contacto con otra persona siempre se trasluce el lugar situado desde el cual se conciben las relaciones sociales. Por lo tanto, si dentro del contexto doméstico se valora el género al momento de asignar las labores que se han de realizar, la persona mantendrá esa referencia al relacionarse con otras personas.

Al entender el sistema de asignación de roles sociales se puede llegar a comprender que las personas que se identifican con el rol de género masculino, en su mayoría, al adentrarse a la domesticidad, realicen labores puntuales de mantenimiento, no rutinarias, o tareas desfemizadas a través de la incorporación de nuevas tecnologías. Labores que no confundan su rol de género frente a la mirada de la comunidad a la que pertenece.

Por lo que, los cambios en la imagen relacionada con la “masculinidad” surge de un contexto plural, en el que, de acuerdo con Connell (2000), existe una jerarquía de masculinidades, incluyendo la hegemónica y otras formas que contienen elementos usualmente asociados con los cuidados femeninos⁷. (Sullivan, 2004, p. 214)

En otras palabras, las tareas que realizan los hombres están categorizadas desde las menos vinculantes hasta las más vinculantes al género femenino. Esta relación destaca la existencia de un “otro” en la medida en que se practica y se magnifica la diferencia entre los sujetos y la concordancia con los géneros. Relación que ya no se sostiene por los cambios sociales que se han ido experimentando, pero que continúan reproduciéndose. Por lo que, como afirma Juana Gallego Ayala, investigadora sobre género y comunicación, “ahora hace falta, quizás, redefinir *qué es ser hombre* en el nuevo contexto resultante de la nueva ubicación femenina. El hombre ya no es solo un *ganador de pan*, como lo ha sido hasta ahora, término aquel, por

⁶ Traducción propia de *home for the Self*

⁷ Traducción propia del inglés

cierto, anacrónico en sí mismo, pues el pan es ya un alimento residual” (Gallego Ayala, 2010, p. 182).

El contexto o género de socialización necesita ser revisado para apoyar relaciones de género más equitativas. Fernández Menicucci afirma a un nivel general que “ni la obtención de una ciudadanía, ni el hecho de haber nacido en un país implican la pertenencia al espacio simbólico de una nación” (Fernández Menicucci, 2006, p. 15). Desde ese punto de referencia, las mujeres habitan un entorno que no les pertenece porque los sistemas políticos, económicos y la geografía urbana se producen desde una identidad de género masculina que las define como el otro. Un mundo masculino con sistemas masculinos no puede facilitar ni promover la integración de un opuesto, dado que su diseño no vislumbra la coexistencia de una realidad alterna integradora, no fragmentaria. Las mujeres se integran al sistema hegemónico, a las mismas estructuras que en la actualidad están reproduciendo la subordinación femenina (Lombardo & Meier, 2009, p. 368).

La identificación de la mujer con un espacio androcéntrico se puede comparar con la relación que establecen los grupos minoritarios dentro de un contexto ajeno. Estos realizan un mayor esfuerzo para mantener su propia identidad (Fernández Menicucci, 2006). El sujeto femenino se desarrolla en un contexto masculino que establece unas barreras sociales que la mujer debe atravesar para ser aceptada dentro de la colectividad y construir su identidad. El espacio físico y simbólico tiene unas fronteras que deben ser negociadas constantemente. Este es un proceso fluido en el que se van redefiniendo los límites de actuación dependiendo de las circunstancias del contexto, ya sea político, económico o cultural al que se interesa ingresar, y la “reflexión sobre la propia identidad para determinar la legitimidad de su presencia” (Fernández Menicucci, 2006, p. 77), es decir, la identificación propia con la identidad colectiva.

Así se comienza a diferenciar la esfera pública de la privada y se le asignan géneros. Se analiza el arraigo de las mujeres a un espacio, el doméstico, pero cuando se identifica al hombre con la esfera pública, no se analiza el arraigo de este a un espacio tan ambiguo. Según los estudios consultados en este trabajo, se podría proponer que debido a la inestabilidad que ofrece el sistema económico a los trabajadores —que de ser seres humanos pasan a ser un recurso más dentro de la cadena de producción, totalmente reemplazables por otro recurso, ya sea humano o tecnológico (Haraway, 1991; Gagnier & Dupré, 2001; Couret, 2009)—, no parece que en lo público esté la respuesta para identificar el lugar desde el cual se realiza el *selfing*. Quizás se sobrevalora una esfera y se le mantiene viva en el imaginario colectivo a fuerza de mitos sobre la domesticidad, o el sentimiento de pertenencia a un

espacio quizás no es tan importante y habría que estudiar el nomadismo como contexto identitario.

Hoy resulta notorio que ha quedado un tanto relegado el componente sociocultural de los procesos de conformación del espacio urbano durante largos años. Se ha prestado poca atención a la comprensión de la especialidad, la territorialidad, el sentido de lugar, la “deslugaridad” o ausencia de lugar. Desde nuestra mirada, esta tradición urbana que se centra en lo socioeconómico y lo material —y para la cual el espacio se reduce a una localización— nos resulta insuficiente para comprender las metrópolis actuales. (Lindón, Hiernaux & Aguilar, 2006, p. 15)

Siguiendo la línea de pensamiento propuesta en esta investigación, el espacio como lugar no tiene tanta importancia como el valor simbólico que ostenta. En este trabajo se considera y se presenta evidencia de que la “esfera doméstica” podría estar controlando las demás “esferas”, y se sigue analizando el espacio como contexto identitario de subordinación. El espacio doméstico carece de fronteras físicas, por lo que más que una localidad es un contexto con cualidades fluidas desde y para el cual el individuo interactúa socialmente.

Los estudios sobre el empleo del tiempo en el ámbito internacional revisados en esta investigación coinciden en la diferencia que existe entre el tiempo que dedican los hombres y el que invierten las mujeres en las labores del hogar. Además, se refleja un aumento en recursos y un cambio en comportamientos que van destinados a la disminución del tiempo que se invierte en estas labores. Aun con estas nuevas variables que sirven de apoyo en la empresa doméstica, no hay un cambio apreciable en el patrón que presentan las estadísticas que implique un cambio significativo en los usos del tiempo de la población.

El incremento en la participación de los esposos en las labores domésticas puede ser una respuesta que surge a propósito de una eventualidad práctica (como el que la esposa se integre a un trabajo a tiempo completo). El cambio social de la integración de la mujer en el ámbito público ha sido una experiencia significativa para las mujeres, pero no significa un cambio a nivel ideológico o estructural. Así que, aunque no se puede ser escéptica/o con el argumento del no cambio asociado a un no compromiso con la estratificación sexual desde una posición teórica, es necesario evitar la simplicidad de las

connotaciones de un movimiento hacia la igualdad progresivo/evolutivo.⁸
(Sullivan, 2004, p. 211)

Aun así, hay otros cambios que se pueden identificar dentro de la literatura feminista, ya que ha surgido una nueva queja, que es la del fenómeno del hombre que “ayuda” en las labores domésticas. Este tema se discutirá más adelante, pues el concepto de “ayudar” encierra la afirmación de que la responsabilidad de las labores recae sobre la mujer. Pero, ciertamente, algunas de esas horas pertenecen a hombres que han asumido su parte en la domesticidad.

En la investigación de Pesquera (1997) según analizada por Sullivan, “una de las conclusiones centrales es que los profesionales y los trabajadores de cuello blanco pudieron alterar la distribución de las labores domésticas a un nivel más alto que los empleados de menor rango”⁹ (Sullivan, 2004, p. 213). A lo que Sullivan añade que existe evidencia que sugiere que en otras clases sociales la diferencia de la contribución doméstica también está cambiando y que existe mayor igualdad entre las parejas en que ambos tienen empleos a jornada completa (Sullivan, 2004). Esto no quita que el peso de las labores siga estando en manos de las mujeres, pero es un indicio de cambio. Se puede estar generando un cambio en el comportamiento masculino, pero también existen otros cambios sociales, y no se puede olvidar que las cifras indican que más del 70% de las horas invertidas en labores domésticas y de cuidados son empleadas por mujeres (Gálvez Muñoz, 2016, p. 14). La diferencia entre género y labores domésticas es abismal.

Continuando con la identificación de ciertos cambios en el comportamiento social de las migraciones, tomando como ejemplo las procedentes de la República Dominicana, el 55% de las casi 200,000 personas que llegan son mujeres (Jorge Duany como se citó en Contreras Capó, 2015). Aunque el perfil de las mujeres migrantes es muy variado el tipo de trabajo que se le asigna es el de servicios doméstico que incluye labores de limpieza y los cuidados de envejecientes, cuidado de infantes, cuidado de personas con movilidad reducida o enfermas, etc. (Contreras Capó, 2015 p. 32). Tareas que se delegan a otras mujeres y que pasan de ser labores domésticas no remuneradas a labores remuneradas de baja competencia laboral con escasos derechos y pocas regulaciones profesionales.

⁸ Traducción propia del inglés

⁹ Traducción propia del inglés

De hecho, la importación de mano de obra inmigrante, el «Doing the dirty work» [Título del libro *Doing the Dirty Work* de Bridget Anderson (2000) citado por la autora.] -a través de las cadenas globales de cuidado o cadenas globales de afecto y asistencia (Hochschild 2000)-, ha sido una manera en la que la mayoría de las sociedades occidentales –exceptuando las que han apostado más claramente por el desarrollo de los derechos sociales y los servicios públicos- han afrontado la creciente brecha entre oferta y demanda de cuidados dentro del contexto neoliberal de contención del gasto público social, privatización y reformas fiscales regresivas. (Gálvez Muñoz, 2016, p. 10)

Para mantener la esperanza en un futuro de equidad entre géneros, es necesario adoptar la postura de Sullivan (2004) cuando describe que solo se perciben los cambios dramáticos y los cambios más sutiles, como los que suceden en la experiencia diaria y que tienen un impacto directo en la sociedad, pero en la economía pasan desapercibidos. Es probable que esos cambios, aunque invisibles, sean persistentes (como la gota que horada la piedra) y capaces de generar cambios en las diferentes estructuras sociales.

Sullivan recalca que “el cambio social de la integración de la mujer en el ámbito público ha sido una experiencia significativa para las mujeres, pero no implica un cambio en el ámbito ideológico o estructural”¹⁰ (Sullivan, 2004, p. 211). Las mujeres han asumido las estructuras existentes. “Los logros conseguidos por las mujeres han sido a expensas de un sobreesfuerzo personal y no porque las estructuras se hayan adaptado a sus necesidades” (GallegoAyala. 2010, p. 18). Lo que sí ha sucedido, y pasa un tanto inadvertido, es que todo lo que se consideraba doméstico ahora se encuentra en el mercado y tiene precio.

Siguiendo la reflexión de Juana Gallego Ayala, especialista en comunicación y género, parece que la prioridad del movimiento feminista “ha sido la de poder gozar de los mismos derechos y consideraciones que ellos. [...] En definitiva, por todo lo que representaba una mejora en las condiciones sociales y laborales de las mujeres... en comparación con los hombres” (Gallego Ayala, 2010, p. 19). Es como si dentro de la diversidad social existiera una inclinación por homogeneizar la población: una identidad femenina más similar a la masculina. Esta es la posición ideológica del modernismo, que pretendía ofrecer verdades absolutas, sumada a un sistema económico que engulle todos los ámbitos de la política

¹⁰ Traducción propia del inglés

pública y privada. Las mujeres se incorporan a las labores de producción remunerada y adoptan conductas atribuidas al rol masculino.

Si las mujeres hablan de su privacidad en términos domésticos, el mercado de trabajo como signo eminente de la actividad pública en absoluto incurre en significaciones unívocas: distingue a la perfección privado y doméstico. En otras palabras, sabe quién dispone de un tiempo para sí y quién tiene hipotecado el propio. En el caso de los varones, y por ejercer un dominio sobre su tiempo libre, la lógica laboral establece una relación de contigüidad con el espacio privado, lo rentabiliza como lugar de formación y reciclaje, fagocita aquellas horas restantes del día. Logra instrumentarlas para sus fines, cuenta con las horas libres, como una prolongación de la jornada laboral, hasta desfigurar la privacidad masculina. La organización laboral, en virtud de unos imperativos profesionales, invadirá su privacidad, eliminando todo su tiempo muerto en aras de la eficiencia. (Murillo, 2006, p. xix)

Pareciera como si las normas socioculturales no permitieran la apertura de un espacio dentro de la esfera doméstica al género masculino. Las mujeres, para adentrarse a la producción remunerada, masculinizan sus roles, pero en el caso de los hombres, la feminización no es una opción, ya que el mercado laboral no les permite una postura que se refuerce en los ámbitos social y cultural. Sin embargo, el mercado de consumo, en su búsqueda por rentabilizar la domesticidad masculina, desfeminiza o masculiniza las labores domésticas para evitar, como señala Preciado, que se le etiqüete al hombre como “rarito”. Además, como indica la periodista Juana Gallego: “Se puede tener la casa más o menos ordenada o limpia, pero lo que no se puede hacer es no comer cada día, no atender la higiene y la limpieza personal o no atender las necesidades de descanso, orden, seguimiento escolar, atención emocional, etc. de los miembros de la familia” (Gallego Ayala, 2010, p. 181). Por lo tanto, aunque la experiencia sea diferenciada, ambos tienen que participar de la domesticidad para subsistir.

Soledad Murillo (2006) propone una división espacio-temporal que incluya el aspecto público, el privado y el doméstico. Los espacios privados en su carácter público se articulan a través de un control de acceso. Dentro de un Estado, solo las personas en su carácter de ciudadanas gozan del libre acceso a ciertos espacios, como plazas públicas, vías públicas, parques, etc. No tienen el acceso libre ni garantizado a estos espacios las personas

identificadas como inmigrantes ilegales, algunos grupos étnicos y religiosos, las personas indigentes o sin techo entre muchos otros grupos marginales. Luego, dentro de ese espacio público se encuentran las parcelas identificadas como privadas, ya sean administradas por compañías públicas o privadas. Para tener acceso a estos espacios, además de poseer una ciudadanía en ley, hay que tener un contrato o permiso de la empresa en cuestión, o ser una persona en su carácter de consumidora, mientras que los edificios y espacios “públicos” tienen horarios de visita y reglas de uso. Considérese que un espacio público, a fin de cuentas, se suscribe al uso común de personas que, de una manera u otra, pagan por el acceso a este, ya sea a través de impuestos o como consumidora.

La privatización espacial puede llegar hasta el espacio más próximo del ser humano que es el cuerpo. Siguiendo las políticas públicas, también se podría sugerir que el cuerpo no le pertenece al individuo que lo posee. Por ejemplo, si el cuerpo fuera una propiedad del individuo, el Estado no podría enviar soldados a la guerra a matar o a que los maten, cuestionar las prácticas del aborto, impedir los suicidios y la eutanasia, practicar la tortura, permitir y participar en la violación de los derechos humanos en el interior y el exterior del país y todo lo que priva al ser humano de su libre albedrío. Al sugerir esto no se pretende emitir un juicio de valor ético sobre estas prácticas, sino una reflexión sobre un espacio temporal, que es el cuerpo humano, el cual se articula según unos intereses particulares que no son arbitrarios y que afectan el desarrollo de la domesticidad. A fin de cuentas, el cuerpo podría, hasta cierto punto, identificarse como una propiedad de un colectivo social que establece las normas de uso desde el nacimiento al asignarle un género, y no de la persona.

La regulación de las prácticas que tengan repercusiones ambientales, el sistema de salud y la asistencia social, entre otras políticas públicas, se basan, en teoría, en la protección de los derechos de la persona como ciudadana —obviando, en la mayoría de los casos, la Carta de Derechos Humanos, según establecida por las Naciones Unidas 1948—, pero se adecuan a los intereses que gobiernan al Estado, y en este momento histórico, a la economía.

La promoción de los derechos humanos desde su origen, el discurso económico difundido por los medios masivos en relación con los derechos humanos los ha colocado como una institución que rivaliza con la eficiencia económica, en vez de como un instrumento que complementa la economía y promueve el bienestar humano¹¹. (Couret, 2009, p. 134)

¹¹ Traducción propia del inglés

El poder de la economía se basa en la eficiencia y en la productividad, por lo que los derechos humanos se convierten en una condición insustancial que puede ser cambiada según la necesidad. Además, son relativos al lugar físico. No tienen los mismos derechos las personas que habitan el norte que las que habitan el sur, las que viven en Occidente que las que viven en Oriente, o las de la metrópoli que las que viven en el campo. La economía pasa de estar al servicio de las personas a valerse de las personas. Los incentivos y servicios públicos se establecen de acuerdo con la ganancia que de estos se puedan obtener. Así, por ejemplo, como desarrolla Couret (2009) en su investigación, algunos países bajan la tasa de desempleo reduciendo la jornada laboral. De esta manera, la persona empleada queda desprovista de unos beneficios que ahora debe costear por sí misma, pero recibiendo unos ingresos más bajos.

Además, promover el derecho al trabajo no tiene que ver tanto con el trabajo en sí, sino con las personas. Cuando se habla de las personas como un recurso económico más, inevitablemente surge una tendencia a salvar el trabajo. Ahora, en el lenguaje de los derechos humanos, los individuos no son un simple recurso con especificaciones de productividad, sino ciudadanos con derechos. Por lo tanto, las políticas que tratan a las personas como un valor desechable o como un simple impedimento, nuevamente no deben ser consideradas como instrumentos efectivos para la promoción de los derechos humanos.¹² (Couret, 2009, pp. 137-138)

Como articula Couret, las mismas leyes pueden ser contraindicadas, ya que enmascaran la valoración de la producción económica sobre la vida humana, afectando así el valor de las labores de cuidado y la domesticidad que no produce dividendos. Para añadir al apremio de la situación actual, como antes se menciona, el lugar es muy importante a la hora de hablar de los derechos humanos.

El Banco Mundial (World Bank), compuesto por 187 países y cuya misión es la de combatir la pobreza, no está sujeto a la promoción de los derechos humanos ni a la democracia. Lo más importante para la promoción del desarrollo de un país es la habilidad de administrar los recursos económicos y sociales para su desarrollo (Delphy, 2010). Además,

¹² Traducción propia del inglés

los oficiales del Banco Mundial están protegidos por inmunidad y las instituciones intergubernamentales no aspiran a la promoción de los derechos humanos (Couret, 2009). Queda claro que los derechos humanos, que se consideran los derechos más básicos, están bajo la custodia de los poderes económicos. Resulta redundante decir que dentro de ese todo que abarca lo privado se encuentra la domesticidad, el ser doméstico que habita un cuerpo o un recurso en la cadena de producción.

El cuerpo habitado es el vehículo de aprehensión e interacción con el entorno. Además, “las feministas del posmodernismo han reclamado el cuerpo al presentar la teoría de que no es tan natural, precultural, estable y contenido, sino que más bien se construye socialmente, es fluido, poco definido y contingente”¹³ (Leeann Burns, 2006, p. 6). El cuerpo es como el espacio, se va transformando, y por ser lo más cercano al sujeto pasa inadvertido, se naturalizan sus movimientos y su aspecto fisiológico. Linda Finlay, psicóloga social especialista en fenomenología, argumenta que el cuerpo no solo conecta al individuo con el mundo, sino que es el medio que este tiene para comprender el mundo (Finlay, 2006, p. 19). Finlay parte de esta cita a Simone de Beauvoir: “Si el cuerpo no es una cosa... es el instrumento que tenemos para comprender el mundo, un factor limitante en nuestros proyectos”¹⁴ (S. Beauvoir como se citó en Finlay, 2006, p. 19). Por lo tanto, el cuerpo y el espacio son espacios fluidos y se definen mutuamente en la interacción. No existe el sujeto fuera del espacio.

Los mismos entes que circunvalan la “esfera pública”, que como se ha explicado es privada, son los que circunvalan la “esfera doméstica”, también privada. Los mecanismos que rigen la vida y los comportamientos sociales repercuten y se reproducen en el ámbito doméstico debido a un sistema de *feedback* (retroalimentación). Esto sucede porque el modelo de comportamiento que reproducen los entes sociales les hace comportarse de acuerdo con el sistema de producción capitalista y su concepto de propiedad.

Los mismos entes que circunvalan la “esfera pública”, que como se ha explicado es privada, son los que circunvalan la “esfera doméstica”, también privada. Los mecanismos que rigen la vida y los comportamientos sociales repercuten y se reproducen en el ámbito doméstico debido a un sistema de *feedback* (retroalimentación). Esto sucede porque el modelo de comportamiento que reproducen los entes sociales les hace comportarse de acuerdo con el sistema de producción capitalista y su concepto de propiedad.

Según Christine Delphy (2010), el hombre capitalista le tiende una mano al Estado

¹³ Traducción propia del inglés

¹⁴ Traducción propia del inglés

patriarcal. De ahí que “las relaciones sociales de dominación, estructuras sociales y la socialización imbricadas, determinan el modo íntimo, único e individual de la relación del sujeto con su entorno”¹⁵ (Antonsich, 2010, p. 121). La situación es muy compleja debido a que la ideología capitalista se presenta como omnipresente; tal y como dice Antonsich (2010), está imbricada en todas las estructuras sociales. Aun cuando se formula un cambio, este se concibe dentro del perímetro del propio sistema económico. Por lo cual, se podrían tomar las indicaciones de Oriel Sullivan (2004), socióloga especialista en los usos del tiempo, para crear cambios sociales. Ella afirma que para gestar un cambio en el comportamiento doméstico es imprescindible entender el concepto de *conciencia de género*.

La conciencia de género puede ser utilizada como un medio potencial para generar cambios en la esfera doméstica enfatizando los discursos sobre intimidad e igualdad en las relaciones personales, porque estos discursos proveen nuevas condiciones e información para el desarrollo de una conciencia de derechos.¹⁶ (Sullivan, 2004, p. 208)

Es necesario que las personas sean conscientes de los roles que han asumido. Solo así podrán ser negociados y, de esta manera, conseguir un cambio en las prácticas. La concienciación es más efectiva que la confrontación, ya que, como se ha mencionado anteriormente, si las tareas domésticas se ven como un mal o una conducta naturalizada del género femenino, se mantendrá el estereotipo diferenciador. Aun cuando los hombres realicen las labores domésticas, las considerarán como una infracción a las normas sociales y estarán en la constante búsqueda de restablecer las condiciones anteriores que lo desvinculan de la domesticidad.

Por lo tanto, no estoy de acuerdo con la necesidad de atravesar por un período de “vértigo de género” para conseguir una transformación de la estructura de género. Mi argumento va dirigido a que el incremento de los cambios puede ser lento y parsimonioso y aun así el efecto final ser una transformación radical si podemos tener una perspectiva más amplia.¹⁷ (Sullivan, 2004, p. 209)

¹⁵ Traducción propia del inglés

¹⁶ Traducción propia del inglés

¹⁷ Traducción propia del inglés

Los cambios drásticos e impuestos no se asimilan. Se convive con ellos y tan pronto se presenta una oportunidad se vuelve al estado anterior. Sin embargo, un cambio en la conciencia es más duradero. Estos cambios modifican las bases de las relaciones sociales, por lo que no se tratan de una moda momentánea que resiste la oleada y retoma su posición original tan pronto pasa el furor. De esta manera, se pueden dirigir las energías a otros aspectos, ya que no necesitaran de la vigilia constante del Estado, que, como se discutió anteriormente, para sostener una conducta dirige sus recursos de manera selectiva y cambiante según los intereses económicos de un sector de la población.

4.3.1 Itinerarios urbanos

K. Marx interpretaba los cambios acontecidos en el tránsito a la sociedad moderna como un cambio en los procesos de asentamiento. «La historia moderna —añade el autor en frase plástica—, consiste en la urbanización del campo y no, como antes, en la ruralización de la ciudad» (Marx, 1967). En efecto, el fenómeno urbano constituye hoy uno de los hechos claves para la comprensión de la totalidad de la situación social. Podría decirse, aunque ello resulte paradójico, que la ciudad es el medio natural del hombre. (Corraliza, 1971, p. 10)

Con esta cita de José Antonio Corraliza (1971), psicólogo ambiental, se resume cómo el desarrollo de la civilización, el progreso y la calidad de vida occidental están íntimamente relacionados con la ciudad, la vida urbana. La ciudad en el norte occidental resultó ser el vehículo para la evolución y el desarrollo del ser humano como especie, pero no la panacea, ya que como en una balanza se mantienen en equilibrio relativo el bien y el mal obtenidos de la tipología urbana según puesta en función.

El trabajo titulado *Urbanism as a way of Ufe [sic] (El urbanismo como estilo de vida)* define la ciudad como una manera de ser nueva que se explica por la incidencia de tres factores: la extensión, la densidad y la heterogeneidad de los habitantes de la ciudad.

Según Writh, el tamaño de la ciudad aumenta la diferenciación entre los individuos, debilita los lazos de interacción entre los individuos, que pasan a

ser secundarios (en lugar de primarios); la densidad de población conduce a la rutinización y parcialidad de las relaciones sociales que mantiene el individuo, que llegan a ser relaciones impersonales, superficiales. La diferenciación entre ellos dificulta la consecución del consenso social. (Corraliza, 1971, p. 13)

La ciudad trae consigo el desarrollo tecnológico, intelectual y económico a la vez que debilita las relaciones y los vínculos interpersonales. Mejora la calidad de vida y, sin embargo, le resta valor a la vida. Por lo que las reflexiones de Corraliza son tan oportunas cuando se habla del espacio doméstico. Quizás lo importante no sea el modelo urbano, sino la dirección del pensamiento racional, o como dice Corraliza: “El verdadero problema no es tanto qué tipo de ambiente queremos, sino qué tipo de hombre queremos” (Corraliza, 1971, p. 15). Por lo tanto, los intereses que mueven una sociedad son los que determinan el diseño del paisaje construido, y este, a su vez, configura los itinerarios personales, sociales y culturales.

Podría proponerse el siglo XIX, luego de la Revolución Francesa, como el siglo en que los itinerarios urbanos occidentales comienzan a alejarse de los itinerarios religiosos, aunque aún no se han desvinculado del todo. Por lo que resulta muy sugestivo identificar el desarrollo de las ciudades con el desarrollo religioso y luego observar los desplazamientos urbanos.

Al observar el desarrollo de los asentamientos cristianos —religión de los colonizadores de las Américas y Puerto Rico—, se puede identificar su autoridad en todas las esferas sociales y culturales. La obra de santo Tomás, *De Regimine principum*, tuvo mucho peso en la arquitectura renacentista europea y en la colonial americana. Conforme con Comblin, “parece cierto también que fue santo Tomás el intermediario para que las instrucciones de Vitrubio formaran parte de las famosas *Ordenanzas* que los reyes de España enviaron a los conquistadores de su imperio de América” (Comblin, 1972, p. 11). Vale la pena recordar que una de las técnicas de conquista fue destruir los lugares sagrados de los asentamientos nativos americanos y establecer en ellos templos cristianos.

Cada congregación religiosa sigue unos cánones estéticos de acuerdo con los valores morales y éticos que profesan y la influencia económica. En Norteamérica, se puede constatar la influencia de grupos cristianos, como los puritanos y los cuáqueros, con sus respectivos estilos de vida, y más tarde la de los bautistas, presbiterianos y luteranos, además de los católicos. Se observarán en los diferentes asentamientos cristianos edificaciones austeras o adornadas, dependiendo del grupo religioso que regenta la comunidad. Por lo tanto, no se puede hablar de urbanismo sin mencionar la intencionalidad religiosa y la producción económica favorecida por la religión. Aquí surgen los debates que se discuten en los

capítulos *Religión en Estados Unidos y sus implicaciones político sociales* y *Catolicismo en Puerto Rico y sus implicaciones político sociales*. En esos capítulos se habla de las posturas capitalistas y neoliberales del cristianismo en los EE. UU. y el sistema esclavista desarrollado por el clero católico en Puerto Rico, ambos con repercusiones geográficas.

Se puede destacar cómo en la época romana, el cristianismo, de ser una iglesia doméstica se proyecta como una ciudad doméstica. De haber instaurado altares domésticos construye monumentos arquitectónicos. “Lo que impresiona en las ciudades antiguas es la importancia dada a los elementos materiales, a los monumentos. Estos monumentos tienen valor en sí mismos. No sirven a los hombres” (Comblin, 1972, p. 67). El paisaje visible se convierte en la manera de corporizar las relaciones de poder. Además, es el “simbolismo, el significado, la identidad, el territorio, la agencia humana, así como el reconocimiento de la importancia del pasado en el entendimiento del paisaje” (Contreras, 2006, p. 173). El paisaje engloba la historia de la humanidad y la historia de la localidad.

La desproporción de la escala arquitectónica de las basílicas, catedrales e iglesias con respecto al usuario de los espacios construidos hace patente la jerarquía de valores que van fraguando el imaginario urbano. También las fachadas de los edificios estatales le recuerdan al transeúnte lo insignificante que es el individuo con respecto al colectivo. Luego los bancos, las multinacionales se elevan en la ciudad con sus mármoles y sus estructuras de apariencia sólida y firme que más que impartir la sensación de seguridad y fiabilidad arquitectónica dejan en evidencia la impotencia del individuo que queda a su merced. La residencia queda subordinada en la escala visual a estos complejos arquitectónicos, a la institucionalidad del patriarcado, pero a su vez se crean jerarquías de tipo social que quedan en evidencia en las tipologías residenciales y su ubicación geográfica. Por lo tanto, el paisaje más que una realidad corpórea o tangible es un proceso constante de socialización y de agencia de poder.

Luego de conocer “los males de la vida en la ciudad”, se puede rescatar el mito de la sabiduría antigua, un estado primitivo en armonía con la naturaleza como la *rêverie* de la que hablaba Rousseau. Pero, para anhelar la vida rural, apartada de la ciudad, es necesario haberla experimentado, haber adquirido el conocimiento que solo se adquiere en la civilización, en la ciudad. Es por esto que parece incongruente la posición que adoptó el cristianismo, sin limitarse al catolicismo, en contra de los males y vicios de la ciudad, ciudades que se fundan por su propia iniciativa. Sucede que es la misma ciudad la que promueve el sometimiento y a la vez provee las herramientas para identificarlo.

El cristianismo asume el mecanismo que sostiene la ciudad; está imbricado en todos sus ámbitos, ya que “la vida religiosa desempeñaba un papel primordial en el sistema económico

de las ciudades antiguas, al lado de la vida de palacio, y en conexión con ella, su función cultural no era menos importante” (Comblin, 1972, p. 63-64). Es más, la religión como la ciudad “alberga hombres para servirse de ellos. Pero no está al servicio de los hombres que alberga. Y la religión permite todo eso, o más bien lo exige” (Comblin, 1972, p. 67). La ciudad con todas sus ventajas se convierte en un sistema de producción y de opresión donde la persona deja de ser un ente para convertirse en un recurso, en una máquina de producción humana.

Desde otro ángulo, el mismo cristianismo, como filosofía de vida, está consciente de la situación y se puede observar esa contradicción en su interior. La Biblia presenta una constante censura a la ciudad. Los profetas se dedican a reprochar la idolatría y el paganismo y a favorecer la vida eremítica o anacorética, el nomadismo, lo que luego en el Medioevo se identifica como la vida monacal para evitar las ataduras a las cosas del mundo. El mundo es la ciudad que tantas veces fue destruida en los relatos bíblicos por pagana e idolatra. Basta recordar los episodios más conocidos, como el de la torre de Babel, Sodoma y Gomorra, y la salida del pueblo hebreo de Egipto; historias que comparten las religiones islámica, musulmana y cristiana.

Parece como si el pecado fuese la autosuficiencia, el repliegue sobre sí mismo, la afirmación orgullosa de sí, lo que constituye la esencia del pecado, y además el desprecio del prójimo, que nace de la propia confianza, la explotación de los otros, que se funda en el repliegue sobre sí. Por eso, la Biblia denuncia justamente aquello de lo que se vanaglorian las ciudades: su fuerza, su riqueza, su dominio. (Comblin, 1972, p. 45)

La religión motiva los asentamientos urbanos, la vida en comunidad, hasta que estos se vuelven insostenibles a nivel moral y entra en conflicto con su propia identidad. Esto vuelve a proponer el tema de que el paisaje urbano, así como los imaginarios, son maleables y se encuentran en constante cambio. Al estímulo, una reacción. “Por ende, la construcción-deconstrucción-reconstrucción de los imaginarios urbanos es un proceso permanente que muestra gran capacidad de adaptación a la innovación social vehiculada en las prácticas de la vida cotidiana” (Hiernaux, 2006, p. 30). Es como si la ciudad cambiara el empaque. Si antes se conglomeraban alrededor de los lugares sagrados, ahora se conglomeran alrededor de los espacios de producción y comercio. A fin de cuentas, surgen bajo las mismas condiciones, son lugares donde los recursos facilitan la producción.

En Puerto Rico, los antiguos centros urbanos se desarrollaban alrededor de la iglesia. Alrededor de la plaza y la iglesia se podían encontrar el ayuntamiento y otras agencias públicas y comercios y residencias de personas de clase adinerada. Aunque ya no es la planificación urbana la que rige el desarrollo actual, todavía quedan los centros urbanos, cada vez más despoblados, como referencias a un periodo colonial español. Siendo colonia de los EE. UU., la planificación urbana gira en torno a los centros comerciales establecidos en los suburbios. Centros que obligan el desarrollo de una infraestructura vial para promover el desplazamiento automovilístico al crear distancias entre el comercio, los centros de servicios y las urbanizaciones. Se ha desarrollado una tipología urbana segmentada en la que se establecen zonas residenciales apartadas de las comerciales, las industrias y los servicios de las agencias públicas, centros educativos, servicios de sanidad, etc. Las distancias dejan de estar diseñadas a escala humana, en las que las personas pueden hacer recorridos peatonales, para imitar la tipología de las megaciudades, donde la escala sobrepasa las posibilidades humanas y hace a las personas dependientes del transporte privado por la complejidad del entramado urbano y por la falta de voluntad en las políticas públicas de desarrollar sistemas de transporte público y alternativo como la bicicleta (Jan Gehl como se citó en A. Dalsgaard, 2012).

En Puerto Rico, a mediados del siglo XX, el cambio de economía agraria a una economía industrial significó un movimiento masivo de la población rural a las ciudades. Esto produjo un déficit de viviendas de bajo costo y de alimentos que ya no se producían en el campo, por lo que había que importarlos. Ese desplazamiento, hablando del fenómeno de manera global, como describe el arquitecto Jan Gehl, convirtió a los “jóvenes agricultores en consumidores y les ha dado una casa con agua corriente, pero vivir no es solo tener un piso. La vida es lo que rodea el piso” (Jan Gehl como se citó en A. Zabalbeascoa, 2016). Con la industrialización de la economía, en la década del cuarenta se produjo un movimiento migratorio interno. Las personas que trabajaban la tierra se movieron a las ciudades, y hubo una migración masiva a los EE. UU. El aumento en la oferta de empleos no fue proporcional al crecimiento poblacional y al abandono de la agricultura. Eso produjo un aumento de un 11.0 % a 13.0 % en la tasa de desempleo, mientras que “el gasto de consumo personal a nivel agregado aumentó de \$236 millones a \$663 millones” (“La década del 1940”, Enciclopedia de Puerto Rico). Estos datos evidencian el aumento en el consumo y en la desigualdad social. En la actualidad, la cifra de desempleo se encuentra en un 12 % (Instituto de Estadísticas de Puerto Rico [IEPR], 2017, P. 2). A esto se le añade la crisis alimentaria que tiene repercusiones en la salud de la población.

Sobre la accesibilidad a alimentos, la secretaria de Agricultura recordó que el 35 % de la población depende del Programa de Asistencia Nutricional (PAN), cuyo pago promedio es de \$100 mensuales, lo que equivaldría a \$3 diarios para adquirir alimentos.

“¿Puede una persona comprar alimentos realmente nutritivos con ese presupuesto?”, preguntó. (Expuesto Puerto Rico a una crisis alimentaria, 2014)

Es por esto que en Puerto Rico se habla de sobrepoblación y de escasez de recursos cuando lo que existe es un infradesarrollo de los recursos propios de producción, como la agricultura. El desarrollo de esta redundaría en la autosuficiencia y en un aumento en la calidad de los productos comestibles, que se podrían consumir frescos en vez de preservados, y disminuir la obesidad y el sobrepeso que afecta a un 62 % de la población según la información presentada por Myrna Comas, secretaria de Agricultura, en comparecencia ante la Cámara de Representantes. Comas expuso la necesidad de aumentar la producción agrícola para tener seguridad alimentaria en momentos de crisis mundial y hacerlo responsablemente, utilizando métodos agroecológicos que protejan la calidad de los suelos y prolonguen su productividad sin daños al ecosistema y a los recursos naturales del país (M. Comas como se citó en “Expuesto Puerto Rico a una crisis alimentaria”).

Sobre la disponibilidad de alimentos en Puerto Rico, la funcionaria destacó que la isla importa el 100 % de los cereales, grasas y azúcar; el 90% de las legumbres, pescados, mariscos, sopas y especias; y más del 80% del café, cocoa, té, hortalizas, carnes y las frutas.

“La crisis alimentaria no solo se relaciona con la disponibilidad de alimentos, sino que también toma en consideración cuán nutritivo son los alimentos que consumimos. Desde esa perspectiva estamos en crisis”, afirmó Comas. (Expuesto Puerto Rico a una crisis alimentaria, 2014)

Según los teóricos neoclásicos, se ha cambiado de la noción humanista de opresión que identificaba al sujeto dentro de su condición de persona a la redistribución de su valor y sus capacidades corporales: estas se reducen al consumo, la distribución, su posición dentro de una institución y la interacción estratégica, entre otras (Gagnier & Dupré, 2001, pp. 1-2). El

valor del ente está sujeto a su capacidad de generar capital. Silvine Courtine (2009), doctora en filosofía, al hablar sobre la visión que presenta Simone Weil en *La condición obrera* (1951), coincide con la visión presentada por Gagnier y Dupré (2001), al establecer como motivo de la alienación el sistema de producción “taylorista”. Lo describe de esta manera: “El ritmo la cadencia, el automatismo de los gestos repetitivos, la ausencia de finalidad, la falta de conocimiento técnico, el apremio del tiempo, el aislamiento en el presente, la ausencia de iniciativa, <el miedo y el dinero> como únicos móviles” (Courtine, 2009). Las que antes eran personas oprimidas ahora son un eslabón dentro de la línea de ensamblaje y producción tipo taylorista.

Como señalan Gagnier y Dupré, ahora la información se provee en términos estadísticos con una lista de precios. La producción neoclásica vincula elementos heterogéneos dentro del mismo circuito de producción. Lo consigue modificando los imaginarios sociales y la subjetividad urbana para obtener “la legitimación de la ideología dominante [que] tiende a uniformar a la sociedad y, discursivamente, a desaparecer las diferencias” (Contreras, 2006, p. 178). De esta manera se puede entender el interés taxonómico de la población y cómo todo lo que no se ajuste al sistema establecido entre las categorías de sexo, género, raza, religión, capacidades sensoriales, motoras etc., queda al margen de la sociedad.

La ciudad está compuesta por un grupo de elementos heterogéneos vinculados por un interés común que será el consumo. Las personas se integran al sistema porque, como se discutió anteriormente, la identidad, como método de socialización, se crea en la medida en que la persona asume un comportamiento que la hace partícipe de una comunidad. A esto se le conoce como *sentido de pertenencia*, que en este caso es el consumo urbano. Garnier y Dupré presentan la conducta a través de una burla al consumismo capitalista.

Una versión cómica de la misma crítica al productivismo que ilustra las posturas básicas del fin-de-siècle con relación a la economía: aburridos con la producción, pero amantes del confort, deseos insaciables de nuevas sensaciones, y miedo a quedarse atrás en la competición.

Un cigarrillo es el tipo perfecto de placer perfecto, porque te deja insatisfecho. (Oscar Wilde, *El retrato de Dorian Gray* [1891] 1978: 228)¹⁸ (Gagnier & Dupré, 2001, p. 4)

¹⁸ Traducción propia del inglés

Asegura la producción porque ya está asumida la necesidad de consumir. Es el comodín del capitalismo. Convierte a sus súbditos en clientes y vendedores. Aunque se identifiquen las deficiencias del sistema productivista, es muy difícil escaparse de él, por los beneficios que este genera. Aquí entran en juego la moral y la justicia social. Por un lado, se consideran la explotación del ser humano en cualquiera de sus formas, ya sea infantil, sexual, a comunidades pobres etc., como prácticas no aceptables. Además, se ha generado una conciencia ecológica que tampoco admite la explotación de los recursos naturales y la producción de contaminantes. A lo que Europa y Norteamérica, que son los territorios más fáciles de identificar, responden mudando sus fábricas contaminantes y la explotación humana, en su faceta más cruda, a otros territorios orientales, africanos y sudamericanos. Aunque la sociedad sepa que los productos que consume tienen un coste de prácticas inhumanas, no es posible que dejen de consumirlos porque con ellos se sostiene un estilo de vida llamado “calidad de vida”. Se repite el sistema esclavista, pero esta vez a escala global. El aumento en derechos y calidad de vida de unas personas deviene de la sobreexplotación de otras para disminuir los costos de producción y, de esta manera, tener acceso a una mayor cantidad de productos y servicios que, de otra forma serían inaccesibles para las masas, como sucedió en Europa durante el periodo colonial. Como lo explica Breny Mendoza (2010) en *La epistemología del sur, la colonialidad del género y el feminismo latinoamericano*, cuando describe cómo las mujeres europeas obtienen derechos gracias al sacrificio de las mujeres de las Américas que eran y aún son sobreexplotadas.

Al analizar la frase de Simone Weil: “Todo está a la espera”, Carmen Revilla (2009), profesora de filosofía de la Universidad de Barcelona, indica cómo el sistema político y económico hace que las personas queden desprovistas de los recursos necesarios para detener el sistema que las engulle en ese modelo de productividad y consumo.

[...] como consecuencia de la situación política y económica, dramáticamente determinada por el desempleo creciente y generalizado, los individuos se ven privados de los resortes y recursos que tendrían su origen en sí mismos, quedando diluidos en la colectividad, esto es, a merced de las relaciones de fuerza, cosificados. (Revilla, 2009)

Por lo tanto, se acumula más y el crecimiento de las empresas está correlacionado al aumento en consumo, y este, a su vez, a la disminución en los costes de fabricación, que incluye la disminución en la plantilla de producción. Este efecto de disminución se puede

observar en el aumento de desempleo en Puerto Rico, a pesar de la migración masiva, y en el hecho de que el salario promedio es mucho menor que el de los EE. UU., como se evidencia en los motivos para implementar la Ley de Transformación y Flexibilidad Laboral del 26 de enero de 2017.

Para el mes de noviembre de 2016, la fuerza laboral de Puerto Rico estaba en 1,120,132 de personas, de las cuales 986,633 se encontraban empleadas y 133,499 estaban desempleadas. Sin embargo, para el mes de noviembre de 2006, hace diez años atrás aproximadamente, la fuerza laboral era de 1,420,839 personas de las cuales 1,275,337 estaban empleadas y 145,502 desempleadas. Esto significa que, en diez años, la fuerza laboral se ha reducido en más de 400,000 personas con casi 300,000 empleos menos y un aumento en el número de desempleados de sobre 12,000 personas. Lo más preocupante es que aun teniendo una población y una fuerza laboral menor, el número de personas desempleadas es mayor. (Ley de Transformación y Flexibilidad Laboral, 2017)

Esta reforma laboral reduce los derechos laborales al facilitar los despidos; aumenta la jornada laboral de ocho a diez horas; aumenta la cantidad de horas trabajadas para la acumulación de beneficios por enfermedad y vacaciones; disminuye la compensación por horas extras trabajadas; fomenta la utilización de seguros privados para accidentes ocupacionales, lo que coloca a las personas en una situación de vulnerabilidad ante la calidad de los servicios de salud a los que tendrán acceso, los cuales en la actualidad se reciben de la Corporación del Fondo del Seguro del Estado. Estos son, entre otros, algunos de los cambios más significativos a la ley laboral, los cuales van en detrimento de la calidad de vida y laboral de la clase trabajadora.

Un ejemplo del efecto de la imposición de esta ley es la sexualización del cuerpo de las mujeres, como se observa en el cambio de políticas laborales del Hotel San Juan, en Isla Verde, al ser adquirido por la cadena de hoteles Hilton. La administración de dicho hotel ha establecido una política laboral que cosifica a las empleadas convirtiéndolas en objetos sexuales disponibles para el deleite de los turistas y visitantes del hotel. Lo primero que hicieron fue deshacerse de la unión obrera, Unión Gastronómica Local 610, luego de haber llegado a un acuerdo con esta durante la compra-venta del hotel. Al despedir a las personas unionadas, en contra del convenio que aún estaba en negociación, pero que los nuevos

dueños declararon nulo al declarar un “impasse en los acuerdos”, estas personas perdieron el derecho a la antigüedad y a la dignidad laboral (Unión Gastronómica protestará durante la inauguración del Hotel San Juan, *El Nuevo Día*, 15 de febrero de 2017). Jason Rivera, presidente de la Unión Gastronómica Unite Here Local 610 señaló el impacto negativo de la reforma laboral en la negociación del convenio sindical:

El patrono decretó un *impasse* inexistente y ahora que se aprobó la contrarreforma laboral, Nodarse-León intenta nuevamente desertificar a la Unión. Además, amenazó con poner en vigor su última propuesta el próximo 5 de febrero. La intención sería dejar sin efecto las protecciones vigentes y sacar a la Unión para imponer las condiciones laborales que recientemente aprobó el Gobierno contra la clase trabajadora”, añadió el portavoz sindical. (Jason Rivera como se citó en Reforma laboral complica negociaciones en el Hotel San Juan, hay preparativos de huelga, Tu noticia PR.com, 2017)

Según una entrevista realizada a la Sra. Mildred Vázquez (comunicación personal, 28 de marzo de 2017), secretaria y tesorera de la Unión, a las meseras se les impuso un nuevo uniforme que consta de un vestido muy escotado en la espalda, lo que no permite que la empleada utilice sujetador. Además, se les solicitó que utilizaran pantis, o bragas, tipo “*g-string*” para que no se marque la ropa interior en el vestido. La Unión no acepta esa vestimenta y apela a la dignidad y a la seguridad de esas empleadas que estarán ofreciendo servicios “VIP” en la entrega de alimentos a las habitaciones, como les fue descrito por uno de los copropietarios del hotel, el Sr. Andro Nodarse León. Las mujeres temen por la seguridad y el acoso sexual al que estarían expuestas estas empleadas.

Por otro lado, en la solicitud de empleo que tuvieron que completar las unionadas, se les solicitaba que indicaran en qué agencia de modelos habían trabajado. Esto es una manera discreta de discriminación laboral por aspecto físico y por edad, dos condiciones prohibidas en la Constitución del Puerto Rico. La actual reforma laboral, oportunamente aprobada unos días antes de la reapertura del hotel, abre la posibilidad a que esto suceda, ya que le permite al empleador despedir a las empleadas sin ofrecer motivos. Además, como la solicitud del tipo de ropa interior no está descrita en el contrato, ante la ley el patrono no estaría cometiendo ninguna infracción por discrimen, y sería la empleada la que tendría que costear los gastos para probar ante un tribunal el discrimen del que ha sido víctima.

Al momento de la entrevista, 28 de febrero del 2017, la Unión llevaba una semana en paro indefinido manifestándose frente a la entrada del hotel (M. Vázquez, comunicación personal). El Gobierno parece no tener interés en resolver la controversia y los medios no están cubriendo la noticia. Además, el gobernador, Ricardo Rosselló Nevares, participó en los actos de inauguración del hotel estando al tanto del conflicto, acción que la Unión considera como un acto de complicidad (Inter New Service, 2017).

Las escasas ocasiones en que han reseñado el paro, según se constató en la revisión de noticias publicadas durante el periodo de febrero a abril de 2017, el Sr. Nodarse ha acaparado la prensa ofreciendo información sobre el dinero invertido en la remodelación del hotel y explica que ha aumentado el sueldo a los empleados y empleadas, pero no entra en detalles de las nuevas condiciones de contratación, y alega que se está aportando al desarrollo económico del país en tiempos de crisis. Además, el Sr. Nodarse abandonó la mesa de negociación al no asistir a la última cita en Nueva York, ya que la negociación se estaba realizando en dicha ciudad, según afirmó en comunicación personal el 28 de marzo de 2017 la Sra. Vázquez. El motivo del desplante fue que el Sr. Nodarse viajó a la isla para la inauguración del hotel, dando por terminada la negociación e imponiendo su voluntad sobre la unión obrera.

Desde el día 15 de febrero de 2017, día en que se suponía que la unión iba a sentarse a negociar con el Sr. Nodarse en Nueva York y un día antes de la reapertura del hotel, los administradores han doblado la seguridad del hotel, y varios agentes de la Policía estatal y municipal se encuentran destacados en los predios de la propiedad. Esto es un claro ejemplo de cómo el Estado existe para proteger la propiedad privada derivada del capitalismo, como establece Friedrich Engel (1884/2000, 2012) en *El origen de la familia la propiedad privada y el Estado*, mientras que la ciudadanía tiene que hacer valer sus derechos y luchar para sobrevivir dentro de tanta desigualdad.

En ese claro sesgo institucional de proteger la inversión privada sobre los derechos de las personas unionadas refleja los intereses de la administración pública y las prioridades que tiene al asignar recursos públicos, en este caso la policía estatal y municipal, financiados con fondos públicos que provienen del pago de impuestos. A fin de cuentas el sistema económico y político del país hace que las mismas personas que están siendo violentadas por instituciones privadas en complicidad con el gobierno sean las que sostengan a través del pago de impuestos el organismo que las oprime. El dinero que los Gobiernos emplean en asegurar los intereses de las empresas privadas, en armamento y en la guerra se desvincula de su fin. No se puede ver el efecto dañino del dinero en cada transacción. Los impuestos que se

pagan jamás se relacionan con los fines bélicos. La ciudadanía no se siente partícipe de las muertes y los daños que se producen. Las transacciones comerciales pierden la corporeidad del sujeto.

En uno de los ejemplos de Gagnier y Duprè (2001) se presenta cómo las inversiones bancarias que se realizan en Boston o Nueva York nunca ven cara a cara al campesinado de Indonesia o a la persona que dirige una pequeña empresa en Hong Kong y que pierde su sustento. Tampoco se asocia la contaminación que producen las fábricas en China con los productos que se consumen en Europa y América. Gagnier y Duprè añaden: “La amenaza de la diversidad posmoderna es que al final alguien resulta perjudicada/o” (Gagnier & Duprè, 2001, p. 11).

Por lo tanto, en el sistema económico-social occidental, el poder se refiere a “la habilidad de influenciar el comportamiento de otros para que hagan algo que ellos no hubiesen hecho”¹⁹ (Lombardo & Meier, 2009, pp. 359-360). Cuando por antonomasia se ha tomado un derecho de otro ser humano, hay que crear un mecanismo que mantenga y prolongue el estado de privilegio, y ese será la enajenación.

Las relaciones interpersonales están asociadas a las transacciones monetarias vistas como sistemas de consumo y producción. La ciudad facilita el intercambio económico sin el cual no sería posible la subsistencia de la persona en un entorno urbano; subsistencia que, a su vez, está vinculada al espacio doméstico. Los alimentos, la educación, el reposo, la higiene, etc. son bienes consumibles y son necesidades básicas para la preservación de la vida humana, pero es imposible ser autosuficiente en la ciudad bajo el sistema de producción actual. Los alimentos hay que comprarlos en el mercado, las dimensiones posibles de una huerta doméstica no suplirían todos los alimentos necesarios. El ser humano no es un animal instintivo, sino que aprende por modelaje, por lo que hay que dedicar tiempo y dinero a la educación. Y, como se ha estado presentando, el tiempo es dinero, ya que con el tiempo se puede producir o consumir.

4.3.2 Planificación urbana

Lo que tradicionalmente aceptamos como reacciones esencialmente femeninas no son, por lo tanto, a veces, más que reflejos que obedecen a unas creencias milenarias. Estas creencias son las que han dado lugar a ciertos aspectos que corresponden, más que a la misma feminidad, a la idea que de ella tenemos.

¹⁹ Traducción propia del inglés

(Laffitte, 1948, p. 67)

Existe una relación muy íntima entre la identidad y el espacio, ya que una redundante en la otra y viceversa, como se ha enfatizado a lo largo de la investigación. La persona construye el espacio, y el espacio, a su vez, forma parte de la creación de la identidad de la propia persona. Aunque esta investigación se sitúa en el entorno doméstico urbano debido a la inexistencia de una frontera contundente que divida este espacio de su entorno, se hacen referencias que apelan a ambos espacios, el doméstico y el público, manteniendo una concordancia entre ambos.

Como se discutió anteriormente, la motivación por excelencia para el desarrollo de una ciudad desde la Antigüedad ha sido la religiosa. Para refrescar la memoria se pueden señalar los asentamientos en Anatolia alrededor de las mastabas, Egipto y sus complejos funerarios, Grecia con los templos y oráculos y Roma con sus panteones. En América, sucede lo mismo con los mayas, incas y aztecas, cuyas ciudades giran en torno a un espacio sagrado. Por lo tanto, se podría concluir que los itinerarios de la mayoría de las ciudades se han establecido según rituales religiosos.

Las ciudades occidentales, en su mayoría, mantienen el entramado de la planificación urbana original con una fuerte influencia de la religión cristiana. Aún se pueden observar grandes avenidas y calles, como en Roma y Sevilla, y en Puerto Rico, el Viejo San Juan, por las que todavía se hacen recorridos procesionales en diferentes festividades de la comunidad. Las edificaciones monumentales son puntos de referencia alrededor de las cuales se establecieron las comunidades de fieles y que traslucen la ritualidad de la orden o congregación religiosa a la que pertenecieron o pertenecen.

La importancia de destacar estos ritos comunitarios estriba en que la arquitectura no es una producción autónoma, ajena al contexto cultural. La arquitectura está ligada a las representaciones histórico-sociales y a la semiótica. Las prácticas socioculturales reproducen las subjetividades que conforman al grupo social. Por ejemplo, la arquitecta Carmen Espegel ha identificado las construcciones de sociedades patrilineales o patrilocales con la jerarquización de los espacios, en los que los lugares comunes pasan a un segundo plano, mientras que en las matrilineales tienen el valor invertido (Espegel, 2008).

En la actualidad se mantienen las relaciones patriarcales bajo un ideal capitalista, por lo que los códigos urbanos no contemplan la heterogeneidad social y mucho menos la policulturalidad. En Puerto Rico, el porcentaje de mujeres que se dedican a la arquitectura sigue siendo poco representativo, por lo que hay que coincidir con los informes estadísticos

que indican que los hombres siguen acaparado la profesión de la arquitectura. Este factor es uno de los que ha contribuido a que los espacios se proyecten desde una óptica masculina y, sobre todo, capitalista, que en la mayoría de las ocasiones no toma en consideración la experiencia de quien los utiliza.

En la actualidad observamos cómo el espacio, tanto público como privado, establece en su diseño, distribución, organización y utilización, jerarquías y prioridades que favorecen principalmente a determinados valores relacionados con el género masculino, imposibilitando la percepción de otras identidades y omitiendo e ignorando aquellas experiencias diferentes a la misma. (Alba, 2009, p. 30)

Al pronunciar esta realidad, tan sonada en los foros feministas, se hace con la expectativa de que tras la inserción de la mujer en esta carrera profesional, esta tenga la sensibilidad de atender las necesidades que han aquejado a quienes se dedican a las labores domésticas y de cuidado. Situación que en la actualidad no se limita al colectivo femenino, aunque sigue siendo el más afectado. Como se observó en las estadísticas presentadas sobre los usos del tiempo, se comienza a ver un cambio lento en conductas que, hasta ahora, estuvieron ligadas al género, por lo que hoy en día existe una minoría de hombres realizando dichas labores.

Por lo tanto, se podría afirmar que se diseñan espacios que no se identifican con la realidad de ninguno de los géneros, ya que hombres y mujeres se encuentran con las mismas barreras arquitectónicas al realizar las mismas labores y recorridos urbanos. Situación que se perpetúa debido a la estrecha relación entre la construcción y el mercado. Se limita el desarrollo del diseño ajustándolo a unos parámetros económicos y a la producción masiva. No se fomenta la consideración de la experiencia si esta no redunde en ganancias o abaratamiento en los costos de producción.

La mujer está protagonizando un cambio profundo, esencial, en el entendimiento de la disciplina arquitectónica. Su incorporación masiva a la vida laboral y al ámbito público en los últimos años ha supuesto un cambio radical en la concepción de la vida cotidiana que, sin embargo, las ciudades y los espacios en los que habitamos no están preparados para asumir. Adaptarse a las nuevas demandas de la sociedad requiere una revisión constante y nueva de los criterios habituales aplicados al diseño de la vivienda y a la definición

de espacios de encuentro entre lo público y lo privado que faciliten la conciliación de la vida laboral, familiar y de ocio. (Alba, 2009, p. 21)

La planificación urbana está diseñada para un ideal de domesticidad que produce un ahorro al núcleo que comparte la residencia y al Estado que facilita el sistema económico. Lo que tiene prioridad en el desarrollo urbano son los centros de comercio, no los espacios que concilian o combinan la vida laboral, familiar y de ocio. Se construye siguiendo la premisa de que será un espacio-producto de consumo. Esto se evidencia con la crisis económica actual en la que se destaca el protagonismo del campo de la construcción, que ha generado inestabilidad en las entidades financieras y en el sistema económico en general.

4.3.3 Importancia de la cartografía en la percepción del espacio²⁰

Las cortezas del entorno doméstico, junto al paisaje urbano y natural, poseen un papel determinante en la manera como se observa el mundo y la manera en la que el ser se percibe a sí mismo. El sujeto es un ser situado, es un ser en sí en la medida en que se relaciona no solo con otros seres sino también con el espacio que ocupa (Antonsich, 2010). El lugar es un acervo social que incluye el paisaje urbano, las vivencias y subjetividades desde el cual el individuo asimila y percibe el mundo.

Según la filóloga Irene Pérez, la historia prioriza el estudio del tiempo frente al estudio de los cambios geográficos o espaciales. “Esta superioridad del tiempo frente al espacio es lo que Marx consideraba la *aniquilación del espacio por el tiempo* y que autores como Harvey denominaron *time-space compression* (*compresión tiempo-espacio*) (Massey, 1993, 1994)” (Pérez, 2009, p. 15). La importancia de esta valoración del tiempo es la invisibilidad de los cambios paulatinos que ocurren en las bases estructurales de la geografía urbana, que motivan los sucesos históricos que saltan a la luz.

Ante esta “inclinación favorable hacia el tiempo en el binomio espacio-tiempo, puesto que, frente a la estasis del espacio, el tiempo significa movilidad, dinamismo y fluidez” (Pérez, 2009, p. 15) se pierde mucha información. Son los pequeños cambios constantes en la cotidianidad los que se naturalizan y se convierten en la norma. Tienen un efecto permanente,

²⁰ Adaptación de “Cartografía feminista en la obra de Adriana Assini”, por Joemi Burgos Díaz, 2015, *Locas, escritoras y personajes femeninos cuestionando las normas: XII Congreso internacional del grupo de investigación Escritoras y escrituras* (pp. 172-187). Sevilla: ArCiBel Editores, S. L.

ya que son difíciles de identificar porque dan la impresión de que siempre han estado presentes.

Es importante “admitir que el espacio juega un papel clave en el proceso de la formación identitaria, significa a su vez, poner fin a una visión del mismo como elemento neutral, estable e inerte y remarcar, por el contrario, que éste es un constructo social” (Pérez, 2009, p. 7). El paisaje construido atiende a unas ideologías económicas y políticas cuyo trazado intenta establecer un itinerario que tiende a homogeneizar la conducta de sus habitantes. En otras palabras, es una herramienta para mantener la estabilidad y la cohesión social en la zona urbana.

Cuando hacemos un acercamiento epistemológico a los estudios del espacio, nos encontramos con conocimientos fragmentados. Descripciones que aportan al inventario de lo que existe dentro de un espacio, pero no al conocimiento del espacio en sí. Henri Lefebvre (2013) en su intento por desarrollar lo que llama una *unidad teórica entre ‘campos’* define y describe los siguientes componentes:

En primer lugar, del **físico**, la naturaleza, el Cosmos; a continuación, del **mental** (incluida la abstracción formal y la lógica); y, por último, del **social**. En otros términos, la investigación concierne al **espacio lógico-epistemológico**, al espacio de la práctica social, al espacio ocupado por fenómenos sensibles, sin excluir lo imaginario, los proyectos y proyecciones, los símbolos y las utopías. (Lefebvre, 2013, p. 72)

Por lo tanto, el espacio existe una vez se le reconoce desde la relación social, y exige la ejecución de una acción física y mental dentro de un marco temporal. Por lo que el espacio no tiene que ser físico o material para ser considerado como real, ya que dependerá del marco sociopolítico desde el cual se observa. Un ejemplo de la relación sociopolítica de la espacialidad es el desarrollo histórico de la cartografía.

Tomemos, por ejemplo, un tapiz que, como el resto de los objetos decorativos domésticos, tiene la cualidad de proveer al visitante información sobre el punto de referencia desde el cual las personas que habitan el espacio se posicionan con relación a la cultura, la política y desde donde observan el mundo. En el Real Alcázar de Sevilla, en el interior de la Sala de las Bóvedas, se encuentran copias de parte de la serie de tapices la *Conquista de Túnez*, originalmente diseñados por Jan Cornelisz Vermeyen entre el 1548-1554 (De Bunes, 2006, p. 95). En el tapiz n.º 1, *El mapa de Túnez y la reunión de las flotas*, el artista presenta el

continente africano al norte, y a Europa al sur, e igualmente invertidas las tierras asiáticas situadas al oeste. “Lo que resulta evidente es que la fijación de la geografía de la campaña es lo que establece el concepto de verosimilitud y realismo que va buscando el aparato propagandístico imperial” (De Bunes, 2006, p. 107). Hay dos temas que destacar en la creación de estos tapices: primero. la selección del punto de observación de la campaña y segundo, la intención del encargo.

El artista holandés incluye en el tapiz, al lado derecho inferior, su autorretrato con un pergamino explicativo y justificativo de la representación:

Y así como esto se ha hecho en lo de la mar conforme a la cosmografía, así en lo de la tierra el pintor ha observado lo que a su arte le debe. Considerando el que lo mira: el que lo ve desde Barcelona donde se comenzó la navegación hacia Túnez. La cual es entre levante y mediodía: dejando el norte detrás sobre el hombro izquierdo. Pues fundados en esta verdad: se pueden después mejor entender las particularidades de los otros tapices y el sitio de aquellas partes do[nde] pasó lo que en ellos se contiene.²¹ (Cornelisz Vermeyen [ca.] 1548-1554)

Según la información que ofrece el propio artista, la selección de la representación geográfica invertida se debe al deseo de facilitar al observador la interpretación de los hechos que narra. Al aclarar la funcionalidad de la visión geográfica, como reitera el historiador De Bunes en la cita anterior, descarta cualquier influencia de la cartografía musulmana adoptada durante su estancia en territorio nazarí.

Esta información es importante, ya que los hechos que ocurrieron en los años anteriores a dicha campaña fueron decisivos en el modo de ver la geografía mundial. Gracias a colonización de las Américas y a las riquezas que Francisco de Pizarro envió del Perú, se financió la conquista de Túnez (De Bunes, 2006, p. 117). Además, la conquista de las Américas trajo como consecuencia el derrocamiento definitivo de la cosmografía cristiana, evento que influenció directamente el modelo de cartografía existente.

Dentro de la tradición de la cartografía árabe ya se había presentado el mapa mundial utilizando un modelo de globo en el siglo XII (Aslam, 2009). Nuzhat al-Mushtaq, cartógrafo musulmán proveniente de Ceuta, comisionado por el rey Roger II de Sicilia, realizó el mapa

²¹ Transcripción propia del tapiz n.º 1, *El mapa de Túnez y la reunión de las flotas*, expuesto en el Salón de las Bóvedas del Real Alcázar de Sevilla.

orientado al sur, por lo que la visión de los continentes europeo y africano aparecen invertidos. Con esta orientación consigue ubicar la Ka'aba, Piedra Negra localizada en la Meca, en el centro del mundo (Emiralioglu, 2014, p. 67).

Aparte de la noción esférica del mundo, que no era compartida por las tres religiones, “las nociones geográficas musulmanas fueron difundidas a lo largo de la Europa medieval a través de los centros culturales de España. Musulmanes, judíos y cristianos destacaron sus centros religiosos, la Meca y Jerusalén, sobre los políticos Constantinopla y Roma” (Emiralioglu, 2014, p. 67).

En Asia, sucede lo mismo. En el artículo “Maps” (2015), el mapa *Da Ming Hun Yi Tu*, creado durante la dinastía Ming ([ca.]1389), coloca a China en el centro del mundo. Comprime el tamaño de África para indicar el poco valor político que tenía esa región para el imperio y acerca y agranda la isla de Japón para indicar su importancia. Esta información resulta importante a la hora de estudiar cómo se fabrica el conocimiento y a beneficio de quien. Todavía, conforme al artículo “Maps” (2015), la representación del mundo no corresponde a la realidad. En los mapas se agranda el territorio de los países del norte dando una visión irreal de la geografía mundial.

Como indica Schlögel, “ya para los antiguos mecenas y coleccionistas o para quienes encargaban los mapas la faceta estética y decorativa era de mayor importancia que la de información y visualización de relaciones espaciales y locales” (Schlögel, 2007, p. 220). Es más importante causar una impresión, deslumbrar que ofrecer una imagen que coincida con la realidad.

El poder tiene lugar en el espacio. La territorialización del poder se representa en los mapas (Schlögel, 2007, p. 246). Es por esto que los estrategas se posicionan y observan el terreno desde arriba, desde la distancia. De esta manera, “la imaginación del poder se exploya en más poder aún” (Schlögel, 2007, p. 246). Mirar desde esta perspectiva implica desentenderse de la realidad particular, de la cotidianidad. Desde arriba no se ve la riqueza de la heterogeneidad de las personas, por eso es tan fácil establecer las fronteras entre países sentados en una mesa con un lápiz en la mano.

No hay guerra que empiece sin mapas, ni guerra que acabe sin ellos. Los mapas de los tratados de paz sancionan el nuevo *status quo*, y cuanto más complicadas las nuevas relaciones, tanto más costosos los mapas a plantear y más fanática la voluntad de regular y dejar sentado hasta el último detalle. Es probable que nunca se haya vuelto a confeccionar y difundir tantos mapas

como en Europa tras el fin de los grandes imperios en 1918: mapas de fronteras, de minorías, de comunidades religiosas, de tráfico, de territorios plebiscitarios en litigio. Y tampoco hay tratado de paz que no concluya con una gran destrucción de mapas. (Schlögel, 2007, p. 88)

Las fronteras cambian y el lugar desde el cual observamos también. Antes observábamos desde el sur, ahora miramos desde el norte. “Tan pronto están listos, esos mapas parecen obras eternas. Parece haberse hecho un trabajo titánico para siglos” (Schlögel, 2007, pp. 224-225). Pero la realidad es otra. Las fronteras se establecen para controlar un territorio e imponer unas leyes que aseguren el beneficio y el bienestar de quien ostenta el poder. Por lo que es necesario capitalizar la producción dentro de un espacio diferenciándolo del espacio que no produce ganancias económicas.

Y en la formación del individuo (...), la inoculación de los parámetros espacio-temporales del capitalismo resulta una operación determinante.

El individuo *es* también, por lo tanto, en la medida en que se convierte en una máquina productiva y en una unidad reproductiva o consumidora de sexo. (Huici, 2007, p. 73)

Al identificar un tiempo-espacio como productivo y otro tiempo-espacio como reproductivo y otorgarles un valor monetario y moral, ya que la persona productiva es el ideal a seguir, automáticamente se le resta valor al tiempo-espacio que ocupan las mujeres. El tiempo-espacio medido por la escala de géneros institucionaliza la diferencia y la inequidad. Resta valor a las necesidades primarias y básicas del ser humano al establecer las necesidades mercantilistas y capitalistas como las más urgentes y vitales dentro del desarrollo social.

El espacio doméstico, según los parámetros definidos por el capitalismo, queda al descubierto y susceptible a interrupciones por la ausencia de pureza, a diferencia del espacio-tiempo productivo, “medido y pagado [que] debe ser también un tiempo sin impureza ni defecto, un tiempo de buena calidad, a lo largo de todo el cual permanezca el cuerpo aplicado a su ejercicio” (Foucault, 2005, p. 155). Esta falta de pureza consigue que el espacio doméstico quede fuera del radar institucional y se convierta en un espacio de resistencia.

Desde que existen interiores, y es importante entender que no ha sido así desde siempre, son algo así como la moda del revés, vuelta hacia adentro del

envoltorio que los seres humanos se han creado. Donde puede leerse casi todo aquello de que cabe tener experiencia cuando se trata de seres humanos en el espacio de su época [...] Quien supiera interpretar suficientemente interiores sabría informarnos de incubación y desarrollo de situaciones sociales y guerras civiles. (Sclögel, 2007, p. 317)

La resistencia no se puede desarrollar en espacios estériles donde la creatividad es delito. La resistencia se cuece en los espacios que quedan al margen, donde las escalas no se sostienen con la misma intensidad. La memoria es un arma de resistencia, y la domesticidad ha desarrollado varias estrategias para conservarla desde la Antigüedad.

La labor de las hilanderas desde la prehistoria ha estado vinculada a la producción de las mujeres. Evidencia de periodos posteriores lo confirman. El fragmento arqueológico de la *Hilander* (*Woman Spinning*) está fechado aproximadamente del siglo VIII o VII a. C. y existen tablillas cuneiformes del periodo asirio donde se registra correspondencia entre mujeres que producían diferentes tipos textiles y sus mercaderes (Stockstad, 2015, p. 53). El tipo de nudo, los materiales de confección y pigmentación permiten asociar los textiles a una zona geográfica y a una población en particular. Por lo que no es muy desatinado intuir que estos paneles narran historias a través de símbolos y que representan mapas o planos con formas estilizadas e idealizadas (Weagel, 2009, p. 97), que solo el ojo adiestrado puede descifrar como lo han hecho con diseños posteriores a estos.

Algunos tapetes y alfombras producidos en Oriente Próximo, como por ejemplo “las alfombras de jardín iraníes [...], muestran representaciones estilizadas de jardines con caminos, canales de agua, árboles y flores, posiblemente réplicas a menor escala de los jardines en los que estaban dispuestas (Irwin, 2008, p. 120). Esto es evidencia de esa resiliencia doméstica. La historia se transmite a través de objetos de uso cotidiano cuyo poder de resistencia pasa inadvertido.

Los objetos que se encuentran en los interiores se estudian como objetos decorativos o de ambientación olvidando que muchos de ellos, como el caso de los tapices, alfombras, muebles y vajillas pasan de una generación a otra narrando la historia familiar y la historia de una localidad.

También son consabidas las fórmulas de denuncia de los <ambientes> - <eso es pura ambientación>-, pero en verdad sin capitulaciones del analítico ante lo sutil que se demuestra imposible de analizar. Como siempre, se tienen por

cosa de literatos, soñadores, gente que no percibe con precisión. (Schlögel, 2007, p. 269)

Cuando la huella del tiempo y del uso aparecía en estos textiles, se reparaban o servían de base para nuevos diseños (Weagel, 2009, p. 97), la esencia permanecía. En Puerto Rico, el mobiliario criollo habla de un pasado colonial español, de árboles autóctonos y de la deforestación y extinción de muchos árboles que han hecho, de muchas piezas, objetos de colección por la madera como están fabricadas. Las herencias muestran la potencia de la cotidianidad doméstica en los procesos políticos. Cuando se impone el olvido desde la domesticidad, se pueden rescatar con astucia algunos fragmentos y recomponer la memoria.

4.3.4 Espacios mentales

No se pueden medir paisajes que se llevan en la cabeza, en todo caso, no con los métodos de Astronomía o Trigonometría. No por eso son menos nítidos o importantes. Están compuestos de un material diferente, pero que no por eso dejan menos huella, imágenes, olores o recuerdos. Se han marcado tanto que no puede ni rozarles el tiempo a que, por lo demás, todo sucumbe. [...] Son el patrón de orientación más inadvertido que cabe concebir. (Schlögel, 2007, p. 240)

El concepto de los *mapas virtuales*, o *mental maps*, es muy importante en el proceso de percibir un lugar. “Hablar de *mental maps* implica tantos espacios como modos de ver, percibir o pasar por algo” (Schlögel, 2007, p. 240). En ocasiones, la percepción que se tiene de un espacio en particular sirve de marco de referencia o filtro a través del cual se aprehenden el resto de los lugares que se observan o se habitan, y a esto se le conoce como *sentido de lugar* (Pérez, 2009, p. 20). Es un mapa que identifica un lugar conocido, un modelo del aspecto sociogeográfico de ese lugar.

Los imaginarios urbanos son perfectamente identificables en su dimensión espacio-temporal [...]. El imaginario se engarza en un espacio subjetivo, no medible (de)formado por consideraciones no racionales, susceptibles de mutaciones que tienen poco que ver con su materialidad. (Hiernaux, 2006, pp.

30-31)

El lugar existe para quien ha tenido la experiencia de este a través de la historia, la arqueología, la teología, la literatura, las representaciones plásticas. Tan pronto se nombra e identifica el lugar, se activa la memoria. Se podría pensar, y con razón, que hay mucho de nostalgia puesta en juego al momento de evocar un presente social en el que la idea de lo público es rota por el asedio de fantasmas sociales, y para argumentarlo se evocan, explícita o implícitamente, otros tiempos más armoniosos. Quizás no sea solo nostalgia, es tal vez una producción imaginaria del pasado, una memoria inventada para darle sentido al presente cuando es necesario encontrar alguna idea de continuidad social que señale que no todo está perdido, y sobre todo, que hay un estado de cosas que es necesario restituir (Lindón, Aguilar y Hiernaux, 2006, pp. 19-20).

4.3.5 Género de la arquitectura

Los mapas son un reflejo de las ambiciones cambiantes de los que se apropian del poder. De ahí surge la fijación en el establecimiento de fronteras, límites y barreras espaciales. La propiedad debe estar contenida, el espacio contenido que lleva al hombre, específicamente al arquitecto en masculino, a desarrollar un espacio-tiempo idealizado vinculado al útero femenino. “El útero es el lugar donde empieza la historia individual. Este lugar, o la idea de este lugar, es un arquetipo del habitar que quizás se persigue a lo largo de la vida y, así, a lo largo de la vasta experiencia de habitar” (Pereira, 2015, p. 35). El útero está relacionado con el caos y con la creación, por lo que la idealización de este espacio surge de una necesidad de conquistar e imponer orden a un espacio indomable.

Por el contrario, las mujeres presentan el concepto de espacios abiertos “definidos como tales porque se trata de lugares a los que cualquiera puede acceder sin ningún tipo de limitación [...] disponibles para todo individuo al margen de categorías y roles sociales” (Fernández, 2006, p. 151). Espacios que trascienden las referencias físicas, pues identifican que lo más importante de un espacio es la manera de habitarlo.

La geografía del espacio doméstico se expande o se comprime dependiendo de la cultura y el sistema político y la económico del lugar. En momentos es un espacio comprimido en el que todos los trabajos relacionados al cuidado quedan invisibilizados en su interior, mientras que en otros momentos se expanden y la comunidad participa de las labores de cuidado y en

algunos momentos hasta la política pública se involucra y participa en lo que se describe como <estado de bienestar>.

Lori Brown es profesora de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Siracusa, Nueva York, y es cofundadora de ArchiteXX, un grupo que desarrolla el tema de mujeres y arquitectura creando consciencia sobre la mujer en la arquitectura y que se dedica a crear redes sociales de mentoría para expandir el campo de actuación. Uno de los temas más desarrollado en su carrera dentro del diseño público son las clínicas de aborto desde una perspectiva comunitaria. El proceso de diseño de las clínicas involucra a la comunidad a la que presta servicios intentando que las personas se vean identificadas con el espacio y que sus necesidades se tomen en consideración.

Cuando le hicieron la pregunta de si consideraba la arquitectura una disciplina imparcial, contesta que históricamente el diseño de las edificaciones se le ha atribuido a los hombres pero que hombres y mujeres conforman el “50/50%” de la población por lo tanto el diseño “no representa la diversidad de los usuarios que habitan el ambiente construido”²² (King, 2017). Por lo tanto el género es un factor medular en el diseño de los espacios va a determinar a quien se le va a facilitar el uso el acceso y a quien no.

El género es una parte crítica de cómo pensamos acerca de cómo ocupamos el espacio y lo que es importante para los usuarios del espacio. No es que [los arquitectos masculinos y femeninos] tengan diferencias formales en la forma en que creamos el espacio, pero desde el principio, las mujeres pueden tener una perspectiva diferente o diferentes preocupaciones a presentar. El mismo concepto se aplica a la comunidad LGBTQ - hay ciertas maneras en que pensamos y ocupamos y necesitamos el espacio que no coincide con la perspectiva masculina heterosexual.²³ (King, 2017)

Es importante saber para quién se diseña a nivel político, social y económico porque el diseño no se arregla con un apéndice a la estructura eso no lo hace inclusivo. “No es crear espacios autónomos y separados [para las mujeres], sino pensar en las intersecciones entre las personas que usan espacios”²⁴ (King, 2017). Crear espacios en los que todas las personas que lo utilizan sean valoradas y tomadas en consideración. Para conseguir un diseño universal es necesaria la representación y participación de la diversidad en todos los niveles desde la

²² Traducción propia del inglés.

²³ Traducción propia del inglés.

²⁴ Traducción propia del inglés.

política pública, la academia y en puestos de toma de decisión en las firmas de arquitectura. Lo que encontró Brown en su investigación es que todavía hay muy poca representación de mujeres en el gobierno pero el aumento paulatino como por ejemplo en la Cámara de Representantes comienza a identificar los aspectos del género en la edificación. Las mujeres electas no tenían un baño accesible por lo que tenían que correr casi literalmente lo que equivale a la distancia de un parque de “football” para llegar al servicio durante los cinco minutos de receso entre las votaciones (Steinhauer, J. 2011). En el 2011 inauguraron el baño pero fue necesario que John Boehner quien era el recién nombrado Portavoz de la Cámara utilizara el tema de la paridad para apropiarse de la oficina más codiciada del Capitolio y quitarle poder al Comité de Asignaciones (Appropriations Committee) al limitarle el espacio y quitarle acceso al espacio de más prestigio. Resulta que el 2007 cuando eligieron a la primera mujer Portavoz de la Cámara, la demócrata Nancy Pelosi, solicitó una evaluación del proyecto de construir un baño para mujeres el mismo fue descartado por el costo. Una renovación anterior al baño de los hombres para hacerlo accesible había costado \$126,000 y estimaron que el costo de construcción de un baño para las mujeres costaría mínimo unos \$200,000 por ser un edificio histórico que no tenía tubería existente (Grim & Terkel, 2011). Con ese ejemplo queda demostrado el género en la edificación. Las oficinas y demás espacios del Capitolio no se pueden comprar con dinero lo que hace que los espacios identificados como de prestigio por el tamaño, vistas o por quedar lejos de los turistas sea algo codiciado y que solo se puede acceder ejerciendo poder.

Lori Brown (2014) presenta el panorama representativo de la mujer dentro de la academia y es un reflejo de lo que sucede en la política. Según la Junta Nacional de Acreditación Arquitectónica de EE. UU. (NAAB)²⁵, a la que Puerto Rico pertenece, solo el 7% de las escuelas de arquitectura cuentan con una mujer en el puesto de Decana, el 73% del profesorado son hombres y el 85% son hombres blancos. Estos porcentajes no representan a la población a la que sirven ya que el 41% del estudiantado es mujer y el 43% de las personas que obtienen el título son mujeres. (Brown, 2014) A esto se le suma la visibilidad que se le da a las mujeres a nivel profesional. El premio Pritzker de arquitectura que es el galardón más importante dentro del campo solo lo han recibido dos mujeres: Zaha Hadid, en el 2004, y Kazuyo Sejima, en el 2010, junto al arquitecto Ryue Nishizawa. El jurado actual está compuesto por ocho personas de las cuales tres son mujeres y una de ellas no tiene derecho a votar mientras que todos los miembros varones, siendo la mayoría, tienen derecho al voto. En

²⁵ National Architectural Accrediting Board (NAAB).

la historia del premio, desde el 1979, solo han participado como jurado unas siete mujeres en comparación a los 33 hombres que se encuentran en el listado de miembros (The Pritzker Architecture Prize). Luego se encuentra el reconocimiento de los pares que se ve reflejado en las invitaciones a conferencias dentro de las escuelas de arquitectura y según la investigación de Brown (2014) es casi inexistente.

La lista de eventos públicos de una escuela también es bastante reveladora. ¿Quiénes son los oradores invitados para conferencias y simposios? Mis asistentes de investigación hicieron búsquedas rápidas durante los últimos dos años. De las 73 escuelas que consiguieron información, casi el 62% de estas escuelas no tienen mujeres o sólo una mujer invitada como conferenciante. Además, más de un tercio (34,3%) no tienen mujeres como parte de su programación pública. (Brown, 2014)

Mientras la diversidad de la población no esté representada y no tenga acceso a puestos directivos y de decisión los códigos de arquitectura y el ambiente construido continuará discriminando y limitando el acceso a la mayoría de la población.

4.3.6 Derechos humanos y planificación espacial

La mayoría de los espacios están diseñados para personas utópicas del género masculino. Es decir, para personas que no utilizan tacones o faldas, como las mujeres, transexuales y travestis, hombres jóvenes, sanos, sin movilidad, visibilidad o audición reducidas, con un coeficiente intelectual de moderado a alto para que pueda entender la señalización o la falta de señalización, con solvencia económica, sin infantes o envejecientes que atender y sin mascotas. Para estas personas es que está pensada la tipología espacial.

Dentro del plano urbano y residencial, existe la necesidad de visibilizar las necesidades de la población, en particular la que se encuentra en estado de vulnerabilidad, que incluye, aunque no se limita, a las personas con capacidades diferenciadas (comúnmente identificadas como discapacitadas), envejecientes, infantes, cuidadoras y LGTTBIQ. Y al identificar esas necesidades, establecer normativas y guías de construcción que respeten la dignidad humana, desde la posibilidad del uso y el disfrute de los espacios con libertad y autonomía como está establecido en la Declaración Universal de Derechos Humanos (DDHH) del 1948.

Para aclarar cómo los derechos humanos se aplican a la población con discapacidad, en el

2006 se convocó la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de las Naciones Unidas (CDPD) con el fin de incluir a una parte de la población que, en la práctica, no es considerada bajo el término *humano*, y sus derechos no están garantizados por los Estados. Además, se incorporó de manera formal el diseño universal, “el diseño de productos, entornos, programas y servicios que puedan utilizar todas las personas, en la mayor medida posible, sin necesidad de adaptación ni diseño especializado” (Anexo 1-CPDP, 2006). Por otro lado, se hizo énfasis en la necesidad de incorporar la perspectiva de género en la aplicación de la convención, e identificar a las mujeres y niñas como una población en mayor estado de vulnerabilidad dentro de la comunidad de personas con discapacidades, que, ya de por sí, se encuentran en desventaja con el resto de la población.

En un mundo perfecto, los derechos enumerados en la Declaración Universal de Derechos Humanos serían suficientes para proteger a todos. Pero en la práctica, a ciertos grupos, como las mujeres, los niños y los refugiados, les ha ido mucho peor que a otros, y las convenciones internacionales tienen por objeto proteger y promover los derechos humanos de tales grupos. Del mismo modo, los 650 millones de personas con discapacidad —alrededor del 10 % de la población mundial— carecen de las oportunidades que tiene la población en general. Se enfrentan a un cúmulo de obstáculos físicos y sociales que

- les impiden recibir educación;
- les impiden conseguir empleo, incluso cuando están bien cualificados;
- les impiden tener acceso a la información;
- les impiden obtener el adecuado cuidado médico y sanitario;
- les impiden desplazarse;
- les impiden integrarse en la sociedad y ser aceptados. (CDPD, 2006)

En la CDPD, se considera que todas las personas, en algún momento de su vida, serán consideradas discapacitadas a causa de lesiones físicas o vejez. A esta definición bien se le podría añadir la infancia y el embarazo, que son ciclos de la vida en los que las personas no tienen el mismo control motor que el resto de la población sin ser consideradas discapacitadas.

La convención reconoce que la discapacidad es un concepto que evoluciona y que es el resultado de la interacción entre la deficiencia de una persona y los

obstáculos tales como barreras físicas y actitudes imperantes que impiden su participación en la sociedad. Cuantos más obstáculos hay, más discapacitada se vuelve una persona. Las discapacidades incluyen deficiencias físicas, mentales, intelectuales y sensoriales tales como ceguera, sordera, deterioro de la movilidad y deficiencias en el desarrollo. Algunas personas tienen más de una forma de incapacidad y muchas, si no todas, podrían llegar a tener alguna discapacidad en algún momento de su vida debido a lesiones físicas, enfermedades o envejecimiento. (CDPD, 2006)

El artículo 24 de la DDHH establece que “toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas”. A pesar de que dice “todas las personas”, las cuidadoras son una excepción. Tienen que estar las 24 horas y los 7 días de la semana pendientes de la persona dependiente, porque los espacios no están diseñados para que estas personas se desenvuelvan con libertad y autonomía. Lo que lleva a revisar el artículo 19 de la CDPD, que habla sobre el derecho a vivir de forma independiente y a ser incluida en la comunidad.

Los Estados Partes en la presente Convención reconocen el derecho en igualdad de condiciones de todas las personas con discapacidad a vivir en la comunidad, con opciones iguales a las de las demás, y adoptarán medidas efectivas y pertinentes para facilitar el pleno goce de este derecho por las personas con discapacidad y su plena inclusión y participación en la comunidad, asegurando en especial que:

- a. Las personas con discapacidad tengan la oportunidad de elegir su lugar de residencia y dónde y con quién vivir, en igualdad de condiciones con las demás, y no se vean obligadas a vivir con arreglo a un sistema de vida específico;
- b. Las personas con discapacidad tengan acceso a una variedad de servicios de asistencia domiciliaria, residencial y otros servicios de apoyo de la comunidad, incluida la asistencia personal que sea necesaria para facilitar su existencia y su inclusión en la comunidad y para evitar su aislamiento o separación de ésta;
- c. Las instalaciones y los servicios comunitarios para la población en general estén a disposición, en igualdad de condiciones, de las personas con

discapacidad y tengan en cuenta sus necesidades. (Anexo 1-CPDP, 2006).

Pero como las casas no cumplen con los parámetros de accesibilidad, los envejecientes y las personas con movilidad reducida no tienen las mismas posibilidades de selección de una residencia que una persona sin discapacidad y, mucho menos, de gozar de la vida en comunidad.

Para lograr autonomía en la residencia hay que invertir y acondicionar el espacio a las necesidades específicas de las personas que lo utilizan, muchas veces sacrificando el aspecto estético de la residencia al incorporar objetos y hacer arreglos que no armonizan con el diseño y que enfatizan la dependencia. Además, la mayoría de las personas con estas necesidades pertenecen a la población más vulnerable que vive bajo niveles de pobreza y no tienen los recursos para invertir en las mejoras necesarias.

- En la mayoría de los países de la OCDE [Organización para la cooperación y el desarrollo económico], se informa que las mujeres tienen una incidencia más alta de discapacidades que los hombres.
- El Banco Mundial estima que el 20 % de los más pobres del mundo tienen discapacidades, y tienden a ser considerados dentro de sus propias comunidades como las personas en situación más desventajosa.
- Se reconoce que las mujeres con discapacidad experimentan múltiples desventajas, siendo objeto de exclusión debido a su género y a su discapacidad. (Algunos datos sobre las personas con discapacidad, NN. UU., 2006)

Si miramos la comunidad, podemos detectar barreras que no permiten la incorporación de personas con discapacidades, cuidadoras, infantes y envejecientes. Los autos estacionados atravesando la acera no permiten un recorrido seguro, la falta de aceras, rampas y pasos peatonales y la falta de iluminación, que dificulta la visibilidad nocturna, atentan contra la seguridad de las personas. Estos son solo algunos ejemplos de situaciones que se crean por una mala planificación y que no fomentan la utilización de estos espacios por la mayoría de las personas de la comunidad. Sobre el tema de la participación comunitaria, el artículo 27 de la DDHH (1948) establece que

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de

la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

En la CDPD, se amplía con el artículo 30: participación en la vida cultural, las actividades recreativas, el esparcimiento y el deporte. Las instalaciones deben ser accesibles físicamente, pero también deben considerar que la señalización y la información de uso o descriptiva se ajusten a las necesidades de las personas con audición y visión reducida, por lo que, en los espacios públicos, deben utilizarse el lenguaje de señas y el *braille* y una buena selección de tipografía y colores que contrasten con el soporte informativo. Esto mejora la calidad de vida de las personas con capacidades diferenciadas al otorgarle autonomía en el uso y disfrute del espacio, y mejora la calidad de vida de las cuidadoras al reducir la carga de trabajo.

1. Los Estados Partes reconocen el derecho de las personas con discapacidad a participar, en igualdad de condiciones con las demás, en la vida cultural y adoptarán todas las medidas pertinentes para asegurar que las personas con discapacidad:

- a. Tengan acceso a material cultural en formatos accesibles;
- b. Tengan acceso a programas de televisión, películas, teatro y otras actividades culturales en formatos accesibles;
- c. Tengan acceso a lugares en donde se ofrezcan representaciones o servicios culturales, tales como teatros, museos, cines, bibliotecas y servicios turísticos y, en la medida de lo posible, tengan acceso a monumentos y lugares de importancia cultural nacional.

[...]

4. Las personas con discapacidad tendrán derecho, en igualdad de condiciones con las demás, al reconocimiento y el apoyo de su identidad cultural y lingüística específica, incluidas la lengua de señas y la cultura de los sordos.

5. A fin de que las personas con discapacidad puedan participar en igualdad de condiciones con las demás en actividades recreativas, de esparcimiento y deportivas, los Estados Partes adoptarán las medidas pertinentes para:

- a. Alentar y promover la participación, en la mayor medida posible, de las personas con discapacidad en las actividades deportivas generales a todos los niveles;
- b. Asegurar que las personas con discapacidad tengan la oportunidad de organizar y desarrollar actividades deportivas y recreativas específicas para dichas personas y de participar en dichas actividades y, a ese fin, alentar a que se les ofrezca, en igualdad de condiciones con las demás, instrucción, formación y recursos adecuados;
- c. Asegurar que las personas con discapacidad tengan acceso a instalaciones deportivas, recreativas y turísticas;
- d. Asegurar que los niños y las niñas con discapacidad tengan igual acceso con los demás niños y niñas a la participación en actividades lúdicas, recreativas, de esparcimiento y deportivas, incluidas las que se realicen dentro del sistema escolar;
- e. Asegurar que las personas con discapacidad tengan acceso a los servicios de quienes participan en la organización de actividades recreativas, turísticas, de esparcimiento y deportivas. (Anexo 1-CPDP, 2006).

4.3.7 Diferencia entre accesibilidad y diseño universal

Muchas personas, incluidas las que se dedican al diseño y a la arquitectura, utilizan el término *diseño universal* como sinónimo de *diseño accesible*, pero no son lo mismo. El diseño universal, además de eliminar el discrimen contra las personas con capacidades diferentes, intenta beneficiar a la mayoría de la población (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 23). La definición que se le dio en el 1985 fue “el diseño de productos y ambientes para ser usados por todas las personas, en el mayor grado posible, sin la necesidad de adaptación o un diseño especializado – Mace (1985)” (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 28). Y la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (American with Disabilities Act, Ley ADA) se define como una ley antidiscriminación.

La ADA prohíbe la discriminación por razones de discapacidad en el empleo, en el gobierno estatal y local, en los lugares públicos, en los establecimientos comerciales, el transporte y las telecomunicaciones. También se aplica al

Congreso de los Estados Unidos. (Guía sobre las leyes de derechos de discapacitados, 2012)

Las leyes que se han implantado para la accesibilidad, como la Architectural Barriers Act del 1968, la sección 504 de la Rehabilitation Act del 1973, el Fair Housing Act Amendments del 1988 y la American with Disabilities Act, la Ley ADA, del 1990, lo que especifican son los requerimientos mínimos de la edificación para el acceso a personas con capacidades diferentes (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 27). A pesar de que en el Título III de la ADA, lugares públicos establece como requisito el trato igual y la no segregación espacial.

Los lugares públicos deben acatar los requisitos básicos de no discriminación que prohíben la exclusión, la segregación y el trato desigual. También deben acatar requisitos específicos relacionados con normas arquitectónicas para edificios nuevos y modificados; modificaciones razonables a las políticas, prácticas y procedimientos; comunicación eficaz con personas que tienen discapacidades de la audición, visión o habla; y otros requisitos de acceso. Además, se deben retirar las barreras en los lugares públicos de los edificios ya establecidos donde sea fácil lograrlo sin grandes gastos o dificultad, tomando en cuenta los recursos de los lugares públicos. (Guía sobre las leyes de derechos de discapacitados, 2012)

Cuando trata sobre la aplicación de las normas arquitectónicas, añade al final de los apartados una cláusula en la que indica que la accesibilidad estará condicionada al gasto que represente la modificación. Como si la buena intención de las instituciones fuera suficiente para la implementación de nuevas tipologías de lugares públicos.

Los lugares públicos deben acatar los requisitos básicos de no discriminación que prohíben la exclusión, la segregación y el trato desigual. También deben acatar requisitos específicos relacionados con normas arquitectónicas para edificios nuevos y modificados; modificaciones razonables a las políticas, prácticas y procedimientos; comunicación eficaz con personas que tienen discapacidades de la audición, visión o habla; y otros requisitos de acceso. Además, se deben retirar las barreras en los lugares públicos de los edificios

ya establecidos donde sea fácil lograrlo sin grandes gastos o dificultad, tomando en cuenta los recursos de los lugares públicos. (Guía sobre las leyes de derechos de discapacitados, 2012)

Aparte de la laxitud con la que se fomenta la implementación de modificaciones de estructuras existentes, el código establece una serie de guías espaciales en las que se exigen las condiciones mínimas para la circulación y maniobra utilizando sillas de rueda, ahora actualizada para el uso de sillas motorizadas. También brinda indicaciones para establecer las alturas apropiadas para la señalización tomando en consideración medidas antropométricas. Además, ofrece fórmulas para establecer el porcentaje de espacio asignado a personas con movilidad reducida dependiendo de las actividades que se realicen en el recinto y en las residencias. Establece, también, guías espaciales para adecuar los espacios a las necesidades de personas con movilidad reducida como los anchos de puertas y pasillos, medidas de alturas para la instalación de barras de sujeción en los baños, etc. Estos códigos son necesarios porque son medibles pero es necesario romper las barreras de segregación social y ofrecer más autonomía a las personas para el uso y disfrute de los espacios.

La Ley ADA obliga a tener una cantidad de butacas o una zona específica para personas con movilidad reducida en los espacios de representaciones y servicios culturales. Este requerimiento se señala en los cines, teatros, coliseos etc. con el símbolo de una persona en una silla de ruedas. El señalamiento del diseño universal va dirigido a que estas personas quedan segregadas del resto de la población, lo que les dificulta socializar, y las destaca del resto, cuando los artículos de los DDHH y CDPD hablan de participar en igualdad de condiciones. El diseño universal, además de aumentar la autonomía y de respetar la dignidad de las personas, reduce los gastos en el desarrollo de programas especiales de asistencia del Gobierno, organizaciones sin fines de lucro (ONG) y entidades privadas (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 28). Además, mejora la salud y la prevención de enfermedades y aumenta la participación comunitaria al hacer los espacios fáciles de usar (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 29).

Frente a la constatación de las debilidades de algunos marcos jurídicos y reglamentos urbanos, son necesarios nuevos enfoques para que las reglas del juego de la construcción de la ciudad sean más comprensibles, aplicables y justas. Estos enfoques deben estar basados en la evidencia, ser relevantes

localmente y estar diseñados para ser funcionalmente eficaces y sensibles a las necesidades de las personas, tanto individual como colectivamente. (ONU Hábitat & Ayuntamiento de Madrid, 2016)

Las personas que utilizan silla de ruedas u otro tipo de apoyo para moverse en todos los lugares que cumplen con la Ley ADA les toca sentarse en primera fila, sin la posibilidad de pasar inadvertidas. Todos sus movimientos son observados. Si el concierto está aburrido y da una cabezada, esta no pasa inadvertida. Y esto no solo sucede en los espacios de ocio, sino que también sucede en los trabajos, en las escuelas y la universidad. Las personas en sillas de rueda quedan siempre en primera fila. Esta es una de las razones por las que estas personas disminuyen las salidas de ocio y se les dificulta seguir los estudios, aun cuando existen espacios que han sido acondicionados para personas con movilidad reducida.

Para entender como el espacio discrimina con las minorías es importante observar la historia y recordar que la segregación racial estuvo vigente hasta 1964, que fue cuando entró en vigor el Civil Rights Act, en varios estados de EE. UU. Hasta ese momento existían leyes que prohibían el uso del mismo acceso a edificios, baños, escuelas a personas negras, y esto no se veía como un problema; era una realidad geográfica que por la costumbre quedaba naturalizada. Era legal la segregación espacial (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 15). Todavía hoy podemos ver cómo se manifiesta esa segregación en la localización de las rampas de acceso, en los baños segregados por género o en la falta de señalización, entre las muchas barreras arquitectónicas naturalizadas dentro del paisaje construido.

Es poco probable encontrar personas transgénero, travestidas o de género indefinido en los espacios públicos por varias razones. Una de ellas es que los lugares públicos no proveen espacios asignados para sus necesidades fisiológicas. Estas personas tienen prohibido por ley en algunos estados utilizar los servicios sanitarios, y en los que no existe la ley, no está socialmente aceptado que los utilicen por prejuicios sociales. Por lo tanto, han quedado segregadas como las personas con capacidades diferentes.

Llama la atención ver una persona ciega o en silla de rueda, pero esas no son las únicas personas en “silla de ruedas” o “ciegas”. Hay otras personas que no tienen los medios para acceder a los espacios públicos. A las personas con trastornos del habla o disminución auditiva, personas con enanismo o gigantismo, personas con alzhéimer y autismo es más común verlas en la televisión que en la cotidianidad. Las barreras físicas, apoyadas por las sociales, siguen existiendo. Y la segregación invisibiliza las necesidades de estas personas. Es por esto que la meta principal del diseño universal, como se propuso en sus inicios, es la

remoción de barreras físicas y virtuales para eliminar la discriminación racial, religiosa, género y capacidades diferenciadas (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 15).

4.3.8 Accesibilidad y Diseño Universal y su correlación con las actitudes sociales de tolerancia y respeto.

Las leyes de planificación urbana, diseño arquitectónico y diseño de interiores no exigen que los diseños cumplan con los DDHH, la CDPD y el diseño universal. Solo piden que se cumpla con los códigos de accesibilidad que, en la mayoría de los casos, solo aplica a personas con movilidad reducida y, en casos extraordinarios, toman en consideración la visión y la audición reducida. El resto de las discapacidades —identidades fuera del binomio de género, las personas durante su infancia y vejez, mujeres embarazadas y cuidadoras— quedan fuera de la ecuación.

La mayoría de los procesos y estructuras de planificación, reglamentación y financiación vigentes aún se presentan como elementos “neutrales” ante estas situaciones, sin una reflexión sobre las implicaciones de los mismos ante las evidencias de ciudades excluyentes y segregadas. (ONU Hábitat & Ayuntamiento de Madrid, 2016)

El diseño accesible se incorpora al diseño siempre que se cumpla con las normas de la Ley ADA. Estas normas están contenidas en el código de construcción en Puerto Rico y se va actualizando periódicamente, pero como se puede observar ni el diseño universal ni la accesibilidad se mencionan en el propósito del código. Esto es un indicador de la poca importancia que se les otorga dentro de la planificación y el diseño.

El propósito de este código es establecer los requisitos mínimos para proteger la salud pública, la seguridad y el bienestar general a través de la resistencia estructural, medios de escape, la estabilidad, el saneamiento, la luz adecuada y la ventilación, la conservación de la energía y la seguridad de la vida y la propiedad del fuego, y otros peligros atribuidos al entorno construido, y proporcionar seguridad a los bomberos y los equipos de emergencia durante

las operaciones de emergencia²⁶. (Puerto Rico Building Code, 2011, p. 37)

Cuando las personas que diseñan se interesan en la accesibilidad, su interés se percibe como un servicio humanitario, un favor que le hacen a las “pobres criaturas”, o como un requisito para conseguir los permisos de construcción, de bomberos, etc. En lugar de verse como acciones concretas para garantizar el respeto a la diversidad (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 18). Esto sucede porque los servicios que se ofrecen a las comunidades vulnerables se realizan a través de la caridad y el voluntariado, lo que provoca una percepción de que no son servicios necesarios y que solo benefician a una minoría (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 18) Esta realidad social refuerza la creencia en las personas que se benefician de los servicios y en las personas que ofrecen los servicios de ser personas dependientes, que necesitan caridad o una protección especial del Gobierno (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 20).

La democracia y la equidad viven en un constante desafío en la ciudad contemporánea si pensamos en las decisiones tomadas por las minorías que imponen formas de vida a otros grupos, o por las mayorías que excluyen a grupos vulnerables. (ONU Hábitat & Ayuntamiento de Madrid, 2016)

De esta manera, la comunidad mantiene encerradas a las personas que no se ajustan a la norma impuesta. Se les limita el acceso a los espacios públicos y a la socialización. Y en el interior de las casas se replica el discrimen. Las personas con más recursos económicos pagan por servicios de cuidado especializados, y a las personas que reciben los servicios no les falta nada, aunque vivan en soledad. Pero las personas que no tienen la capacidad de pagar por servicios, y tampoco tienen la posibilidad de acondicionar el espacio para las necesidades de las personas con capacidades diferenciadas, van a ver un deterioro en su calidad de vida. Lo usual es que confinen a las personas con necesidades especiales a una habitación dentro del hogar (Steinfeld & Maisel, 2012, p. 20). Como dependen de otra persona para moverse, sus necesidades básicas se ven desatendidas y, usualmente, la higiene no es la mejor, por lo que la salud se sigue deteriorando. Las mujeres que cuidan de personas ancianas, enfermas o con capacidades diferenciadas tienen una agenda complicada porque, en la mayoría de los casos, se les añade el cuido de infantes y viven bajo el nivel de pobreza, así que su calidad de vida y acceso a los espacios públicos también se ven disminuidas. “El Banco Mundial estima que el

²⁶ Traducción propia del inglés

20 % de los más pobres del mundo tienen discapacidades, y tienden a ser considerados dentro de sus propias comunidades como las personas en situación más desventajosa” (Algunos datos sobre las personas con discapacidad, NN. UU. 2006).

4.3.9 El espacio y la economía de los cuidados

Los seres humanos siempre hemos necesitado de cuidados sobre todo en las fases extremas de nuestro ciclo vital y frente a contingencias específicas durante nuestra vida, pero también en el día a día dentro de los procesos de reproducción social y provisión del bienestar al ser seres sociales interdependientes. (Gálvez Muñoz, 2016, p. 10)

Podemos definir los cuidados como todas las necesidades que requieren las personas para garantizar el sostenimiento y reproducción de su vida, así como su bienestar físico y emocional. Lo que supone un problema de naturaleza económica a medida que comporta uso de recursos escasos, materiales e inmateriales, de energía y tiempo, con costes directos e indirectos más o menos evidentes y requiere la realización de un auténtico trabajo que satisface las necesidades humanas básicas. (Gálvez Muñoz, 2016, p. 19)

La producción se va adaptando y va produciendo las tendencias del mercado. Si la conciliación familiar se logra definir como la necesidad de más centros de cuidado para mayores, guarderías, lugares donde la domesticidad es un producto de consumo que genera ganancias metálicas, la ciudad se irá adaptando al mercado emergente. “La geografía humana ha redescubierto que el individuo es un agente esencial para comprender la transformación del territorio” (Lindón, Hiernaux & Aguilar 2006, p. 16). El entorno construido responde a los itinerarios sociales. Si la producción económica es el valor más importante está se verá destacada en la composición urbana.

Esta concepción del espacio también dialoga con el lenguaje, precisamente porque la construcción de sentidos y significados no puede darse fuera del lenguaje (Mondada, 2000), sino dentro de él. Así se plantea que el espacio puede ser considerado como un texto, como un conjunto de símbolos. (Lindón, Hiernaux & Aguilar, 2006, p. 12)

La arquitectura urbana va unida a la semiótica urbana modificando el comportamiento social que repercute en el individuo y este a su vez modifica su entorno en una relación constante y dinámica. Como se mencionó anteriormente, quién habita estos espacios los convierte en un lugar propio, el lugar desde dónde va a comprender el mundo y desde el cual se va a dirigir al mundo. Los intereses de una política neoliberal van a ir forjando ese entramado físico con repercusiones a nivel simbólico en el que se desarrolla la persona y desde donde se conjuga su identidad social e individual. Esto sucede como explica la Dra. Irene Pérez debido a que “el espacio es un vehículo y no un escenario, gracias al cual unas personas pueden ejercer poder sobre otras” (Pérez, 2009, p. 10). El control y la manipulación del espacio van determinando la normalidad y valora una estética sobre otra para mantener el poder y crear un colectivo homogéneo. Esto implica una sincronización de la mirada colectiva con la mirada institucional y de esta manera se valora una estética y un paisaje según los intereses que convienen y favorecen la producción capitalista.

4.4 CONTEXTO GEOPOLÍTICO

4.4.1 Geografía

Puerto Rico es el nombre del archipiélago y de la isla principal desde donde se realiza esta investigación. Está situado en la zona del Caribe, y es la isla más pequeña de las Antillas Mayores, compuestas por cinco países y cuatro islas que incluyen la República Dominicana, Haití, Cuba, Jamaica y Puerto Rico. En la costa norte de la isla, se encuentra el océano Atlántico, que disfruta de un clima ecuatorial tropical (húmedo y cálido), mientras que la costa sur la baña el mar Caribe y el clima es semiárido. Esta diferencia climática que se refleja en la geografía se debe a una cordillera central que divide la isla en norte y sur, y sirve de barrera natural contra los vientos. Por lo tanto, la precipitación es más frecuente en el norte lo que brinda el ambiente propicio para los bosques húmedos tropicales. Hay que notar que el clima de cada isla del archipiélago antillano, al igual que la geografía, es diferente. Por ejemplo, Cuba es una isla mayormente llana, por lo que la precipitación es más uniforme y las tierras fértiles se expanden por toda la isla. En Puerto Rico, la temperatura promedio es de 80 °F (26.7 °C) y no varía considerablemente durante el año, aunque se identifican temporadas de lluvia que van de mayo a noviembre, que coinciden con la temporada de

huracanes, y temporadas secas que van de diciembre a abril. (Flores Ortiz, 2017; Scarano & Huertas González, 2015)

Puerto Rico, República Dominicana y Cuba forman las Antillas hispanas, que son las islas de las Antillas Mayores que estuvieron bajo el dominio español. Las otras dos islas, Jamaica y Haití, no forman parte de las Antillas hispanas porque fueron colonizadas por otras potencias europeas. Jamaica fue colonia inglesa, por lo que hoy día habla un inglés criollizado, y Haití fue colonia francesa, aunque el idioma oficial es el francés, la lengua del pueblo en general es el creole, una mezcla de francés y lenguas africanas. Las islas e islotes que pertenecen a las Antillas Menores se clasifican como Antillas Holandesas, Antillas francesas, Antillas inglesas y las Islas Vírgenes de Estados Unidos (EE. UU.), por lo que existe una gran variedad cultural y política en la zona que no necesariamente las vincula a estos países europeos y a los EE. UU., aunque estos países sí influyeron en su desarrollo.

La región del Caribe varía su composición dependiendo de quién la define y con qué propósitos. Cuando se habla en términos turísticos y sobre la Cuenca del Caribe, se refieren a los países bañados por el mar Caribe, destacando el arco antillano. Ahora bien, la Asociación de Estados del Caribe (AEC) y el Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA) incluyen los países insulares de las Antillas, los Centroamericanos (incluido El Salvador, aunque no tiene acceso directo al mar), México, Colombia, Guyana, Surinam y Venezuela. (SELA, 2015) Las divisiones de la región dependen de la información que se esté incluyendo, como son los casos de El Salvador, Las Guyanas y la península de Yucatán, que están relacionadas desde una perspectiva histórica y arqueológica (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, pp. 11-12).

La importancia del mar Caribe, que geográficamente se asemeja a un mar interno, es el acceso al océano Pacífico a través de los istmos de Tehuantepec en México y el istmo de Panamá (antes de Colombia) y el paso por Nicaragua, a través del río San Juan y el lago Managua (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, p. 14). El arco antillano forma una barrera de islas e islotes que controlan el acceso marítimo a los países de Centroamérica, norte de Sudamérica y el paso al océano Pacífico desde el océano Atlántico. Es por esto que desde la época precolombina la ubicación de Puerto Rico ha sido estratégica, ya que permite esa comunicación marítima a través del canal de la Mona, que es el espacio que separa el archipiélago de Puerto Rico de la República Dominicana. Durante el colonialismo español, los puertos de La Habana y Santiago de Cuba, Santo Domingo de la República Dominicana y San Juan de Puerto Rico eran los puertos desde donde salían las riquezas saqueadas de los países de Centro y Sudamérica hacia España. Esta ubicación ha hecho a las Antillas víctimas

del deseo de grandes imperios en su intención de dominar las rutas marítimas comerciales, la consolidación del capitalismo y el contrabando. Como consecuencia, hubo muchos conflictos entre los colonos que deseaban dominar la zona, piratas, corsarios y filibusteros, que en la época actual se traducen en tráfico de drogas ilegales y de otras economías extractivas y en evasión de contribuciones, como se explicará más adelante.

4.4.2 Cultura aborígen: taínos

A diferencia de otros territorios americanos, los aborígenes que habitaron las Antillas Mayores por más de seis mil años, desaparecieron durante el primer siglo de la conquista española.

Con la llegada de los españoles, la sociedad taína sufrió un gran impacto y en el transcurso de un siglo su cultura había sido mermada y destruida por las guerras, las enfermedades contra las que no tenían defensas, el trabajo esclavizante y la pérdida de su integridad como pueblo; a pesar de las leyes que hizo la Corona buscando proteger a los indios y de que se les garantizó, a partir de 1542, la libertad a todos los nativos de América. (Museo UPRRP, 2006, p. 26)

El complejo cultural que existía en el momento de la conquista española era el taíno, que se duró aproximadamente desde el año 1100 hasta 1500. Este grupo cultural se desarrolló en las islas de Puerto Rico, parte de La Española (República Dominicana y Haití) -donde también convivían los ciguayos y los macorizes-, la isla de Jamaica, el este de Cuba y las Islas Vírgenes. En el arco de las Antillas Menores y parte de las Islas Vírgenes, se encontraban los caribes (Alegría & Rivera Quiñones, 1999).

Los taínos, a diferencia de los colonos, se regían por un sistema matrilineal mediante el cual el nombre familiar y la propiedad se heredaban por línea materna. Los caciques y cacicas, jefes de tribus, gobernaban sobre muchas comunidades que tenían como jefes otras cacicas y caciques menores. Además, las madres, hermanas y abuelas de quienes lideraban la comunidad tenían un rango especial dentro de ella (Museo UPRRP, 2006, p. 26).

Entre las aportaciones que estos pobladores hicieron a la herencia cultural se encuentra el enriquecimiento del idioma con la incorporación de palabras como hamaca, yuca, canoa,

bejuco, güiro, entre otras palabras que ahora son parte de una variedad de lenguas modernas. Otro aporte es el consumo, la producción y los métodos de preparación de productos como el tabaco, la yuca y el maíz (Coe, 2005). Productos que, como explicó la antropóloga e historiadora de la comida, Sophie D. Coe, en su libro *America's first Cuisines*, fueron esenciales para la subsistencia de los colonos durante la conquista y cambiaron la dieta en varias zonas geográficas donde fueron exportados.

No existen cultivos de tubérculos en la Europa templada que antes de 1492 fueran una fuente importante de calorías. Las zanahorias, las chirivías, los rábanos, la remolacha y los nabos no eran de gran importancia, todos pertenecen a la humilde y despreciada categoría de hortalizas. El descubrimiento de la yuca cambió el poco valor que se otorgaba a los cultivos de raíces, en cualquier caso para los trópicos. De alguna manera, el papel de la yuca durante la primera parte de la conquista, antes de 1521, era más importante que el del maíz. Era un gran suplemento de calorías en las Indias Occidentales, y podía prepararse de una manera que fuera almacenable durante mucho tiempo, y por lo tanto, maravillosamente apta para las raciones militares. (Coe, 2005, p. 16)

Otro dato importante sobre el tema de la ubicación es que la población taína de Puerto Rico se diferenciaba de la del resto de las Antillas, ya que la posición geográfica de la isla con respecto a las poblaciones de los caribes era una barrera a las agresiones de los caribes. Los caribes eran guerreros, y los taínos de la isla tuvieron que aprender a defenderse de sus ataques. Los asaltos continuaron aun cuando ya no quedaban taínos en la isla. Fray Bartolomé de las Casas describe los ataques como castigos de Dios (Fray Bartolomé de las Casas, *Historias de las Indias*, 1927, Lib. 2º, Cap. LV, T. II, 326, como se citó en Ricardo E. Alegría & E. Rivera Quiñones, 1999, p. 25).

Para los colonizadores fue llamativo encontrar que los hombres caribes hablaban una lengua distinta a la de las mujeres. Esto sucedía porque los caribes se quedaban con las mujeres de los guerreros que atacaban y raptaban a las mujeres taínas. Es por esto que la cultura taína y la caribe eran muy parecidas, pero algunas de las diferencias consiguieron que estos últimos sobrevivieran la conquista y el coloniaje, y los primeros no.

Los caribes se diferenciaban en la organización social. No tenían el sistema hereditario de cacicazgo, sino que al momento de guerra escogían un líder. Eran comunidades que se regían

por jefes de clanes. Esto va a ser una ventaja sobre los taínos, ya que una de las técnicas para someter a los pueblos indígenas era asesinar al cacique o cacica y usurpar el poder. Otra ventaja que tenían, que les daba cierta superioridad en las batallas, era el uso de flechas envenenadas. Por último, una de las diferencias más conocida, malinterpretada y popularizada, que causaba temor entre los colonos, era la creencia religiosa que permitía la práctica del canibalismo, ya que tenían la convicción de que era “una forma mágica de adquirir los poderes y virtudes de esos guerreros, que eran sacrificados” (Alegría, 1999, p. 24; véase también Exposición Guaca, 2013)

4.4.3 Doctrina Monroe y Destino Manifiesto

Puerto Rico fue colonia de España durante cuatro siglos, desde 1493 hasta 1898. Deja de ser colonia española con el Tratado de París, que le cede el territorio a los Estados Unidos de Norteamérica (EE. UU.) y le otorga una libertad condicionada al pueblo cubano. EE. UU, impone en Puerto Rico la Ley Foraker del 1900 con la que se establece el nuevo gobierno colonial de Puerto Rico asignado por el Presidente de los Estados Unidos. (Lui, Robles, Leondar-Wright, Brewer & Adamson, 2006, loc. 3117).

Esta invasión a Puerto Rico por motivos de estrategias militares, junto con la de las islas de Cuba y Hawái, estaba planificada desde principios de siglo. Sigue la ideología del Destino Manifiesto que establece que los EE. UU. están destinados a extender su nación a través del continente, como lo define Dr. Stephen Randolph, director de la Oficina del Historiador del Departamento de Estado de los Estados Unidos en *1830-1860: Diplomacy and Westward Expansion*. Este manifiesto surge como consecuencia de la Doctrina Monroe, que fue un pronunciamiento que realizó el presidente Monroe el 2 de diciembre del 1823. En este Monroe establece las condiciones para no entrar en guerra con Europa. «Los “continentes americanos” no estaban “sujetos a la futura colonización por parte de ninguna potencia europea”, y los Estados Unidos interpretarían cualquier intento europeo de colonización como un “acto hostil”» (Boyer et al, 2012, p. 195).

Las implicaciones de esta doctrina consistían en que, “primero, al comprometerse a no interferir en las guerras europeas, Estados Unidos en efecto se negó a apoyar cualquier movimiento revolucionario futuro en Europa. Segundo, al mantener las opciones abiertas para anexar territorios en las Américas, los Estados Unidos se reclama para sí una posición de privilegio en el Nuevo Mundo” (Boyer et al, 2012, p. 195). Este fue un pronunciamiento

unilateral con el que los EE. UU. amenaza abiertamente a las metrópolis europeas y deja clara su intención de expandir su territorio tomando las repúblicas emergentes de México, Centro y Sur América (Lui et al, 2006, loc. 3117). Ninguna de las colonias solicitó este “cobijo”, pero todas fueron intervenidas militarmente y la Doctrina Monroe, junto con el Destino Manifiesto, que les afirmaba la superioridad de EE. UU., era la justificación.

Los expansionistas presentaban el anexionismo como un aumento de la “zona de libertad” y argumentaban la necesidad de “repeler la proximidad contaminante de las monarquías sobre el suelo que hemos consagrado a los derechos del hombre” (Boyer et al, 2012, p. 291).

Como bien señala Julius Pratt en su libro arriba citado²⁷, en las dos últimas décadas del siglo habrá de darse una concurrencia ideológica de militares, políticos, empresarios, filósofos, sociólogos, y aun teólogos y biólogos en los Estados Unidos. Éstos habrán de propiciar la ideología de la inevitable expansión de esta nación fuera de sus fronteras por la “superioridad de los anglosajones” y por la inevitabilidad y necesidad de la dominación de islas, pueblos y mercados por parte de Estados Unidos para asegurar el futuro de la creciente economía norteamericana. Con esa expansión, llevarán la civilización norteamericana y su religión para asegurar el dominio sobre esos pueblos. (Silva Gotay, 2005, p. 55)

El término *Destino Manifiesto* surge tras la necesidad de una frase que avivara los ánimos para enfrentarse a México y anexionar los territorios de Texas, California y Oregón. El editorial titulado “Destino Manifiesto” se publica el 27 de diciembre el 1845 en el *New York Morning News*. El periodista demócrata John L. O’ Sullivan, su autor, escribió “Nuestro destino manifiesto de extendernos y poseer todo el continente que la Providencia nos ha dado para el desarrollo del gran experimento de libertad y autogobierno federado que nos ha sido confiado” (Boyer et al., 2012, p. 291).

²⁷ El libro al que have referencia es *Expansionist of 1898, The Acquisition of Hawaii and the Spanish Islands*, Chicago: Quadrangle Books, 1936, 1964.

4.4.4 Guerra Civil de los Estados Unidos

El interior de los EE. UU. era un nicho de tensiones constantes por las políticas capitalistas que mantenían a la clase trabajadora en la miseria. Los especuladores causaron una inflación en el precio de las tierras que llevó a la crisis económica llamada *El pánico del 1819* (The Panic of 1819). El Banco de los EE. UU. solicitó a los bancos estatales que pagaran las deudas en metálico. Esto hizo que los bancos estatales cobraran los préstamos a los agricultores y a los especuladores en metálico. Los agricultores no podían pagar y los especuladores se quedaron sin crédito, lo que hizo que el valor de las tierras colapsara. (Boyer et al, 2012, p. 205)

Las consecuencias del pánico entre los agricultores fueron un cambio de conciencia que va a favorecer las prácticas expansionistas para mejorar su situación:

Primero, llegaron a despreciar los bancos, especialmente el Banco de los Estados Unidos. Segundo, reconocieron la vulnerabilidad de las fábricas estadounidenses ante la competencia extranjera y comenzaron a favorecer aranceles más altos. Tercero, el agricultor reconoce cuán dependiente es de los mercados lejanos y comienza a buscar maneras mejores y más baratas de transportar sus productos a estos mercados. (Boyer et al, 2012, p. 205)

Entre las muchas injusticias que estaban sucediendo en el territorio, la arbitrariedad del sistema judicial permitía los atropellos favoreciendo el desarrollo del sistema capitalista. De esta manera “se utilizó la Ley del Dominio Privilegiado²⁸ para arrebatar tierras a los agricultores y dárselas como subvención a las empresas de canales y ferrocarriles” (Zinn, 2011, p. 173).

Para apaciguar los movimientos sociales y la conciencia de clase que se había desarrollado como consecuencia de las crisis económicas creadas por los especuladores y banqueros -las condiciones infrahumanas en las que se trabajaba, la miseria, las enfermedades, las asociaciones y uniones obreras que se formaron a manera de resistencia-, utilizan la fórmula infalible de la guerra. Se explotó el sentido patriótico y el deseo de justicia ante el despótico sistema esclavista. La realidad era que se estaba atacando al propio pueblo para someterlo al sistema de producción capitalista en el que no importa el obrero, sino las ganancias que de él

²⁸ Anotación a pie de página del autor “The Law of Eminent Domain”.

se obtienen. También fue un ataque a los productores del Sur, muy conveniente para los empresarios del Norte.

Se proclamaba que era una guerra por la libertad, pero los soldados atacaban a la gente trabajadora que se atrevía a hacer huelga; el ejército de los Estados Unidos exterminaba a los indios de Colorado; y se mandaba a la cárcel, sin juicio previo, a los que se atrevían a criticar la política de Lincoln. Había unos treinta mil prisioneros políticos. (Zinn, 2011, p. 169)

Con esta guerra se ve claramente que los empresarios son los que gobiernan, y que establecieron un régimen militar con fachada de democracia. Es un gobierno que arremete contra su pueblo para moldearlo al gusto de los empresarios capitalistas quienes, insaciables, le van a seguir exigiendo más.

“La Guerra Civil fue uno de los primeros exponentes mundiales de la guerra moderna: los mortíferos obuses de artillería, las armas automáticas tipo Gatling, las cargas con bayonetas. Era una combinación de las matanzas indiscriminadas que caracterizaban a la guerra mecanizada y los combates cara a cara. En una carga ante Petersburg, Virginia, un regimiento de 850 soldados de Maine perdió 632 hombres en media hora. Fue una terrible carnicería, con 623.000 muertos en los dos bandos, y 471.000 heridos: más de un millón de muertos y heridos en un país de 30 millones de habitantes.” (Zinn, 2011, p. 172)

Mientras ardía la guerra el Congreso hacía legal el saqueo y la explotación que realizaban los empresarios aprobando leyes que oprimían más a ese pueblo que luchaba, irónicamente, por la “libertad”. Se establece la Tarifa Morrill en el 1861 que aumentó el precio de los productos comestibles y en el 1862, la Ley de Hacienda (Homestead Act). La Ley de Hacienda 160 acres de tierra a quien los pudiera cultivar durante cinco años o pagar \$200. Esto era imposible para la gente humilde ya que para cultivar necesitas comprar las semillas y porque muy pocas personas tenían \$200 para desembolsar al momento. Los especuladores vuelven a la cacería como buitres y “durante la Guerra Civil, el Congreso y el Presidente donaron más de 100 millones de acres a varias empresas ferroviarias, sin cargo alguno.

Además, el Congreso creó un banco nacional, estableciendo una sociedad entre el gobierno y los intereses banqueros y garantizando sus beneficios” (Zinn, 2011, p. 173).

Como era de esperarse ante un sistema represivo las huelgas y manifestaciones continuaron y para apoyar a lo empresarios el Congreso estableció en el 1864 la Ley de Contratación de Mano de Obra. Con esta ley el empresario podía contratar obreros extranjeros estableciendo un contrato que los obligaba a entregar el primer año de sueldo para pagar los gastos de su transporte a los Estados Unidos. De esa manera además de disminuir los costos de producción con mano de obra barata estos obreros funjían como rompehuelgas (Zinn, 2011, p. 173).

Cuando ceso el estado de emergencia que supuso la Guerra Civil todo vuelve a la normalidad que era la represión, la miseria, falta de recursos y puestos de trabajo. Los soldados que pudieron regresar a sus comunidades lo que les esperaba era la calle y el desempleo (Zinn, 2011, p. 174).

4.4.5 Religión en Estados Unidos y sus implicaciones político-sociales

El fundamento de las religiones protestantes va a permitir el desarrollo de un cristianismo liberal que acoge la democracia y el capitalismo y los incorpora a su doctrina. La religión va a apoyar el expansionismo como método de propagación de la religión y de desarrollo del individuo. Los partidos políticos van a valerse de la religión como instrumento de consenso en las causas políticas y religiosas. La diferencia de este método en comparación a como lo había explotado el catolicismo es la creencia de que el fiel está tomando una decisión voluntaria, por sí mismo, mientras que en el catolicismo las posturas eran evidentemente impuestas y el fiel se sometía a la voluntad divina. Es por eso que Tocqueville encuentra una relación de afinidad entre el “espíritu religioso” y el “espíritu de libertad (Boyer et al, 2012).

1800's-1840's En Democracia en América, Alexis de Tocqueville llamó a la religión “la más importante de las instituciones políticas” en los Estados Unidos. “En Francia, casi siempre he visto un espíritu religioso y un espíritu de libertad persiguiendo rutas dramáticamente opuestas entre sí; Pero en América encontré que estaban íntimamente unidos y que reinaban en consenso sobre el mismo país.” (Boyer et al., 2012, p. 232)

La democratización de la religión fomenta que la congregación sienta afinidad y cercanía a la predica, del mismo modo que los políticos le ofrecen a la ciudadanía un discurso que apela a las masas. En esta faena, el predicador Finney fue muy efectivo en su discurso al presentar el concepto del individuo que se hace a sí mismo (*self made*) (Boyer et al., 2012, p. 233). Esta filosofía apoya el sueño americano, que propone que la prosperidad es posible si se trabaja con empeño, restándole responsabilidad al Estado. Este concepto pone en desventaja al individuo en relación con las empresas, ya que le resta importancia al papel que desempeñan las leyes y el sistema capitalista en la creación de clases. Si la persona no tiene éxito, es porque no ha sacrificado lo suficiente. En esa delicada coyuntura, Finney utiliza al colectivo femenino para sus propósitos: le da voz a las mujeres permitiéndoles que hagan públicos sus testimonios. De esta manera logra aumentar la matrícula y el lucro, a la vez que convierte a la fe a los hombres con ayuda de sus esposas e hijas (Boyer et al., 2012, p. 233). Aun las religiones que se apartaron de la sociedad, como los Shaker y los Mormones, participaron del sistema liberal y vieron compatibles la religión y la riqueza (Boyer et al., 2012, p. 234).

La asimilación de las doctrinas liberales produce afinidad con el sentimiento de patriotismo que los mueve a apoyar la visión expansionista de la Doctrina Monroe y el sentimiento de superioridad infundido por el Destino Manifiesto. Durante la intervención de EE. UU. en la guerra hispano-cubano-estadounidense se realizaron campañas religiosas a favor de la invasión de las colonias españolas como medio de difusión de la religión y para atacar la religión católica.

Observamos en las revistas protestantes que incitaban a la guerra, una mezcla de propósitos humanitarios, guiados por la indignación contra España y por una exaltada ambición misionera matizada con prejuicios anticatólicos y fundados en una fuerte conciencia de la superioridad material de la emergente nación que justificaba una política expansionista. (Silva Gotay, 2005, p. 68)

Siguiendo la iniciativa de los protestantes, los católicos, al unirse a la contienda, tendrán la oportunidad de demostrar su patriotismo y apoyar la rebelión cubana para luego encargarse de la americanización y asimilación de la Iglesia en los territorios invadidos.

En él²⁹ documenta cómo la elite intelectual y religiosa de la nación sirvió de expresión ideológica a los intereses económicos, políticos y militares que articularon la intervención armada en Cuba, Puerto Rico y Filipinas, y el expansionismo norteamericano del siglo XX. Las iglesias protestantes y el movimiento misionero vieron en la guerra la oportunidad para realizar el sueño de “evangelizar el mundo en esta generación” y adelantar así la culminación de la historia de la “segunda venida del Señor”. La Iglesia Católica en Estados Unidos, por su parte, se unió a la avalancha del consenso ideológico una vez hubo fracasado la intervención del Vaticano, favoreciendo la invasión de Estados Unidos a los territorios católicos. (Silva Gotay, 2005, p 68)

Hasta el día de hoy, la religión a sido un elemento decisivo en la política de los EE. UU. y de Puerto Rico. El 12 de diciembre del 2002, el presidente de EE. UU., George Bush firmó la orden ejecutiva número 13280 en la que se establece el Center for Faith-Based and Community Initiatives. Este centro promueve el desarrollo de organizaciones de bases de fe facilitándoles el acceso a fondos federales para financiar sus actividades. Acatando la orden presidencial, en 2003, el gobernador electo de Puerto Rico, Luis A. Fortuño, creó la Oficina del Gobernador para las Iniciativas Comunitarias y de Bases de Fe, y en 2012 enmendó la Ley Núm. 81 de 1991, Ley de Municipios Autónomos, para que se incluyera en cada uno de ellos una Oficina de Iniciativa de Base de Fe y Comunitaria como unidad administrativa.

“Ley de Municipios Autónomos de Puerto Rico”, para incluir una Oficina Municipal de Iniciativa de Base de Fe y Comunitaria entre las unidades administrativas y como parte de la estructura organizacional de cada municipio, con el fin de fortalecer nuestras comunidades, tanto en el ámbito económico como en su desarrollo espiritual y humano, creando conciencia social y fomentando el desarrollo de valores; y para otros fines relacionados. (Ley Núm. 246 del año 2012)

Esta Oficina coloca a las demás organizaciones sin fines de lucro, como Pro-Familia y Taller Salud, en una situación de desventaja, al tener que competir por fondos y ayudas

²⁹ Se refiere al libro de Julius Pratt, *Expansionist of 1898: The Acquisition of Hawaii and the Spanish Islands*, Chicago: Quadrangle Books, (1936), 1964.

federales con las organizaciones de bases de fe. De esta manera, un país laico pone en riesgo las necesidades de las comunidades en situación de vulnerabilidad. Así se institucionaliza la visión del colonizador.

4.4.6 Catolicismo en Puerto Rico y sus implicaciones político-sociales

En Puerto Rico, antes de la invasión de los EE. UU., no existía separación entre Iglesia y Estado. Es importante notar que también existía una relación muy cercana entre Cuba y Puerto Rico durante el siglo XIX. Los reclamos reformistas se dan en conjunto, como los de libertad de pensamiento y asociación, libertad de imprenta, libertad de culto, aunque existían diferencias, como la demanda de la abolición de la esclavitud. En Puerto Rico, el sistema esclavista era visto como una injusticia que oprimía a la mayoría de la población, que tenía que competir con la producción dentro de este sistema injusto y desleal. Cuba, por su parte, dependía de las haciendas, por lo que la abolición de la esclavitud no era uno de los fundamentos de las reformas que exigían. La Iglesia no favorecía ni apoyaba los reclamos de las reformas, y en el tema de la esclavitud, se oponía a su abolición y la defendía y justificaba, ya que la mayoría del alto clero y del clero regular participaban del negocio esclavista. (Silva Gotay, 2005)

Al igual que en España, la Iglesia en Puerto Rico apoyaba abiertamente y con fuerza al régimen monárquico absolutista y al régimen colonial español. Además, condenaba la publicación, lectura y circulación de libros que representaban la visión del mundo de ilustrados y liberales. De aquí que se opusiera a las políticas liberales expresadas en las libertades esenciales a la construcción del Estado moderno de la época, tales como la libertad de imprenta y de asociación y el derecho democrático de participación de los gobernados en el sufragio para someter a los gobernantes al consentimiento popular. (Silva Gotay, 2005, p. 138)

En la segunda mitad del siglo XIX, los reclamos de derechos de los reformistas puertorriqueños y cubanos se agudizan, al igual que la represión. La Iglesia católica va a asumir desde el Vaticano una postura que favorece a la Corona española y va a utilizar todos sus recursos para mantener el territorio bajo el dominio español. “La Iglesia será parte

integrante del sistema colonial como guardiana de las ideas políticas e ideológicas que garantizaban la sumisión al régimen y la esclavitud” (Silva Gotay, 2005, p. 48).

Cuando estalla la guerra en Cuba, los obispos de Cuba y España hacen campañas para recoger fondos para financiar la guerra. Además, las tropas salían de España con la bendición del papa, y desde Vaticano ayudaron a la financiación. “El Vaticano, por su parte, eximió al Gobierno español de la responsabilidad del Concordato con el presupuesto para el mantenimiento de la Iglesia en España para transferir parte de esos fondos a los gastos de guerra” (Silva Gotay, 2005, p. 58). Este apoyo se va a terminar cuando los EE. UU. hagan inminente su participación y su deseo de conquista. En ese momento, la Iglesia retira su apoyo a la reina regente, María Cristina de Austria, y le da el visto bueno a la Iglesia católica de Norteamérica a la que antes había reprimido por haber abrazado el liberalismo que condenaba en Europa y las colonias.

Monseñor Del Val, quien, como ya señalamos, habrá de ser el próximo secretario de Estado Vaticano, y quien había visto a la Iglesia en Roma y en España apoyar abiertamente al ejército español, escuchar y leer los discursos los obispos españoles con la autorización de Roma, y pedir públicamente al Dios de las Batallas por el triunfo del ejército español, ahora leía lo mismo de parte de los obispos de la nación enemiga y con la bendición de la Santa Sede, dirigidos al mismo Dios, pidiendo el triunfo del ejército enemigo. Este documento establece claramente la tercera posición de la Santa Sede en el conflicto. La primera fue la de apoyo abierto al ejército español en contra de los insurrectos cubanos que luchaban por la independencia. La segunda fue la de obligar a España a emitir un armisticio para negociar con el “noble pueblo cubano” en armas. Y finalmente, la de permitir a la Iglesia Católica de Estados Unidos el apoyo a la nación y al ejército norteamericano en la guerra contra España católica. (Silva Gotay, 2005, p. 71)

Es así como la Iglesia católica de los EE. UU. se une a la campaña protestante a favor de la invasión de los EE. UU. a los territorios católicos de América. La comunidad católica irlandesa fue la que más presión ejerció, por el sentimiento de patriotismo que generó la Doctrina Monroe y el Destino Manifiesto, y también porque representaba un alivio a la situación precaria que estaban viviendo, ya que competían por los mismos puestos que la

población africana ocupaba por un salario mísero y condiciones infrahumanas (Boyer et al., 2012; Silva Gotay, 2005; Zinn, 2011).

La Iglesia católica, en mayor medida que la protestante, se convirtió en una de las herramientas utilizadas para la colonización del territorio caribeño. Al unificar las Iglesias de Cuba y Puerto Rico bajo la misma delegación apostólica de los EE. UU. se buscaba la asimilación cultural de las islas caribeñas con la metrópoli estadounidense.

Para la firma del Tratado de París, en el que España cede a Puerto Rico como “botín de guerra”, el papa León XIII, nombrará a monseñor Placide Louis Chapelle, arzobispo de New Orleans, en calidad de observador, y luego, en noviembre del 98, lo nombrará delegado apostólico de Cuba y Puerto Rico, con la encomienda de asegurar los intereses de la Iglesia y la asimilación de dos centenarias iglesias a la Iglesia norteamericana. (Silva Gotay, 2005, p. 73)

4.4.7 Fundamentalismo religioso

Sucede que, en Puerto Rico, las políticas y los mecanismos del Gobierno especializados en los asuntos de género, como la Procuraduría de la Mujer, son instituciones en las que los directores son elegidos por el gobernador de turno. Es usual que la persona que ocupe el puesto le interese más la imagen del partido que hacer justicia. Durante XIII Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) de 2016, la procuradora de la mujer, Wanda Vázquez Garced, quien ahora ocupa el cargo de secretaria de Justicia, presentó ante el panel las acciones judiciales y los mecanismos que existen en Puerto Rico para atender los casos de violencia doméstica y feminicidios en el país. El panorama presentado por Wanda Vázquez fue elogiado por otros colectivos de la sociedad civil, como Mujeres de Negro de Uruguay, quienes al querellarse ante su gobierno por la violencia contra las mujeres uruguayas, exigieron que se establecieran los mismos mecanismos y acciones judiciales que existen en Puerto Rico para erradicar la violencia. La entonces procuradora no ofreció estadísticas ni informes con los que se pudiera constatar la efectividad de las actuaciones del sistema. Y, la asistente de Wanda Vázquez comentó lo afortunadas que son las puertorriqueñas en comparación con las mujeres de los países de Latinoamérica, pues no están expuestas a tanta violencia (comunicación personal, 26 de octubre del 2016).

En el informe escrito presentado por la ex Procuradora de la Mujeres a la XIII Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe realiza un recuento de las acciones legales que se han realizado desde el 1989 para atender los casos de violencia machista en Puerto Rico. Presenta una tabla demostrando la reducción de incidentes reportados de violencia doméstica y la disminución de feminicidios como un adelanto en la política pública. Esa tabla está basada en el informe realizado por la Oficina de la Procuradora de las Mujeres titulado *Estadísticas sobre violencia doméstica en Puerto Rico 1990-2016* que presenta una disminución en el total de mujeres asesinadas especialmente durante el año 2009 donde aparece que asesinaron a nueve mujeres en comparación con el año anterior en el que asesinaron a dieciseis mujeres.

En el 2015 la coalición de organizaciones feministas, Coordinadora Paz para la Mujer, presentó el informe *Mujeres asesinadas por violencia doméstica 2015*. Ese informe presenta que efectivamente en el año 2015 nueve mujeres fueron asesinadas por sus parejas pero añade que existen dieciocho casos de mujeres asesinadas sin esclarecer. En el informe del 2016 *Seguimiento de casos* presentan que hubo doce feminicidios por parte de parejas o exparejas y que existen treinta y un casos adicionales que están siendo investigados. A esos 31 le añaden el asesinato de ocho niñas entre año y medio a ocho años de edad que fueron asesinadas por sus padres, padrastros o desconocidos para un total de cincuenta y seis mujeres asesinadas durante el 2016.

En cuanto a las herramientas de apoyo a la política pública en contra de la violencia doméstica en junio de 2016, circuló en la prensa el caso de un hombre que había sido hallado culpable por violencia de género, pero salió bajo fianza de la cárcel con un grillete electrónico. Como describió Vázquez en la CEPAL, estos dispositivos alertan a la víctima cuando el hombre se sale del radio establecido en la corte. En el caso de Crucita González Méndez, la notificación telefónica llegó una hora más tarde de haber sido asesinada por su expareja Javier Valle Cardona. En las primeras investigaciones publicadas se indicó que Crucita había acudido el día antes de su asesinato al tribunal para extender la orden de protección. (Analizarán grillete de sujeto que mató a su pareja, Telemundo, 2016) Otra noticia del mismo año, que consternó al país, fue la de un hombre con dos grilletes que asesinó a sus tres hijos y luego se suicidó (*Era un padre muy cariñoso*, El Nuevo Día, 2016). Las declaraciones de Vázquez en torno al primer caso fueron que “el no tener la tecnología adecuada ha provocado que una mujer no fuera alertada para salvar su vida” (Terrible falla del grillete electrónico en asesinato, Primera Hora, 2016). Llama la atención, puesto que esa tecnología es subvencionada por su oficina.

Luego de haber hecho dichas declaraciones en la CEPAL, en octubre y en noviembre fue cuando ocurrió el segundo caso ya citado. No fueron casos aislados. Junto con la declaración de la procuradora, se indicó que en lo que iba de año 2016, de enero a junio, habían asesinado a ocho mujeres, cuatro más que las asesinadas para la misma fecha en 2015. El manejo de información oficial encubre una realidad social haciendo que la comunidad le reste importancia y que el gobierno no lo coloque como prioridad en la agenda para mejorar la política pública en cuanto a la violencia de género.

El feminicidio se fragua en la desigualdad estructural entre mujeres y hombres, así como en la dominación de los hombres sobre las mujeres, que tienen en la violencia de género un mecanismo de reproducción de la opresión de las mujeres. De esas condiciones estructurales surgen otras condiciones culturales, como son el ambiente ideológico y social de machismo y misoginia, y de normalización de la violencia contra las mujeres. Se suman también, ausencias legales y de políticas democráticas con contenido de género del gobierno y de los órganos de justicia del Estado, lo que produce impunidad y genera más injusticia, así como condiciones de convivencia insegura, pone en riesgo su vida y favorece el conjunto de actos violentos contra las niñas y las mujeres.

Contribuyen al feminicidio el silencio social, la desatención, la idea de que hay problemas más urgentes y la vergüenza y el enojo que no conminan a transformar las cosas, sino a disminuir el hecho y demostrar que no son tantas “las muertas” o, aquí no ocurre lo mismo que en Juárez, la India o Guatemala, o se afirma también, no se trata de feminicidio, solo son crímenes contra niñas y mujeres.

Es preciso aclarar que hay feminicidio en condiciones de guerra y de paz. (Lagarde, 2008, p. 217)

El sexo es un atributo que se asigna a la persona por el aspecto físico de sus genitales y género es el comportamiento que la sociedad espera de la persona dependiendo del sexo asignado al nacer por lo tanto no son términos intercambiables. El uso indiscriminado de los términos *sexo* y *género* como sinónimos hace que otros mecanismos políticos y religiosos utilicen la confusión para mantener el estatus de desventaja de las mujeres y la injusticia entre los géneros, y utilicen dicha confusión para su beneficio en temporada de elecciones.

Acciones que producen comportamientos violentos hacia las mujeres que siguen en aumento y que pudieron haber sido prevenidos con educación a la ciudadanía. “Para que se dé el feminicidio concurren, de manera criminal, el silencio, la omisión, la negligencia y la colusión parcial o total de autoridades encargadas de prevenir y erradicar estos crímenes. Su ceguera de género o sus prejuicios sexistas y misóginos sobre las mujeres” (Lagarde, 2008: 216). Es así como en las elecciones que se celebraron en noviembre del 2016, el nuevo gobernador utilizó la confusión generalizada sobre temas relacionados con el género para crear alianzas con los grupos religiosos fundamentalistas y, de esta manera, obtener sus votos a cambio de la ignorancia y el prejuicio. Compara la educación con perspectiva de género con educación sexual. Declaró que está en contra de la enseñanza sobre perspectiva de género porque la educación sexual “es responsabilidad de los padres” (Rosselló como se citó en Rosario, 2016)

Rosselló Nevares hizo los señalamientos al anunciar un acuerdo con un grupo de religiosos para, de ganar la gobernación, dejar sin efecto una Carta Circular del Departamento de Educación que promueve la educación con perspectiva de género. Explicó que lo propuso “bajo el fundamento de que entendemos que esa decisión recae en los padres y no en el Estado” (Rosario, 2016).

Estas declaraciones sobre la enseñanza con perspectiva de género las hizo durante una conferencia de prensa el 10 de marzo de 2015, ocho meses antes de las elecciones, en la Iglesia Bautista de Levittown, Toa Baja, donde también dejó claro que no pretendía ampliar el reconocimiento de los derechos de la comunidad LGBTT: “Yo no lo veo de esa forma. Un derecho humano se establece y puede haber una opinión de que es un derecho humano. Lo cierto es que nosotros somos una sociedad de ley y orden y nos dejamos llevar por ello. Mi compromiso es acatar la ley y defender esos derechos de la misma forma en que vamos a defender la libertad religiosa” (Rosselló como se citó en Radio Isla, 2016). Hizo esta declaración luego de comprometerse a crear una “legislación para establecer como derecho fundamental la libertad religiosa y eliminaría el lenguaje que ahora permite que los estudiantes que quieran utilizar, independiente de su género, el uniforme de niño o niña” (Radio Isla, 2016). Héctor Alberturio, encargado de la plataforma de bases de fe y del tercer sector se mostró satisfecho con las declaraciones del aspirante a gobernación y describió el suceso como uno “histórico para la Iglesia, para las comunidades de fe de Puerto Rico” que

por tantos años habían sido ignoradas por el gobierno (Alberturio como se citó en Radio Isla, 2016).

La realidad de las personas trans en Puerto Rico es una de mucha injusticia y marginación. No existen políticas públicas que amparen las necesidades básicas de esta población además se desconoce la realidad social porque no se asignan fondos ni recursos para realizar investigaciones que presenten un perfil más claro de la población y sus necesidades y como se confirma con las expresiones del gobernador la búsqueda de equidad de género no es una prioridad de la administración pública y no se observa como un problema social sino como un tema para obtener ventaja política.

[...] una realidad más cruel, donde la búsqueda de dignidad del sujeto trans, mujer u hombre, recae en el reconocimiento de derechos humanos básicos como el acceso a la educación y servicios de salud, o el simple reconocimiento de sus identidades.

En la mayoría de los casos la mujer trans que sale a la calle lo hace porque la sociedad no le ha dado otro espacio. Paradójicamente, la sociedad las empuja a esa realidad y luego criminaliza esos espacios y actos a los que las lleva. (Mercedes, 2016)

La poca voluntad política de atender a las comunidades en estado de vulnerabilidad se puede observar cuando a programas como Tanamá, que fue uno de los pocos programas de prevención de VIH dirigido a la población transexual y transgénero, se les retiraron los fondos provenientes de los centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC)³⁰ dejando a esta población desprovista de estos servicios. (Mercedes, 2016). Pero esos no son los únicos servicios que esta población necesita aunque son los únicos que de algún modo se han reconocido con la asignación de fondos públicos.

Por otro lado, una de la principales limitaciones a la hora de trabajar con la comunidad trans está relacionada al enfoque específico que se le da a la salud pública. Los recursos para el financiamiento de propuestas enfocadas en salud están orientados principalmente a la prevención y tratamiento del VIH/SIDA desatendiendo otras necesidades que pueden ser más apremiantes para las

³⁰ Siglas de Center for Disease Control and Prevention (CDC)

trans como tratamientos hormonales, acceso a la educación y trabajo. Rodríguez-Díaz destacó que estos aspectos son tan pertinentes para la salud como lo es la prevención del VIH. (Mercedes, 2016)

La carta circular de la que se habla es la que lleva el título de *Política pública sobre la equidad de género y su integración al currículo del Departamento de Educación de Puerto Rico como instrumento para promover la dignidad del ser humano y la igualdad de todos y todas ante la ley* emitida por el Departamento de Educación el 25 de febrero de 2015. Ante las expresiones realizadas por el candidato ahora gobernador electo Ricardo Rosselló era de esperarse que una de sus primeras acciones fuera el propiciar la derogación de esta carta circular, que quedó sin efecto el pasado 8 de febrero de 2017, como lo había prometido en su campaña electoral (López Alicea, 2017). Su “confusión” entre los términos *sexo* y *género* quedó en evidencia en sus declaraciones que advertían que “mi compromiso con Puerto Rico es que el poder de decidir dónde y cómo se da la educación sexual en los niños reside en los padres” (Univisión, 2016). La recién nombrada secretaria de Educación, Julia Keleher, eliminó del currículo de enseñanza la equidad de género, tal y como le solicitó el presidente del Senado, Thomas Rivera Schatz, para que pudiera asumir el cargo público (Pacheco, 2017). En la carta circular que emite con motivo de la derogación de la carta circular sobre equidad de género, Keleher establece el siguiente motivo para eliminarla:

En los pasados años, se ha intentado equiparar el concepto de la perspectiva de género con la equidad de género. Ambos conceptos, aunque parezcan similares, no persiguen los mismos fines. Dicha acción ha generado confusión no tan solo en nuestra facultad, sino también los padres de los estudiantes. Por esta razón, entendemos que es necesario establecer una política clara en cuanto a la equidad de género, eliminando cualquier concepto que, lejos de fomentar la igualdad, sirva de obstáculo para promover la misma. (Keleher, 2017)

Con esta carta circular se le prohíbe al estudiantado utilizar el uniforme y el baño que sea afín con su identidad sexual o de género, medidas que se establecieron para evitar el discrimen y la violencia por orientación sexual e identidad de género y combatir estereotipos de género y prejuicios que fomentan el discrimen y atentan contra la dignidad humana (Román Meléndez, 2015). Desde que entró en vigor la nueva carta circular, el uniforme debe

usarse de acuerdo con el género biológico del estudiante, aunque no sea afín con la identidad sexual o de género. En el caso de las niñas, quienes deben utilizar faldas, pueden vestir pantalón cuando les sea más cómodo o adecuado para las actividades que se desarrollen en el plantel. Según la nueva política, la equidad de género se puede alcanzar sin la aplicación de la perspectiva de género, aunque lo que preocupaba al gobernador y a los religiosos era la educación sexual, porque según estas entidades, la perspectiva de género fomenta las desviaciones de la norma heterosexual. Alberto Rodríguez, presidente de la Fraternidad Pentecostal, refiriéndose a la carta circular sobre equidad de género indicó: “Hablan de que el niño puede definir su sexualidad, que no son los padres, que es una estructura social y eso... no estamos de acuerdo con eso [...] Una cosa es entender lo que son derechos civiles y otra es que nos hagan entender que se quiere dar privilegios a una minoría en contra de una mayoría que somos nosotros” (Rivera Sánchez, 2015).

Curiosamente en el informe escrito presentado por Wanda Vázquez en el congreso anteriormente mencionado indica que la Carta Circular es una de las herramientas de política pública más efectiva contra la violencia de género.

En tercer término como política pública significativa de avance y como una estrategia principal para combatir y desalentar la promoción de prácticas discriminatorias hacia la mujer, el Gobierno de Puerto Rico, ha promovido la inclusión de un currículo con perspectiva de género en todas las materias en escuelas públicas del país. Entendemos que se debe comenzar desde la base. Lo anterior como respuesta a la Ley Núm. 108 de 26 de mayo de 2006 donde se plasmó el esfuerzo para encarrilar la educación con perspectiva de género en Puerto Rico. Múltiples acciones quizás por desconocimiento o actitudes machistas obstaculizaron la implantación del currículo en las escuelas públicas pero hoy ya es una realidad. A pesar de los esfuerzos anteriores no fue hasta el año pasado que se emitió la Carta Circular Núm. 19-2014-2015 donde se establece la política pública sobre la equidad de género y su integración al currículo del Departamento de Educación de Puerto Rico como instrumento para promover la dignidad del ser humano y la igualdad de todos y todas ante la Ley. La anterior directriz transversalizada en todas las materias enfatizando en las ciencias, matemáticas y la tecnología. Lo anterior de igual manera se ha transversalizado a las dependencias del gobierno con una Orden Ejecutiva

requiriendo la implementación de una política de equidad de género en el gobierno. (Vázquez Garced, 2016, p. 5)

Por lo tanto, desde el sistema de educación se promueven los estereotipos de género y se perpetúa el discrimin y la violencia. La única opción para las niñas y mujeres es cumplir con la estética impuesta que expone sus cuerpos a ser cosificados y les limita el movimiento. Esto significa que se ha establecido socialmente que el cuerpo de una mujer -tanto en el sentido tradicional de la palabra como en las nuevas posibilidades que incluyen, pero no se limitan a las mujeres, mujeres transexuales y hombres transexuales- existe para el disfrute del sexo masculino. Se podría decir que la sexualidad femenina queda limitada a un único rol de género subordinado al masculino.

4.4.8 Guerra Fría en Puerto Rico

Desde el establecimiento de la Ley Foraker en el 1900 hasta 1930, los EE. UU. Obtuvieron una ganancia de sobre unos 120 millones de dólares por “la inversión ausente” como estrategia económica para obtener los beneficios económicos que había estimado con la adquisición de la isla y también consiguió que se produjera un cambio en los activos puertorriqueños que pasan a ser controlados por el capital financiero estadounidense.

[Capital financiero] que en 1930 monopolizó al menos el 60 por ciento de la producción de azúcar, el 80 por ciento de la industria tabacalera, el 60 por ciento de todos los servicios públicos y bancos, Y el 100 por ciento de las líneas marítimas. Las quinientas explotaciones pequeñas y medianas que existían en 1910 se habían consolidado en cuarenta y seis grandes corporaciones en 1930. Los obreros no calificados en la plantación de azúcar se volvían a mano de obra asalariada, pero esos salarios ofrecían muy poco poder adquisitivo. Por ejemplo, a fines de la década de 1920, los trabajadores azucareros puertorriqueños estaban gastando el 94 por ciento de sus salarios en alimentos. Además, las mujeres, que se concentraban en la industria del vestido, estaban haciendo entre un tercio y una cuarta parte del salario medio de los hombres. (Lui et al, 2006, Loc. 3129)

Hasta la década del cuarenta los EE. UU. presionaron para que la producción de Puerto Rico se basara en el monocultivo de caña y así aumentar la dependencia de la Isla a los productos importados de los Estados Unidos (Lui et al, 2006, Loc. 3135). Luego, el conflicto ideológico entre los EE. UU. y la Unión Soviética levanta alarmas en los territorios ocupados por los EE. UU. lo que desata una situación de incompatibilidad entre el desarrollo económico que se había planificado para el país el “‘ideal norteamericano’ de abrir todos los canales para el pleno desarrollo de la libre empresa. En 1950 se completó la venta de las empresas estatales al sector privado” (Cambio en la estrategia de desarrollo a partir de 1948).

En el 1941 se aprueba la Reforma Agraria que ofrecía ayudas a familias de agricultores que desearan implantar nuevas técnicas de producción agrícola y diversificar la producción ya que para el ingreso estaba mal distribuido. El 86 por ciento de la población recibía el 29 por ciento del ingreso total debido a que los empleos eran estacionales y la economía se basaba en el monocultivo de caña de azúcar (1940: Los años formativos, Banco Gubernamental de Fomento). Aunque la Reforma era una excelente idea fracasó por la falta de voluntad política que no dio prioridad a la asignación de fondos y porque las corporaciones azucareras ejercieron presión y dilataron el proceso de venta de tierras. Además, muchas de las familias que se beneficiaron de la Reforma abandonaron las tierras para incorporarse a la fuerza laboral manufacturera que era promovida con ahínco por el gobierno. Y con el desarrollo de la Guerra Fría la economía agrícola dejaba de ser una opción según el plan de desarrollo y el sistema económico que promovía los EE. UU. Esas familias serán también las que formarán parte de la diáspora que redujo un veinticinco por ciento de la población (La década de 1940).

Con la inversión estadounidense se implementa una nueva estrategia de desarrollo económico que incluye programas de adiestramiento para facilitar la contratación de mano de obra barata en las empresas manufactureras, exenciones contributivas y beneficios financieros por parte de Fomento Industrial y otros incentivos provenientes del gobierno federal que promovieron que las empresas estadounidenses establecieran sus plantas de producción en la isla. Estos incentivos consiguieron que entre el 1948 y la década del setenta se transfirieran muchas plantas manufactureras que serían las responsables del cambio en la economía del país en específico de la agricultura que hasta ese momento había sido el sector de producción más importante del país. Para el 1952 habían 166 empresas operando en la isla gracias a los incentivos industriales lo que generaba 12,000 empleos por los bajos salarios que pagaban (1940: Los años formativos, Banco Gubernamental de Fomento). “Además, las fábricas promovidas por Fomento, por estar organizadas como corporaciones, no estimularon

el desarrollo del cooperativismo y la sindicación de la fuerza obrera” (Cambio en la estrategia de desarrollo a partir de 1948).

En el 1952 tras hacerse oficial es estatus político de la Isla, Estado Libre Asociado de Puerto Rico (ELA), se puso en vigor el Operation Bootstrap. Esta operación pretendía reestructurar la economía de una agrícola rural a una de manufactura citadina. Esto produjo que el desempleo aumentara a un treintaisiete porciento causando un exodo masivo conocido como la Diáspora. Los trabajadores emigraron a las ciudades de Nueva York y Chicago en busqueda de empleos (Lui et al, 2006, Loc. 3143). La Diaspora que comprendió desde los años cincuentas hasta los setenta. Estos puertorriqueños eran preferidos por la industria nuyorquina ya que eran ciudadanos norteamericanos, trabajadores excelentes y se les pagaba menos que los ciudadanos continentals (Lui et al, 2006, Loc. 3174).

Esta operación pretendía incentivar la inversión de capital extranjero en la Isla ofreciendo exención contributivas a las fábricas que establecieran su talleres de producción en la Isla. La intención principal era desviar la atención de la producción Agrícola y así generar más dependencia de los Estados Unidos. Los empleos creados por estas compañías no eran suficientes para asumir los empleos perdidos en el campo y la exención contributiba de estas empresas extranjeras generaron una copetencia desleal con las companies nativas que si pagaban impuestos. Además, el dinero generado no se reinvertía en la economía del país (Lui et al, 2006, Loc. 3147-49). A fin de cuentas la industrialización solo generó empleos para un once porciento de la población (Lui et al, 2006, Loc. 3156).

La Guerra Fría impactó severamente el desarrollo de Latinoamérica. Esta lucha coincide con la descolonización y con el posicionamiento de los EE. UU. como potencia mundial. Los países como Venezuela, Nicaragua, Guatemala, El Salvador y Republica Dominicana fueron escenarios de guerrillas, golpes de Estado y ocupaciones militares por parte de los EE. UU. (Backyard, 2014; Arnaiz Burne & Dachary, 2009). Tan pronto algún país instauraba políticas públicas que beneficiaban la producción nacional y limitaban el crecimiento capitalista de los EE. UU. en sus territorios, los EE. UU. utilizaban informantes, se asociaban con los grupos de derecha y creaban brigadas especiales para engendrar terror entre la población (“Backyard: 1954-1990”, CNN, 2014). Todas las intervenciones se justificaban dentro de una agenda contra el comunismo y se utilizaban los medios informativos para modificar la opinión pública implicando que en todos los movimientos sociales y las políticas de desarrollo social del territorio latinoamericano el motor operante era la Unión Soviética intentando invadir América (“Backyard: 1954-1990”, CNN, 2014).

El pueblo de Puerto Rico sufrió la misma persecución siendo territorio de EE. UU. Los derechos que se habían conseguido a través de las luchas reformistas durante el sistema colonial español se perdieron tras la invasión de EE. UU. en 1898. Hasta el 1917 las personas nacidas en Puerto Rico poseían la ciudadanía puertorriqueña. En esta fecha se impone la Ley Jones que otorga la ciudadanía norteamericana, de sangre, para que los puertorriqueños pudieran enlistarse en el ejército norteamericano durante la Primera Guerra Mundial (Lui et al, 2006, loc. 3123). Luego, en el 1940, pasan la Ley de Nacionalidad que es la que establece que todas las personas nacidas en la Isla desde el 12 de enero del 1940 adquieren la ciudadanía por nacimiento (¿Cómo llegó a Puerto Rico la ciudadanía estadounidense? A cien años de la Ley Jones, Metro, 2017). Esa ciudadanía, hasta el día de hoy, no permite que los puertorriqueños que residen en la Isla tengan derecho al voto presidencial.

En los años treinta, las protestas y manifestaciones en contra del nuevo sistema de opresión colonial se van a encontrar con el rostro más perverso del imperialismo. La libertad de expresión reconocida en la Ley Jones del 1917 -ley que, como se mencionó anteriormente, impuso la ciudadanía estadounidense a la población puertorriqueña con el fin, entre otros, de obligar a los jóvenes mayores de dieciocho años a enlistarse para participar de las guerras como carne de cañón- va a sufrir “la violación más flagrante de este ejercicio con la llamada Masacre de Ponce, cuando un grupo nacionalista desarmado intentaba marchar por las calles del pueblo ponceño. A manos de la Policía de Puerto Rico, son asesinados a mansalva decenas de personas por el solo hecho de ejercer su libertad de expresión a través de una marcha pacífica” (Ramos González, 2012, pp. 132-33). El gobernador impuesto por el gobierno de los EE. UU. , Blanton Winship, general del Ejército de los EE. UU. , dijo en la versión oficial del evento que la Policía actuó con responsabilidad y que los manifestantes fueron los que abrieron fuego contra la uniformada:

Los nacionalistas iniciaron la marcha pese a las advertencias que se les hizo de que la situación podría degenerar en violencia y que fueron ellos los que comenzaron el tiroteo: “Immediately two shots were fired by the Nationalists...with Nationalists firing from the street, and from roofs and balconies on both sides of the street.” [Inmediatamente dos disparos fueron disparados por los nacionalistas ... con los nacionalistas disparando desde la calle, y desde los techos y balcones a ambos lados de la calle.]³¹ Según

³¹ Traducción propia del inglés

Winship, la policía actuó responsablemente en todo momento: “(It) showed great patience, consideration and understanding of the situation, as did the officers and men under him (el Jefe de la Policía).”³² [Demostró mucha paciencia, consideración y comprensión de la situación, al igual que los oficiales y los hombres bajo su dirección].³³ (Rosario Natal, 2007, p. 3)

La Unión Americana de Derechos Civiles (ACLU)³⁴ realizó una investigación independiente y presentaron evidencia de que lo ocurrido había sido una masacre ordenada por el gobernador para crear miedo entre la población independentista, que en esa década se había unido a los movimientos obreros. Los participantes estaban desarmados y la evidencia visual confirmó la versión de los testigos.

Las conclusiones hechas públicas por el Comité Hays el 22 de mayo en la Plaza Baldorioty en San Juan fueron breves y al grano. Lo que sucedió en Ponce fue una masacre. Las libertades civiles de la libre expresión y el derecho a la reunión pacífica de los nacionalistas habían sido violadas durante los últimos nueve meses por órdenes del Gobernador Winship. Se les había amenazado con usar la fuerza si insistían en ejercer sus derechos. (Rosario Natal, 2007, p. 14)

Este es solo un ejemplo de cómo se ejercía la violencia contra el pueblo puertorriqueño, represión que años más tarde se incluirá como política pública bajo el lema de “Mano dura contra el crimen” y que continúa hasta nuestros días (Coss, 2016). La Masacre de Ponce ha sido uno de los pocos casos que se han podido esclarecer, aunque los perpetradores de los crímenes no fueran enjuiciados.

En 1948, mismo año en que se firma la Declaración Universal de Derechos Humanos, se estableció en Puerto Rico la Ley de la Mordaza, Ley Núm. 53, que prohibía la asociación, difusión oral o escrita de información que estuviera en contra del Gobierno Insular, y se consideraba “delito grave, sin derecho a juicio por jurado, y con una condena de hasta 10 años de cárcel, multa hasta de \$10,000 o ambas” (Nazario de la Rosa, 2013). La Ley de la Mordaza estuvo vigente hasta 1957, pero el sistema de fichaje continuó hasta 1987 (Nazario

³² Nota del autor: Winship a Gruening, 23 de marzo de 1937. Papeles de Arthur Garfield Hays depositados en la Seeley G. Mudd Research Library de la Universidad de Princeton en New Jersey.

³³ Traducción propia del inglés

³⁴ Siglas en inglés: “American Civil Liberties Union”

de la Rosa, 2013; Ramos González, 2012). La Ley de la Mordaza consiguió acallar y disminuir la población independentista y crear la percepción, que aún sigue generalizada en el país, que identifica a las personas que simpatizan con el partido independentista como subversivos. Esta manipulación de la opinión pública facilitó el establecimiento del Estado Libre Asociado (ELA) en 1952 (Nazario de la Rosa, 2013) como estatus político del territorio, que confunde la opinión internacional al enmascarar la realidad colonial que se vive en Puerto Rico.

El primer gobernador elegido por el pueblo de Puerto Rico en 1948, Luis Muñoz Marín, izó la bandera de Puerto Rico durante los actos de inauguración del ELA en San Juan, Puerto Rico. La bandera que desde ese día representa a la nación puertorriqueña es la misma bandera que la Sección de Puerto Rico del Partido Revolucionario Cubano en Nueva York, en la reunión del 22 de diciembre del 1895, adoptó como bandera del movimiento pro independencia de Puerto Rico. Se diferencia de la cubana por tener los colores invertidos, pero las puntas del triángulo tienen el mismo significado tomado de la Revolución francesa: libertad, igualdad y fraternidad. Es la misma bandera que utilizó el Partido Nacionalista como emblema, y durante la década del veinte se castigaba a quien poseyera una. También fue la bandera que plantó Blanca Canales en la plaza de Jayuya cuando, bajo su dirección, un grupo de independistas nacionalistas tomaron el pueblo y declararon la República de Puerto Rico en lo que se conoce como el grito de Jayuya de 1950 (Rosado, 2010; Bandera de PR, Gob. PR;). Además, el himno oficial que acompaña a la bandera toma la melodía de la danza “La linda trigueña”, del catalán Félix Astol Artés, para la cual Lola Rodríguez de Tió compuso una letra en 1868 y se convirtió en el himno revolucionario del grito de Lares. “*La Borinqueña*”, como se le conoce a este himno que hasta el día de hoy sigue siendo el himno del movimiento independentista, fue también “la primera pieza de música puertorriqueña que se convierte en documento sonoro, gracias a la tecnología desarrollada en la época de grabación de audio” (García, 2012). Fue grabada en un cilindro de cera el 12 de noviembre del 1900 por la soprano cubana Rosalía Gertrudis de la Concepción Díaz Herrera, quien era partidaria de la Revolución cubana de 1868 y de la independencia de Cuba y Puerto Rico (García, 2012).

Es interesante notar cómo al establecer el ELA, el Estado se apropia de los símbolos del movimiento independentista, que tanta persecución y violencia estaban sufriendo a causa del capitalismo norteamericano y la Guerra Fría. De esta manera los convertía en el imaginario fabricado del capitalismo contra el comunismo y alejaba la causa de sus protestas de la opresión a causa de la colonización.

En el discurso de inauguración del ELA, Muñoz Marín se hizo eco de los intereses

norteamericanos al referirse a la democracia como un triunfo sobre los países de la región, pero al mismo tiempo enmascaró la relación de sometimiento a la voluntad de EE. UU. al señalar que nuestra bandera no ondeaba sola y que era un orgullo verla ondear junto a la de los EE. UU. Luego mencionó que, al tomar como símbolo patrio la bandera nacionalista estaba logrando un consenso entre la población, y se refirió a los independentistas como “terroristas”. Al tomar la bandera utilizada hasta ese momento solo por los independentistas, manifestó que los estaba perdonando, siempre y cuando se integraran al nuevo estatus político. Además, utilizó la frase “rescatar la bandera”, como si en algún momento hubiera sido propia del ELA, cuando en realidad la estaba tomando a la fuerza e imponiéndole un significado opuesto al que se le dio cuando se creó.

Junto a la bandera de Estados Unidos, la del pueblo más pequeño del hemisferio significa que a los pueblos, como a los hombres, la democracia los declara iguales en dignidad. [...]

La bandera de Puerto Rico no es de estrecho nacionalismo, ni proscribire el amor y el respeto que con honda naturalidad sienten los puertorriqueños hacia los demás pueblos de la Tierra. Es de todos los puertorriqueños esa bandera. De todos sin excepción. Es de los que la usaron con el terrorismo en el pasado y de los que la levantan como insignia de paz y de valor en el presente. Al rescatarla para Puerto Rico lo hacemos para los mismos que quisieron reducirla a insignia de división. La rescatamos para la unidad que en su libre diversidad de pensamiento debe presidir la vida de todo un pueblo.³⁵ (Muñoz Marín, 1952)

Durante esa época, los militantes de los partidos independentistas y socialistas eran perseguidos, torturados, asesinados y carpeteados de manera sistemática. Esto ocurrió hasta 1987 cuando se vio el caso Noriega v. Gobernador 122, que sacó a la luz pública la persecución sistemática por ideología que realizaba la Policía de Puerto Rico: “La carpeta o expediente es un conjunto de documentos, fichas o cualquier otro método creado al amparo de información obtenida por medio de informantes, agentes o funcionarios del Gobierno de Puerto Rico sobre actividades de personas u organizaciones por razón de la ideología política,

³⁵ Transcripción propia del discurso de Luis Muñoz Marín durante las *Ceremonias de la Fundación del Estado Libre Asociado de Puerto Rico*, 25 de julio de 1952, publicado por G. Vega en YouTube (28 de junio de 2012). Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=gMzuumMvCFQ>,

presumida o identificada, de éstos” (Sala de consultas de Carpetas del FBI). Se encontraron “74,000 expedientes preparados ilegalmente por el Estado a personas y organizaciones única y exclusivamente por motivo de sus creencias políticas e ideológicas” (*Orden Administrativa EM-2003-8 Disposición de Carpetas*, 2003). Los políticos y los medios masivos utilizaban el epíteto de “comunistas” o “rusos” para justificar la violencia contra la izquierda del país. El miedo a la persecución política hizo que muchos familiares, vecinos, maestros, religiosos, amigos se convirtieran en informantes. Como afirma Jorge Irizarry Vizcarrondo, director ejecutivo del Instituto de Cultura Puertorriqueña, “el acto ilícito y violento de carpetear, la persecución política que esto implica, dividió familias enteras, comunidades y destruyeron espacios de estudio y trabajo” (*Carpetas no solicitadas*, ICP). El fichaje se realizaba hasta de personas que fueran amistades de otras que eran carpeteadas, aunque no tuvieran afiliación al movimiento o partido independista. Esto tenía repercusiones laborales y de acceso a servicios públicos y privados (Quintero, 2012). Maite Rivera Carbonelle realizó un documental titulado *Las carpetas* (2011) que presenta el caso de cuatro personas carpeteadas y los daños que sufrieron por esa persecución. Cuando Mario Alegre Femenías utiliza el término “otras caldeadas luchas” describiendo las razones por las que las personas carpeteadas que Maite Rivera Carbonelle presenta en el documental, incluye la reivindicación feminista y las luchas ecológicas:

Durante la década del 60 y 70, Providencia “Pupa” Trabal, Ismael Guadalupe, Norma Valle y Miguel Hudo eran ciudadanos comunes que fueron señalados por la Policía de Puerto Rico -apadrinada por el FBI- por luchar en contra de la oficina de la ROTC en la Universidad de Puerto Rico, la presencia de la Marina en Vieques y otras caldeadas luchas. Se les fabricaron casos, se les acusó de crímenes que no cometieron y se les obstaculizaron sus posibilidades de conseguir trabajo y darse a oír dentro de la sociedad”. (Alegre Femenías, 2013)

Según Julio César Andrades, un agente de la Policía convicto, en la División de Inteligencia de la Policía de Puerto Rico “los agentes eran entrenados por el FBI y les hablaban de contrainsurgencia, con autorización de tirar a matar; es decir, incluso el asesinato político estaba permitido” (Nazario de la Rosa, 2013). La División de Inteligencia reclutaba estudiantes de secundaria como informantes ofreciéndoles \$40 y \$50 semanales por la información y luego los nombraba agentes encubiertos. Durante el entrenamiento se les hacía

saber que la persecución, el fichaje y el asesinato político eran actividades ilegales según la Constitución.

El memorando de adiestramiento titulado “Proceso investigativo de la Oficina de Inteligencia” no deja dudas de que la Policía y sus agentes conocían que infringían abiertamente los derechos constitucionales de los investigados. A continuación un extracto de la declaración:

“Nosotros tenemos que investigar de tal manera que las personas entrevistadas ni la persona investigada se enteren de nuestra labor. En otras palabras, las personas que se entrevisten no pueden saber a quién es que se investiga, por qué se investiga, lo que se investiga ni quién es el que investiga (no deben saber que usted es un agente de la oficina de inteligencia).

Si nosotros fallamos en esa labor, nos exponemos a que radiquen una querrella en contra nuestra por violación de derechos civiles y a ser procesados criminalmente. Esto es así, ya que nuestras investigaciones giran en torno a individuos que profesan ideales separatistas, y éstos al saber que los estamos investigando alegan que los estamos persiguiendo y reprimiendo por sus ideales, y como todos sabemos, esto está prohibido por nuestra Constitución.

Para prevenir ese problema es necesario que adoptemos nuestro propio sistema de investigación, valiéndonos de ciertas artimañas para hacer creer a las personas que entrevistamos que estamos investigando otros asuntos que no tienen nada que ver con subversión o afiliaciones políticas”. (Nazario de la Rosa, 2013)

La estrategia de criminalizar a la izquierda del país fue tan efectiva que durante el discurso del 25 de julio del 1978, día en que se conmemora la Constitución del ELA y los afiliados al partido estadista celebran la invasión norteamericana de 1898, el gobernador de turno, Carlos Romero Barceló, anunció la ejecución de Arnaldo Darío Rosado, de veintitrés años, y Carlos Soto Arriví, de dieciocho años. Carlos Romero los describió como terroristas, mientras que a los policías que los asesinaron los proclamó héroes. Esta fue una declaración que posteriormente negó durante las vistas televisadas que se extendieron de 1983 a 1984 para esclarecer el caso, a pesar de que su mensaje se estaba transmitiendo por radio y televisión. Aunque no se pudo acusar al gobernador de su participación en el crimen, las vistas permitieron a la población crear conciencia sobre la manipulación de la información por parte

del Gobierno y quedó claro que había sido un asesinato planificado por los Gobierno de los EE. UU. y Puerto Rico para crear terror en la comunidad y amedrentar el movimiento independentista. En una entrevista que le hicieron al investigador principal y secretario de Justicia durante las vistas del caso, Héctor Rivera Cruz, recapitula los hallazgos de la investigación y así lo afirma:

“A mí no me gusta especular, la investigación nuestra indica que en La Fortaleza sabían que iba a ocurrir el operativo en Maravilla, que se sabía en las altas esferas de ese gobierno, de esa administración, sí. Ya los detalles de quién da la orden, quién los asesina, eso es parte de la investigación. Cuando él (Romero Barceló) los declara héroes, como gobierno está creando todo el ambiente para el encubrimiento”. (Héctor Rivera según se citó en Marcado por el caso Maravilla, 2011)

Carmen Jovet, periodista independiente, fue una figura importante en atraer el interés público al cerro Maravilla, lugar donde asesinaron a los jóvenes independentistas. Se atrevió a cuestionar lo sucedido utilizando en un medio televisivo el informe oficial presentado por el FBI (Radio UPR, 2015). Informe al que los líderes independentistas como Juan Mari Bras, secretario general del Partido Socialista Puertorriqueño (PSP), y Carlos Gallisá, presidente del PSP, habían aludido para denunciar el encubrimiento, sin recibir atención de los organismos involucrados en la pesquisa. Mari Bras y Gallisá presentaron además una grabación “que testimoniaba cómo Romero Barceló se había comunicado en varias ocasiones con el fiscal federal que atendía el Gran Jurado que investigaba los sucesos de Maravilla, para tratar de impedir que continuara esa investigación” (Franco, 2008). Jovet realizó una entrevista televisiva a la única persona que se atrevió a confesar lo ocurrido: Julio Ortiz Molina. Sin embargo, el superintendente de la Policía, Roberto Torres González, había acusado a Julio Ortiz Molina “de sufrir un extraño **caso de amnesia**”³⁶, ante la insistencia de que la Policía asesinó a los dos jóvenes independentistas” (Coss, 2016). Don Julio fue el taxista que la Policía secuestró y obligó a transportar a los jóvenes al lugar de la emboscada que tenían preparada, y quien escuchó las ráfagas de tiros mientras se refugiaba de la balacera. Jovet, además de llamar la atención sobre el caso al conseguir llevar al aire la entrevista, autofinanciándose, porque ningún noticiero quiso televisarlo, fue una de las

³⁶ Énfasis del autor

personas que produjo, dirigió y comentó las vistas que realizó la Legislatura. Al dueño del canal de televisión, Tommy Muñiz, le costó ser víctima de persecución política y presiones económicas que causaron el posterior cierre del canal (Radio UPR, 2015).

Jovet afirma que una de las consecuencias de las vistas televisadas fue que el “asesinato político no es algo que pueden justificar en nuestro país. No se puede matar a nadie por su ideología”³⁷ (Radio UPR, 2015). Esto fue muy importante porque el Gobierno se había valido de los medios informativos para justificar la violencia hacia los independentistas vinculándolos con el terrorismo y el comunismo (Franco, 2008). Según Ismael Torres, uno de los periodistas que cubrió junto a Jovet las vistas del Caso Maravilla, y según otras investigaciones “los policías eran facinerosos. Veían independentistas y comunistas en todos lados y eso se entendía porque la mayoría de esos policías habían llegado de Vietnam. La mayoría eran veteranos, venían locos. Veían comunistas hasta en la sopa, y entonces todo el que cuestionaba, ese era comunista”³⁸ (Radio UPR, 2015).

Al describir el ambiente de la época y hablar sobre los veteranos de Vietnam, Ismael Torres crea un vínculo poco usual entre las narraciones de los sucesos locales y lo que está sucediendo en el mundo. Así establece cómo los sucesos fuera de Puerto Rico afectan la política local. Hasta ese momento, la opinión sobre la persecución ideológica se presenta como un fenómeno localizado y la respuesta del Gobierno insular, como una política hecha a la medida, en lugar de relacionarse con la política internacional de los EE. UU. Es por eso que resulta importante hilvanar los acontecimientos locales con la realidad de la poco conocida Guerra Fría que se estaba librando en Latinoamérica, Asia y el Caribe.

En Puerto Rico, “Maravilla fue casi un detonante de todo un ambiente [ininteligible] que había [ininteligible] de un ambiente hostil hacia el independentismo. Pero que no empezó con Romero, eso venía desde mucho antes [ininteligible] porque a los facinerosos [Se refiere a los agentes de la Policía], estos los reclutaron bajo Sánchez Vilella en 1968, que es cuando se crea el CIC [Cuerpo de Investigaciones Criminales de la Policía de Puerto Rico]”.³⁹ (Radio UPR, 2015).

Según la memoria que publica Luis Fernando Coss en 2016 sobre su tesis de maestría de 1982, la mayoría de las noticias que se reseñaban en los periódicos principales del país tenían titulares relacionados con el terrorismo en Latinoamérica, Cuba y asaltos y actos subversivos en Puerto Rico relacionados con Cuba. Coss encontró que en los treinta días previos a la

³⁷ Transcripción propia de entrevista radial

³⁸ Transcripción propia de entrevista radial

³⁹ Transcripción propia de entrevista radial

masacre de Maravilla, el periódico *El Nuevo Día* estuvo publicando de manera sistemática noticias que alertaban sobre un plan terrorista de ataques a edificios federales y a otras entidades con motivo de las celebraciones del 4 de julio, Independencia de EE. UU. , y del 25 de julio, Constitución del ELA (Coss, 2015).

Los ataques terroristas de los que alertaban el gobernador y el superintendente no ocurrieron. En los cuatro incidentes que se reseñaron estuvo involucrado el agente encubierto González Malavé, quien dirigió y participó en la ejecución de los jóvenes del Caso Maravilla. “Como vemos, fue la Policía la encargada de producir y fomentar el clima de histeria colectiva, a través de todas estas noticias en los medios masivos de comunicación. De esa forma, intentaron darle un escarmiento al movimiento independentista, a través del asesinato a sangre fría de dos jóvenes mártires de la lucha patriótica” (Coss, 2016). Las acciones del FBI, que es la agencia que entrena a los policías y que estuvo involucrada en las primeras dos investigaciones del caso, no comparecieron en las vistas porque la Asamblea Legislativa no tiene poder sobre los organismos federales, como afirmó el periodista Ismael Torres (Radio UPR, 2015).

El Caso Maravilla ha tenido una importancia tan trascendental que todos los 25 de julio se realizan actos de recordación y peregrinaje al Cerro Maravilla, donde se encuentran dos cruces que recuerdan los nombres de los dos jóvenes asesinados. A pesar de esta memoria comunitaria, queda la insatisfacción por no haberse hecho justicia, por lo que en 2008 cuando en un restaurante en medio de una discusión un amigo del exgobernador Carlos Romero Barceló le propinó un puño en el rostro que lo envió al hospital, el pueblo lo celebró y se puede evidenciar en la mayoría de los titulares que salieron a la luz (“Golpean a Romero Barceló en discusión”, *Primera Hora*, 2008). Este júbilo, producto de la justicia que el pueblo reclama por su implicación en el asesinato de los jóvenes en 1978, cambió de tono cuando los periodistas, al escuchar la reseña internacional del suceso, se enteraron del pasado violento del amigo del exgobernador. Joseph Raymond Molina, como se hace llamar José Ramón, es un exiliado cubano que trabajó para la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y carga a sus espaldas actos de represión y de “terrorismo de Estado” sirviendo al gobierno de los EE. UU. en Cuba, Panamá y Miami. Está vinculado, además, a grupos terroristas responsables de asesinatos de independentistas puertorriqueños a finales de los años setenta y ochenta (Navarro Rivera, 2008; Notas Isleñas, 2008; Allard, 2008; Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, 2002), entre la lista interminable de crímenes a los que está vinculado se destacan estos:

Precisamente Molina, el mismo que se oculta tras la fachada de empresario exitoso dedicado a las operaciones financieras e inversiones inmobiliarias de su Golden Mortgage Bank, fue en su día colaborador activo de los servicios represivos de la dictadura de Fulgencio Batista. Fue un conocido agente de la CIA por lo menos durante treinta años, entrenado en sabotaje en Fort Benning, Georgia. Además, es veterano de la invasión mercenaria por Playa Girón y colaborador íntimo del notorio criminal internacional Luis Posada Carriles. A ambos, Molina y Posada Carriles, en los círculos de la mafia cubana en Miami y en Centroamérica, se les vincula al negocio del narcotráfico. De sobra es conocido que sus fechorías reciben la cobertura del FBI (Buró Federal de Investigaciones) en Miami, por indicaciones de la CIA. (El banquero terrorista, 2008)

Si no hubiera habido un interés político por parte del partido en oposición estos casos, la Masacre de Ponce y el Cerro Maravilla, nunca se habrían esclarecido y la versión oficial mediatizada mantendría a la población desinformada y enajenada de la realidad. La enajenación en la que vive la persona colonizada no le permite solidarizarse y organizarse; se padecen las injusticias en silencio por miedo a las represiones y al desprestigio. La teoría democrática de representatividad de los pueblos no es posible bajo un sistema colonial, ya que el pueblo no tiene el derecho de cuestionar las acciones del Gobierno. Además, la libertad de expresión dentro del capitalismo «sostiene que la libre circulación de ideas permite un “choque” donde prevalecerá la “verdad”» (Ramos González, 2012, p.126), pero en la práctica hay más ideas desinformativas que verdaderas, por lo que es difícil discernir lo verdadero de lo fabricado. Esta manipulación mediática es la que posibilita que sucedan crímenes en contra de los que intentan develar la realidad, y en el caso de Puerto Rico, acciones de la metrópoli que se ejercen en contra del pueblo. Sin las vistas televisadas del Caso Maravilla, la visión generalizada de ataques terroristas y comunistas por parte de los partidarios del independentismo en Puerto Rico seguirían propiciando la persecución abierta y la discriminación social y jurídica.

La realidad que se vive en la modernidad, particularmente en Puerto Rico, demuestra que estos modelos están cimentados en una superestructura jurídica que se encuentra muchas veces muy lejana de nuestra cotidianidad. Basta referirse a las iniquidades o “distorsiones” que produce el “mercado de ideas”,

el mundo publicitario y su poder de manipular ideas. De igual forma, estos modelos impiden que se reconozca una verdad indiscutible: si hoy pueden reclamarse ciertos espacios para ejercer libertad de expresión, es porque históricamente minorías políticas, religiosas, y laborales, entre otras, han elevado su voz de protesta pagando un precio muy alto por ello. (Ramos González, 2012, p. 127)

Este clima de represión se debe a que Puerto Rico siendo un punto de enlace militar y comercial con el resto de las Américas va a estar en constante asecho por parte de los EEUU para mantener el control y la estabilidad de un territorio que les resultaba muy importante en su agenda expansionista y capitalista.

Puerto Rico expatriaba una tercera parte de todas las ganancias de capital de USA, en América Latina y el Caribe, y el imperio tenía otros beneficios extraordinarios por ser Puerto Rico un enclave militar estratégico en el Caribe, incluyendo los bombardeos de prácticas navales, de múltiples países aliados de USA. (Declaración Política del PSP, 1976) (Coss, 2016)

4.4.9 Turismo: Economía de extracción en la Gran Cuenca del Caribe

Terminada la Guerra Fría hay un cambio en las amenazas externas del territorio. Pasamos de la era militar a preocuparnos por la seguridad ambiental y la explotación desmedida de los recursos naturales y la consecuencia que estas prácticas han tenido en la región.

En los últimos cuatro siglos, el Caribe se ha ido configurando, diversificando cultural y étnicamente y organizando en sociedades que siempre han vivido en una polaridad que hasta hoy está vigente: amos y esclavos en la etapa de la primera plantación, capitalistas y campesinos semiesclavos en la segunda, campesinos pobres y transnacionales en la tercera y nuevamente campesinos reciclados y capitales transformados en la cuarta plantación: el turismo. (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, p. 38)

Se crea un turismo cándido de personas que viajan para “ver como viven” los descendientes de esclavos” (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, pp. 38-39). Observan, ya sea desde un crucero, un *resort* o desde un hotel, pero siempre desde la distancia y con cierto recelo. Visitan solo las áreas higienizadas, peceras que le permiten al visitante mirar desde un lugar seguro. Turistas que no se enteran que para ofrecer esos espacios “seguros” es necesario construir la infraestructura para que tengan la experiencia del país según la imagen creada por los medios publicitarios. Es así como Puerto Rico pasa de ser un país en desarrollo a ser un país progresista gracias a las inversiones de los EE. UU., que convirtieron a Puerto Rico en un ejemplo a seguir por el resto de los países Latinoamericanos y del Caribe.

Esta historia ocurre en Puerto Rico, una isla en el Caribe con casi cuatro millones de habitantes y con un trasfondo colonial que se remonta a más de 500 años. Sus autopistas y resplandecientes hoteles reflejan su condición de ser territorio de los Estados Unidos, pero la pobreza generalizada, el déficit gubernamental y unos servicios sociales deficientes, hacen que se parezca más a los países vecinos en desarrollo. (Massol, 2006, p. 3)

Cuando el turismo es la fuente principal de ingresos, una gran cantidad de la población emigra en búsqueda de trabajo y mejores condiciones de vida. El turismo solo genera una cantidad de empleos bajo unas condiciones que no permiten el desarrollo de otras profesiones que significarían un mejoramiento en la calidad de vida. En el caso de Puerto Rico, existe una fuga de profesionales que ha dejado el país en crisis de servicios, en particular los servicios de salud. En 2009, había 13,452 médicos y médicas. Este número se redujo el número a 11,088 para 2014. (“La ruta de la muerte”, *Noticias de Telemundo*, 2017) En 2015, se perdieron 500 de un total de 9,000 (Agencia EFE, 2016). El éxodo, en general, representa una pérdida de un 12 % de la población en un periodo de doce años, que emigra en búsqueda de mejores condiciones de trabajo (Agencia EFE, 2016, “Un salvavidas para detener la fuga de médicos de la Isla”, *El nuevo día*, 2017). Jaime Plá, presidente ejecutivo de la Asociación de Hospitales, describe la situación del éxodo de profesionales de esta manera: “Nosotros, quizás sin saberlo ni haberlo planificado, estamos formando profesionales para que se vayan a otros sitios. Puerto Rico se está convirtiendo en el suplidor de profesionales, no solamente del área de salud, sino también ingenieros” (“Un salvavidas para detener la fuga de médicos de la Isla”, *El nuevo día*, 2017).

El comité especial de la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países Coloniales y Pueblos (2015) confirma con datos de la División de Análisis Económico del Banco Gubernamental del Desarrollo en Puerto Rico del 2014 y la Oficina de Censo de los EE. UU. la migración de la población profesional y predice que la población actual de 3,6 millones de habitantes se va a reducir a 3 millones para el año 2050. Señala también que en 2010 migraron más personas que la suma de migrantes en las décadas del ochenta y noventa. Indica además que entre 2000 y 2007 migraron aproximadamente 359,585 personas, una cantidad muy grande en comparación con el movimiento que hubo en tres décadas, del cincuenta al ochenta, cuando migraron un millón de personas. En el reporte presentado por dicho comité especial también se presenta que la cifra actual de personas nacidas en Puerto Rico viviendo en la metrópoli es de 4,6 millones. (Rapporteur of the Special Committee, 2015, pp. 2, 17)

El precio más alto es el ambiental. En un corto periodo de tiempo se han perdido muchas especies de la flora y fauna nativa. El impacto ambiental que tiene el desarrollo turístico es irreversible. Cuando se miran los datos y se compara con otras zonas queda en evidencia que lo que ha sucedido en la Cuenca del Caribe es una explotación desmedida.

Hoy, sin embargo, los ecosistemas del archipiélago luchan por su vida bajo las amenazas de la desertificación y el envenenamiento de las aguas, de la pobreza y la insalubridad, de la tecnología barata y los requerimientos del turismo. Es el lamentable saldo que ha dejado el colonialismo, la dependencia económica y el sistema de plantación sobre un mundo insular ya de por sí afectado geográficamente por huracanes, inundaciones costeras, sequías, terremotos y erupciones volcánicas. En apenas dos siglos se han extinguido en las Antillas treinta y cuatro especies de mamíferos, diez de reptiles y seis de aves, para un total de cincuenta especies. Como contraste, dentro del mismo período la América del Norte ha perdido sólo ocho especies de animales vertebrados. Si tomamos como marco el período de cinco siglos que va del año 1500 al 2000, tenemos que entre la tercera y cuarta parte de todas las extinciones de mamíferos han ocurrido en las Antillas. En proporción a su tamaño, estas islas han sufrido más pérdidas en su biodiversidad que cualquier otro lugar del planeta. (Benítez Rojo, 2006)

En Puerto Rico, al igual que la mayoría de los países que componen la Cuenca del Caribe, se observan unos movimientos poblacionales que afectan la geografía del país. Para desarrollar la agricultura fue necesario prescindir de los bosques con todas las implicaciones ecológicas que eso acarrea. Hasta el 1899 existía un 18% de forestación en la isla situación que se agravó con el sistema de explotación agrícola dedicada al monocultivo de caña de azúcar implantado por los EE. UU. Esta acción dejó al país con tan solo un 6% de forestación para la década del cuarenta (Massol, 2006, p. 4)

La poca importancia que se daba a la forestación y a la tierra del país se confirma con las acciones militares que utilizaron los pocos bosques que existían para realizar prácticas con materiales tóxicos como el agente naranja y radiación nuclear que tuvieron un efecto nocivo a largo plazo de contaminación ambiental daños a la fauna y condiciones extrañas de salud en la población (Massol, 2006, p. 4).

El desarrollo industrial hizo un cambio en el uso de los recursos naturales como por ejemplo la utilización de estufas importadas de gas tuvo un impacto positivo ya que disminuyó el consumo de carbón y de leña permitiendo la reforestación y un cambio en la visión y en el valor de los recursos naturales que se empiezan a valorar como parte del patrimonio del país (Massol, 2006, p. 6). Ahora bien esa es quizás una de las pocas ventajas que se obtuvieron de la industrialización porque como se discutirá más adelante tuvo un impacto negativo en la sociedad en general debido al aumento en las tasas de desempleo, la dependencia económica y de comestibles para subsistir, el aumento de la deuda pública y las migraciones masivas por la precariedad de los empleos.

Pero la explotación ambiental no terminó con la industrialización ya que la explotación turística mantiene en jaque los recursos naturales en especial las costas.

La gran riqueza de capital natural que tiene la región choca con las ideas dominantes del neoliberalismo, que obstaculizan la evaluación real de la degradación y agotamiento de los diferentes tipos de capital natural, y ello limita la acción de los defensores del desarrollo sustentable al tener que vivir con esa situación (De Lisio, 1992). (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, p. 51)

Según un informe de la CEPAL el 81% de las exportaciones del Caribe están vinculadas a servicios esto incluye aproximadamente un 71% corresponde a viajes, 10,7% a transporte y 18,4 % a otros servicios (Cruceros turísticos y el comercio de servicios, 2005, p. 3). El mismo estudio indica que una de las dificultades por resolver es el daño ecológico que causa el turismo. Además de dificultar la conservación del patrimonio y el ambiente se genera una cantidad de basura tanto en la actividad marítima como en la terrestre que es insostenible para la realidad geográfica de los países caribeños (Cruceros turísticos y el comercio de servicios, 2005, p. 3).

Continuando con el tema de la economía extractivista, la Cuenca del Caribe es la zona donde más paraísos fiscales existen. Más del 70% de los pequeños estados son paraísos fiscales y es una zona que por su geografía facilita el narcotráfico hacia los grandes puntos de consumo: Europa y los EE. UU. y el blanqueamiento de dinero (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, p. 48-49). El turismo y el entretenimiento que se ofertan en la zona hace que sea muy difícil de controlar además de que no existe la voluntad política de hacerlo por la cantidad de riquezas que genera.

La pequeña frontera que existe entre lo ilícito y lo legal es muy débil en el Caribe y la actividad del turismo parece ser la ideal para poder transgredirla, algo donde ya hay mucha experiencia en el mundo del entretenimiento y el turismo. Las Vegas fundada por los grandes jefes de la mafia, los mismos que controlaban en los años cuarenta a La Florida y Cuba, el dinero fácil que llegó en los sesenta a la costa del sol desde Argelia y el que hoy circula en el Caribe como en Dubai, siempre en las sombras de los paraísos fiscales. Por todo esto es que la otra cara del turismo es compleja, ya que una es muy difícil de seguir y son las grandes inversiones y la otra es la que se encuentra muy fácil, más allá de las playas y los hoteles, en donde vive la gente local allí está el verdadero Caribe, ese que explotó a millones de esclavos y hoy no ha logrado sacar de la pobreza a los descendientes que se quedaron. (Arnaiz Burne & Dachary, 2009, p. 61)

El turismo expulsa a la población de su país natal, degrada el valor de sus recursos naturales y genera un impacto ambiental difícil de revertir por la realidad geográfica de la zona expuesta a inclemencias climáticas que se han agudizado con los cambios climáticos

causados por el calentamiento global que hacen que las temporadas de huracanes sean más activas y las sequías más frecuentes.

4.4.10 Idioma

Los idiomas oficiales son el español y el inglés indistintamente y se debe notar que el idioma oficial cambia según el partido político que se encuentre en el poder. La Ley del 21 de febrero del 1902 establece el uso indistintivo del inglés y el español para facilitar la asimilación cultural y como indica Hector López Galarza “En ese momento histórico el Presidente de los Estados Unidos nombraba al Gobernador de Puerto Rico y a todos los funcionarios públicos, que eran estadounidenses, que no hablaban el idioma español, su lengua era el inglés” (López Galarza, 2002, p. 972).

Como consecuencia de esa ley en el 1905 se establece que la enseñanza en el sistema de educación pública se realice en inglés, un idioma desconocido por las personas que se dedicaban a la educación y que fue rechazado desde su imposición. Luego el Secretario de Instrucción Pública, en el 1949, estableció una disposición administrativa para que la enseñanza se realice en español (P. del S. 275 del 18 de enero de 2013).

Desde el establecimiento del Estado Libre Asociado de Puerto Rico la legislatura, en particular el representante del Partido Independentista de Puerto Rico, ha presentado varios proyectos para derogar la Ley del 1902. En el 1991 el pueblo de Puerto Rico recibe el Premio Príncipe de Asturias de las Letras por la defensa del español. Esto sucedió gracias a la Ley Núm. 4 del 5 de abril del 1991, aprobada bajo la administración del partido estadolibrista, que establece que el idioma oficial de Puerto Rico es el español derogando la Ley del 1902. Tras el cambio de partido político, la administración estadista firmó la Ley Núm. 1 del 28 de enero del 1993, que es la ley vigente, estableciendo que el español y el inglés serán indistintivamente los idiomas oficiales y se deroga la Ley Núm. 4 del 1991. Desde entonces se siguen presentando Proyectos al Senado para restablecer el español como idioma oficial. El más reciente es del año 2014 que se presentó el Proyecto del Senado de Puerto Rico 1177 para declarar el español como idioma oficial y el inglés como idioma secundario y derogar la Ley Núm 1 del 1993. El Senado aprobó el proyecto en el 2015 pero la Cámara de Representantes de Puerto Rico no lo ha llevado a votación.

En la exposición de motivos para declarar el español como idioma oficial se apela a la identidad nacional y cultural y la conservación de tradiciones y se refieren al español como lengua materna. En el discurso de aceptación del Premio Príncipe de Asturias el gobernador Rafael Hernández Colón hizo énfasis en la relación de hermandad que existe entre España y Puerto Rico (Fundación Princesa de Asturias, 1991). Esa hermandad y buenas relaciones con los anteriores colonizadores resultó en un aumento de la deuda del país. Luego en el año 1992, con motivo del V Centenario del descubrimiento de América se celebró la Expocisión Universal de Sevilla en la que Puerto Rico participó construyendo un pabellón permanente en la Isla de la Cartuja, actualmente pertenece a la Sociedad Estatal de Activos (AGESA) de la Junta de Andalucía. Correos tiene derecho real de superficie hasta el 2033 pero el edificio se encuentra en estado de abandono (Tena & Barreda, 2010). Esa misma Conmemoración del descubrimiento de América trajo consigo la Gran Regata Colón '92, un evento que recreaba la trayectoria náutica de la colonización. Para costear los gastos de estas iniciativas de celebración el gobernador emitió varias Ordenes Ejecutivas para desviar la asignación de fondos de las instrumentalidades gubernamentales del ELA (Boletines Administrativos: Núm. OE-1991-68; Núm. 5417A).

Por otro lado se encuentran las deficiencias que la comunidad otorga a la “identidad nacional y cultural y la conservación de tradiciones y los propósitos para su defensa”. Luego de una larga lucha el antropólogo Don Ricardo Alegría consigue que en el 1955 se establezca el Instituto de Cultura Puertorriqueña (ICP) a través de la Ley Núm. 89 del 21 de junio del 1955. Según narra el propio Alegría la reacción de los opositores fue la de negar la cultura autóctona.

En la prensa del país halló amplio eco la polémica suscitada por la nueva institución, que, en palabras de algunos de sus opositores, reflejaba un espíritu provinciano, chauvinista, estrechamente nacionalista. Con la creación del Instituto argumentaban dichas personas que se otorgaba excesiva importancia a nuestro insignificante patrimonio cultural autóctono, en perjuicio del amplio y rico legado de la civilización grecolatina, traída a Puerto Rico, en su versión hispánica, por la Madre Patria, y enriquecida posteriormente con las aportaciones de la cultura norteamericana. Créase así una artificial confrontación entre puertorriqueñismo y occidentalismo, llegando algunos de los representantes de la última tendencia a negar la existencia de una cultura

específicamente puertorriqueña. (Alegría como se citó en Historia del Instituto de Cultura Puertorriqueño, 1978)

Después de la gestión del ICP fundó el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y del Caribe. Con mucho esfuerzo consiguió rescatar leyendas y costumbres del país y elevándolas a un nivel didáctico. También avanzó los estudios arqueológicos y antropológicos sobre los grupos indígenas de Puerto Rico y del Caribe además de la conservación del patrimonio histórico y cultural (Fundación Nacional para la cultura popular; Puertorriqueños para la historia). Sus investigaciones siguen siendo pilares de la historia precolombina en Puerto Rico y el Caribe.

4.4.11 Doctrina Eugénica

La población y en particular la mujer puertorriqueña pasa de la imagen exótica de prostituta tropical, llena de enfermedades, a reproductora desenfrenada, procreadora de familias numerosa que llevan a la subreproducción y a la creación de la noción de "cultura de pobreza" (Briggs, 2002, p. 4). La sexualidad puertorriqueña se ha definido por su desviación, y toda la Isla se ha definido por su sexualidad. La reproducción y la sexualidad tal y como ha sido definida justifica el colonialismo en Puerto Rico por la necesidad que tienen sus pobladores de ser regulados y gobernados por los EE. UU. (Briggs, 2002, p. 4).

En el 1975 el *Big Mama Rag* presentó la estadística de los resultados de la esterilización masiva que nosotras llamamos “la operación” y ese estudio reflejó que dos terceras partes las operaciones se realizaban a mujeres en edades de veinte a veintinueve años y el 92% de las esterilizaciones se le realizaron a mujeres menores de treintaicinco años. Lo que significó que para el 1965 una tercera parte de la población femenina había sido esterilizada y la meta era llegar al 100% (Forced Sterilization Plan Revealed, 1975). En el artículo informan que para el 1974 habían abierto diecinueve clinicas de esterilización gratuita y que estaban operando a máxima capacidad. Realizaban unas mil esterilizaciones al mes (New York Times del 4 de noviembre de 1974 como se citó en Forced Sterilization Plan Revealed, 1975).

La Dra. Helen Rodríguez Trías fue una de las fundadoras del Comité de Derecho al Aborto y Contra el Abuso de la Esterilización⁴⁰. Trabajó en Puerto Rico para la década del sesenta y estableció el primer centro de cuidados neonatales en Puerto Rico bajando un 50%

⁴⁰ Committee for Abortion Rights and Against Sterilization Abuse.

la mortalidad de los recién nacidos atendidos bajo su dirección. Luego se fue a Nueva York a trabajar con la comunidad puertorriqueña que se encontraba en estado de vulnerabilidad. Realizó el vínculo entre salud y derechos sociales y políticos a nivel internacional. En el caso de las esterilizaciones en Puerto Rico hizo la siguiente declaración:

La esterilización ha sido impulsada con fuerza a nivel internacional como una forma de control de la población. Y hay una diferencia entre el control de la población y el control de la natalidad. El control de la natalidad existe como un derecho individual. Es algo que debe ser incorporado en el programa de salud. Debe ser parte integral de las opciones que tiene la gente. Cuando el control de la natalidad se lleva a cabo correctamente, se le brinda a las personas información y la facilidad de usar diferentes tipos de modalidades de control de la natalidad. Mientras que el control de la población es realmente una política social que se instituye con la idea de que hay personas que no deberían tener hijos o que deberían tener muy pocos hijos, si alguno. Yo estaba trabajando en Puerto Rico en la escuela de medicina en aquellos años, la década del 1960 al 1970. Y una de las cosas que parecían bastante obvias para era que Puerto Rico estaba siendo usado como un laboratorio. Y se estaba utilizando como un laboratorio para el desarrollo de la tecnología de control de la natalidad⁴¹. (Changing the face of Medicine)

En el estudio “A Model of Fertility Control in a Puerto Rican Community⁴²” presentado por Schensul et al. (1982) indican que debido a la implementación de esterilizaciones sistemáticas en la década del treinta el porcentaje de mujeres esterilizadas se triplicó entre el 1947 al 1953 y se volvió a duplicar entre 1953 y 1968 cuando un tercio de la población femenina en edad reproductiva, entre veinte y cuarentainueve años, se habían sometido a la esterilización. Schensul et al. (1982) presenta que en un estudio que realizó el Hispanic Health Council en Hartford se replicaban las cifras en las mujeres puertorriqueñas que habían migrado a los EE. UU. En una muestra de 153 mujeres, setentainueve mujeres, lo que representa un 51.6%, estaban esterilizadas (Schensul et al., 1982, p. 84). En otra de las investigaciones reseñadas por Schensul et al. se indica que antes del 1947, el porcentaje de mujeres esterilizadas era 6.6% de mujeres mayores de 15 años (Hatt en Schensul et al., 1982,

⁴¹ Traducción propia de transcripción de entrevista a la Dra. Rodríguez Trías.

⁴² “Un modelo de control de fertilidad en la comunidad puertorriqueña”

p. 84). En comparación con el resto de los países que estaban utilizando la esterilización como método de control de natalidad, Puerto Rico tenía los índices más altos de esterilizaciones (Schensul et al., 1982, p. 84).

En la investigación de Schensul et al. (1982) no se desarrolla una de las razones que es común, según sus propios hallazgos, a todas las mujeres puertorriqueñas que participaron en la muestra que es las dificultades durante el embarazo y el parto. Todas las mujeres afirmaron haber tenido problemas serios durante el embarazo o complicaciones por la cesárea. Los factores que desarrollan en profundidad son la relación de la mujer con una persona experta en planificación familiar y por condicionantes culturales, todas conocían a varias mujeres operadas y la religión católica prohibía el uso de anticonceptivos pero la esterilización al ser vista como una solución a un problema de salud no se castigaba. Quizás se debería explorar la calidad del servicio que recibían estas mujeres ya que al contrario la “mujer americana” utilizaba más los métodos anticonceptivos y solo un 17% recurría a la esterilización como método anticonceptivo y lo hacían en su mayoría en la última etapa de la edad reproductiva. (Schensul et al., 1982)

Otro aspecto que se debería considerar es que estas mujeres no confiaban en la efectividad de los anticonceptivos y no los percibían como seguros para la salud debido a los efectos secundarios. Este temor sería considerado como una reacción normal si consideramos que la experimentación para conseguir la dosis adecuada de los anticonceptivos se realizó en Puerto Rico por lo que es normal que las mujeres ya sea por segundas o primeras voces estuvieran en contacto con mujeres que sufrieron los efectos desastrosos de la experimentación masiva.

Los efectos de la primera píldora anticonceptiva se probaron en el 1956 con las mujeres puertorriqueñas, haitianas y mexicanas sin su consentimiento. La dosis era treinta veces más fuerte que la que se utiliza actualmente (Lui et al, 2006, Loc. 3181). Hubo muchas reacciones, hemorragias, condiciones extrañas, infertilidad y hasta muertes a causa de estas pruebas para conseguir la dosis adecuada.

4.4.12 Crisis económica y establecimiento de la Junta de Control Fiscal en Puerto Rico

La Ley Pública 600, del 3 de julio del 1950, Ley del Congreso; proveyendo para la Organización de un Gobierno Constitucional por el pueblo de Puerto Rico es la que estableció el Commonwealth of Puerto Rico o Estado Libre Asociado, y urgía al pueblo de

Puerto Rico a organizar un gobierno republicano basado en una constitución propia ratificada por medio de un referéndum. El día 6 de febrero del 1952, se firma en el Capitolio de Puerto Rico la Constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico que, aunque fue ratificada por el voto del pueblo, para poder ser implementada, tuvo que ser aceptada por el Gobierno de los Estados Unidos el 25 de julio del 1952, luego de que eliminaran la “Sección 20 de la Constitución, que contenía importantes derechos humanos que no fueron aceptados por el Congreso norteamericano, por lo que la eliminaron en el ejercicio de su poder plenario bajo la Cláusula Territorial” (Emmanuelli Jiménez, 2014).

Este acuerdo, legitimado con la Ley 600, sacó a Puerto Rico en 1953 de la lista de colonias identificadas por las Naciones Unidas (UN), organismo internacional que ejercía presión para regular estatus político de la isla como territorio “Non-Self-Governing”, no autónomo (UN General Assembly, 1953, p. 26). En la Reunión Plenaria 459 de las Naciones Unidas, se reconoció “el derecho a la libre determinación; [...] el pueblo del Estado Libre Asociado de Puerto Rico ha sido investido de atributos de soberanía política que identifican claramente el status de autogobierno alcanzado por el pueblo puertorriqueño como el de una entidad política autónoma” (UN General Assembly, 1953, p. 26).

El pueblo ha estado viviendo en esa ficción que ha requerido mucha represión para engendrar miedo entre las personas que se oponen al régimen colonial. El pasado 11 de julio del 2016, el expresidente de los EE. UU. , Barack Obama, volvió a enfatizar el estatus colonial al favorecer un proyecto de Ley “que impone una junta federal de control fiscal sobre el Gobierno de la isla” (Delgado, 2016). Es una vuelta al tipo de gobierno que se tenía en la isla antes del 1952, cuando se constituyó el ELA, época en que los gobernadores y demás funcionarios eran impuestos por el Gobierno de los EE. UU. Al establecerse la Junta de Control Fiscal, aunque los puestos del gobierno se eligieron en votaciones públicas, sus acciones están limitadas por la junta impuesta por el Gobierno federal, cuya jurisprudencia está por encima de la Constitución del ELA (PROMESA, 2016). “Tratando de suavizar las duras críticas al hecho de que una junta federal de personas designadas por él tendrá autoridad para pasar por encima de la decisión de los funcionarios electos de Puerto Rico, el presidente Obama se comprometió a incluir representación de puertorriqueños” (Delgado, 2016) elegidos por él.

Según el análisis de Carlos E. Ramos, catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, el revuelo sobre el estatus político de Puerto Rico surge por el fallo del caso *Sánchez Valle vs. Commonwealth of Puerto Rico* al dejar en evidencia la falta de soberanía jurídica. En el fallo se establece que una persona no puede ser

juzgada más de una vez por delitos similares dentro de un mismo Estado, lo que se conoce como “doble exposición”. Esto está contenido en la Constitución de Puerto Rico, que se basa en la Declaración Universal de Derechos Humanos. A raíz del fallo en este caso se le prohibió al Gobierno de Puerto Rico actuar como nación autónoma y presentar cargos criminales por delitos locales, como se le prohíbe al resto de los estados que pertenecen a los EE. UU. , independientemente de la jurisprudencia federal. Este fallo representó la negación de la soberanía jurídica del país, lo que ratifica el estatus de territorio invadido.

Por medio de este análisis concluye que ni antes de la invasión de 1898 ni después (incluyendo lo acontecido en 1950 con la Ley 600 y subsiguiente creación del Estado Libre Asociado) Puerto Rico ha tenido el poder o la soberanía originaria, no delegada, para encauzar a personas acusadas de cometer delitos. Cuando el gobierno de Puerto Rico acusa, quien acusa es el gobierno de los Estados Unidos. Si ya éste último gobierno soberano ha tenido su oportunidad de hacerlo en la jurisdicción federal, no puede tener la oportunidad de volverlo hacer a través de la autoridad delegada por el Congreso al gobierno de Puerto Rico. Cualesquiera que sean los poderes que el Congreso autorizó y delegó a Puerto Rico para ejercerlos a través de la Ley 600 y Constitución del ELA, para estos propósitos, no son poderes soberanos. (Ramos, 2016)

5. INTERIORISMO EN PUERTO RICO

5.1 DOÑA ANGÉLICA FIGUEROA DE VALLDEJULI: PRIMERA ESCUELA DE DECORACIÓN DE INTERIORES⁴³

Doña Angélica es la fundadora, en 1950, de la primera escuela de decoración con el nombre de Escuela Angélica Figueroa de Valldejuli en San Juan. Es la figura más destacada en el desarrollo de la profesión del diseño y decoración de interiores en Puerto Rico. Su

⁴³ De *Institucionalización del interiorismo en Puerto Rico. La Colección Angélica Figueroa de Valldejuli* (pp. 2-11; 36-37), por Joemi Burgos Díaz, 2015, Tesina presentada en mayo de 2017 al Departamento de Bellas Artes como requisito parcial para el Grado en Artes con concentración en Historia del Arte. San Juan: Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras. Adaptado.

aportación al campo de la decoración comienza con la organización y la dirección del Club de Decoradores, luego la Asociación de Decoradores y, por último, la colegiación de los profesionales del diseño y decoración de interiores.

En una época en que Puerto Rico atravesaba por cambios políticos, sociales y económicos, logra agenciarse un espacio para ella y para las mujeres que incursionaron en el campo de la decoración. Su enseñanza no se limitaba a la técnica, sino que daba gran importancia al conocimiento artístico y cultural como aspecto intrínseco de la profesión.

5.1.1 Trasfondo Histórico Biográfico

Ángela Figueroa Pierluisi nació el 8 de febrero del 1908⁴⁴ en Cayey y murió el 7 de febrero del 1988 en el pueblo de Aguas Buenas. La inscriben en el Registro Civil de Cayey el día 21 de marzo del mismo año. Su padre, don Florencio Figueroa Reyes, natural de Juana Díaz, y su madre, doña Paula Pierluisi de Ponce. Sus abuelos paternos fueron don José Ramón Figueroa, marqués de Villalba, título honorario que le fue otorgado por su labor activa en la fundación del pueblo de Villalba, y doña Carmen Reyes. Sus abuelos maternos eran el francés don Simón Pierluisi y doña Hortensia Gran, natural de Ponce, quien al quedar viuda estableció su residencia en Barcelona.

Su abuelo, José Ramón Figueroa, era un agricultor dedicado a la siembra de café que no sabía leer ni escribir. Comenzó como hacendado en el pueblo de Ciales y luego se trasladó a Villalba. Sus negocios fueron muy prósperos y de ello da fe esta narración que cita un artículo publicado en el periódico *La Democracia* del 20 de abril del 1893 escrita por don Luis Muñoz Rivera:

Prosigue con las visitas la dispensan a José Ramón Figueroa. Tras reconocer como edén campestre, a su residencia, anota: "El estanciero se rodea de todas las comodidades que brinda la civilización. Mobiliario elegante, despensa nutrida, cuadras para veinte corceles, huertos, coches, baños. Nada falta". Luego señala la existencia de líneas telefónicas, timbre movido por la electricidad y aparatos para refrescar la atmósfera. [...] Luego proclama, según él, que la luz eléctrica es una realidad en Villalba. Y que es la primera vez que

⁴⁴ 1 de junio del 1908 según la genealogía de la familia Figueroa-Reyes realizada por George Santi, nieto de José Víctor Figueroa.

se instala en Puerto Rico, regada esa noticia por el país, muchos creyeron que todo el pueblo gozaba de los adelantos, que una sola familia poseía. (Comité de la Historia de Villalba & Carmelo Rosario Natal)

Don José Ramón, luego de hacer su fortuna se embarca y se establece en la ciudad de Barcelona, donde según una de sus nietas, Margot Figueroa, se dedica al buen vivir haciendo mal uso de su dinero. En esta ciudad, su hijo, Florencio Figueroa, contrae matrimonio en la iglesia Bonanova el 21 de mayo del 1899 con la señora Paula Pierluisi de ascendencia corsa. Luego de la guerra hispano-cubano-estadounidense y del paso del huracán San Ciriaco en el 1899, que causó grandes estragos en las plantaciones de café, regresan a Puerto Rico por razones económicas.

Don José Ramón Figueroa es el fundador del pueblo de Villalba, que en el 1917 se convirtió en el municipio número 75 de la isla. Una de sus aportaciones a dicho municipio fue la instalación en 1929 de la primera planta hidroeléctrica de Puerto Rico. Esta planta se convirtió en la planta Toro Negro, que hoy día es la que genera electricidad para toda la isla.

Las gestiones para conseguir los permisos y la construcción de la primera iglesia católica de Villalba, iniciados en el 1882, fueron costeados por José Ramón Figueroa. Dicha iglesia se dedicó a la Virgen del Carmelo, en honor a su esposa doña Carmen Reyes. Luego, al ser construida la parroquia del pueblo en el mismo lugar que la anterior (se asume que fue destruida), las personas del pueblo decidieron en la Asamblea Municipal del 6 de agosto del 1923 consagrarla a la Virgen del Carmen, que desde ese momento se convirtió en la patrona del pueblo. De esta manera le rindieron un homenaje póstumo a doña Carmen.

Su padre, don Florencio Figueroa, fue el tercer alcalde del pueblo de Villalba. Ocupó el cargo de alcalde de 1924 a 1925. Sus hijos fueron Gloria, que luego se estableció en la ciudad de Bogotá, Colombia; Carmelita Figueroa, que se casó con Enrique Lefranc y vivieron en el pueblo de Arecibo; Guillermo, quien mantuvo su residencia en Villalba; Margot Figueroa, quien se radicó en Barranquilla, Colombia y fundó el colegio de niñas Saint Mary's en dicha ciudad; Angélica, Elsa, Florencio y Luis Ramón completan la lista de ocho hermanos.

En 1914, sus padres se divorcian⁴⁵. Su madre, doña Paula, regresa a España con su hermano menor, y doña Angélica es enviada junto a sus hermanas a estudiar en un convento de monjas en los Estados Unidos⁴⁶. Su educación y los múltiples viajes que realizó la

⁴⁵ Fecha aproximada

⁴⁶ *Margot Figueroa*, Familia, Autobiografía mecanografiada, Manu Figueroa de Valldejuli, Angélica, doc. no. 1950-12-31(01), U.P.R., Bib. Gen., Col. Art., 1950, 4 págs.

convirtieron en una mujer muy culta, elegante y de un carácter aplomado, según afirman sus exalumnas y familiares. Esta anécdota contada por su sobrino, don Eugenio Látimer⁴⁷, enfatiza estas cualidades:

Ella y sus hermanas siempre estaban muy guapas y eran muy orgullosas. En una ocasión en que fue a visitar a su médico (un hombre arrogante) se le cayó la cartera y de ella salió una foto de su familia tomada a principios del siglo pasado. El médico tomó la foto y le dijo: “¿Quiénes son estos... los Romanof (familia real de Rusia)?” Ella le contestó: “¡No!... Ese es papito, mamita, mis hermanas y la más fea soy yo”. (Eugenio Látimer Torres, comunicación personal, 20 de marzo del 2007)

Doña Angélica cursó sus estudios primarios en el Colegio Sagrado Corazón de Buffalo, en Nueva York. Luego inició sus estudios universitarios en el Canisius College de los Padres Jesuitas, de la misma ciudad. Entre 1930 y 1933 ingresa en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras (UPRRP), a la Facultad de Educación (Register of Students 1932-33, UPRRP).

Es probable que Valdejuli estuviera familiarizada con los cursos que ofrecía el Departamento de Educación dirigidos a la preparación de maestro de Economía Doméstica con un grado de bachillerato de Ciencia en la Educación. Estos cursos son los precursores de la educación formal en la decoración y diseño interior.

Entre los cursos que ofrecía la Universidad de Puerto Rico se encuentran Apreciación del Arte, que consistía en el estudio de las estructuras básicas del arte, apreciación de la línea, tono y color; Estructura del Arte, que incluía los principios de composición aplicado a las artes industriales; Diseño Aplicado, que incorporaba el diseño tridimensional, decoración y fundamentos del color; Planificación del espacio residencial, que estudiaba los principios del diseño y distribución del mobiliario; Decoración Interior, que enfatizaba en los periodos históricos, materiales y tratamientos decorativos; y Club, que explicaba los procesos de formación de una organización.

Angélica fue una estudiante muy activa durante sus años de estudio. En 1931, fue electa Primera Madrina del Batallón del ROTC. De alguna manera estuvo involucrada, junto con el

⁴⁷ Hijo de Carmen María Torres.

profesor de inglés, George Warrek en los inicios de la construcción del primer teatro de la universidad.

Al graduarse, se dedicó a la enseñanza de inglés y literatura. En 1947, estudió decoración de interiores y diseño de moda en la ciudad de Nueva York. En ese mismo año presentó la primera Miss Puerto Rico, doña Irma Nydia Vázquez⁴⁸, quien más tarde participó en el concurso de belleza Miss America de 1948 celebrado en Long Beach, California. Tuvo amistad con doña Ana Santisteban, a quien entrenó en la enseñanza del modelaje y surgió, en San Juan, la primera escuela de modelaje. En varias ocasiones, Ana Santisteban hizo público su agradecimiento a doña Angélica según recuerda el señor Eugenio Látimer.

Para 1949, organizó la primera pasarela de modas con el nombre de Fashionatta en el hotel Condado. En los dos espectáculos de moda que presentó en el teatro Tapia de San Juan, estableció un vínculo entre las artes y la moda. El primer espectáculo fue el Easter Parade a beneficio de la parálisis infantil, y el segundo, la primera presentación de la tienda Velasco, en la cual hizo su debut la soprano Olga Iglesias.

En 1928, se casó con el arquitecto Jorge E. Valldejuli. No tuvieron hijos. Su prima, doña Carmen María Torres Martínez de Látimer, fue la única persona de la familia que se interesó por la decoración e hizo grandes aportaciones al campo. Doña Carmen fue la que compiló la mayoría de los documentos que evidencian la labor de doña Angélica en el campo de la decoración y se los heredó a su hijo Eugenio Látimer Torres, quien a su vez los donó a la biblioteca José M. Lázaro de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

5.1.2 Escuela de Decoración Interior Angélica Figueroa de Valldejuli

La vida de doña Angélica se agiliza variando su labor profesional. Abandona el modelaje y retorna al campo de la enseñanza, en esta ocasión de Economía Doméstica. Más tarde viajó a Nueva York, donde estudió Decoración. Allí fue discípula de las reconocidas decoradoras Florence Terhune y Jane Ashley, quienes más adelante se convierten en sus asesoras. Posteriormente, en Puerto Rico, estas decoradoras fueron contratadas por el Departamento de Instrucción Pública para ofrecer cursos a las maestras de Economía Doméstica y es así como se genera entre las estudiantes la inquietud de continuar estudios especializados en decoración.

⁴⁸ El compositor y cantante Bobby Capó, padre, fue su esposo.

Doña Angélica dedicó tres años al estudio de esta disciplina. Visitó diferentes centros culturales y artísticos en Sudamérica, Estados Unidos y Europa. Posiblemente, el contar con familiares residiendo en ciudades europeas y americanas fomentó las relaciones con centros y firmas dedicadas a la decoración de interior en estas ciudades. De regreso en Puerto Rico, en 1950, inaugura la primera escuela especializada en la decoración de interiores acreditada por el Comisionado de Instrucción Pública, el señor Mariano Villaronga. La escuela estaba ubicada en la segunda planta de una residencia en la calle Violeta #2015 del sector Monteflores de Santurce. Lillian Capó de Rivero, una de las estudiantes expresa los motivos para estudiar dicha profesión:

Diversidad de intereses -unas con el propósito de hacerse de una profesión lucrativa, otras para ir mejor preparadas al matrimonio, otras para decorar su nuevo hogar, otras para redecorar, unas para sentirse jóvenes de nuevo, como medio de escape, para la salud mental.⁴⁹ (*Decimoquinto Aniversario 1950-1965*, 1965)

Entre los textos de referencia utilizados por Valldejuli se encuentra *Le Dessin enseigne par l'exemple*, que consiste de una compilación de láminas con dibujos de paisajes para el estudio de la perspectiva. Cada lámina enfatiza un aspecto del dibujo tridimensional; entre estos, la visión del observador, los puntos de fuga, la línea del horizonte, todos aspectos que sirven de guía en la creación de los paisajes mencionados. Más tarde se hizo una compilación del material ofrecido en los cursos y se publicó *La teoría de la decoración*, de Angélica Figueroa.⁵⁰ Este texto también fue utilizado en otras escuelas que ofrecían cursos de decoración.

En mayo de 1950, se gradúan las primeras estudiantes de la Escuela de Decoración. El auge de la escuela consiguió que directoras de liceos de decoración y arte de Panamá, Perú, Venezuela, Argentina y Colombia viajaran a Puerto Rico para tomar clases en esta institución. En Puerto Rico, las facultades de la Universidad Interamericana y el Liceo de Arte y Decoración contaron con egresadas de la escuela.

Las exalumnas recuerdan con cariño las lecciones impartidas por Angélica. No olvidan la experiencia de estar sentadas en sus pupitres haciendo viajes imaginarios con las

⁴⁹ Por Lillian Capó de Rivero, “Pinceladas en torno a las clases de decoración interior” en *Decimoquinto Aniversario 1950-1965*.

⁵⁰ No hay información sobre la fecha de publicación.

descripciones detalladas que ofrecía Valldejuli de las obras de arte europeas. Doña Angélica no solo valoró los estilos extranjeros, sino que tuvo un interés genuino por el estudio y el desarrollo de un estilo decorativo propio puertorriqueño que incorporara el estilo nativo con el estilo colonial español. Este interés se evidencia en conversaciones con la decoradora Jane Ashley y en artículos y conferencias ofrecidas por ella, aunque fue un proyecto que se quedó en el tintero.

La señora Angélica Figueroa colaboró en la fundación de varias organizaciones, entre las que se encuentran el Círculo Porcia, fundado junto a Lillian Canals; el Club Pro Mejoramiento General, también con la señora Canals; el Capítulo de la Unión de Mujeres Americanas (UMA), establecido junto a Julita Arce de Franklin; el Club TOP, de San Juan, en compañía de Elena Zeno; y la Federación de Mujeres Profesionales y de Negocios. Fue miembro activo del Club Cívico de Damas de Puerto Rico y del Club Altrusa de San Juan.

Ofreció un curso de decoración en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Fue asesora del Colegio Regional de Carolina y de Bayamón en las materias de Arte y Decoración. También trabajó como consultora en la Feria Anual de Muebles y Suplidores de Decoración, de 1959 a 1969. Colaboró en varias ocasiones con el periódico *El Mundo* en la *Sección Femenina*. En 1977, fue seleccionada por la Cámara de Comercio de Puerto Rico como una de las damas más sobresalientes del país. (Decoradora Angélica Valldejuli. Es precursora en varios campos, *El Mundo*, 1978)

Entre los empleos más frecuentes de las decoradoras recién graduadas se encontraban el de consultora en negocios relacionados con la decoración, como Sears, y como decoradoras independientes usualmente en proyectos residenciales y comerciales. Entre los suplidores de efectos y servicios para los decoradores se encontraban Angelo's Drapery, uno de los pioneros especializado en la manufactura de cortinas; Salvador Casella, decorador y representante de una línea de muebles; Angel Jolías, representante de líneas de textiles y productos terminados para la decoración; Montoto, negocio dedicado a la venta de telas para tapizar y decorar (Margarita Maldonado, comunicación personal, 14 de febrero de 2007; Edna Oliveras, comunicación personal, 2007)⁵¹.

Dos de sus alumnos más reconocidos son Inés Martínez de Fussá y Ricardo Parra. El grado asociado en Diseño y Decoración de interiores que ofrece el Colegio Regional de Carolina se debe a la gesta de la señora Martínez de Fussá. Ricardo Parra incursionó en los negocios y fue propietario de una tienda de decoración en San Juan.

⁵¹ Retiradas de la profesión de interiorismo en Puerto Rico.

5.2 INSTITUCIONALIZACIÓN DEL DISEÑO DE INTERIORES EN PUERTO RICO

5.2.1 Club de Decoración Florence Terhune⁵²

Por iniciativa de las primeras estudiantes graduadas de la Escuela de Decoración Angélica Figueroa de Valdejuli, se crea el primer club de decoración. Su primera reunión se llevó a cabo en el Navy Beach Club en 1950. El Club tenía el nombre de la decoradora estadounidense Florence Terhune.

La primera presidenta del Club fue doña María Eugenia M. de Purcell. El club se reunía una vez al mes y como parte de la agenda, al finalizar la reunión formal, se proyectaban películas relacionadas con el arte. Operaba junto con la escuela ofreciendo información y actividades complementarias dentro del campo de la decoración.

Entre las actividades realizadas se destacan, en 1951, con Doña Angélica en la presidencia, una excursión a Ciudad Trujillo, ahora Santo Domingo, en la República Dominicana; un viaje a la isla de San Thomas, donde visitaron monumentos arquitectónicos y residencias decoradas; y una reunión con la Asociación de Arquitectos de Puerto Rico, quienes mostraron interés en establecer una relación profesional con el club al considerar la importancia de la decoración en la planificación de los espacios. En ese año, doña Carmen S. de Pavía dirige la primera publicación de la organización con el nombre de *Pinceladas*. Esta publicación consistía en un panfleto informativo que reseñaba las actividades de la organización. Con el tiempo comenzaron a incluir artículos relacionados con estilos decorativos y unas síntesis más elaboradas de las charlas ofrecidas por profesionales en diferentes campos de las artes, comercio, arquitectura, etc., como se puede confirmar con las ediciones que forman parte de la colección.

Doña María Eugenia M. de Purcell ocupó el cargo de presidenta del club desde 1952 hasta 1959. En 1952, un grupo de treinta y dos estudiantes viajaron a Europa acompañadas por la señora Angélica Figueroa. En 1955, regresaron a Santo Domingo invitadas por el presidente Rafael Trujillo y el Instituto de Turismo de la República Dominicana. De vuelta en San Juan, el club de decoración tuvo de invitados al señor Stanley P. Grant, del Negociado de Fomento Económico, quien habló sobre la decoración de vitrinas comerciales, y al actor de cine

⁵² De *Institucionalización del interiorismo en Puerto Rico. La Colección Angélica Figueroa de Valdejuli* (pp. 14-27), por Joemi Burgos Díaz, 2015, Tesina presentada en mayo de 2017 al Departamento de Bellas Artes como requisito parcial para el Grado en Artes con concentración en Historia del Arte. San Juan: Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras. Adaptado

George Sanders, quien fue invitado de honor a una de las reuniones. En 1957, Florence Terhune viajó a Puerto Rico para recibir un homenaje que le fue brindado por el club.

El grupo ingresa a la General Federation of Women's Clubs de Washington (GFWC) en 1958. En mayo de 1959, nombran a doña Angélica F. de Valldejuli como presidenta vitalicia honoraria del club. El 23 de julio de 1959, la decoradora Jane Ashley, a través de una carta le contesta a Angélica que se encuentra muy halagada por la invitación que se le extiende para formar parte del club como miembro honorario. En la misma carta trata el tema de su interés por establecer un capítulo de la American Institute of Decorators (AID) en Puerto Rico y nombra varios afiliados a dicha organización. Menciona a la Sra. Ángela Belaval, el Sr. William J. Boydston, la Sra. Edna Rozaz Mera y el Sr. Robert Pimberton. Vesta V'Soske, cofundadora de la fábrica de alfombras V'Soske, está identificada *como press affiliate member*. Menciona la buena recepción que está recibiendo la publicidad de los Resorts de Puerto Rico y cómo esta publicidad es beneficiosa para las decoradoras de la isla. Esta interesada en la propuesta de Valldejuli de desarrollar un estilo criollo.

En septiembre de 1959, con motivo de la celebración del décimo aniversario, se presentó por primera vez la bandera del club confeccionada por Olga Shuck de la Rosa. En esta actividad las socias recibieron el símbolo de la asociación, una paleta de pintor, realizada a modo de prendedor.

Del 1 al 4 de octubre del 1959, el club coopera en el Primer Festival de Muebles de Puerto Rico con el Sector de Fabricantes de Muebles y la Asociación de Industriales de Puerto Rico. Este festival estuvo organizado por la Administración de Fomento Económico. La exposición de muebles fabricados por mano de obra puertorriqueña se llevó a cabo en el Salón Isla Verde del Hotel San Juan.

Entre los manufactureros que se encontraban allí representados, cuyos espacios de exhibición estuvieron decorados por socias del Club, estaban Antillas Manufacturing Co., Metal Craft, Industrial Algodonera, Duncan del Toro, Commonwealth Furniture y Fine Woods. Otras industrias que exhibieron sus productos fueron Casa Margarida, P.R. Pottery, Orbit Kitchens, Wrought Iron, Champion, Rattan Specialties, Lennox Dinnerware y Pacific Sales.

Este mismo año, 1959, el señor Efraín Sánchez Hidalgo, comisionado de Instrucción Pública, ratificó su aprobación de la escuela y de los nuevos cursos de Humanidades, Historia y Decoración de Vitrinas. Ofrecieron un té en honor a la señora Chloe Gifford, presidenta del G.F.W.C. en su visita a la isla. Iniciaron un programa de estudio de los principios de la Ley

Parlamentaria dirigido por María Blasco de Borrás, presidenta del Comité de Cultura de Club.

El 9 de noviembre, después de una misa réquiem por los familiares fallecidos ofrecida en la iglesia Sagrado Corazón de Santurce, se trasladaron al Hotel La Concha del Condado. En el salón Las Nereidas, el poeta Gustavo Palés Matos dictó una charla sobre su libro *Romancero de Cofresí*, en la que incluyó temas sobre el romance castellano, los indígenas y las aventuras del pirata. La señora María Blasco de Borrás mostró las diapositivas del segundo *Travelogue* que facilitó La Casa Celanese, firma de decoración en Puerto Rico, que ilustraban diferentes decoraciones de estilo colonial español realizadas por los diseñadores de dicha firma.

El decorador y pintor Ricardo Parra, uno de los primeros egresados de la escuela, inauguró su tienda de decoración e invitó a su apertura a las socias del Club. En esta exhibía porcelana de Wedgwood y diferentes líneas de muebles, como la Henredon, de estilo moderno, ratán de Ficks & Reed y muebles de hierro de Molla.

En la reunión del 21 de noviembre del 1959, en el salón Fiesta del hotel Condado tuvieron como invitado al honorable vicecónsul de España, Sr. Carlos Fernández Espeso. Este hizo una presentación con proyecciones a colores sobre la arquitectura barroca, rococó y mudéjar e incluyó información sobre los pintores españoles El Greco, Velázquez y Goya (*El panorama decorativo*, 1959).

Entre las actividades filántropicas del club estuvo la presentación de un donativo a la señora Mildred White Wells, presidenta del Community Achivement Committee del General Federation of Women's Club (G.F.W.C.) de Washington. La actividad se realizó el 25 de noviembre de 1959 y estuvo a cargo de la Unión de Mujeres Americanas, organización a la que pertenece el club, en el salón Borinquen del hotel Caribe Hilton.

En enero de 1960, el decorador David Rodríguez les ofreció una visita guiada por diferentes residencias decoradas por él. El 20 de febrero del mismo año, el Dr. José Ramón Oliver les ofreció una conferencia sobre los pintores puertorriqueños Campeche y Oller, en uno de los salones del Caribe Hilton. En abril regresó el vicecónsul de España y les presentó una charla sobre los palacios españoles.

En un almuerzo en el hotel Condado el 26 de noviembre, la Dr. Graciela Valderrama La Fuente, directora del Instituto Experimental de Educación Técnica Femenina de Lima, estuvo invitada como conferenciante y presentó el tema de "El arte inca en la decoración, y la relación del arquitecto y el decorador". Nuevamente se presentaron diapositivas con

diferentes decoraciones europeas y del Lejano Oriente bajo el nombre de “Un mundo nuevo de ideas en decoración”.

En 1961, con Olga Shuck como presidenta, visitaron el hotel El Convento del Viejo San, decorado por Juan “Poppi” Alegría⁵³. Realizan su segundo viaje a Europa, en esta ocasión organizado por María Cristina Sánchez. Una de las experiencias memorables del viaje fue ser recibidas en el Palacio Real de Mónaco.

Con Edelmira Castellón de Vizcarra como presidenta durante el año 1962, se instituyó la celebración Fantasía de Navidad, este año dedicado a la prensa. En dicha celebración realizaron un desfile y una premiación de sombreros. En otra ocasión, la actividad se realizó a beneficio del Asilo de Niños Ciegos.

De 1963 a 1965 tuvieron como presidenta a Georgina Cerame de Laguna. Fueron de excursión a la Casa Blanca de Washington D.C., donde fueron recibidas por el señor Dobson. Realizaron paneles de discusión sobre los problemas de la decoración en Puerto Rico. Contaron con charlas impartidas por el artista Andrés Bueso y el decorador español Armando Izquierdo. El historiador don Rafael W. Ramírez las dirigió en una excursión por San Juan.

Entre las muchas actividades del club estuvieron los cursos de envoltura y arreglos florales y las demostraciones de materiales de decoración de La Casa Celanese Fabrics, que incluyeron papel, telas, murales y pinturas. Teresita Gaetán hizo una presentación sobre la confección de arreglos orientales en unos envases que trajo de Japón. Visitaron la residencia del abuelo del señor Campos del Toro, propietario de la galería Obra, para ver su colección de cuadros.

En marzo de 1965, se establece la Federación de Organizaciones Femeninas de Puerto Rico como Federación Estatal incluida dentro de la General Federation of Women’s Clubs en Washington D.C.. El Club de Decoración fue uno de los fundadores de dicha organización. En este mismo mes fueron recibidas en La Fortaleza por el gobernador Roberto Sánchez Vilella y su entonces esposa doña Conchita. En esta ocasión se puede evidenciar la participación de estudiantes procedentes de Cuba y Argentina que se encontraban estudiando en la Escuela de Decoración.

En 1965, durante celebración del Decimoquinto Aniversario del Club y de la Escuela de Decoración Interior de Puerto Rico, se presentó el escudo de la organización realizado por Olga Schuck de la Rosa. María Eugenia M. de Purcell lo describe en la publicación de la actividad de esta manera:

⁵³ Hermano del fundador del Instituto de Cultura Puertorriqueño, Dr. Ricardo Alegría

El escudo está enmarcado en un fondo blanco, que simboliza la pureza y los nobles propósitos de corazón que animan a las damas que componen esta asociación.

A la derecha, en su parte superior, reposa una rosa roja radiante, flor preferida de esta asociación. Ella simboliza la feminidad pulcra y virtuosa de cada una de las socias de este Club. Su color rojo sugiere el amor puro que rige entre todas las compañeras.

En la parte inferior izquierda, aparece la paleta del pintor, emblema de esta Asociación, que representa el arte que existe en nuestra profesión y el sentimiento de artista que predomina en cada una de nuestras almas.

Atraviesan el escudo, tres líneas que significan el señorío, refinamiento y la cultura obtenidos a través del curso de decoración interior que cada una de nosotras ha aprobado en la Escuela de Decoración Interior de Puerto Rico.

El sombreado violeta y sus bordes terminados en oro, simbolizan los colores de esta Asociación.

Violeta, porque nos sugiere el espíritu inquieto y constante de todas nuestras compañeras y la fuerza y firmeza ante los embates de los elementos y las edades. (Decimoquinto Aniversario 1950-1965, 1965)

El 18 de noviembre del 1967, en la Ceremonia de Acción de Gracia y Celebración del Descubrimiento de Puerto Rico, se le otorgó una placa de mérito al pintor y muralista Rafael Ríos Rey. Entre los invitados de honor se encontraban la honorable Senadora Josefina O. de Batle; Josefina Taboas, representante de la Federación de Organizaciones Femeninas de Puerto Rico; Rosa Ana Pesquera de Cuadros, presidenta de la Asociación de Esposas de Abogados; Lily Pietri, directora del Club Pro Mejoramiento; y Jacqueline Burgos, representante del Círculo Portia. Otros invitados fueron el señor José A. Fernández, decorador y arquitecto, y el señor Héctor Reyes, subDirector de la Oficina Regional de San Juan del Departamento de Comercio de Puerto Rico.

5.2.2 Asociación de Decoradores y Diseñadores de Interiores de Puerto Rico (ADDI)⁵⁴

El 10 de junio del 1972, el Club de Decoración aprueba en asamblea extraordinaria el nuevo reglamento que lo transforma en la Asociación de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico, Inc. (ADDI). Los fines de la Asociación, según descritos en el reglamento de la ADDI, se resumen en reglamentar la práctica de la decoración, fomentar el embellecimiento de la comunidad puertorriqueña, promover los adelantos tecnológicos y culturales concernientes a la profesión, estrechar lazos entre colegas y asesorar al Gobierno en asuntos relacionados con la profesión.

Para pertenecer a esta asociación se exigía haber completado los cursos básicos y avanzados de Decoración en alguna escuela acreditada por el Departamento de Instrucción Pública, en o fuera de Puerto Rico. El tiempo de estudio equivalía a dos años o quinientas horas de estudio. Los miembros se catalogaban como activos, estudiantes y honorarios. El reglamento también indica que para ser admitido a la ADDI se toman en consideración las cualidades morales y el comportamiento del aspirante.

Los servicios que la asociación ofrecía a los miembros activos eran la participación en las actividades profesionales, culturales, cívicas y sociales que este cuerpo organizara; inclusión en una lista para obtener descuentos de suplidores; asesoría y protección en el ejercicio de la profesión; y participar de la selección de los miembros de la junta administrativa. Se establecieron cinco comités dentro de la agrupación: Comité Social, Comité de Filantropía, Comité de Cultura, Comité de Relaciones Públicas y Comité de Socios. Además, se establecieron las normas y los procedimientos detallados para la celebración de asambleas, reuniones de directiva, protocolos, cuotas, nominación de miembros a cargos administrativos, iniciaciones, enmiendas al reglamento y de otros. Doña Inés Fussá fue la última presidenta del Club de Decoración y la primera presidenta de la A.D.D.I.

El 10 de octubre del 1972, en la segunda reunión del año, se discutió el proyecto de instituir la Semana del Decorador de Interiores a través de una proclama del gobernador. La motivación según descrita en el informe era la siguiente:

⁵⁴ De *Institucionalización del interiorismo en Puerto Rico. La Colección Angélica Figueroa de Valdejuli* (pp. 29-33), por Joemi Burgos Díaz, 2015, Tesina presentada en mayo de 2017 al Departamento de Bellas Artes como requisito parcial para el Grado en Artes con concentración en Historia del Arte. San Juan: Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras. Adaptado

Nosotras lo que necesitamos es interesar al público poniéndoles en conocimiento de nuestras funciones como decoradores y los servicios que podemos prestar. Es necesario, urgente llevar al público esta información por que su ignorancia les está privando del disfrute de un ambiente mas estético dentro del hogar. En la generalidad de los casos están perjudicándose económicamente. Uno de los conceptos básicos que debe eliminarse es el que hace creer que nuestros servicios están sólo al alcance de los ricos. (Torres de Látimer, 1972)

La proclama fue firmada el 16 de enero del 1973 por el honorable Luis Cortés Ramos, secretario de Comercio. De esta manera quedó instituida la primera Semana del Decorador. Las actividades de esta semana se llevaron a cabo en la Casa Blanca, cedida por el Instituto de Cultura para estos fines. Entre las actividades e invitados se destaca la participación del director del Instituto de Cultura, don Ricardo Alegría, quien ofreció conferencias sobre la restauración de residencias antiguas en el Viejo San Juan.

En 1973, se crea la Ley 125 que acredita la decoración de interiores como profesión. Doña Gloria I. Silva de Díaz era la secretaria auxiliar del Departamento de Estado, y doña Inés M. de Fussá, la presidenta de la junta. La Junta Examinadora de Decoradores y Diseñadores de Interiores expidió licencias sin el requerimiento de un examen a aquellas decoradoras que ejercían la profesión antes de la creación de la ley.

Bajo la presidencia del señor Ricardo Parra, en 1974 se revisó el reglamento de la ADDI. Entre las enmiendas que se realizaron se encuentra la sustitución del lema de la Asociación, que era “Fraternidad, Lealtad y Compañerismo” por “El arte es inmortal, la vida breve”. Los colores oficiales, violeta y oro, se sustituyen por azul y oro. La paleta del pintor permanece como emblema y la publicación cambia el nombre a *La Voz de la ADDI*, anteriormente llamada *Pinceladas*.

Bajo el nuevo reglamento, los socios fundadores se consideran socios de mérito. Incluyen entre los afiliados a los socios patrocinadores que sean empresas y que de alguna manera han contribuido con la organización. Estos tienen participación sin voto, excepto aquellos que también sean socios activos. Se establece un comité de disciplina que tiene el poder de sancionar y expulsar a algún miembro que incumpla el reglamento, la Ley Orgánica o el código de ética establecido por la asociación.

Los comités permanentes de la asociación ahora son el de Reglamento, Nuevos Socios, Actividades, Finanzas, Relaciones Públicas, Educación, Disciplina, Evaluación y Premios y

Asesoramiento Legal. Se establece el dispositivo de referéndum para asuntos de importancia que deban ser resueltos con inmediatez. Se menciona la autoridad parlamentaria según el *Manual de procedimiento parlamentario*, del Dr. Reece W. Bothwell para la intervención de los casos que no estén vislumbrados en el reglamento vigente.

5.2.3 Colegio de Diseñadores y Decoradores de Interiores de Puerto Rico (CODDI)

En 1976, se funda el Colegio de Diseñadores y Decoradores de Interiores de Puerto Rico (CODDI) bajo la Ley 131 del 3 de junio del 1976. Este organismo o sigue activo agrupando y regulando la práctica del diseño y la decoración en Puerto Rico. Está organizado de la siguiente manera: Junta de Directores, Comités y diseñadores y decoradores de interiores licenciados y colegiados.

El CODDI ofrece el servicio al público de ayudar en la búsqueda de diseñadores y decoradores profesionales licenciados y colegiados según el tipo de proyectos. Además, cuenta con un comité de ayuda a la comunidad que realiza al menos un proyecto voluntario con ayuda de personas colegiadas y auspiciadores que donan equipo y materiales.

El colegio le ofrece a sus miembros actividades de educación continua con el fin de acumular los créditos necesarios para la renovación de la licencia que se renueva cada seis años. También ayuda en la renovación facilitando el proceso de entrega de documentos al Departamento de Estado.⁵⁵

5.3 MOVIMIENTO DE BASE AL RESCATE DE ESPACIOS RESIDENCIALES ABANDONADOS

5.3.1 Casa Taft 169

Movimiento comunitario

Comunidad de Machuchal

Barrio Cangrejos, Santurce, Puerto Rico

⁵⁵ Colegio de Diseñadores y Decoradores de Interiores de Puerto Rico, <http://www.coddipr.org/coddi>

“Una mirada diferente que integre la presencia del cemento y áreas verdes como una nueva realidad y perspectiva de ciudad es lo que propone el proyecto Casa Taft 169” (Vélez Huertas, 2016). El desarrollo de un grupo comunitario liderado por la Sra. Marina Moscoso Arabía al rescate de una propiedad convertida en estorbo público ha tenido el efecto de bola de nieve que ha repercutido en el sistema legal del país.

Debido a la emigración, las comunidades y los centros urbanos están pasando por una crisis de pérdida de población que tiene un impacto directo en la geografía urbana, ya que cada vez con más frecuencia hay más residencias y zonas despobladas. Esto aumenta la inseguridad y coloca a los residentes que se mantienen en esas zonas en situación de vulnerabilidad (Delgadillo, 2008).

La inestabilidad política y económica se refleja en el contexto social con el aumento de personas desempleadas y en búsqueda de mejores condiciones laborales o calidad de vida que abandonan el país. También se ve un aumento de propiedades reposeídas por el banco o por el Centro de Recaudación de Impuestos Municipales (CRIM), que quedan abandonadas y en estado de deterioro. Estas propiedades se vuelven espacios marginales.

La Dra. Lilliana Ramos Collado explica la situación actual haciendo una comparación del pueblo puertorriqueño con el cuento “Comunidad”, de Kafka. En el cuento hay un sexto individuo que quiere unirse a los cinco amigos que viven juntos en una casa, pero no tiene injerencia en la toma de decisiones que lo afectan y lo condicionan (Ramos Collado, 2015). Luego aplica la coyuntura al movimiento comunitario Casa Taft 169.

Nos dice Jaques Rancière, en un texto especialmente honesto, que el mundo está tan descoyuntado que es imposible casi realizar un movimiento enorme de reivindicación y que estamos destinados, por ahora, a comenzar en pequeño, a realizar actos cotidianos mínimos para ir haciendo grupo poco a poco, comenzando por uno y añadiendo al dos y al tres y al cuatro y al cinco hasta abrazar al sexto. Esa sabiduría de comenzar por lo mínimo, aunque trabajosa, es la estrategia que proponen los amigos de la Casa Taft 169: agregar poco a poco a individuos que quieran interactuar juntos bajo un mismo techo. (Ramos Collado, 2015)

En el caso de la Casa Taft 169, es una propiedad que quedó abandonada luego de la muerte de su dueña hace cuarenta años. La casa estaba en estado de abandono entre malezas

y basura, y se había convertido en un hospitalillo de personas usuarias de sustancias ilegales, lo que ponía en riesgo de actos delictivos, así como en problemas de salubridad a la comunidad (Delgadillo, 2008).

La Sra. Marina, vecina de enfrente, junto con otras personas de la comunidad realizaron una investigación sobre la propiedad y encontraron que esta tenía una deuda de 300,000 dólares en impuestos. Partiendo de la premisa de que la municipalidad no iba a tomar cartas en el asunto, decidieron limpiarla y habilitarla para el beneficio de la comunidad (Delgadillo, 2008). La Sra. Moscoso comenzó realizando un huerto urbano en el jardín de la propiedad para llamar la atención de las personas que residen en la zona. Con la limpieza del exterior de la residencia, dio comienzo un movimiento comunitario que luego respondió a la necesidad de un espacio de encuentro para discutir asuntos de interés comunitario y para establecer lazos generacionales que se habían roto tras el cierre de la escuela de la comunidad (Vélez Huertas, 2016).

“Hay que empezar a redirigir la mirada hacia la ciudad y empezar a romper esa dicotomía de que lo verde está por un lado y lo gris está por otro, tenemos que empezar a pensar cómo fomentar la biodiversidad en la ciudad, cómo manejar los temas de transporte, temas de convivencia, de participación ciudadana”, comentó Moscoso (Vélez Huertas, 2016) .

Otras organizaciones se unieron al esfuerzo, como las brigadas de estudiantes de la Organización Estudiantil Sobre Asuntos Legislativos y Política Pública (OESAL) de la Facultad de Derecho de la Universidad Interamericana de Puerto Rico (UIPR), junto con el Prof. Gerardo Bosques, quienes han participado de la rehabilitación de la propiedad desde 2014 (Inter Derecho da la mano a iniciativa Casa Taft 169, 2014; Inter Derecho regresa a iniciativa Casa Taft 169, 2015). Se les unió el capítulo estudiantil del American Bar Association (ABA), también de la Facultad de Derecho de la UIPR. Estas asociaciones han hecho un llamado a la ciudadanía para que se unan a estas iniciativas comunitarias. “Por su parte, Jeniffer Román, presidenta de la ABA, sentenció que “igual que el derecho, la autogestión es una de las armas más poderosas de empoderamiento con las que cuenta nuestra sociedad. La solución para los problemas de nuestra isla deben surgir de la gente, y nosotros queremos ser parte de la solución” (Estudiantes de Derecho invitan a trabajar en propiedades abandonadas, 2015).

El Prof. Gerardo Bosques de la Universidad Interamericana se interesó en el caso y

redactó un proyecto de ley para que los municipios puedan ceder estas propiedades a organizaciones sin fines de lucro y a organizaciones comunitarias con el fin de utilizarlas como espacios públicos (Delgadillo, 2008).

La Casa Taft 169 se une al esfuerzo de otras organizaciones comunitarias, como La Maraña y Libros Libres, que se dedican a organizar las comunidades para el rescate de espacios en desuso y así mejorar la calidad de vida urbana. Estos esfuerzos ayudan, pero no combaten el problema ya que lo que provoca ese abandono de propiedades y la emigración masiva es un asunto de origen económico y político.

Casa Taft 169 y La Maraña desarrollaron una propuesta para el proyecto Somos Machuchal. Machuchal es el nombre de la comunidad donde se encuentra la Casa Taft 169, y es la que se beneficiará, ya que el proyecto ganó la financiación de 450,000 dólares del programa ArtPlace (America's National Creative Placemaking Fund). Este programa recibe fondos federales y de instituciones financieras y tiene el objetivo de colocar las artes y la cultura como eje central del diseño y planificación comunitaria.

El *placemaking* se propone como una alternativa a la planificación tradicional, ya que está orientado a la realización de pequeños proyectos que crean espacios capaces de generar grandes cambios desde el lugar que ocupan. El objetivo es reforzar la fibra social, física y económica de las comunidades combinando la actividad creativa con las estrategias de *placemaking* impulsadas por la reconocida urbanista Jane Jacobs y sus colegas, pioneros en la promoción de un desarrollo comunitario holístico centrado en el ser humano y la realidad del contexto local. (Microjuris.com, 2016)

La escuela elemental Pedro Gerónimo Goyco forma parte de la comunidad de Machuchal y además está incluida en el proyecto de la Asociación de Residentes de Machuchal Revive (ARMaR). Es una escuela emblemática que lleva el nombre de un héroe nacional abolicionista, independentista, protector de los libertos en su lucha por la justicia social, fundador y primer presidente del Partido Liberal Reformista. Una anécdota que resume su vida es la siguiente:

Dicen que cuando la reina de España María Cristina de Borbón enfermó con el cólera mandaron a llamar a un médico mayagüezano, educado en La Sorbona, que estaba radicado en España. Pedro Gerónimo Goyco la atendió, y la curó. Eso fue antes de que regresara a su país a trabajar en la erradicación de esa

misma enfermedad. Antes de que se le concediera la Cruz de Caballero Comendador de la Real Orden de Isabel la Católica. Claro nada de eso evitó que lo desterraran, dos veces, ni que lo encarcelaran en el San Cristóbal por independentista y abolicionista. (Reyes Angleró, 2015)

Además de la gran carga histórica y cultural del nombre de la escuela, esta es un elemento fundamental de cohesión social donde se realizan actividades comunitarias, como las Fiestas de la Calle Loíza. También, por su cercanía con la comunidad de Machuchal, el estudiantado de nivel elemental puede llegar a la escuela caminando, lo que propicia el encuentro intergeneracional y fomenta la creación de vínculos comunitarios. Antes de la segregación del barrio del Condado, barrio exclusivo y turístico, ambas comunidades compartían el espacio y asistían a la misma escuela. “La Goyco fue una escuela modelo. Allí estudiaron Rafael Carrión, Gilberto Monroig, Pepe Ferrer Canales, Ismael Rivera y muchos otros reconocidos puertorriqueños” (Reyes Angleró, 2015).

La Loíza era un camino poblado de estructuras, inicialmente de madera, que fungían como casa o negocio, o ambos. En esta calle convergían diversas clases sociales, una especie de frontera entre el Santurce tradicional —negro y obrero— y un nuevo Santurce —blanco pudiente— que culminó en la creación de Ocean Park y lo que es Condado. (Reyes Angleró, 2016)

Era y sigue siendo un lugar de convergencia racial. A esta zona han llegado muchas personas del Líbano, de Cuba y República Dominicana. El esfuerzo comunitario está devolviéndole a la zona la vida y el movimiento comercial que la caracterizaba, además de crear sentido de pertenencia entre la vecindad. Como consecuencia de crearse ese sentido de orgullo y pertenencia a un lugar, se intenta revivir la historia de un pasado glorioso, pero se debe tomar en cuenta que era el auge económico el que dictaba el movimiento social y la geografía del lugar, como lo expresa Jorge González en su reseña sobre las estructuras, refiriéndose a los teatros que se han perdido con los vaivenes económicos: “En muchas ocasiones, cuando no hay intervención del Estado, es la economía quién va determinando el paisaje” (González, 2015).

Jorge González también percibe la permanencia de algunas estructuras como una forma de resistencia y memoria colectiva.

Intentar reconstruir una memoria colectiva sobre estos espacios, así como lo hace esta página, o el recorrido histórico, o las Fiestas de la Calle Loíza, funciona como una política práctica, como un *performance* que intenta desarticular el neoliberalismo, o al menos cuestionar esa cultura hegemónica y políticas culturales del Estado que pretenden ser guiadas por la economía. (González, 2015)

La Sra. Marina Moscoso considera que la ocupación de estos espacios públicos es una acción cívica, que es necesario cambiar la perspectiva que se tiene de la ciudad y de cómo esta se habita. Explica que el nombre del proyecto Casa Taft 169, además de indicar una localidad, juega con la semiótica espacial de lo que es un espacio privado, pero ante una ocupación pública. Es una residencia lo que la hace doméstica, pero no guarda la intimidad de un núcleo, sino que invita a compartirlo.

Decidimos ponerle Casa Taft 169 al proyecto por varias razones. La más elemental, para relacionarlo directamente con el lugar donde está ubicado. También era importante, desde el punto de vista de lo que el proyecto quiere denunciar y reclama para este espacio olvidado, la referencia a ese ámbito doméstico que envuelve nuestra intimidad y al que solemos tratar con especial atención. Además, ese espacio fronterizo entre lo privado y lo público en el que participa la fachada de la casa y que tiene un rol tan importante en el paisaje de la ciudad y la dinámica urbana. (Moscoso, 2013)

En la descripción del proyecto se define como “un acto reivindicativo del derecho a incidir en nuestro entorno para disfrutar de un medioambiente urbano de calidad que aporte a la calidad de vida de todxs aquellxs que habitamos esta ciudad” (Información, Casa Taft 169). El proyecto, sumado a otras gestiones comunitarias, ha generado discusiones importantes entre la ciudadanía y el Gobierno. Uno de los efectos ha sido la Ley 157 del 2016, que es una enmienda a la leyes anteriores sobre el proceso de disposición de propiedades señaladas como estorbo público. Esta ley, conocida como la Ley Todos Somos Herederos, le permite al Gobierno municipal tomar posesión del inmueble y venderlo, cederlo o donarlo. De esta manera, los movimientos comunitarios pueden solicitar la donación de propiedades abandonadas que atentan contra la seguridad y la salubridad de la comunidad, e incidir sobre ellas para el beneficio de la comunidad.

Una de las reflexiones que se destaca fueron las mesas de trabajo Todos Somos Herederos, que se llevaron a cabo en el Colegio de Arquitectos y Arquitectos Paisajistas (CAAPPR) el 5 de noviembre del 2016. El tema de la convocatoria fue «La ley de Todos Somos Herederos permite a los municipios adoptar estructuras en condición de “estorbo público” y trabajar con la deuda del CRIM para proveer espacios a organizaciones sin fines de lucro». Los temas de las mesas de trabajo fueron arquitectura y planificación, ingeniería y construcción, salud pública y sociología, ambiente y sostenibilidad, economía y financiamiento, comunidad y autogestión. Entre los temas discutidos se destacan la reflexión sobre formas alternativas de ciudad, posibles problemas a partir de la administración de los estorbos públicos y los recursos de la mesa de trabajo. La Sra. Marina Moscoso Arabía y el Arq. Edwin Quiles llamaron la atención sobre la necesidad de redefinir el concepto *estorbo público* (Del Alba, 2016).

Uno de los retos que comienza a surgir del movimiento comunitario es el interés del mercado inmobiliario ante el florecimiento de la zona intervenida por la comunidad. Nace, entonces, un nuevo interés comercial por apropiarse de la zona y explotarla con turismo y comercio, que amenaza con desplazar a la comunidad. En el caso de Loíza, existe la posibilidad de una segunda segregación poblacional. A pesar del esfuerzo comunitario, la influencia que ha tenido en el cambio de la ley sobre propiedades declaradas estorbo público y los beneficios que aportan a la municipalidad al rehabilitar estos espacios no se establece una acción que evidencie el compromiso de las agencias públicas por apoyar dicha iniciativa. Es necesario que el Gobierno tenga la voluntad de proteger la inversión comunitaria sobre las inversiones oportunista.

El caso es que no ha sido necesaria una gran actuación urbanística de millones de dólares en diseño e infraestructura para resaltar el atractivo, no sólo de la calle Loíza, sino del sector Machuchal. En pocos años, iniciativas comunitarias, educativas y culturales de variado interés y alcance han puesto de manifiesto, para bien y para mal, las bondades de este pedacito de Santurce donde, de momento, parece no entrar en ecuación aquello de proponer determinadas inversiones públicas. El meollo de la cuestión está en cómo conjugar atractivo, singularidad, comunidad, autogestión, iniciativa privada, mercado inmobiliario y mucho más, para resistir el temido *quítate tú pa' ponerme yo* gentrificador que nos está arrojando/desplazando a pasos agigantados. [...] Digo yo, si es que queremos que la Fiesta siga siendo en

plena calle y no en un “Boulevard”, en el corazón de Machuchal que no en el “Downtown Condado”. (Casa Taft, 2016)

5.3.2 Damaris Cruz Ramos


	<p>Biografía: Damaris Cruz Ramos (Dama Lola)</p> <p>Edad: 31 años</p> <p>Nacionalidad: estadounidense</p> <p>Profesión: Artista plástica especialista en arte urbano</p> <p>Localidad: Frente al mural <i>Recolectando</i>, calle Aurora, Ponce</p> <p>Fecha: 9 de abril de 2017</p> <p>Transcriptora: Joemi Burgos Díaz</p>
---	--

Figura 5.3.2 Ficha descriptiva de Damaris Cruz Ramos
 Imágen propia utilizada con el permiso de Damaris Cruz Ramos.

Damaris Cruz Ramos es una artista plástica destacada en el arte urbano. Sus intervenciones, principalmente en residencias abandonadas, no pasan inadvertidas por el uso de una paleta expresionista con aire de arte pop, la técnica del pasquín y la temática neocostumbrista. Utiliza una gama de colores brillantes en las imágenes gigantes que coloca sobre un fondo amarillo irregular realizado con las páginas de guías telefónicas descartadas. La técnica que utiliza es la del pasquín, papel pegado sobre una pared. Literalmente pasquina las fachadas con una secuencia de folios que va pegando a la superficie y van recreando una imagen fotográfica a gran escala que flota sobre el fondo pasquinado con folios de guías telefónicas.

Su estilo está influenciado por los movimientos y artistas de la posguerra de la primera mitad del siglo XX. Aunque la artista afirma que en su obra “trabaja el tema del recuerdo, el desuso y la memoria, en imágenes de actividades cotidianas que se replantean desde el sentimentalismo del Kitsch tropical, las creencias y tradiciones del qué hacer, propio del discurso femenino” (Cruz como se citó en Rodríguez Sosa, 2016) se puede identificar la arbitrariedad del dadaísmo por la colocación de los folios que van creando una textura y un ritmo azaroso a través del contenido de estos, ya sean anuncios de colores o listas telefónicas. Esa misma textura recuerda la técnica del *papier collé* de Picasso, quien utilizaba materiales encontrados, descartados. En el caso de Cruz son guías telefónicas. Bajo las mismas premisas

de materiales encontrados se podría referenciar el ensamblaje de Schwitters, ya que tanto el soporte, que es la fachada de una residencia, como las guías son materiales de desecho. Las casas en las que interviene usualmente son casas abandonadas, ruinas residenciales o casas señaladas como estorbo público. La materia prima de su arte es considerada antiartística, y el hecho de estar realizada en estructuras que están expuestas al vandalismo, las inclemencias del clima isleño y soportes que en cualquier momento pueden ser demolidos le añade esa cualidad del arte efímero o perecedero tan característico del arte de la posguerra.

Gompertz, al hablar de Schwitters, dice que «su intención era sencilla: utiliza materiales de desecho (o materiales “encontrados”, como se dice ahora en el mundo artístico) para unir el arte al mundo real. Creía que el arte podía hacerse a partir de cualquier cosa y que cualquier cosa podía ser arte» (Gompertz, 2015, p. 260). Por lo que el arte callejero de Cruz se asemeja a los Merzbau, casas construidas a partir de residuos de Schwitters, ya que el soporte que utiliza es considerado un residuo de lo que alguna vez fue una residencia y lo recubre de otro material residual, que es el papel de las guías telefónicas descartadas.

Existe una resonancia del gusto por la temática folclórica que ofrece un referente visual a la cotidianidad femenina, como lo hizo Kahlo en su momento. Kahlo representa la melancolía y el sufrimiento silenciado, mientras que Cruz se dedica a representar los rituales del quehacer diario de las mujeres en el espacio doméstico. Ambas utilizan el autorretrato para representar las imágenes que se convierten en referencias visuales de lo que se experimenta en la intimidad, sacando de la soledad a quien se identifica con la imagen y dándole un sentido de pertenencia.

Se presenta a sí misma como un personaje neofolclórico: la doñita o la doña. “Yo siempre trabajo el tema de la memoria y lo *vintage* y el recuerdo. Y partiendo de eso, pues trabajo mucho el *portrait* y en mi fotografía. Especialmente doñitas o señoras”⁵⁶ (D. Cruz Ramos en Ciudad Puente, 2014). Una mujer típica de clase media o baja que realiza actividades domésticas vestida con una bata de estar en la casa, chancletas de goma y el cabello sujetado en rolos que, en ocasiones, se cubre con una pañoleta. Es la mujer que, vista desde la óptica patriarcal, no trabaja y dedica el tiempo a fisionear y a chismear con las vecinas del barrio.

Cruz presenta la escena con humor, pero sin burla. Cambia la perspectiva mediática que ha utilizado la imagen de la doña como un referente femenino negativo, un personaje superfluo, que no es productivo. Un ejemplo de estas representaciones son Minga y Petraca, dos doñas con rolos y en batas imitadas por dos hombres, Johny Ray y Antonio Sánchez, quienes

⁵⁶ Transcripción propia de entrevista: *De lo “vintage” y las memorias de Damaris Cruz*, publicada por Ciudad Puente en YouTube (20 de agosto de 2014). Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=H72kLsEEHu8>

ridiculizan la cotidianidad de estas mujeres en un programa televisivo. Los personajes han tenido tal aceptación que se utiliza el epíteto Minga y Petraca para señalar a personas chismosas, mal vestidas o como burla. Damaris Cruz cambia esa perspectiva y presenta el ocio de estas mujeres como un tiempo bien invertido en el disfrute de las cosas sencillas de la vida, como tomar un café o hablar con la vecina. Presenta las escenas como una realidad del pasado, una cualidad perdida.

La paleta de color de Damaris Cruz está típicamente relacionada con el expresionismo, por la saturación del color, aunque se pueden observar colores típicos del arte pop de los años sesenta. Colores que incluyen rosado, turquesa, amarillo, violeta y verde en estado puro, sin degradar.

Cruz representa el personaje con un giro de *performance* en el que ella, una mujer muy joven que pertenece a otra generación, ocupa el papel de la doña o la doñita, se viste y se maquilla de manera exagerada y posa recreando una estampa típica y folclórica del imaginario colectivo. Su expresión facial muestra cierta ingenuidad, como la encontrada en las estampas de las *pin-up girls* de los años cuarenta: una actitud un tanto desafiante ante la desfachatez de quien mira una escena íntima. Da la impresión de invitar a mirar y a la vez reclamar por ser vista.

Al colocarla en un contexto espacial de abandono, intenta despertar en la persona que observa una nostalgia por un pasado cercano de lo que era el barrio y la comunidad; un momento en la historia en el que la intimidad no tenía una frontera física, ya que estas mujeres no escondían con pudor las señales del ritual de embellecimiento físico. Este ritual está vinculado a la lucha contra la propia raza por cambiar la textura y la apariencia del cabello, que se domestica con el uso de los rolos o el dubi dubi, técnicas utilizadas para mantener la apariencia de un cabello liso y bajo control. Los rolos y el dubi dubi se deshacían en el momento de salir de la casa para ir al colmado, hacer las diligencias diarias o para alguna salida social el viernes y asistir a la misa el domingo.

La bata de la casa es una bata que se coloca encima del camisón de dormir y que, según el protocolo doméstico explicado por la Sra. Iris Milagros Díaz Morales⁵⁷, le permitía a las mujeres andar por la casa, el balcón y llegar hasta el jardín sin cambiarse de ropa. No es el atuendo para realizar la limpieza y tampoco era bien visto realizar visitas o abandonar la propiedad con esta vestimenta, aunque como se mencionó anteriormente, sí permitía salir al

⁵⁷ Maestra jubilada de Economía Doméstica y Educación Especial graduada de la UPR de Río Piedras, natural de Barranquitas, Puerto Rico.

balcón, tomar un café y leer el periódico o ir al jardín de la propiedad. Puede ser utilizada en el interior o en espacios semipúblicos o de transición, que están expuestos al espacio público, pero no son públicos (I. Díaz Morales, comunicación personal, 13 de abril de 2017).

Cruz captura ese momento de ocio doméstico en sus murales, a los que les añade un componente subversivo: la redefinición de un espacio privado que convierte en un museo público al incidir sobre la estructura. De esta forma redefine la geografía de la residencia y la de la comunidad. El medio también cruza la frontera de la legalidad, ya que el pasquinaje se asocia a las campañas políticas y publicitarias que transgreden la normativa que establece espacios específicos para la expresión pública, y se convierte en un acto de vandalismo. Por otro lado, los movimientos de izquierda utilizan el pasquín para actos de transgresión política. Es un tipo de desobediencia civil en la que se expresa lo que quiere ser silenciado. Existe una frontera delgada entre el vandalismo y el arte público que se zanja al tener o no tener permiso de la persona o entidad en propiedad para intervenir con la pared.

Una parte esencial de su trabajo es la interacción con las personas de la comunidad. Su objetivo es crear interés en la propiedad, visibilizar estructuras que forman parte del paisaje y pasan inadvertidas, para recuperar así la memoria del lugar y reconocer el valor de lo cotidiano.

By the way, mientras la estaba haciendo, como que me pasaban viejitas así, que son de la misma comunidad, y como que se reían, como que “ay, Mira, esas somos tu y yo...”, y seguían por ahí. ¿Me entiendes?, que más bien yo trabajo con ese recuerdo de lo cotidiano, de lo lindo que pasa a diario. [...] Pero al mismo tiempo me enamoro mucho de lo que es la calle. Me gusta más la calle porque, número uno, llego a más personas, y que me da la oportunidad también de intervenir en espacios que en verdad la gente ni siquiera saben que existen hasta que tú no les presentas esa foto final. (D. Cruz Ramos en Ciudad Puente, 2014).

Otro componente imprescindible, como ella lo describe es “impactar a la comunidad”, generar una reacción entre las personas que viven en la zona y las que la transitan; que no queden indiferentes. Una de las reacciones que destaca es hacer que la gente salga de sus casas a mirar el proceso y, quizás, participar activamente ofreciendo ayuda. De esta manera retoman un espacio público que ha sido abandonado debido a la inseguridad que causan estos espacios señalados como marginales a causa de su deterioro físico y por las personas que los

frecuentan. Destaca cómo las personas marginadas, como las usuarias de sustancias controladas, ayudan en el proceso y esto provoca que cambie su perspectiva y su situación de vulnerabilidad, pues el temor que siente la comunidad hacia ellas se disipa al convertirse en aliadas durante el proceso de producción artística.

Y, *anyway*, todo el mundo, de una manera u otra, yo diría que la comunidad me ayudó más que el mismo proyecto, ¿entiendes? O sea, como que... qué se yo [un vecino] me compró un día un galón. Un día que me quedé sin pega y no podía salir de la pared... Como que... Horita me trajo un señor un plato de arroz con gandules... Como que, o sea... hasta un *tecató* [drogadicto] me fue a comprar un *garet* [cigarrillo] Otro *tecató* me prendió este foco que estaba fundido... O sea que, como que llega un punto en que ni te sientes que te van a hacer [daño], porque la misma persona a la que tú quizás le puedes tener miedo te está ayudando porque no puede bregar de que —diablo [esta artista ha puesto mucho esfuerzo en este mural. Es mi deber hacer lo posible por conservarlo.]—. ¿Me entiendes? Y como que, pues, vuelvo y repito, eso sí que, pues hace que tú pienses, pues que sí está funcionando. Porque, entonces, ya, ahora, a lo mejor la gente, pues por tenerlo así, la misma comunidad, lo va a tratar de cuidar, entonces, pues ya no es como quien dice [...] ya el “tecató” no se va a querer meter a estar ahí... (D. Cruz Ramos en Ciudad Puente, 2017)

Un beneficio colateral de su obra es la reivindicación de la labor artística y social de las mujeres. Aunque en la entrevista que se le realizó durante el evento Ponce es Ley, evento de arte urbano en el centro histórico de la ciudad de Ponce organizado por Santurce es Ley bajo la dirección de Alexis Busquets, afirmó con vehemencia no ser feminista y luego lo matizó con un “no soy de esas feministas radicales”. Lo cierto es que el muralismo es un medio dominado por hombres y son pocas las mujeres que, al incursionar en este, logran tener éxito y aceptación entre sus pares. Existe mucha hostilidad dentro del ambiente del arte urbano. Las paredes disponibles escasean y esto repercute en el desarrollo de un sistema de amiguismo a través del cual se logra una asignación, no tan solo de paredes ubicadas en lugares visibles y estratégicos, sino la de una asignación de paredes en concursos y eventos.

Además, requiere exponerse a los fantasmas sociales y peligros reales de lo que implica trabajar “sola” en lugares inhóspitos o de difícil acceso, de noche, en una sociedad machista y patriarcal. La mayoría de las veces, las mujeres que se dedican al arte urbano optan por

formar colectivos para defenderse de agresiones físicas y aumentar sus posibilidades de exposición pública. En el caso de Damaris Cruz, su primera participación como artista individual en Santurce es Ley, la cuarta si se suman sus participaciones en colectivos, fue en 2014. Santurce es Ley es el evento más importante de arte urbano que se celebra en Puerto Rico con resonancia en el ámbito internacional. Y desde 2014, ha presentado murales en las ediciones de Santurce y Culebra, y este año, en Ponce. Además de las múltiples obras que ha realizado en espacios públicos alrededor de la isla, una de sus obras pertenece a la Colección Permanente del Museo de las Américas del Viejo San Juan. También ha participado en festivales de arte urbano en Nueva York y en Ecuador. Lo que implica una trayectoria seria de aceptación dentro del gremio de artistas urbanos y una buena recepción del público.

Damaris Cruz es una mujer que reivindica el rol de las mujeres. En un estilo neocostumbrista representa la cotidianidad de la domesticidad femenina y la ubica dentro de un contexto urbano para enfatizar la importancia que tiene su labor doméstica en el entramado social. En otras ocasiones, siguiendo el mismo estilo, reivindica el trabajo productivo de las mujeres, como por ejemplo el mural que realizó para Ponce es Ley titulado *Recolectando la Semilla* en la calle Aurora, en el que se representa a sí misma como recolectora de café.

Su actividad no solo sirve para rescatar la memoria, sino que crea una nueva realidad espacial en la comunidad, una nueva forma de vivir y convivir con el paisaje urbano. Además, abre un espacio para la reflexión de lo que son los límites entre lo comunitario y lo privado, lo público y lo íntimo, la raza, los roles de género y la estratificación social.

5.3.3 Casa Pueblo de Adjuntas


	<p>Organización: Taller de arte y cultura de Adjuntas - Casa Pueblo</p> <p>Fundación: 1980</p> <p>Tipo de organización: Autogestión comunitaria</p> <p>Localidad: Centro urbano del Municipio de Adjuntas</p>
---	---

Figura 5.3.3 Ficha descriptiva de Casa Pueblo de Adjuntas
Imágen propia.

Casa Pueblo es una organización de autogestión comunitaria que se dedica a proteger el ambiente, hacer propuestas de desarrollo sostenible y fomentar las artes y la cultura. Doña Faustina “Tinti” Deyá Díaz es la cofundadora de lo que en principio fue un taller de arte y cultura, y que la propia comunidad del pueblo de Adjuntas comenzó a llamar Casa Pueblo.

Tinti, de 77 años de edad, es hija de doña Matilde Díaz y don Juan Deyá. Doña Matilde fue una niña a quien su madre regaló cuando tenía tres años. Nunca aprendió a leer ni a escribir, pero tenía habilidad para las matemáticas, por lo que era la administradora del negocio de su padre. Don Juan era quincallero, vendedor ambulante de telas y sábanas, que luego montó una tienda en el pueblo de Adjuntas y fue el fundador del Partido Independentista en dicho pueblo.

Don Juan era un hombre asiduo de la lectura, que promovía el desarrollo del pensamiento crítico, por lo que la llevaba a todos los mítines políticos. “Él me llevaba a todos los mítines del partido que fuera. Me decía: “Tú vas a desarrollar tu pensamiento propio. No quiero que tu estés influenciada por mí ni por nadie”. “Así que fui a ver a Muñoz, fui a ver a Albizu y a muchos otros” (Tinti Deyá como se citó en Hopgood Dávila, 2015). También se empeñó en que sus hijas tuvieran carreras profesionales. “Otra cosa que hizo fue enviar a estudiar a sus hijas. Él decía que el varón podía trabajar donde quiera, pero mis hijas tienen que estar preparadas para no aguantar a ninguno que las maltrate, tienen que valerse por sí mismas” (Hopgood Dávila, 2015).

Tinti fue una joven muy activa. Trabajó en una ferretería, en una farmacia y en una gasolinera. De esa manera aportaba un ingreso al núcleo familiar. También estuvo muy activa en los deportes, en especial el volibol, que practicó hasta nivel universitario. Además, era líder innata. Desde pequeña organizaba a las personas de su calle para hacer un día de limpieza (Alfonso, 2015). También organizaba jornadas de cocina comunitarias, juegos de bingo y volibol. “Había pobreza y problemas de alcoholismo. Era una forma de que, a pesar de las diferencias, podíamos compartir juntos, pasar un rato ameno y asumir la responsabilidad de mantener los alrededores, la calle, todo limpio” (Tinti Deyá como se citó en Hopgood Dávila, 2015).

Desde su juventud, escuela superior quizás, sostiene una relación con su esposo, don Alexis Massol González. Don Alexis es un ingeniero civil, quien junto a Tinti, ha llevado una vida de lucha activista por el medioambiente. Él es más conocido que Tinti en la trayectoria de Casa Pueblo porque, según ella afirma en una entrevista, prefiere el anonimato, aunque recuerda que en un principio «ayudó a Alexis a pulirse como orador y comunicador porque a ella no le gustaba ser portavoz y hablar frente al público. “Es que soy persona de acción no de

palabra. Nunca me ha gustado eso”», (Tinti Deya como se citó en Hopgood Dávila, 2015).

Tinti tiene un grado en Magisterio y, para sorpresa de muchos, se especializó en Inglés. «Pero contrario a lo que muchos esperaban de la familia Deyá Díaz, una con prominente arraigo en el independentismo, la más pequeña del núcleo se hizo maestra en materia “del difícil”», (Alfonso, 2015). Quizás no debería causar sorpresa, pues muchos nacionalistas e independentistas estudiaban el idioma para entender los documentos que llegaban de EE. UU. y poder defenderse para argumentar en inglés con claridad, fluidez y, sobre todo, corrección.

Ya casada y con sus cuatro hijos, se muda al pueblo de Ponce, donde trabaja varios años como maestra de Inglés. Luego se mudan a Río Piedras y a Guaynabo, y deja de trabajar por siete años. Surge una plaza de maestra de Inglés en Adjuntas y regresa a su pueblo natal. Ya en Adjuntas surge una polémica sobre los salones de clases, que estaban contaminados con asbestos. Es cuando se une al activismo.

Yo creo que fue el primer piquete que se hizo en Adjuntas. Me uní junto a otros dos profesores y un grupo de padres preocupados por la situación, y la respuesta del departamento fue que me descontaron una hora con doce minutos del cheque, aunque la protesta había ocurrido en el receso de almuerzo. (Tinti Deya como se citó en Alfonso, 2015).

Aunque tomaron represalias en su contra ordenando su traslado, se mantuvo firme, y durante seis meses se dedicó a difundir por el centro de la isla información sobre los efectos dañinos del asbestos, hasta que consiguieron que el Gobierno removiera el material con las debidas precauciones. Luego, en 1980, surge una nueva polémica, que es la de la explotación minera de cielo abierto.

Unas empresas mineras multinacionales pretendían explotar diecisiete yacimientos de cobre, plata y oro en los municipios de Adjuntas, Lares, Utuado y Arecibo (Alfonso, 2015). Esta explotación iba a tener un impacto ambiental catastrófico, por lo que ella junto a su esposo tomaron el liderazgo y fundaron la organización Casa Pueblo, una organización por la lucha en contra de las minas en un momento de mucha represión y persecución política. A causa de asumir esta lucha sufrieron persecución, allanamientos y actos de terrorismo que intentaban detener el movimiento.

Además, era la época de las carpetas, y ser ambientalista en los ochenta no era como ser ambientalista ahora. Te ponían el sello de comunista, de subversivo,

y la gente no quería que la relacionaran con eso.

Por la lucha que llevábamos en contra del proyecto, a mí se me metían en casa y rebuscaban todo, y cuando llegaba de la escuela estaba todo en desorden.

Otras veces, nos bloqueaban el camino con bambúes o nos seguían.

Y un día nos llevamos una impresión horrible. Salimos de la casa con los cuatro nenes -Alexis, Axel, Arturo y Ariel- y ellos tenían un cabro bien bonito.

Pero al llegar de algo de las minas lo encontramos ahorcado en el garaje. (Tinti Deya como se citó en Alfonso, 2015)

No se dejaron amedrentar, aunque la amenaza era real y se dedicaron desde Casa Pueblo a educar a la comunidad desde el conocimiento científico para romper con el miedo. Con mucho esfuerzo y sacrificio consiguieron detener los proyectos de minería y salvar la Cordillera Central y los acuíferos, pero la lucha continúa. Su fórmula, desde entonces, es “ciencia, cultura y comunidad es igual a victoria” (Tinti Deya como se citó en Rivera Ramos, 2015). Luego de identificar el problema, otra estrategia importante es, además de denunciarlo, presentar una propuesta desde el conocimiento y el estudio científico y académico.

La estrategia que ha permitido que la organización sobreviva es la promoción de la cultura. Según el análisis del catedrático de Derecho, Efrén Rivera Ramos, “se trata de utilizar las experiencias culturales, a través del cultivo de las artes y las tradiciones populares, como medio para educar, cohesionar y forjar lazos duraderos con grupos y comunidades. Es la cultura como experiencia de vida y modo de hacer comprensibles las conclusiones de la ciencia” (Rivera Ramos, 2015).

6. METODOLOGÍA

La región de America Latina y del Caribe como, se describe en el capítulo de contexto geopolítico, durante el siglo pasado ha esto experimentando grandes cambios sociales, políticos, económicos y culturales que han tenido un impacto directo en la manera en que se desarrollan las investigaciones sociales para atemperarlas a la realidad que se vive en la región. El campo de la investigación social ha dirigido su mirada a las “construcciones sociales de significados en las comunidades locales” (Tarrés, 2014, loc., 174). Uno de los hallazgos más importantes es identificar que tanto el enfoque estructural del funcionalismo como el del marxismo, las dos posturas más importantes dentro del campo sociológico, no presentan la realidad social de la región.

Ambos enfoques son de algún modo herederos de la tradición positivista del siglo XIX, pues comparten una creencia básica que subyace en las posiciones positivistas: la idea de que los fenómenos sociales son regidos por leyes universales que el científico social debe tratar de descubrir. (Tarrés, 2014, loc., 157)

Este es un cambio muy importante para el desarrollo de investigaciones desde una perspectiva feminista ya que abre la posibilidad a otras realidades que no se ajustan necesariamente a la realidad europea y estadounidense como se le criticó a las investigaciones y generalizaciones que se realizaron durante la segunda ola feminista (Haraway, 1991; Mendoza, 2010). Ese intento por universalizar las experiencias femeninas invisibiliza la realidad de mujeres que son discriminadas no solo por ser mujeres sino también por la raza, etnia, situación política, preferencia sexual, identidad de género, etc.

Cuando se utiliza la metodología de investigación cualitativa la persona que realiza la investigación tiene una relación directa con el objeto de estudio y el instrumento que se utiliza para realizar la investigación, en el caso de esta investigación es la narración autobiográfica de las participantes.

De este modo, en cualquiera de las técnicas (entrevista, observación participante, biografías, intervención en grupos, etcétera), el investigador se involucra personalmente en el proceso de acopio; en cierto sentido el

investigador es parte del instrumento de recolección, pues mientras lo aplica está activo social e intelectualmente: debe reflexionar, invertir y controlarse constantemente para obtener lo que busca y para orientar su trabajo. La recolección de información en este caso es distinta a la convencional, ya que se pone en juego la capacidad de empatía del investigador, la comprensión del otro y del contexto en que se desenvuelve. (Tarrés, 2014, loc., 343)

En esta investigación es importante la narración y el contexto desde el cual se genera dicha narración (Gilligan et al, 2003). Se intenta hacer un acercamiento a la persona: su propia identificación, cómo se identifica en relación a los demás, su relación con el entorno, la temporalidad, el proyecto (en el caso de las profesionales del diseño) y el discurso (Finlay, 2006, p.23). Interesa conocer la experiencia y el significado que las profesionales del diseño interior otorgan a los procesos del diseño y el desarrollo de la profesión (Cala Carrillo & Trigo Sánchez, 2004, p. 87). Lo que más utilidad tiene en estudio es la subjetividad y el contexto en el que surgen las experiencias de las participantes para entender el proceso de diseño de un espacio residencial e identificar indicadores de género que influyen en el desarrollo y ejercicio de la profesión tomando en cuenta el contexto geopolítico, social, familiar y personal.

Para el sociólogo italiano F. Ferrarotti (1988, 1991), la historia de vida no es un método o una técnica más, sino una *perspectiva de análisis única* que permite descubrir lo cotidiano, las prácticas de vida dejadas de lado o ignoradas por las miradas dominantes, la historia *de y desde* los de abajo. Por otra parte, este autor resalta la importancia de la perspectiva del individuo como punto de observación de la sociedad en general, aspecto que ha sido destacado por otro clásico en el campo biográfico, Bertaux (1997). Para ambos autores, el uso de historias de vida es un intento de lectura de lo social desde los sujetos; lo que una vida singular trasluce respecto a un contexto social más amplio, como puede ser la historia de una región, de un grupo social o un medio familiar. Así, las historias de vida constituyen una manera de acceso a un momento histórico, una cultura y valores de una determinada sociedad “desde una mirada, desde un punto de vista, desde una trayectoria que es única, irrepetible y abierta” (Mallimaci y Giménez Béliveau, 2006, p. 206). (Roberti, 2012, p.131)

Se realizó una selección de siete personas para recoger las voces de las propias personas que están vinculadas a la profesión para que así tuvieran la oportunidad de contar su experiencia e indicar los temas de conflicto e interés dentro del ejercicio de una profesión feminizada.

Se ha definido la entrevista como una situación construida o creada con el fin específico de que un individuo pueda expresar, al menos en una conversación partes esenciales sobre sus referencias pasadas y/o presentes, así como sobre sus anticipaciones e intenciones futuras (Kahn y Cannell, 1977). En este sentido, la entrevista es, ante todo, un mecanismo controlado donde interactúan personas: un entrevistado que transmite información, y un entrevistador que la recibe, y entre ellos existe un proceso de intercambio simbólico que retroalimenta este proceso. (Vela Peón, 2014, loc., 1146)

Se diseñó una guía flexible para las narraciones “donde la secuencia y el tipo de preguntas es más abierto y libre, lo que permite que sea el entrevistado quien decida parcialmente los puntos, con el fin de “crear” una atmósfera de tolerancia, aceptación y comprensión” (Vela Peón, 2014, loc., 1224). En el caso de las académicas y las profesionales del diseño de interiores la entrevista estaba enfocada en aspectos específicos de la profesión. La entrevistadora siendo también una profesional en el campo del diseño, colega de las entrevistadas e instructora universitaria tenía un conocimiento previo de situaciones y temas de interés dentro del estudio y el ejercicio de la profesión. Se utilizó un diseño de entrevista flexible pero enfocada dirigida en ciertos momentos para traer el foco de atención y discutir unos temas que se identificaron como pertinentes y que en la mayoría de los casos surgían de manera espontánea en la conversación. “Al igual que en la entrevista estructurada, en la “enfocada” asume una posición directiva conduciéndola a un área limitada o material de interés. A diferencia de las primeras, en la entrevista focalizada las respuestas pueden ser más libres” (Vela Peón, 2014, loc., 1328). Este conocimiento previo de aspectos de la profesión y experiencias comunes permitían que las personas profundizaran más en los temas y que la investigadora tuviera un panorama más amplio de las experiencias narradas.

La información recopilada en el marco teórico, el contexto geopolítico, movimientos de base y la historiografía espacial sumada a las propias narraciones permiten llegar a un mejor

entendimiento de la subjetividades que se desarrollan en el análisis de las narraciones autobiográficas.

También la integración del estudio de subjetividades y el significado de la acción social en los procesos sociales se remite al conocido debate micro-macro (Alexander *et al.*, 1994). El desafío de estos desarrollos consiste en tratar de pasar del análisis de las tendencias, niveles y asociaciones entre las variables incorporadas en los procesos sociales al entendimiento más completo de las causas más profundas y las consecuencias más directas de dichos procesos. (Vela Peón, 2014, loc., 1138)

Las narraciones permiten entender mejor el efecto que los procesos económicos, sociales y políticos han tenido en el desarrollo de las subjetividades entorno al desarrollo de una profesión vinculada a las labores de cuidado usualmente asociadas al espacio doméstico y a la domesticidad. La entrevista cualitativa sirve “para la reconstrucción de eventos que permitan la comprensión de la dinámica individual en su interacción con el entorno familiar e institucional; éstos permiten conocer y conferir significados tanto a la subjetividad como al contexto psíquico de las personas bajo estudio” (Vela Peón, 2014, loc., 1158).

La entrevista cualitativa proporciona una lectura de lo social a través de la reconstrucción del lenguaje, en el cual los entrevistados expresan los pensamientos, los deseos y el mismo inconsciente; es por tanto, una técnica invaluable para el conocimiento de los hechos sociales, para el análisis de los procesos de integración cultural y para el estudio de los sucesos presentes en la formación de identidades. En ella se encuentran presentes tiempos y espacios diferentes: en primer lugar, el tiempo del entrevistado, quien acepta “contar sus vivencias, sus intimidades”, para reconstruir sus experiencias pasadas con los ojos del presente; en segundo lugar, el tiempo del investigador, quien elabora y sistematiza la información a partir de las hipótesis e interpretaciones orientadoras del proceso de conocimiento, y de su propia percepción. Con estos dos tiempos se entrelaza el tiempo histórico, es decir, las diversas épocas en que se desenvuelven los acontecimientos, cuyo reconocimiento permite contextualizar tanto a los protagonistas como sus vivencias. (Vela Peón, 2014, loc., 1175)

De esta manera quedó establecido el método de recopilación y análisis de datos utilizando un método cualitativo de narraciones autobiográficas.

6.1 CARACTERÍSTICAS DE LAS PARTICIPANTES

6.1.1 Procedimientos de muestreo

El proceso de muestreo de la presente investigación fue según se describe a continuación. Se realizaron entrevistas individuales dentro de dos campos relacionados con el espacio doméstico: el académico y el profesional. Esta selección se hizo con la intención de tener una visión más amplia de los agentes que participan de una manera más directa en lo que se define como la *experiencia femenina en el desarrollo del espacio doméstico*. La selección de personas se basó en el procedimiento de muestreo intencional no probabilístico, en el que las personas seleccionadas poseen cualidades de interés para la investigación.

El criterio de selección para las tres mujeres del campo académico fue haber participado en los procesos de desarrollo de currículo de alguno de los programas de Diseño de Interior en el ámbito universitario. Estas mujeres, además de haber participado en el diseño del programa de estudio, debían de ocupar o haber ocupado el puesto de dirección de algún programa de Diseño de Interiores, ser diseñadoras de interiores colegiadas y tener el rango de profesora⁵⁸ o catedrática⁵⁹ dentro de la institución.

De los cuatro centros reconocidos por el Consejo de Educación Superior, se seleccionaron los tres que ofrecen servicios a la población de San Juan, incluida la UPR de Carolina por ser el único recinto dentro del sistema universitario estatal que ofrece un grado en Diseño de Interiores.

Por otra parte, los criterios para seleccionar a las cuatro mujeres del campo profesional fueron los siguientes: dos mujeres que hubieran ejercido la profesión por treinta años o más, y dos mujeres que hubieran ejercido la profesión por quince años o más y que se hubieran colegiado a partir del año 2000. Todas debían de estar colegiadas y licenciadas según el reglamento establecido por el CODDI, la Ley 125 del 1973 según enmendada para crear la

⁵⁸ El rango de profesora normalmente se obtiene con seis o más años de docencia.

⁵⁹ El rango de catedrática se obtiene con la obtención de un título doctoral.

Junta Examinadora de Diseñadores y Decoradores de P. R. y la Ley 131 del 1976 según enmendada para crear el Colegio de Diseñadores y Decoradores de P. R. (CODDI).

En términos académicos, para obtener la licencia que emite el Departamento de Estado⁶⁰, la persona debe tener un mínimo de 24 créditos universitarios en Español, Matemáticas, Humanidades, Filosofía, Psicología o Sociología y un diploma del curso de Diseño y Decoración de Interiores con un mínimo de 60 créditos aprobados. Todos los créditos deben provenir de una institución reconocida por el Consejo de Educación Superior. Además, la persona debe haber superado la reválida, que consiste en dos exámenes: uno teórico y otro práctico. La licencia se renueva cada tres años presentando evidencia de 45 horas de contacto en programas de educación continua certificados por el CODDI y tener la colegiación al día.

La colegiación, en términos generales, exige haber superado la reválida, seguir los cánones de ética profesional establecidos por el colegio, pagar una cuota anual y mantener la licencia al día.

Las cuatro mujeres que se seleccionaron para participar de las entrevistas como usuarias del espacio doméstico están relacionadas personalmente, de alguna manera, con la investigadora. Esta decisión se tomó por las restricciones del tiempo que ameritaban acelerar el proceso de apertura de las participantes a hablar con sinceridad sobre temas íntimos relacionados con la experiencia del espacio doméstico, pues se presume que la conversación que se produce al hablar con una investigadora no es la misma que surge en el diálogo cotidiano (Camic et al, 2003).

El tiempo disponible para la realización de las entrevistas fue decisivo tanto en la selección de personas conocidas como en la disponibilidad de las personas durante el periodo establecido por la investigadora, el cual abarcaba del día 10 de abril hasta el día 26 de abril de 2017.

También se tomó en consideración la localización geográfica. Estas debían residir o trabajar en zonas urbanas de la ciudad de San Juan y haber ejercido su profesión durante un periodo de más de treinta años o quince años a partir del año 2000.

6.2 PROCEDIMIENTOS

⁶⁰ Departamento de Estado, Diseñadores – Decoradores de Interiores. Recuperado de <https://estado.pr.gov/es/disenadores-decoradores-de-interiores/>

En el caso de las académicas y las profesionales de Diseño, los lugares donde se realizaron las entrevistas fueron seleccionados por las participantes. Smyrna Maurás Modesti, del campo de las académicas, se decidió por su despacho en la Universidad Politécnica de Puerto Rico; Rosario Lecaroz Vázquez, por la terraza de su residencia; y Sergio Medina Loperena, por su taller de arte ubicado en su residencia. En cuanto a las profesionales, Wanda Colón Alicea y Zoraida Villafañe López viuda de Purcell, escogieron reunirse en sus residencias; Elizabeth Andújar Valentín, en Textiles Warehouse, Inc.; y Sandra Becerra Suárez, en J.B. Fabrics, Inc., dos despachos comerciales ubicados en San Juan que son propiedad de familiares de la investigadora y que son frecuentados con regularidad por las participantes. Todos los entornos seleccionados por las entrevistadas eran lugares conocidos, donde las participantes se sentían cómodas y en confianza.

El inicio de la entrevista consistía en una explicación de esta en la que se le informaba los motivos de la investigación y cómo se iba a utilizar la información recopilada. Luego, se le solicitaba permiso a la participante para grabar la conversación en formato de audio. Una vez se tenía la autorización, se le presentaba la temática de la investigación, que ya se le había informado en el momento de establecer la cita, y se iniciaba una conversación informal que, según se desarrollaba, iba profundizando en los temas de interés.

La entrevista a las profesionales y académicas estuvo dirigida a desarrollar una narración autobiográfica en la que narran el proceso que las hizo llegar a la profesión, su trayectoria profesional y las inquietudes que tienen sobre el desarrollo de la profesión en Puerto Rico.

Para facilitar la entrevista, se redactaron dos guías flexibles para dirigir las narraciones. La primera estaba diseñada para las mujeres que participaron dentro del campo académico. Se estructuró para que la entrevista durara una hora, pero aunque el tiempo se monitoreó, se brindó flexibilidad para permitir el desarrollo de ideas que surgían cuando la investigadora daba por terminada la entrevista. Los temas de esta primera guía incluían:

1. Información básica general (edad, nombre con sus dos apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia, etc.)
2. Familia (quiénes son su madre y su padre, a qué se dedicaban, a qué se dedican, etc.)
3. ¿Cómo se decide por esta profesión? (influencia, conocimiento de la profesión, preparación académica, etc.)
4. Trayectoria profesional (proyectos, experiencias, etc.)

5. ¿Cuál fue la necesidad que identificó para desarrollar el programa de diseño de interiores? (en qué se diferencia de los demás, proceso de desarrollo, etc.)
6. ¿Cuál es el perfil del estudiantado que accede al programa?
7. ¿Por qué piensa que sea importante el desarrollo de esta profesión en Puerto Rico? (impacto social y económico, calidad de vida, dignidad de la profesión, desafíos, etc.)

La segunda guía estaba diseñada para las personas que participaron dentro del campo profesional. Igual que la anterior tenía una duración de una hora, pero hubo flexibilidad para permitir el desarrollo de ideas que surgían cuando la investigadora daba por terminada la entrevista. Los temas de esta segunda guía incluían:

1. Información básica general (edad, nombre con sus dos apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia, etc.)
2. Familia (quién es su madre y su padre, a que se dedicaban, a que se dedican, etc.)
3. ¿Qué la motivó a dedicarse a esta profesión? (influencia, conocimiento de la profesión, preparación académica, etc.)
4. Trayectoria profesional (proyectos, experiencias, etc.)
5. Diseño residencial (proyectos, descripción del proceso de diseño, relación con otros profesionales relacionados con el campo, etc.)
6. ¿Cuál es el efecto que del ejercicio de esta profesión en las personas que reciben el servicio y en la comunidad en general? (calidad de vida, dignidad de la profesión, desafíos, etc.)

Al finalizar las entrevistas se realizaron transcripciones de las narraciones. Para este proceso se reclutó a dos personas, además de la investigadora. Marisol Quiñones Vilches realizó la transcripción de la entrevista de Sandra Becerra Suárez; Nubia García Meléndez realizó las transcripciones de Elizabeth Andújar Valentín y Wanda Colón Alicea; y la investigadora realizó las transcripciones de Smyrna Maurás Modesti, Rosario Lecaroz Vázquez, Sergio Medina Loperena y Zoraida Villafañe López viuda de Purcell, para un total de siete transcripciones.

A partir de las transcripciones se realizaron las cuatro historias de vida de las participantes identificadas como académicas. Se identifican como historias de vida porque se incorporaron

otras fuentes bibliográficas a las narraciones, que sirvieron para corroborar la información y para ampliar la información obtenida. Con estas historias de vida se pretende añadir un capítulo, hasta ahora desconocido del proceso, de institucionalización del interiorismo en Puerto Rico.

A partir de las transcripciones realizadas a las participantes identificadas como profesionales del diseño de interiores, se realizó un análisis en profundidad basado en las narraciones autobiográficas. Se interpretaron las narraciones recogidas tomando en consideración el punto de vista de las participantes y las emociones o sentimientos que expresaron. Las entrevistas siguieron un guía flexible y focalizada que permitió modificar las preguntas de acuerdo con las respuestas e intereses de las participantes y así profundizar más en algunos temas (Vela Peón, 2014, loc., 1328). No se restringieron las posibilidades de respuestas y se recogió la voz propia de las participantes (Cala Carrillo & Trigo Sánchez, 2004, p. 84). A través de este método inductivo fue posible identificar aspectos que no habían sido preconcebidos en el proyecto investigativo y que amplían el conocimiento de la experiencia del espacio doméstico para esta y para futuras investigaciones (Camic et al 2003; Miller et al, 2003).

En el desarrollo de la conversación surgió un proceso de reflexividad (Doucet, 2007) en el que la relación que se fue propiciando a través del diálogo fue fruto de los intereses de la investigadora y de la narradora, quienes fueron estableciendo unos vínculos dentro de los parámetros sociales; esto quiere decir que ambas partes reprodujeron el sistema del *doing gender* representando aspectos de su propia identidad.

La investigación evoluciona desde un microanálisis del estudio de caso, que incluye a las cuatro participantes profesionales del diseño de interiores. Aunque la finalidad no es la comparación de los discursos, se establecerán los puntos de coincidencia y divergencia y las particularidades que distinguen una experiencia de otra.

Es importante señalar que se realizó un análisis cualitativo de narraciones autobiográficas segmentando los discursos en unidades narrativas y estableciendo categorías para el análisis de las entrevistas según se fueron identificando áreas temáticas comunes entre los cuatro discursos. Como el análisis se está realizando desde la perspectiva de una investigadora que practica y enseña la profesión del diseño interior, y quien toda su vida ha estado vinculada a la profesión a través de la empresa familiar dedicada a la venta y distribución de textiles especializados en la tapicería y la decoración, se expandió el radio interpretativo al exponer situaciones conocidas sobre aspectos culturales, políticos y económicos que afectan la profesión y que ayudaron en el entendimiento de los discursos desde un marco local.

6.3 HISTORIAS DE VIDA: ACADÉMICAS DENTRO DEL CAMPO DEL DISEÑO DE INTERIORES

Las historias de vida, como se comentó anteriormente, se desarrollan con la intención de documentar el proceso de desarrollo de tres de los cuatro programas universitarios que existen en Puerto Rico para la obtención de un grado académico en Diseño de Interiores. Estas narraciones dan continuidad al desarrollo e institucionalización del Diseño de Interiores iniciado por doña Angélica Figueroa de Valdejuli, cuando en 1950 establece la primera escuela de decoración en Puerto Rico. A través de las narraciones de las personas que han sido protagonistas en el desarrollo de dichos programas, se pueden observar los cambios que han ocurrido en la práctica de la profesión y algunos de los desafíos que se han superado y los que aún quedan pendientes por superar.

6.3.1 Prof. Sergio Medina Loperena

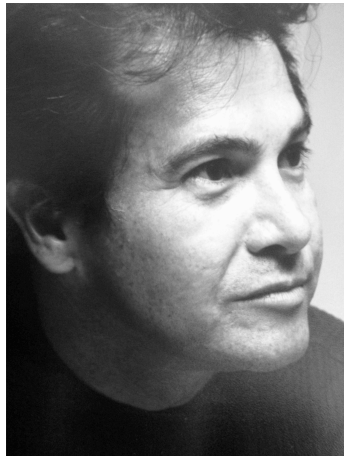
	<p>Biografía: Sergio Medina Loperena</p> <p>Fecha de nacimiento: 23 de septiembre de 1963</p> <p>Lugar de nacimiento: Coamo, P.R.</p> <p>Nacionalidad: estadounidense</p> <p>Posición: profesor del Programa de Diseño de Interiores, EDP Universidad de Puerto Rico</p> <p>Antes: San Juan School of Interior Design (Dueño 1997-2010)</p> <p>Localidad: Residencia en San Juan</p> <p>Experiencia: 25 años de docencia y diseñador de interiores</p> <p>Duración de entrevista: 1:00:08</p> <p>Transcriptora: Joemi Burgos Díaz</p>
---	---

Figura 6.3.1 Ficha descriptiva del Prof. Sergio Medina Loperena
Imagen sumistratada y utilizada con el permiso de Sergio Medina Loperena.

Trasfondo histórico biográfico

Sergio Medina Loperena es natural del pueblo de Moca. Nació el 26 de septiembre de 1963. Su madre, Luz Haydee Loperena, trabajaba como directora de servicios sociales y su padre, Sergio Medina, fue un comerciante muy reconocido y exitoso de piezas de auto.

Estudió en colegios privados y, desde pequeño, su madre y su abuela notaron el talento que tenía para las artes, por lo que lo motivaron a desarrollarlo. Los estudios en Arte en los ochenta no eran vistos como una profesión seria, por lo que obtiene su grado universitario en Psicología de la Manhattanville College en Purchase, Nueva York. Como le llamaba la atención el arte, incluyó en su currículo cursos de dibujo, pintura, cerámica y escultura metálica. Estando tan cerca de la ciudad de Nueva York recibió la influencia de la movida artística de los años ochenta. Visitaba las galerías de arte, los museos, el Soho, etc.

Luego regresó a Puerto Rico y completó una maestría en psicología industrial organizacional. Al terminar los estudios, su padre decidió abrir una cadena de tiendas de objetos decorativos, y le sugirió a Sergio Medina, quien ya para ese momento estaba interesado en la decoración, que tomara los cursos en Diseño y Decoración de Interiores para que trabajara como recurso en la nueva empresa. Medina lo recuerda como una anécdota curiosa de su juventud, ya que en un principio su padre no deseaba que él estudiara Arte, pero luego lo animó a que realizara estudios en Diseño y Decoración.

Yo no me arrepiento porque, mira, tuve la oportunidad de estudiar Psicología. Todo pasa porque tiene que pasar y, al final, el que me impulsó a entrar en esto fue el que en un inicio, en un momento dado, me dijo que no estudiara Arte. Él fue el que me dijo: “Ah, pues, mira, como a ti te gusta todo esto porque no...” O sea, que es un dato curioso.

Según Medina señala, realizó los estudios en la San Juan School of Interior Design (SJSID) sin la intención de ejercer la profesión; solo para aportar lo aprendido a la empresa familiar y para ampliar sus conocimientos.

Trayectoria profesional

En el transcurso de los dos años que duró el Programa de Diseño de Interiores ofrecido por la SJSID, bajo la dirección de Nydia López Ferrer, Medina, comienza a trabajar con la firma de arquitectura Marvel Flores Cobián. Mantuvo este empleo durante dos años y medio. Seis meses después de haber terminado el programa de diseño, en 1992, mientras trabajaba con la firma de arquitectura, comenzó a trabajar como profesor en la SJSID.

En 1997, cinco años más tarde de haber comenzado a trabajar en la SJSID, su padre adquirió la escuela, y Medina pasó a ser el dueño de esta. Por los próximos trece años, se dedicó de lleno a la enseñanza y a la dirección del programa. Durante este periodo realizó muy pocos proyectos de diseño debido a las responsabilidades que tenía como dueño, director y profesor de la escuela.

Luego de 2008, la economía del país comenzó a decaer y el perfil de estudiante que asistía a la escuela cambió. Antes eran personas adultas con autonomía económica, en su mayoría sobre los cuarenta años, y en ese momento, comenzaron a integrarse estudiantes más jóvenes con menos autonomía económica.

Recuerda que, a finales de los ochenta y los noventa, el CODDI comenzó una campaña educativa para que el pueblo conociera mejor la profesión del diseño de interiores. Esto tuvo el efecto de que la juventud comenzara a ver el diseño de interiores como una carrera profesional. Según Medina, esto hizo que aumentara la oferta de personas capacitadas en el ejercicio de la profesión y cambiara la percepción del diseño de interiores. El interiorismo dejó, entonces, de ser una labor doméstica y pasó a ser una profesión de servicio. Las mujeres de alta sociedad dejarían de realizar esta tarea y comenzaron a requerir los servicios de una persona especializada.

Medina considera que entre los años ochenta y los noventa hubo un cambio social que elevó el nivel de cultura general, y las personas comenzaron a valorar la estética espacial y la armonía del diseño.

Yo pienso que hasta los ochenta, en mi opinión, vamos a olvidarnos de los setenta, el puertorriqueño promedio no valoraba lo que eran espacios estéticamente agradables, y cómo eso contribuía a su propio desarrollo. Ya para los noventa, 2000 y ahora 2017, pues yo creo que eso ha cambiado mucho. [...] Yo no sé si la palabra puede ser *buen gusto, orden, armonía*. Hoy día tú ves que todo el mundo se preocupa; todo el mundo estoy exagerando, pero la mayor parte del pueblo se preocupa por tener espacios agradables, eh...

En parte eso fue lo que hizo que el tipo de estudiante que yo tenía cambiara, porque con doña Nydia lo que estudiaban eran señoras ricas que querían decorar su casa porque habían pocos profesionales verdaderamente capacitados.

Este cambio podría estar relacionado con el desarrollo industrial del país y las campañas de embellecimiento público, que eran publicadas en los periódicos de mayor circulación, como por ejemplo *El Mundo*, que publica una reseña de una reunión en La Fortaleza:

Con fines de mejorar el ornato y embellecer cuanto sitio y rincón sea posible, anteayer se reunieron con el gobernador en La Fortaleza, el secretario de Obras Públicas, señor Roberto Sánchez Vilella; la administradora de la capital, señora Felisa Rincón de Gautier; la directora de Turismo, señora Jane Nicole Mariani; el administrador de Fomento Económico, doctor Rafael Picó, presidente de la Junta de Planes; Federico Cordero, presidente de la Asociación de Alcaldes; y Marco A. Rigau, ayudante del Gobernador.

Se habló de la conveniencia de embellecer los márgenes de las carreteras, las plazas públicas, los parques, los patios de casas particulares, los alrededores de las escuelas y edificios públicos, los solares baldíos o cubiertos de pasto, en fin, todo rincón donde pueda sembrarse una planta ornamental. [...]

El Gobierno dará ayuda técnica y proporcionará semillas y plantas a las personas y entidades particulares que deseen cooperar en este proyecto de embellecimiento de Puerto Rico. (Martínez Chapel, 1954)

Desde entonces existen varias asignaciones de fondos públicos destinadas al “embellecimiento y ornato de áreas turísticas y de la comunidad”, título que le dan las diferentes agencias, como la del Departamento de Transportación y Obras Públicas y la mayoría de los municipios. Estas iniciativas de políticas públicas coinciden con el desarrollo e institucionalización del diseño y decoración de interiores. En los periódicos y revistas se publican secciones con consejos para la decoración y editoriales de compañías relacionadas con la decoración.

Ese cambio en el estudiantado y la crisis económica lo hizo considerar los acercamientos que le hicieron la EDP University y luego la Universidad Politécnica para adquirir la SJSID.

Esto sucedió al mismo tiempo en que su carrera como artista plástico comenzó a tener auge y ya estaba realizando exposiciones de obras en cerámica.

En 2010, cierra el negocio con la EDP University porque fue la primera universidad que se le acercó y con quién había llegado a un acuerdo verbal. En marzo del 2011 el Consejo General de Educación (CGE) oficializó la transferencia de dominio de la SJSID a EDP College of Puerto Rico⁶¹ (EDP, 2011). Luego de trece años bajo su dirección, y treinta y ocho años de fundada, la SJSID se integra a la EDP University como un programa de grado en Diseño de Interiores. Desde entonces es diseñador residente y profesor de la universidad. En tres ocasiones ocupó el puesto de director del programa hasta que la diseñadora Margaret Díaz, presidenta del CODDI de 2015 a 2017, tomó la dirección.

San Juan School of Design

Doña Nydia estudió en la escuela de decoración de doña Angélica Valldejuli. Al poco tiempo de terminar los estudios murió su esposo, que era dentista y era el proveedor de la familia, ya que ella se dedicaba a cuidar de los hijos que tenían entre seis y trece años. Lo único que tenía eran los estudios en Diseño de Interiores, así que decide hacerle una oferta a doña Angélica para comprarle la escuela de decoración. En ese momento, doña Angélica no tenía la intención de vender la escuela, por lo que doña Nydia funda en 1972 su propia escuela: la San Juan School of Interior Design. Allí comienza a ofrecer sus servicios en octubre del mismo año.

Habilitó la terraza convirtiéndola en un salón de clases. Las clases se ofrecían mientras sus hijos estaban en la escuela y, luego, cuando sus hijos estaban mayores, se mudó de la casa, la cual se transforma en una escuela de Diseño de Interior.

Como diseñadora de interiores, ella no hizo muchísimos proyectos porque rápidamente fue que puso la escuela... Y la escuela era la mezcla entre casa y negocio, porque las clases se daban cuando los niños se habían ido para la escuela. Cuando se iban los estudiantes, ella arreglaba la terraza, arreglaba el comedor, arreglaba todo lo que habían puesto fuera de lugar, porque en la terraza empezaron, pero luego tuvieron que meterse al comedor etc. hasta que empiezan los hijos a crecer y se van.

⁶¹ En el 2013 el EDP College of Puerto Rico, Inc. se convirtió en EDP University of Puerto Rico, Inc.

Doña Nydia hizo una transición entre lo que se enseñaba en la escuela de doña Angélica, que estaba dirigido a la decoración, y lo que se perfilaba en el diseño internacionalmente, que iba dirigido al diseño. Hace una fusión entre decoración y diseño. El profesorado que empleaba doña Nydia desarrollaba más el dibujo técnico y el diseño basados en el estilo arquitectónico.

Doña Nydia busca profesores para que empiecen a enseñar a dibujar de forma más efectiva, porque en decoración se hacían cosas sencillitas, porque en lo que estaban enfocados era en que si telas, los papeles, los colores y ya está. Y... no se tenía ese concepto global donde encaja las formas con los colores y las texturas. O sea, que eso es lo que hace ya entonces: el conjunto de diseño y decoración. [...] Y entonces ahí el estudiante está más preparado porque empieza a analizar los espacios basados en su forma.

Medina indica que parte del conflicto que existía entre la disciplina del diseño de interiores y la arquitectura se basa en el desconocimiento que tenían las personas que se dedicaban al interiorismo del espacio. La decoración seguía una estética que no siempre armonizaba con la estructura. La decoración creaba una ilusión estética ajena a la realidad espacial de la estructura.

No había un análisis verdadero de nada de eso. Y yo creo que por eso en aquellas épocas los arquitectos y los decoradores se llevaban bastante mal, porque tú veías proyectos de arquitectos que llegaba un decorador y lo dañaba. Lo dañaba bonitamente. “Se exageraron debieron haberse limitado”. O sea, creaban como unas fantasías en espacios, que el espacio no estaba pidiendo.

Señala que gracias a la educación hubo un cambio en la estética. “Ya la decoración no es tan femenina como lo fue en décadas pasadas. La decoración cada vez es más masculina o neutral o, ¿cómo se dice cuando es de los dos sexos?... ¿Tú me entiendes?”. De acuerdo con Medina, ahora los espacios son más funcionales y hay menos “fantasía” en la decoración.

En 1997, durante la celebración del vigésimo quinto aniversario de la escuela, doña Nydia presentó a Sergio Medina como el futuro propietario de la escuela. En enero de 1998, Medina comenzó sus funciones como administrador oficial. Volvió a ofrecer los cursos nocturnos que

hacía unos quince años que no se ofrecían y revisó el currículo del programa junto con Toñita Mangual, quien había sido la mano derecha de doña Nydia.

Los cambios que le hicieron al programa lo asemejaron más a un grado universitario, y cuando la EDP University lo revisó, se dio cuenta de que excedía los requisitos necesarios para obtener un grado académico. En aquel momento, la diseñadora Margaret Díaz se involucró en el proceso de adaptación curricular. Se eliminaron créditos para ofrecer el grado en Diseño de Interiores y se creó un grado asociado. A partir de esa revisión, el programa incluye ahora los cursos básicos necesarios en todos los programas conducentes a grado universitario según es requerido por el Consejo de Educación Superior.

Al incorporarse a la EDP University, el programa se benefició del plan tecnológico de la universidad y, desde entonces, se ofrecen clases de Diseño Digital. Este era un aspecto que la SJSID no había podido desarrollar por falta de infraestructura. El espacio físico de la escuela no permitía habilitar un espacio especializado, ya que necesitaban que los salones sirvieran para ofrecer tanto cursos teóricos como cursos prácticos de Diseño.

El perfil del estudiantado ha ido cambiando. Sigue siendo un campo dominado por las mujeres, pero antes las edades iban de los veinte a los cincuenta, casi sesenta, y ahora el estudiantado lo forman las personas recién graduadas de escuela superior. El profesor Medina considera que eso es un problema, ya que en Puerto Rico no existen fábricas ni muchas industrias relacionadas con el diseño y la decoración, lo que no le permite a las personas adquirir la experiencia necesaria para llegar a una madurez profesional que le permita ejercer la profesión responsablemente y tener éxito. Destaca la falta de “talleres, como para que acojan a estos profesionales y los comiencen a guiar y a pulir”.

A pesar de que cree que es un campo dominado por las mujeres, señala que, debido a la realidad social del género, a las mujeres se les hace más difícil ejercer la profesión, especialmente si están casadas y tienen hijas o hijos que atender. En su opinión tienen que ser excelentes profesionales para administrar bien el tiempo y cumplir con la doble jornada.

La mujer tiene muchas más obligaciones que el hombre. Principalmente si es casada y tiene hijos no es fácil. No es fácil; esto no es de ocho a cinco. Esto es un día de ocho a cinco, otro día es de ocho a diez, y otro día es de ocho o de doce a siete de la noche, y tienes que correr para arriba y para abajo. No estoy diciendo que es imposible, porque yo conozco madres que lo han hecho y lo siguen haciendo, y establecen unas pautas con sus clientes, pero es bien cuesta arriba. No es tan sencillo.

Medina destaca que aun con las dificultades que presenta la profesión, son muchas las mujeres que lo logran. Describe que las mujeres que tienen menos recursos económicos y menos experiencia de alta cultura pasan por un proceso de transformación durante el curso del programa. Al inicio del curso, quizás no tenían bien desarrollado un concepto estético. Esto se reflejaba en su arreglo personal. Pero, luego, en el transcurso del curso se ve un cambio en la composición estética de su aspecto físico. Esto se debe a la interacción social con un grupo social diferente, que tiene acceso a otras experiencias. Entonces, esta experiencia la traslada al ámbito del diseño, pues cuando las personas están en “contacto con cosas bonitas” crean conciencia del efecto positivo que tiene la estética espacial en el disfrute y el bienestar personal.

Pues de eso se trata, de que todos, más o menos, estemos a un mismo nivel, porque la ciudad, el arte van mejorando tu entendimiento de lo que es la vida, de lo que es calidad de vida. [...] Tú tienes clientes que no tienen mucho dinero, pues *cool*. Pero pueden desarrollarse conceptos que estéticamente van a lucir bien y no se gastó tantos chavos. Por eso, es que la profesión del diseño interior sobrevive, porque ya no es una necesidad de los ricos, sino ya también empieza a ser una necesidad de las clases medias, entiéndase media baja, media media y media alta y de la alta baja también. Porque se dan cuenta “yo no tengo que vivir así”.

Es importante la exposición a otras ideas y otras maneras de concebir los espacios. El profesor Medina afirma que cuantos más espacios funcionales y estéticos se puedan crear, mejor, pues esto provoca un fortalecimiento en la autoestima de las personas que habitan el país, quienes dejan de conformarse con las mismas cosas que siempre han visto. “El pueblo sigue moviéndose, evolucionando, apreciando lo que es la estética. Todo esto sin dejar atrás el decirte, y que es muy sabido a través de los siglos: el arte es la inspiración de los pueblos, el arte implica mucho”. La experiencia de espacios armoniosos aumenta el nivel de cultura de la población.

Medina trae a la memoria el conocimiento adquirido durante sus estudios sobre Psicología Industrial Organizacional, cuando se establecía que la estética era el último factor a tomar en consideración dentro de las teorías de productividad. Al añadir el factor estético, “esa institución tiene *A plus* porque lo tiene todo”. Es por esto que en el ámbito global los

comercios toman en consideración la experiencia estética que tienen las personas al entrar en los establecimientos. Medina sugiere que esta puede ser una de las causas por la que se ha visto un abandono de las áreas comerciales de los centros urbanos. El público prefiere las “tiendas bonitas” que se encuentran en los centros comerciales.

Temas emergentes

Al tratar el tema del género en la profesión, Sergio Medina destaca el hecho de que, a pesar de que es una profesión feminizada, los hombres tienen más prestigio —al igual que sucede en otras profesiones—, como los peluqueros, los modistas, los chefs y los arquitectos, estos últimos más, por destacarse en un campo dominado por los hombres. Propone que la razón podría hallarse en que los hombres no tienen una expectativa de lo que debe ser el resultado de la actividad que realizan. No tienen el peso de un prejuicio social sobre lo que se espera que produzcan, y esto les otorga una mayor libertad en el desarrollo de la profesión.

Siempre han dicho entre comilla: “Ah, pero si es que los hombres tienen mejor gusto que las mujeres”. Obviamente, el hombre que está focalizado o guiado y está en la línea de las artes, de la moda, de lo otro, a veces tiene más destrezas que las mismas mujeres. Porque como no es mujer, dentro de una cosa que debe ser de mujeres, quizás lo vemos de una forma más... empezamos como más limpios. Yo nunca me puse una falda, yo nunca me puse zapatos, yo nunca... Y ahora voy a ser diseñador de moda. Pues yo estoy pensando en blanco, en cero y pensando en que yo creo para las mujeres. Pero yo no tengo estereotipos de que lo que se ve bien es esta falda porque es la que me quedaba bien a mí cuando yo era jovencita.

Medina piensa que, quizás, los hombres han tenido la oportunidad de observar desde un punto de vista distinto el ejercicio de la profesión y pueden percibir cosas que las mujeres no pueden debido a las experiencias vividas. Añade que cuando las mujeres logran desvincularse de los prejuicios de género, son más exitosas en la profesión.

Quizás el hombre ha vivido por ahí mirando, observando sin presión, y cuando le llega la hora de manifestarse, pues lo logra de forma más genuina, sin tener unos prejuicios y una serie de cosas que a lo mejor, pues, como te he estado

diciendo, las mujeres, muchas, no logran superarlas porque no saben cómo. “Espérate, yo siempre he pensado que esto es así cuando me debo olvidar de... Espérate, no”. Esas son las que son exitosas en su profesión. Eso es lo que yo creo.

Dentro del tema de la perspectiva de género en el ejercicio de la profesión, Medina afirma que no ha sentido prejuicio social por ser un hombre que ejerce una profesión feminizada. El ejercer esta profesión, a nivel de socialización, deja clara su preferencia sexual. En su caso, no lo define como una disminución, como lo podría percibir un hombre heterosexual, que podría sentir que su masculinidad está en tela de juicio, aunque aclara que el ejercicio de esta profesión no coincide con todos los estereotipos de género que se tienen sobre los hombres homosexuales. Describe su experiencia laboral como una experiencia que no tiene que ver con ser homosexual, aunque más adelante destaca la sutileza y el buen gusto que se les atribuye a los hombres homosexuales, que son dos aspectos que se podrían atribuir a la dualidad de la profesión. En la primera expresión se podría estar refiriendo al aspecto del diseño, ya que alude a su experiencia con la firma de arquitectos; y la segunda expresión, al aspecto decorativo de la profesión, que tiene que ver con la estética y la ambientación.

6.3.2 Dra. Rosario Lecaroz Vázquez


	<p>Participante: Rosario Lecaroz Vázquez</p> <p>Fecha de nacimiento: 30 de septiembre de 1956</p> <p>Lugar de nacimiento: San Juan, P.R.</p> <p>Nacionalidad: Estadounidense</p> <p>Posición: Profesora del Programa de Diseño de Interiores, Universidad de Puerto Rico, Recinto de Carolina</p> <p>Coordinador del Programa 2013-2014</p> <p>Localidad: Su residencia en San Juan</p> <p>Fecha: 29 de marzo de 2017</p> <p>Duración de entrevista: 2:02:45</p> <p>Transcriptora: Joemi Burgos Díaz</p>
---	--

Figura 6.3.2 Ficha descriptiva de la Dr^a Rosario Lecaroz Vázquez
Imagen sumistratada y utilizada con el permiso de Rosario Lecaroz Vázquez.

Profesora del Programa de Diseño de Interiores de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Carolina. Se incorpora al programa bajo la dirección de su fundadora Inés Fusá, una de las estudiante más destacada de doña Angélica Valdejuli. Es especialista en diseño, construcción verde, forestación urbana y paisajismo. Pionera en el desarrollo del diseño paisajista del país. Arborista certificada experta en árboles endémicos de Puerto Rico que ha publicado varias guías de siembra según la zonificación. Posee un doctorado en Historia de Puerto Rico y el Caribe y recientemente terminó una segunda maestría en Arqueología de Puerto Rico y el Caribe por el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe para añadirla a su acervo de conocimientos sobre Puerto Rico y el Caribe.

Trasfondo Histórico Biográfico

La Dra. Rosario Lecaroz Vázquez nació el 30 de septiembre del 1956 en el Hospital Auxilio Mutuo de San Juan. Es hija de doña Leonide Vázquez, de Bayamón, y de don Nicolás Lecaroz Langer, de Lares. Es la menor entre sus dos hermanas y un hermano.

Doña Leonide era secretaria y trabajaba en el Departamento de Hacienda, lugar donde conoce a don Nicolás. Ella viajaba todos los días de Bayamón utilizando transporte público para llegar a su trabajo en San Juan. Luego se dedicó a criar a sus tres hijas y a su hijo, junto a los dos hijos de su hermana, que vivía en Bayamón, y sus hijos estudiaban en la Academia San Jorge en San Juan. La hija de su hermano, que era divorciado, estudiaba en el Colegio San Vicente de Paul en San Juan; y el hijo del hermano mayor de don Nicolás, que era de Lares y estudiaba para ser delineante en San Juan. Así, Rosario se crio junto a sus dos hermanas y hermanos, tres primos y una prima. Eran un total de ocho menores viviendo en la residencia de lunes a viernes. Cuando todas y todos llegaron a la adultez y don Nicolás se retiró, Leonide comienza a cuidar bebés.

Ella cobraba, pero le cobraba bien poquito, pero... ella ayudaba a las mujeres que traba... a las mujeres trabajadoras. Ella lo miraba de ese punto de vista. Se ganaba sus chavos, bien poco, pero a ella le traían los *pampers*, le traían... Mami los bañaba, a ella le traían las comidas, Mami, si no le traían comida, ella se las hacía. Llegó hasta bisnietos.

Rosario nació cuando don Nicolás tenía cincuenta y un años. Era abogado, trabajaba en el Departamento de Hacienda cuando Jorge Font Saldaña era el secretario de Hacienda. Jorge Font ocupó el puesto de 1964 a 1968⁶². “Mi papá fue uno de los que estuvo envuelto en el libro que está en el Ateneo Puertorriqueño de 1939, que la Reforma Agraria de Puerto Rico, que era una reforma que se estaba pautando cuando Luis Muñoz Marín”.

Aunque Don Nicolás era nacionalista independentista se une al Partido Popular Democrático fundado por Luis Muñoz Marín, al igual que muchas personas que creían en el independentismo, porque la propuesta ideológica que presentó Muñoz versaba sobre el nacionalismo popular. Entre las amistades y personas que vivían en la vecindad se encuentran Nilita Vientós Gastón y Margot Arce de Vázquez. Nilita Vientós Gastón fue una jurista que se destacó por ser la primera mujer contratada por el Departamento de Justicia, ensayista, periodista, una de las fundadoras de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española⁶³ y Margot Arce de Vázquez, ensayista, crítica literaria, educadora, una de las fundadoras de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española⁶⁴ y del Partido Independentista Puertorriqueño (PIP)⁶⁵. La Dra. Lecaroz recuerda que cuando su hermano y su hermana tenían catorce y trece años, Aurelio, el hijo de Dalsina, era amigo y compañero de estudios de su hermano y novio de su hermana. Dalsina llega a Puerto Rico huyendo de la dictadura del general Trujillo en Santo Domingo. En este momento, como recuerda la Dra. Lecaroz, crea vínculos con la élite intelectual, con el movimiento del nacionalismo popular y la fundación del Instituto de Cultura Puertorriqueño (ICP).

Aunque no tiene claro cómo le surgió la idea de estudiar Diseño de Interiores, está convencida de que el ambiente en el que se crio y las conversaciones entre intelectuales y amistades de su padre tienen que haber influenciado su decisión. Ya a los diecisiete años tenía claro que en Puerto Rico existía una necesidad de restaurar y preservar las estructuras y crear vínculos saludables entre el exterior y el interior, más que la de seguir construyendo desde la disciplina de Arquitectura. “Lo que quiero es restaurar lo que ya está construido e integrarlo al verdor porque eso es, porque eso es lo que se necesita en una isla tropical”.

⁶² Departamento de Hacienda, Gobierno de Puerto Rico, *Trasfondo Histórico y Secretarios del Departamento de Hacienda*, hacienda.gobierno.pr, Consultado: 7/04/2017.

⁶³ Canetti, S. (2014): Dar a leer a Nilita Vientós Gastón, 80grados, 10 de julio de 2014, 80grados.net/dar-a-leer-a-nilita-vientos-gaston/

⁶⁴ Arce de Vázquez, M., <http://www.independencia.net/independencia/por-que-soy-independentista?tmpl=component&print=1&page=>

⁶⁵ Enciclopedia de Puerto Rico, Margot Arce de Vázquez, <http://www.encyclopediapr.org/esp/article.cfm?ref=08121603>

Identificando los arreglos y las modificaciones que le realizó a su propia residencia explica cómo se puede conseguir ese equilibrio espacial a través del diseño.

Cuando yo llegué a la universidad en La Roche College, que tenía Interior Design en Pittsburg, porque mi papá nos quería meter en colegios pequeños, yo dije: “No, yo no solamente quiero estudiar esto, yo quiero estudiar Diseño de Interiores y Arquitectura Paisajista”. ¿Por qué? Porque la isla de Puerto Rico es muy pequeña. Y lo que nosotros tenemos que hacer es restaurar, mantener lo que tenemos y unir el exterior con el interior. Que es más o menos lo que yo he hecho aquí.

El primer año universitario lo inicia en La Roche College en Pittsburg. Se transfiere a Purdue University en Indiana con una amiga que había estudiado con ella en la Academia San Jorge de San Juan, donde cursó sus estudios de primaria y secundaria. Allí continúa estudiando Diseño de Interiores. Luego se casa y termina la carrera de Diseño de Interiores en la Universidad de Wisconsin, que lleva el título de Diseño Ambiental y está bajo el Departamento de Ecología Humana. Luego deciden continuar estudios de posgrado en California. Siempre tuvo intención de dedicarse a la docencia y por eso decide realizar estudios de posgrado. Narra esta anécdota para hacer énfasis en su vocación.

Bueno, yo tuve una secretaria, cuando era gerente de operaciones en la Nissan, que me dijo: “Rosario, ¿cuándo te vas a ir para la universidad?”. Porque un día llegué y le dije: “Yo quiero que tú hagas esto así, así, así, así”, y era una secretaria ya certificada. Levanta la mirada y me dice: “Porque tú no te vas a dar clase a la universidad. Yo sé lo que tú quieres que haga, ¿por qué me lo tienes que explicar?”.

Luego la aceptan en la California Polytechnic State University, en San Luis Obispo, y a su esposo, en una universidad de leyes en Los Ángeles. Los costos de estudiar en California eran prohibitivos, por lo que deciden continuar en la Universidad de Wisconsin, que se encuentra entre las diez mejores universidades de EE. UU. Luego de terminar la carrera de Leyes, su esposo no tendría que juramentar, por el prestigio de la universidad.

La Dra. Lecaroz hace la maestría en Diseño de Interiores combinada con Arquitectura Paisajista. Al finalizar sus estudios le informaron que no le podían otorgar los dos diplomas

porque su grado de acceso al Programa de Maestría de Arquitectura Paisajista no era en Arquitectura Paisajista, aunque había tomado todos los cursos de concentración, y lo que necesitaba era una convalidación de los cursos generales tomados durante el grado en Diseño ambiental.

La investigación que presentó para el grado de maestría era sobre accesibilidad, lo que luego pasó a ser la Ley ADA. Comenzó las investigaciones en los ochenta, pero con el nacimiento de sus dos hijas, Julien en 1983 y Alexandra en 1986, el proceso se dilató, por lo que tuvo que concluir la tesis en los noventa, luego de que el Presidente Bush firmara la ley en 1992.

Su investigación implicaba hacer una guía de diseño para implementarse en el casco histórico del Viejo San Juan, que incorporara el Diseño Universal en un espacio con arquitectura española colonial con una topografía escarpada sin dañar el patrimonio histórico. En esa investigación propone una triangulación como base para la implementación del diseño que incluye historia, cultura y diseño. La tesis tuvo una extensión de trescientas páginas, las cuales incluían un sondeo de planta física. Cuenta que adiestró a varias personas para realizar el sondeo.

El Colegio de Arquitectos, fundado en 1978, y que antes era parte del Colegio de Ingenieros, incorpora la Arquitectura Paisajista convirtiéndose en el Colegio de Arquitectos y Arquitectos Paisajistas de Puerto Rico (CAAPPR), pero no le permite licenciarse y colegiarse porque su grado no era en Arquitectura Paisajista, aun cuando ella formó parte del comité para establecer la licencia profesional para ejercer y regular la profesión de arquitectura paisajista. En varias ocasiones, miembros colegiados han tratado de denunciar a la Dra. Lecaroz por ejercer la profesión sin licencia. Sin embargo, las personas que componen la Junta de Directores han abogado en favor de la Dra. Lecaroz por su trayectoria profesional y su reconocimiento en los ámbitos local e internacional.

En otra ocasión, el alcalde del Municipio de Caguas, Hon. William Miranda Marín salió en su defensa. «William Miranda Marín, en una conferencia en el Colegio de Arquitectos, se pone a hablar de mí y sale uno de ellos y le dice: “Pero ella no ha estudiado...” -Ella es la diseñadora paisajista del municipio. Si no es arquitecta, es la diseñadora paisajista del municipio».

La Dra. Lecaroz ocupó los puestos de presidenta electa y expresidenta de la American Society of Interiors Designers (ASID) de 1995 a 1998. Además, tomó los adiestramientos y conferencias que se ofrecieron sobre las certificaciones de Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) establecidas en 2000 por el United State Green Building

Council (USGBC). La USGBC es una organización sin fines de lucro, fundada en 1993 y promovida por la ASID, que fomenta las prácticas sostenibles dentro de la industria de la construcción. La Dra. Lecaroz obtuvo además la Certificación de Diseño y Construcción Verde luego de cumplir con las 136 horas de entrenamiento requeridas por el centro educativo Ana G. Méndez de Bayamón. Como parte del programa, tomó clases con el Arq. Fernando Abruña, uno de los especialistas más destacados en diseño sostenible.

Completó sus estudios en Arqueología y está pendiente el depósito de su investigación que ya presentó en 2014 en la Decimotercera Conferencia de Arqueología en La Habana, Cuba.

Trayectoria Profesional

Finalizados los estudios, a su esposo le dieron trabajo como abogado litigante en comunidades de escasos recursos y, según recuerda, la misma abogada que lo juramentó le ofreció trabajo, pero él lo rechazó, aun cuando le insistieron y le hicieron una oferta que duplicaba el dinero, porque tenía intenciones de regresar a Puerto Rico.

Y dijo: “No, aunque esté desempleado me voy para Puerto Rico”. Y yo dije: “Yo también”. Ya nosotros estábamos cansados de vivir en Estados Unidos. Ya nosotros habíamos visto como era la dinámica. Lo que se ve ahora, eso siempre ha estado ahí. La cuestión de la emigración, la cuestión cultural, mi hija chiquita se dio cuenta ella me dijo: “Yo que creía que Estados Unidos... cuando yo llegué ahí me dieron una bofetá”. Porque ellos se creen que nosotros somos extraterrestres.

Durante su internado para obtener el grado en Diseño de Interiores, trabajó en la compañía Rowley Schlimgen & Jones. Luego de finalizar los estudios mantuvo el empleo para ser considerada en el pago de la maestría como residente de Wisconsin. Durante el año que estuvo trabajando, se hizo miembro de la ASID en la división de Professional Student. Luego, cuando regresó a Puerto Rico, la diseñadora Priscila Yañez consiguió que la asociación convalidara la licencia de Puerto Rico y estableció un capítulo de ASID en Puerto Rico.

A las dos o tres semanas de haber regresado a Puerto Rico, se enteró de que la compañía Systema trabajaba la línea Westing House con la que ella ya obtuvo experiencia mientras

hizo su internado en Braulich Smith & Jones. Entonces se presentó ante el Sr. Tamayo, presidente de la compañía Systema, y le informó que tenía experiencia con la línea de muebles modulares y que había trabajado particularmente con la marca Westinghouse. Una semana más tarde estaba trabajando en Systema.

Trabajando en Systema le asignan el diseño de las oficinas del concesionario de autos Nissan, Motor Ambar. En ese momento surge una posición de gerente de operaciones. Investiga la descripción del puesto y le dice al Sr. D'Agostino que le interesa la posición. A sus veintiocho años consigue el puesto de gerente de operaciones y gerente de planta física.

Me lo dieron y yo terminé siendo gerente de planta física, gerente de operaciones a los veintiocho años. La gente se creía en la Nissan, los “dealers” Nissan se creían que yo era familia de los Barletta. Porque [...] era la única mujer, además de la gerente de mercadeo, pero la única mujer a nivel Isla que visitaba los “dealers” de la Isla y el Caribe, San Thomas, Santa Cruz, Tortola y San Martín.

Ocupando el puesto de gerente diseñó todas las oficinas, las puertas y la sala de exposición de Infinity, la línea de autos de lujo de la Nissan. Mientras se construía la sala, Lecaroz diseñó una vitrina con una tarima redonda recubierta en Corian⁶⁶, y diseñó una alfombra con el logo de Infinity para la zona.

Ahí yo fusioné las dos cosas. Administración, que yo en mi vida..., pero como yo le contesté al italiano: “Sí, yo vendo muebles modulares porque en Systema yo lo que hago es vender mi diseño porque yo no puedo vender un carro que viene de una mesa de dibujo”. Se me queda mirando y me dice: “Tú tienes toda la razón”. Y le dijeron a él que él estaba loco, qué cómo era posible que me dieran ese trabajo.

Entre las anécdotas que cuenta de su experiencia como gerente en la Nissan destaca una reunión con la Junta de Directores, aproximadamente a los tres meses de haber sido contratada. En dicha reunión, el gerente general le gritó y ella se puso de pie y reaccionó con

⁶⁶ Marca de productos desarrollados por la DuPont de superficies sólidas similares a la piedra, mármol, granito, cuarzo, etc.

mucha autoridad: “A mí... no me gusta... que me griten”, y por ahí me fui. Y yo le dije a mi marido o me botan o me dejan. Y me dejaron. Estuve ahí diez años”.

Otra anécdota memorable sucedió en el segundo o tercer año de estar trabajando en la compañía, 1985 o 1986, cuando el Sr. Barletta, nieto del fundador de la Nissan y heredero de la compañía, le anuncia que tiene que asistir a una conferencia en Aruba como representante general del mercado de Puerto Rico, Tortola y San Martín. Una noche se da cuenta de que ella era la única mujer que había asistido como representante. Todos eran hombres y, por cierto, su esposo, que decidió acompañarla, llevaba el título de el Sr. Lecaroz porque no era posible explicar que ella no llevaba el apellido de su esposo. Para las próximas conferencias, empezaron a incorporarse otras mujeres. «Yo llego al *conference room* en Aruba l... Entonces están todos estos hombres y yo. Pero todavía, mi inocencia no había caído en cuenta. Cuando se para aquel japonés en el podio y dice: “Lady and gentleman”. Yo miré así.. eso, “Yes!”, no lo hice así, pero pa’ mis adentros dije: “¡Wow!”». Estableció un precedente corporativo a sus veintiocho años.

Luego trabajó como diseñadora de interiores y diseñadora paisajista autónoma realizando varios proyectos de manera simultánea tanto comerciales como residenciales. Se licenció como arborista con la Sociedad Internacional de Arboristas (ISA⁶⁷) y trabajó como consultora del U.S. Forest Service (Servicio Forestal de los EE. UU.).

En el 1990 el Congreso de los EE. UU. pasó la American the Beutiful Act que destinaba fondos federales para plantar árboles en zonas que habían sido devastadas por desastres naturales o en zonas donde la pérdida de forestación estaba causando daños ambientales⁶⁸. A partir de esta ley en el 1991 comenzó a nivel nacional el Programa de Forestación Urbana y de Comunidades para lo que el Congreso de los EE. UU. estableció una asignación especial de fondos al Negociado de Manejo de Áreas Naturales Protegidas y Servicios Forestales para el subsidio de programas de forestación y como uno de los requisitos establecidos para la captación de fondos se crea el Consejo Asesor de Forestación Urbana y de Comunidades (CAFUCPR) conocido como el Consejo Puerto Rico Reverdese⁶⁹. Aunque el Consejo estuvo inactivo desde finales de los noventa hasta el 2002 que es cuando se celebra la Quinta Conferencia Conferencia Caribeña de Forestación Urbana y Comunidades en el pueblo de

⁶⁷ Siglas en ingles del International Society of Arboriculture (ISA)

⁶⁸ H.R. 2015 (102): To amend the America the Beutiful Act of 1990 to target tree planting funds for those areas devastes by disaster or where tree loss is causing enviromental damage.
<https://www.govtrack.us/congress/bills/102/hr2015/details>

⁶⁹ Consejo Asesor de Forestación Urbana y de Comunidades, <http://cafucpr.org/>

Ponce y desde entonces Lecaroz es parte del CAFUCPR y ocupó el cargo de presidenta por varios años.

Trabajó para la Arq. Lillian Rivera, en la década del noventa, cuando Rivera era directora del proyecto El Jardín de Puerto Rico, que sería un parque lineal que atravesaría el Municipio de San Juan iniciando el recorrido en el Jardín Botánico de Río Piedras, pasando por el parque Luis Muñoz Rivera, hasta llegar al Viejo San Juan. Trabajó en el Fideicomiso de Parques en la Fundación Luis Muñoz Marín. Continúo realizando trabajos para la Arq. Rivera cuando esta pasó a ser la directora de la Autoridad Edificios Públicos (AEP). Cuando trabajó para la AEP, su labor era el adiestramiento del personal en poda y manejo de árboles. Allí también realizó diseños para áreas públicas.

En el Fideicomiso de Parques trabajó en el proyecto del Parque de la Laguna del Condado. Realizó toda la parte del diseño paisajista a mano para la firma de ingenieros contratistas Lebrón and Associates, cuando estaban ubicados en el Viejo San Juan. “El delineante, cuando recibe mis planos me dice: ‘Esto es una obra de arte. Todos tus arbolitos los iguales son iguales.’ Todos los arbolitos yo le puse arbolitos todos eran diferentes [especies nativas] y yo lo hice todo a mano solita en esa oficinita sentada”. El proyecto se defendió en vistas públicas en el Senado de Puerto Rico. El abogado Orestes Ramos cuestionó que hubieran proyectado 650 árboles en el diseño, por lo que la Arq. Lillian Rivera le pidió a la Dra. Lecaroz que explicara el diseño. Todas las personas presentes quedaron impresionadas con la presentación y así fue como comenzó a ofrecer sus servicios como consultora de profesionales de arquitectura. La firma de Lebrón and Associates la siguió recomendando. Es así como se incorpora al proyecto del Tren Urbano y trabaja con la compañía consultora española Ibérica de Estudios e Ingeniería, S. A. (IBERINSA) realizando todos el diseño paisajista del tramo que va de Charneco, la Parada 16, hasta llegar al Tribunal de Hato Rey. Para este proyecto contrató a una de sus estudiantes de la UPR de Carolina, Roxana, quien estuvo trabajando con ella en varios proyectos.

Durante la Conferencia de Forestación Urbana del Caribe de 1998, la Dra. Lecaroz trabajaba para el US Forest Service y se encontró con el arquitecto paisajista Gary Mason, quien la invitó a participar de una presentación en el municipio de Caguas como interprete. Durante esa presentación conoce al alcalde del municipio, William Miranda Marín quien le va a contratar un día más tarde como consultora y diseñadora paisajista del municipio, puesto que mantiene en la actualidad. Según narra, todo sucede porque durante la presentación del Sr. Mason ella interviene explicando cómo se podía utilizar una hormona que se utiliza para acelerar el crecimiento de los cítricos en los árboles endémicos que están en peligro de

extinción. Este conocimiento lo obtuvo de un proyecto que su hija realizó, bajo su tutela, para la feria científica de su escuela. La hormona se la recomendó Peter Vivoni, de Agroservicio, para que la hija pudiera realizar el proyecto.

Y yo llego con todo el séquito de gringos, seis gringos y yo. Y viene William Miranda Marín con el director de planificación: “Mucho gusto, mucho gusto”, a todos en inglés: “Nice meeting you”. Cuando llega a donde mí, me dice: “Nice meeting you”. Y yo: “No, no, no si yo soy la versión boricua de todos estos gringos que están aquí”. Y yo dije: “Ay, ay [...], ya metí las patas”. [...] Estamos en el *conference room* hablando todos y entonces Gary está explicando algo, y en eso yo había hecho una feria científica con mi hija con una hormona que me había dado Peter Vivoni de Agroservicio para que los árboles nativos crecieran más rápido [...]. Entonces estábamos hablando de los árboles endémicos, en peligro de extinción y yo le digo: “Lo que podemos hacer es esto, esto y esto [...]”. Y explico lo que se podía hacer. [...] Yo veo que Willie le hace a Luisa [la directora de Ornato]... apuntándome a mí y Luisa me hace... Y yo: “Si, dígame”. “Para ver si puedes venir mañana a las cuatro de la tarde para reunirme contigo”. Y yo: “¿En referencia a...?” “No, no, no es algo de lo que tu dijiste hoy”. Y yo sin ton ni son voy chinguín, chinguín al otro día a las cuatro de la... a Ornato. Me dice: “¿Cuántas horas tu puedes trabajar con nosotros?” Y yo: “¿Qué?” -“Si, si, si es que el... el alcalde quiere que tu trabajes con nosotros”.

Desde entonces trabaja en el Departamento de Ornato y Embellecimiento del municipio de Caguas, departamento responsable de mejorar y dar mantenimiento a la infraestructura verde de la ciudad. Desde ahí todos los años ofrece una serie de charlas en las escuelas públicas sobre forestación urbana y gracias a la labor que ha realizado en el municipio durante diez años consecutivos Caguas tiene el reconocimiento de ciudad arbórea, es la única ciudad en la isla que llena los parámetros establecidos y tiene todas las certificaciones que se renuevan anualmente.

En el 2008, Robin Thomson directora de la National Urban Community Forest Advisory Council (NUCFAC) en Washington solicita que Puerto Rico tenga representación en la Society of American Foresters (SAF). En el 2009 el entonces Secretario del Departamento de

Agricultura de Puerto Rico, Javier Rivera Aquino, nombra a Lecaroz representante de Puerto Rico en la NOCFAC, puesto que ocupó durante siete años.

La NOCFAC realizó un estudio de *tropical forester*, que se presentó en la Convención de American Foresters en Hawái de 2011. Como el estudio se hizo en Puerto Rico, le asignaron a Lecaroz la tarea de presentarlo en la Convención de Hawái.

Los trabajos como diseñadora autónoma, el puesto en NOCFAC y CAFUCPR en adición a la asesoría del municipio de Caguas son actividades que estuvo realizando paralelamente a la labor docente que inició en el 1994 en la UPR de Carolina sin olvidar los estudios de posgrado en Historia del Caribe y Arqueología en el Centro de Estudios Avanzados y del Caribe.

Programa de Diseño de Interiores de la UPR de Carolina

Doña Inés Fusá, una de las fundadoras del Colegio de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico y fundadora del Departamento de Diseño de Interiores en la UPR de Carolina, con la asesoría de doña Angélica Figueroa, establece el primer comité para el desarrollo de un grado académico en Diseño de Interiores en los años noventa. La Dra. Lecaroz responde el sondeo anotando en el apartado de comentarios que está interesada en dar clases y que posee una maestría en Diseño de Interiores y que, como se puede evidenciar, está licenciada y colegiada. En el momento en que doña Inés intenta comunicarse con la Dra. Lecaroz, esta se encuentra de vacaciones en los EE. UU. y Canadá, por lo que con quien logra comunicarse es con su madre. Esto sorprendió a la Dra. Lecaroz, quien al día de hoy no sabe cómo Fusá obtuvo esa información.

En el verano de 1994, la Dra. Lecaroz comienza a trabajar en la UPR y forma parte del Comité para el Desarrollo de un Grado en Diseño de Interiores, ya que lo que ofertaban era un grado asociado o técnico con una duración de dos años.

Entre el periodo de 1994 a 1999, la Dra. Lecaroz, junto con al ingeniero asignado al proyecto, trabajó en el diseño del Centro de Cómputos en lo que antes era la oficina central de los Colegios Regionales. Hasta 1999, el Colegio Regional de Carolina, junto a siete Colegios Regionales de la UPR, se administraba desde la oficina central que estaba ubicada en Presidencia, donde se encuentra la planta ron dentro del jardín botánico. Todos los contratos y las decisiones importantes se tomaban desde la oficina central, que era donde se encontraban las oficinas administrativas, de recursos humanos y de administración de

compras. En el campus de los Regionales, según recuerda la Dra. Lecaroz, solo había un decanato administrativo que recibía instrucciones y rendía cuentas a la oficina central. Luego, en 1997, bajo la administración del gobernador Pedro Rosselló, del PNP, los Regionales tuvieron la posibilidad de convertirse en recintos autónomos, con sus propios rectorado, decanatos, asuntos académicos, recursos humanos, administración de compras, etc. El Colegio de Carolina sometió la propuesta en 1997, y en 1999, se convirtió en la Universidad de Puerto Rico de Carolina (Historia de la UPR en Carolina, UPR en Carolina). Cabe señalar que esta es una de las razones por las que luego de establecer los ocho recintos hubo un déficit presupuestario, ya que la asignación de fondos se diluyó en los estratos administrativos.

Luego de que la Dra. Lecaroz se incorporara al departamento, se integró la Prof.^a Amarilys Plá, quien posee una maestría en Diseño de Interiores de la Universidad de Salamanca y en la actualidad es dueña de Yañez Díaz y Asociados. Esta recomendó a su vez a la Prof.^a Elaine Cabrera Marini, quien también posee una maestría en Diseño de Interiores de la Universidad de Salamanca. El Departamento de Diseño de Interiores estaba bajo la dirección de doña Inés, pero doña Inés tenía un padecimiento de la rodilla, por lo que tuvo que ser operada en tres ocasiones. El profesor de más tiempo en el departamento era el Arq. Eugenio Latour Ledón, a quien se le ofreció el puesto, pero nunca quiso aceptar su dirección. En la tercera operación de doña Inés, le ofrecieron la posición a la Dra. Lecaroz, pero la tuvo que rechazar porque sus hijas estaban pequeñas y no podía con la carga que requería tal puesto. Entonces, la Prof.^a Cabrera toma el puesto.

Cuando se retira doña Fusá, el departamento se integra como programa al Departamento de Humanidades bajo la dirección de la Dra. Trinidad Fernández Miranda y el primer rector en la historia de la Universidad, nombrado en 1999, el Dr. Juan Sepúlveda Rivera. Este autorizó que la plaza que quedó vacante tras el retiro de doña Inés se le concediera a la Prof.^a Cabrera, en lugar de a la Dra. Lecaroz, a quien le correspondía por antigüedad. El esposo de la Dra. Lecaroz, abogado litigante, le recomendó no iniciar un proceso legal porque los casos en contra del Gobierno son demasiado extensos.

La directora, la Dra. Fernández, inicia nuevamente un proceso de propuesta del grado en Diseño de Interiores. En una comunicación telefónica, le asigna a la Dra. Lecaroz la tarea de revisar y escribir los prontuarios. Dicha tarea debía ser realizada por alguna de las personas en posesión de plaza permanente, pero estas, por diversas razones, no participaron activamente del proceso y la responsabilidad fue asumida por la Dra. Lecaroz, quien había estado trabajando en la propuesta desde que fue contratada por doña Inés. La propuesta fue

rechazada por el Senado Académico, ya que la directora y el rector añadieron, a la propuesta inicial de Doña Inés, Diseño de Modas. El Senado recomendó que la propuesta mantuviera solo el grado en Diseño de Interiores, ya que el recinto no contaba con profesores especializados en Diseño de Moda y porque, además, tampoco contaba con la planta física que estos estudios requieren. Así que la propuesta se volvió a engavetar tras un cambio en el gobierno del país: en 2001 sube al poder doña Sila María Calderón primera gobernadora de Puerto Rico por el Partido Popular Democrático (PPD).

Ese mismo año, la directora del Departamento de Humanidades, Dra. Trinidad Fernández Miranda, le solicita a la Dra. Lecaroz que le recomiende a una persona para ocupar la plaza de instructor en el Programa de Diseño de Interiores. Lecaroz recomienda a la Prof.^a Smyrna Maurás, quien había dado clases en la institución un año atrás y no se le había renovado el contrato.

Con el cambio de gobierno, la dirección del departamento recae sobre el Dr. Ángel Ortiz, quien reúne a las profesoras Smyrna Maurás y Rosario Lecaroz para que sigan trabajando la propuesta. Además, le asigna a Prof.^a Maurás el Avalúo de Diseño de Interiores y de Humanidades, que aún sigue vigente. Hubo un nuevo cambio en la dirección, que le fue asignada a la Dra. Amalia Arcina Orozco. La Dra. Arsina Orozco, antes de incorporarse al recinto en 1988, había sido rectora del Centro de Estudios Avanzados y del Caribe, y fue quien motivó a la Dra. Lecaroz a continuar estudios de posgrado en dicho centro.

Con el visto bueno del recién nombrado decano de Asuntos Académicos, el Dr. Luis Torres Torres, continúan trabajando en la propuesta a pesar de las dificultades internas y la falta de consenso entre el profesorado involucrado. En alguna ocasión, el decano tuvo que intervenir para resolver un conflicto que se desarrolló en medio de una reunión extraoficial del comité, ya que se habían creado bandos a favor y en contra de la propuesta. Finalmente, la propuesta se somete el 7 de abril de 2009.

La Dra. Lecaroz es nombrada directora Interina del Departamento de Humanidades. Poco después, la Dra. Trinidad Fernández Miranda es nombrada rectora Interina de la UPR de Carolina, quien rechaza la propuesta y le pide la renuncia a la Dra. Lecaroz del puesto de directora interina de Humanidades. La Dra. Lecaroz responde con la petición de que se formalice el despido. La Dra. Fernández, entonces, le envía la carta de despido, nombra al Dr. José Raúl Rivera Caballero como director de Humanidades, y crea el puesto de coordinador del Programa de Diseño de Interiores. Para este cargo nombra a la Arq. Eileen Díaz Lamboy.

Cuando la Dra. Trinidad Fernández Miranda es nombrada rectora, se convierte en la primera mujer que ocupa el cargo en el Recinto de Carolina. Ocupa esta posición desde

octubre de 2010 hasta abril de 2013. Fernández junto a la Arq. Díaz y Falcón formó parte del último Comité de Desarrollo de Propuesta para Grado en Diseño de Interiores. Propuesta que obvió los esfuerzos realizados por doña Inés, la Dra. Amalia Arsina, el Dr. Ángel Ortiz, la Prof.^a Smyrna Maurás y la Dra. Rosario Lecaroz, aunque el producto final fuera muy similar.

Presentan la nueva propuesta cambiando el título del programa a Diseño Verde. Este fue aprobado por la presidenta interina de la UPR, la Dra. Delia Camacho Feliciano, y el Consejo de Educación Superior, con la modificación del título: de Diseño Verde a de Diseño de Interiores. Según la Dra. Lecaroz, el programa no llenaba los requisitos educativos sobre el diseño verde de acuerdo con lo establecido por el United States Green Building Council (USGBC), en la década del noventa, cuando fue necesario establecer una certificación para reducir la incidencia de edificios enfermos.

La rectora, antes de abandonar el puesto en 2013, nombra a la Arq. Eileen Díaz Lamboy como decana académica auxiliar, puesto que mantiene hasta este momento. La Arq. Díaz tiene un grado en Arquitectura Profesional de la Universidad Politécnica de Puerto Rico (UPPR) y una maestría en Diseño de Interiores de la Pratt University de Nueva York. A pesar de tener una maestría en diseño de interiores, la Arq. Díaz solo está licenciada en Arquitectura y colegiada por el Colegio de Arquitectos y Arquitectos Paisajistas de Puerto Rico (CAAPPR).

En mayo de 2013, nombran Rector Interino al Dr. Luis Torres Torres, quien nombra ese mismo mes al Dr. José L. Ayala Pérez como director del Departamento de Diseño. Luego en agosto del mismo año nombra a la Dra. Rosario Lecaroz como coordinadora del Programa de Diseño de Interiores. Durante ese año, el Programa de Diseño consiguió aumentar su matrícula a 138 estudiantes. El Dr. Torres Torres mantiene la posición hasta el 18 de agosto de 2014, momento en que ocupa el puesto el Dr. Moisés Orenge Avilés, actual rector, quien es uno de los funcionarios a que está siendo investigado desde 2016 por el caso de irregularidades en la asignación de las becas presidenciales.

El nuevo rector nombra al Prof. Orlando F. Torres Rivera como director del Departamento de Diseño, y al Prof. Christopher Castillo Cintrón, como coordinador del Programa de Diseño de Interiores, puesto que había ocupado del 2012 al 2013. El Prof. Castillo tiene una maestría en Arquitectura, pero no tiene estudios superiores en Interiorismo (Christopher Castillo Cintrón, Curriculum Vitae).

El estudiantado interesado en realizar la carrera de diseño de interiores en la UPR de Carolina es variado aunque en su mayoría son mujeres. Lecaroz los divide dos grupos generacionales: personas recién graduadas de escuela superior que tienen entre dieciocho a

veinte años y las que regresan a la universidad a realizar una segunda carrera que tienen entre veintiocho y treintaicinco años. Comenta que las personas que tienen más éxito durante la carrera son las que llegan al programa por transferencia, personas adultas que quieren cambiar de profesión y estudiantes de la Central High School, escuela pública especializada en artes visuales en Santurce.

Temas emergentes

Ahora con el déficit presupuestario, la crisis económica y la Junta de Control Fiscal que administra el país, se están tomando decisiones sobre el futuro del sistema universitario del Estado. Se propone una reforma universitaria que la Dra. Lecaroz describe de esta manera: “Entonces lo que ellos están planificando es [...] van a dividir a Puerto Rico como si fuera San Germán y San Juan, como cuando estábamos colonizados, cuando llegaron los españoles, que San Germán era la sede y San Juan era el presidio... siendo militar todo.... Pues esto es lo mismo”.

En la actualidad, el Programa de Diseño de Interiores ha tenido una merma en la matrícula, situación que coloca el programa en posición de vulnerabilidad, ya que existe la posibilidad de que entre los recortes que se verá obligada a realizar la administración universitaria esté el cierre de los programas con menos estudiantes matriculados.

En el momento en que se estableció el grado en Diseño de Interiores, surgió mucha confusión entre el estudiantado que accedía al programa luego de haber concluido un grado en otra disciplina, ya que según la ley vigente, para obtener la licencia profesional no es necesario completar el grado, sino presentar un diploma del curso de Diseño y Decoración de Interiores que tenga un mínimo de 60 créditos en Diseño y Decoración de Interiores de una institución reconocida por el Consejo de Educación Superior de Puerto Rico (CESPR) en adición a veinticuatro créditos universitarios en Español, Inglés, Matemáticas, Filosofía y Sociología de una institución reconocida por el CESPR (Diseñadores-Decoradores de interiores, Departamento de Estado)⁷⁰. Esta confusión, según la Dra. Lecaroz, ha causado una disminución en la retención estudiantil y la captación de estudiantes, puesto que no se orienta adecuadamente al estudiantado sobre las posibilidades y ventajas de un programa sobre otro, dependiendo de las particularidades, necesidades y expectativas de cada estudiante, al no

⁷⁰ Departamento de Estado, Gobierno de Puerto Rico, [https://pr.pcshq.com/?page= otherprofessions,PR-diseadoresdecoradoresdeinteriores](https://pr.pcshq.com/?page=otherprofessions,PR-diseadoresdecoradoresdeinteriores), Consultado: 14/04/2017.

analizarse cada caso individualmente. Muchos de los créditos adquiridos en otros programas pueden ser convalidados dentro de los Programas de Diseño de Interiores y de esta manera beneficiar y dirigir al estudiante a tomar los cursos de especialidad necesarios para la obtención del grado académico o asociado que le facilite la obtención de la licencia profesional.

La Dra. Lecaroz se lamenta de que el interiorismo tenga más reconocimiento en Latinoamérica que en Puerto Rico, cuando Puerto Rico fue el primer país en institucionalizar y regular la profesión. Enfaiza la necesidad de diseñar desde la realidad caribeña. “Tu no puedes mirar para el norte a diseñar en el trópico. Tu tienes que mirar para el sur para diseñar en el trópico”.

Además entiende que no se reconoce el trabajo y el esfuerzo de diseñadoras como Priscila Yañéz, quien estableció el primer capítulo de ASID en Puerto Rico o Smyrna Maurás quien regresa a Puerto Rico con la primera maestría en diseño de interiores en el 1969 cuando el programa de decoración de interiores se había establecido apenas en el 1950 y era un curso no conducente a grado.

Información adicional sobre tema emergente: Becas Presidenciales

Desde 2016, la Arq. Eileen Díaz Lamboy ha formado parte de un escándalo que ha ocupado los medios: una pesquisa en la Universidad por la asignación de becas presidenciales. Según declaraciones del representante del PNP, Urayoán Hernández Alvarado, a la Arq. Díaz, además de otorgarle una de las becas presidenciales más onerosas sin cumplir los requisitos, “el Rector del Recinto, el doctor Moisés Orengo Avilés le otorgó a esta profesora una probatoria para ser empleado de carrera” (Alegan otorgaron beca presidencial a dos decanos. Uno de Ponce y otro de Carolina, *El Nuevo Día*).

Según la Evaluación del Comité Institucional de las Solicitudes Recibidas del Programa de Beca Presidencial, el presidente le otorgó a la Arq. Díaz \$27,250.00 dólares para realizar estudios en el Programa de Doctorado Profesional en Arquitectura de la Universidad de Nottingham en Reino Unido, que no es un doctorado académico sino profesional, según descrito en la página web de la propia institución que lo ofrece. Dicha beca se otorgó, aunque Arquitectura no está entre las prioridades establecidas por el propio rector de la UPR de Carolina, las cuales eran Diseño de Interiores, Ciencias Forenses y Administración de Hoteles y Restaurantes (UPR, 2016). Las “Normas complementarias para la implementación

de la política de concesión de becas presidenciales para estudios doctorales y posdoctorales de la Universidad de Puerto Rico” “enfatan las oportunidades para docentes e investigadores de la UPR, para el fortalecimiento de sus áreas de enseñanza e investigación, a tenor con el Plan de Desarrollo Universitario” (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 31).

Entre las prioridades para la concesión de las becas se encuentran “2. para estudios en instituciones de fuera de Puerto Rico de connotado prestigio, acreditadas por las respectivas instituciones y profesiones; 3. que apoye las recomendaciones consignadas por los rectores y rectoras de los candidatos y para quienes comprometen la concesión de una plaza docente” (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 30). Luego enfatizan que, para otorgar la beca es necesario que “se cumplan TODOS los requisitos de elegibilidad” (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 32).

En el informe de Céspedes, Monserrate y Casillas de 2016, se indica que en la solicitud de la beca de la Arq. Díaz no hubo análisis de situación económica ni se constató el prestigio de la institución. En el mismo informe se señala que el programa solicitado era de cuatro años, pero en el informe de progreso se indicó que lo estaba realizando a tiempo parcial cuando la normativa establece que debe realizarse a tiempo completo, por lo que le tomaría cuatro años más de lo establecido en la normativa. El Comité Institucional no tomó acción al respecto y el dinero fue desembolsado (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 54). En dicho informe y en el informe de la Lic. Bauermeister de 2017 consta que le fue asignada una plaza vacante en el Departamento de Diseño de Interiores (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 52; Bauermeister, 2017, pp. 46, 47, 104) a pesar de que no se realizó una convocatoria y que las plazas, según la normativa, debían permanecer congeladas hasta que su asignación fuera autorizada por el presidente de la UPR.

La asignación de plazas surge de la identificación de plazas vacantes. No obstante, dichas plazas requerían ser autorizadas para reclutamiento por el Presidente, en virtud de la normativa vigente contenida en el Seriado R-0910-14 que dictaminó que todas las plazas que quedaran vacantes por retiro o renuncia del ocupante quedaban congeladas. (Bauermeister, 2017, p. 106)

El Prof. Christopher Castillo Cintrón también estuvo involucrado en el caso de las becas presidenciales. Según la “Evaluación del Comité Institucional de las Solicitudes Recibidas del Programa de Beca Presidencial”, el Presidente le otorgó \$11,000.00 dólares

condicionados a la presentación de evidencia de admisión al Programa de Doctorado en Arquitectura de la Universidad Autónoma de México, aunque, como se mencionó anteriormente, Arquitectura no está entre las prioridades establecidas por la UPR de Carolina (UPR, 2016). A pesar de que el Comité Institucional no lo recomendó porque los documentos no estaban completos -entre los documentos faltaba el análisis de situación económica y la certificación de prestigio de la universidad-, en un informe enmendado se recomienda la asignación de la beca, y el presidente la otorga con la condición antes expuesta. Sin embargo, el Prof. Christopher Castillo no presentó los documentos solicitados (Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, p. 52).

En el caso del Prof. Castillo, el informe de la Lic. Bauermeister indica que el rector de la universidad “expresó que el profesor Castillo Cintrón no prosiguió el trámite, pues el Programa de la UNAM modificó sus requerimientos y lo obligaba a permanecer en México, lo cual no era económicamente viable” (Bauermeister, 2017, p. 47). Por lo tanto, no hubo desembolso.

Ahora bien, el Prof. Castillo fue seleccionado por el rector, ya que en el momento de la convocatoria ocupaba el puesto de coordinador del programa para realizar las recomendaciones de candidatos a la beca presidencial, siendo él uno de los candidatos. Cabe destacar que la selección del personal que participaría en el proceso de recomendación no queda claro en el informe. De las tres personas que participaron, dos dirigen dos de las tres áreas de prioridad identificadas por el rector, y la tercera es la decana de Asuntos Académicos. Las áreas de prioridad identificadas fueron Administración de Hoteles y Restaurante, Ciencias Forenses y Diseño de Interiores, por ser programas únicos a nivel sistémico. El Dr. Paul A. Rivera Alicea, decano de la Escuela de Administración de Hoteles y Restaurantes, recibió la solicitud para recomendar candidaturas y hubo dos solicitudes justificadas con esta prioridad. Según el informe, el rector no le envió la solicitud de candidaturas al director del Departamento de Ciencias Forense y hubo una solicitud justificada con esta prioridad. El Prof. Christopher Castillo Cintrón, coordinador del Programa de Diseño de Interiores recibió la solicitud para recomendar candidaturas. De las dos candidaturas justificadas con esta prioridad, una es la de la Arq. Díaz y la otra es la suya (Bauermeister, 2017, p. 201; Céspedes, Monserrate & Casillas, 2016, pp. 51-57).

En ninguno de los informes, evaluaciones y artículos periodísticos consultados en esta investigación se sugiere la utilización del sistema de convocatoria abierta al profesorado de cada programa identificado como prioridad. La única convocatoria de la que se presenta evidencia es la que realizó el presidente de la universidad, en la que se convoca a los rectores

de los diferentes recintos, primero a identificar las áreas de prioridad y luego a someter las recomendaciones de candidaturas de docentes que tuvieran interés en continuar estudios de posgrado para recibir la beca presidencial. En la declaración presentada por el rector de la UPR de Carolina sobre el proceso de recomendación de candidatos, este expresa que reenvió la solicitud de recomendación de candidaturas que recibiera a través de correo electrónico de la Oficina de Presidencia a las tres personas anteriormente nombradas y que se les solicitaba atención inmediata, ya que él tenía un plazo de doce días para remitir las recomendaciones a Presidencia (Bauermeister, 2017, p. 45). La Dra. Lecaroz recuerda que, en 2015, del Senado Académico enviaron una carta para ser firmada por el profesorado del Programa de Diseño de Interiores en la que se recomendaba a la Arq. Díaz para recibir la Beca. La Dra. Lecaroz junto a otra profesora del programa se negaron a firmar la recomendación porque los estudios doctorales que solicitaba la Arq. Díaz eran en Arquitectura y no en Diseño de Interiores, que es la prioridad del programa.

Según lo que se puede inferir de la información de las investigaciones consultadas, el proceso de recomendación y adjudicación de becas presidenciales fue atropellado, lo que sugiere la posibilidad de conflictos de interés. El caso de las becas presidenciales aún está en proceso de investigación, aunque en el último informe, que es el que la Lic. Bauermeister presenta a la Dra. Celeste Freytes, presidenta interina de la UPR, se sugiere que la falta de normativa y protocolos específicos otorga legalidad a los procesos, aunque no sean justos ni transparentes.

6.3.3 Prof. Smyrna Maurás Modesti


	<p>Participante: Smyrna Maurás Modesti</p> <p>Fecha de nacimiento: 1946</p> <p>Lugar de nacimiento: Arrollo, P.R.</p> <p>Nacionalidad: Estadounidense</p> <p>Posición: Directora del Programa de Diseño de Interiores, Universidad Politécnica de Puerto Rico, desde 2011</p> <p>Localidad: Universidad Politécnica de Puerto Rico</p> <p>Fecha: 16 de marzo de 2017</p> <p>Duración de entrevista: 1:44:51</p> <p>Transcriptora: Joemi Burgos Díaz</p>
---	---

Figura 6.3.3 Ficha descriptiva de la Prof. Smyrna Maurás Modesti
 Imágen propia utilizada con permiso de Smyrna Maurás Modesti.

Smyrna Maurás Modesti es la actual directora del Programa de Diseño de Interiores de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico (ArqPoli). Maurás Modesti es la primera profesional en el campo del diseño de interiores en Puerto Rico en realizar estudios de posgrado en Diseño Interior y obtener el grado de maestría en 1969.

Entre sus múltiples logros en los ámbitos local e internacional, el más reciente es el desarrollo e implementación de la propuesta del grado en Diseño de Interiores de la ArqPoli en el que ha estado trabajando desde 2011. Redactó y presentó la propuesta al Senado Académico de la Universidad y al Consejo de Educación Superior de Puerto Rico, de los cuales recibió el aval. Desde la implementación del currículo en la Universidad Politécnica de Puerto Rico (UPPR) en 2014, dirige la coordinación del Programa de Diseño de Interiores de ArqPoli.

Trasfondo Histórico Biográfico

La Prof.^a Smyrna Maurás Modesti nace en 1946 en el pueblo de Arroyo. Es hija de doña Smyrna Modesti Bird y don Jesús Maurás Poventud. Su interés en el campo del diseño surge cuando su padre don Jesús, quien fuera superintendente de Escuelas, supervisor general y subsecretario de Educación, decide mudarse a la urbanización Santa Ana en el barrio de Río Piedras, muy cerca de la Universidad de Puerto Rico (UPR), pensando en el futuro universitario de sus hijos. Adquirió un terreno y contrató un ingeniero civil, como la Prof.^a Maurás recuerda que era la costumbre del momento, para diseñar la residencia. El ingeniero utilizó como base un plano de una de las residencias de la urbanización San Francisco en San Juan, proyecto en el cual había trabajado anteriormente. Al ver las copias heliográficas de los planos realizadas con la técnica de diazotipia o *whiteprint*, coloquialmente conocido como *blueprint*, con la cual los dibujos quedan impresos sobre el folio en color azul intenso, Smyrna Maurás quedó fascinada: “Nada más que de verlas tu tenías que enamorarte”. A la belleza estética de las copias de los planos se le añade la magia de la construcción y el descubrimiento de que esos dibujos eran una guía de trabajos para la edificación de la residencia.

La Prof.^a Maurás tenía diez años cuando comenzó a realizar sus primeros planos a escala utilizando una regla escolar para medir y replicar en hojas de papel, que iba uniando con cinta

adhesiva, el diseño del interior de su residencia. Recuerda que tenía muy claro el uso de fracciones. por lo que se le hizo muy fácil entender el sistema de escala utilizado en los planos de la residencia y replicar el sistema en su nuevo pasatiempo.

Y, como yo veía que los planos decían que si un octavo de pulgada es igual a un pie, un cuarto de pulgada o media pulgada, pues yo hacía ese cuarto a un octavo de pulgada, un cuarto de pulgada y media pulgada usando la regla de la escuela. Porque si yo sé fracciones, yo entiendo lo que es un octavo de pulgada, ya yo sé lo que es un octavo de pulgada, que es igual a un pie. Pues un pie son doce pulgadas. Para mí eso era tan lógico que yo lo hacía, y poco a poco yo dibujaba mi cuarto, después el de mi mamá, después el de mi hermano, la terraza, el balcón, la sala, el comedor y los pegaba con *tape*, porque los papeles eran pequeños, eran los papeles de escuela. Y así fue que yo me enamoré.

En 1961, mientras cursaba el décimo grado en la escuela superior de la Universidad de Puerto Rico, University High School, tomó el primer curso de dibujo técnico. Al terminar la escuela superior a sus dieciséis años, decidió quedarse en Puerto Rico a pesar de que no existía para ese entonces ninguna de escuela de Arquitectura en el país. Ingresó en la Facultad de Humanidades e hizo un grado en Bellas Artes, que era el programa que le permitía tomar cursos que luego le podían ser útiles en una carrera de Diseño o Arquitectura a nivel de maestría. Tomó todos los cursos de Técnica de Arte, excepto Óleo porque tenía conocimiento de la toxicidad del aceite de linaza. También tomó cursos del Departamento de Bellos Oficios y del Departamento de Artes Industriales, que incluían Dibujo Mecánico, Dibujo Arquitectónico, Dibujo Comercial y Dibujo de Delineación, más avanzado del que ella había cursado en la escuela superior. También tomó clases especializadas en Metalurgia y Madera y Encuadernación. Todos los cursos los tomó con miras a seguir estudios de posgrado fuera del país y tener una buena base en el estudio tridimensional y del espacio.

La Escuela de Arquitectura de la UPR fue inaugurada durante el último año del grado, pero no ingresó porque no le reconocían o convalidaban ninguno de los créditos de los cursos tomados bajo el programa de Artes Plásticas. Tenía que empezar de cero, mientras que las universidades de EE. UU. le reconocían los créditos aprobados, como la Universidad de Texas, donde continuó sus estudios de maestría. Aún así llegó a tomar una clase en la Facultad de Arquitectura, y aunque no recuerda el nombre del profesor norteamericano con

quien la tomó, fue una experiencia que marcó su vida. “Fíjate, del que más me gustaría acordarme es del que me dio la clase de Arquitectura de Frank Lloyd Right , porque también fue mi profesor de filosofía y tenía una maestría en Arquitectura y un doctorado en Teología, y era fabuloso”.

El profesorado que impartía las clases del Departamento de Bellas Artes de la UPR fueron y son artistas que se han destacado en diferentes medios. Entre los que Smyrna recuerda haber tomado clases se destacan doña Luisa Géigel de Polanco, Carlos Marichal, Félix Bonilla, Rafael Rivera García, Luis Hernández Cruz (Historia del Arte y Arquitectura Moderna) y John Balossi (dibujo).

Pero algo que yo aprendí, especialmente con Balossi, fue su teoría, que yo adopté, muy justa y muy correcta. Es que tú le tienes que dar al estudiante las herramientas y los instrumentos para crear y luego dejarlo que experimente, que se vuelva loco, que rompa papeles, que bote papeles, que lo pinte por un lado, que lo pinte por el otro, y lo mismo el canvas, porque así es que encuentra su camino, o en la artes o en lo que sea. Y yo uso eso mucho en mis clases, y cuando recibo estudiantes que vienen de un profesor que es más controlador de lo que está haciendo el estudiante y llegan a mi grupo, como que se pierden. Yo digo no, no, no. Aquí ustedes tienen libertad de expresión artística en su diseño y yo los dirijo a cómo mejorar esa idea que tú tienes.

Narra un memoria que resulta ser una experiencia común para el estudiantado de la Facultad de Humanidades a lo largo de las décadas de la facultad. Diferentes profesores experiencias similares:

Mi clase de Historia del Arte y Arquitectura me la dio un sacerdote de apellido Barragán, y la cogíamos en el sótano de Humanidades. Y ese sótano no tenía absolutamente ninguna iluminación, excepto la luz del proyector. Y él llegaba con sus dos carriletes de diapositivas, 2’x2’, y su registro. Y tú empiezas a oír y empiezas a escribir porque él no paraba para nadie, pero aquel señor era una enciclopedia ambulante de historia del arte y arquitectura.

Las clases de Historia de Puerto Rico las tomó con Leigor Gómez, quien también fue profesor de su padre, y Gervasio García.

Finalizado el grado se muda a Texas para realizar estudios de posgrado. Se decide por una maestría en Diseño Interior porque en esta le convalidaban todos los créditos del grado, mientras que para estudiar Arquitectura debía repetir clases para cumplir con la codificación, como por ejemplo las clases de Historia del Arte y Arquitectura. En el Programa de Diseño de Interiores solo le solicitaron tomar una clase de Cerámica adicional del programa de grado, y tomó nuevamente acuarela porque era parte del currículo de maestría. Destaca el curso de Historia del Arte Oriental, que era impartida por un profesor procedente de China.

Además de la convalidación de créditos, las otras razones que la motivaron a seleccionar la Texas Woman's University fueron la residencia de estudiantes y las amistades. La residencia de posgrado quedaba en el centro del pueblo en un edificio que antes había sido un hotel. Esto le daba cierta autonomía, pues la residencia de estudiantes de grado se encontraba en el interior del campus universitario. Además, tenía una habitación individual. Unos vecinos norteamericanos en Puerto Rico también vivían en el mismo pueblo y tres amigas vivían en Dallas. “O sea, que había todo lo que uno necesita cuando uno puede dar un resbaloncito emocional más bien que físico, verdad, que te dieran el respaldo que uno necesita cuando está lejos de la familia”. El idioma tampoco era un inconveniente, ya que había recibido una muy buena educación en las escuelas donde había estudiado, en especial en el Colegio San Antonio de Río Piedras, que era un colegio bilingüe en aquel momento. El ajuste le tomó solo unas semanas según ella enfatiza, en lo que se adaptó a pensar y comunicarse en inglés sin traducir del español.

El periodo de estudios se extendió de 1967 a 1969. La tesis de maestría lleva el título de *Determining Existing Relationships Between Design Solutions to Low Income Housing in Some Countries in Europe, Latin America, South America and Puerto Rico* y fue presentada en la Texas Woman's University en 1969. La Prof.^a Maurás explica que la investigación consistía en un “estudio comparativo de relación de espacios en la vivienda pública de todos esos países: cuánto más ofrece un país a sus grupos de bajo ingreso versus otro” (S. Maurás Modesti, comunicación a través de mensaje de texto, 8 de abril del 2017).

Trayectoria Profesional

Cuando termina la maestría, regresa a Puerto Rico. El primer trabajo que describe como “oficial” fue en la división de vivienda de la firma Rexach Construction. Algunos de los proyectos en los que trabajó fueron la urbanización Rexville en Bayamón, El Remanso en

Cupey y en Rexmanor en Guayama. Su trabajo consistía en la selección de materiales de terminación, distribución espacial, diseño de pisos en mosaico y hasta llegó a diseñar el logo y la entrada principal de algunas de las urbanizaciones. Recordando el diseño de pisos en mosaico cuenta que

en esa época todavía se acostumbraba que toda la casa tenía un piso menos la cocina y el baño... Porque en la cocina puede caer aceite y no todas las losetas te van a aguantar el aceite. Aun las losetas del país no te aguantan grasa. Y se usaban entonces los mosaicos de porcelana, que todavía se siguen usando. Que todo tiene una razón de ser.

La Firma cerró la división de viviendas debido a la crisis financiera de finales de la década del setenta y ochenta en Latinoamérica, por lo que la Prof.^a Maurás comienza a trabajar con la Junta de Planificación del Gobierno de Puerto Rico en el Plano Regulador de San Juan y en el Plano Regulador de Ponce. Según explica, durante los estudios de maestría tomó cursos adicionales en Diseño, por lo que se considera que tiene una subespecialidad en Diseño General, lo que la cualificó para realizar trabajos de diseño gráfico. Destaca que diseñó un folleto explicativo de la Junta y el logo utilizado por esta. Al nacer su primer hijo, comienza a trabajar como autónoma para poder atender a su hijo y tener flexibilidad en las horas y días de trabajo. También le surge la posibilidad de trabajar de voluntaria para la Sociedad de Horticultura, sociedad a la que su esposo pertenecía y en la que ocupaba el puesto de vicepresidente. La sociedad coordina su primera exhibición de plantas y flores en el interior del centro comercial Plaza las Américas con el arquitecto paisajista Gabriel Bériz González como director del comité coordinador. Maurás dibujaba a escala los bocetos que realizaba Gabriel Bériz, calculaba los materiales para su construcción y tenía a cargo las plantas ornamentales.

No me preguntes cómo yo sabía cuánto calcular, pero si son pies lineales, son pies lineales y punto, verdad. Si es arena, piedra, eso es en metro cúbico. Pues yo recuerdo cuando mi papá compraba los metros cúbicos de tierra o de cachaza para echarle a la grama, como se veía el bulto de eso que le tiraban allí en la entrada de la marquesina. Pues acordándome de esas montañitas de metros cúbicos, 5 metros cúbicos, un metro cúbico, yo hice los cálculos.

Trabajó de voluntaria en cinco o seis exhibiciones de lo que se llamó Tropiflora. Luego del éxito que obtuvo en esa primera exhibición realizaron las siguientes en el Coliseo Roberto Clemente. En estas exhibiciones, los viveros preparaban un jardín a tamaño real. Menciona algunos viveros como el Charles Penots, Martín Capella con orquídeas y el de Bériz, que se llamaba Jardín Centro. Bériz quedó muy satisfecho con su trabajo y la contrató. «El me dijo: “Me encanta como tú trabajas, la capacidad que tú tienes para percibir el espacio y trabajarlo”. Y empecé a trabajar con él». Trabajando para la Sociedad, la esposa de Martín Capella, uno de los viveros participantes, la recomendó a Nilda López, dueña de la San Juan School of Design para que diera clases sustituyendo a una de las profesoras que estaría ausente. Es así como en 1971 comienza a dar clases nocturnas de Diseño Interior y Diseño Comercial en la San Juan School of Design.

Doña Nilda López... Y era en su casa. Ahí al lado de Lights & More. En el segundo piso ella habilitó lo que era su comedor y la terraza, le puso un techo de aluminio y ahí era que se daban las clases. Lo que era la sala, ella lo convirtió en la biblioteca. Y ella daba chocolate en las mañanas, a las diez de la mañana, y por la tarde a las tres. No se daban clases por las tardes, pero a veces se daba algo por la tarde o por la noche. Te daba chocolate porque daban clases por la mañana y luego por la noche. Y yo daba clases por la mañana y por la noche.

De este trabajo le surgió la posibilidad de dar talleres de Diseño Comercial para vitrinas en el Departamento de Comercio y a las empresas participantes de los programas del US Small Business Administration. Luego, uno de sus estudiantes le informa que el Hospital de Veteranos tiene una plaza y que era la única que cumplía los requisitos para el puesto. En 1977, acepta el trabajo como diseñadora autónoma y destaca que la administración del Hospital reconocía la necesidad de la selección de colores, mobiliario y materiales adecuados y la importancia de la distribución espacial para crear espacios eficientes que aportaran a mejorar la calidad de vida de las personas que lo utilizan. Desarrolló un programa en el que se establecían las etapas del proyecto, los costos y la planificación de labores. El proyecto fue exitoso y recibió los debidos reconocimientos en el ámbito local y en los EE. UU.

Pero allí yo se lo hice todo, todo, todo. Desde estandarizar las oficinas, pues allí habían oficinas unas más grandes, otras más chiquitas. Una enfermera a lo

mejor tenía el mismo tamaño de oficina que el jefe de un departamento. Entonces, pues, esa fue de las cosas que hice: estandarizar el tamaño de las oficinas, los tamaños de los muebles, la cantidad de equipo que podían tener, la rotulación de todo el hospital, los materiales y colores que se iban a utilizar, recordando siempre que los colores impactan en cómo un doctor puede ver la piel y considerar que tenga una cosa que no tiene. Y eso se presentó a nivel nacional y el director de *Veteranos*, que en aquella época era McClaren, que era un tripléxico, le faltaban las piernas y un brazo. Él vino, yo le hice la presentación, me envió una carta de reconocimiento firmada, no con ponche de esos de goma, firmada, de la magnífica labor. Y posteriormente, me indicaron que esa... ese plan que yo hice para Veteranos de San Juan se estableció para todo Estados Unidos. Y me llamaron para que me fuera a trabajar con ellos y no me fui. A veces, uno dice, pues lo debí haber hecho. Uno toma decisiones en un momento, tú sabes, uno tiene una familia y decide otro.

En 1980, ella y su esposo venden sus propiedades y deciden mudarse a California. Les tomó tres meses decidir dónde establecerse. Se decidieron por el pueblo Yorba Linda. Dio clases en Santa Ana Community College en el programa Apply Arts and Sciences, que incluía Artes Decorativas. Luego trabajó a tiempo parcial para una tienda donde se ofrecía el servicio de consultoría en diseño de interiores. Tuvo ese trabajo hasta que, en 1982, el médico le mandó reposo porque esperaba gemelos.

En 1983, comenzó a trabajar con Arnish, Morgan and Cosie, una de las firmas de arquitectos más grandes en California, especializada en hospitales.

Pero lo curioso es que en el ochenta, cuando yo fui, que empecé a buscar trabajo, fui donde ellos y no me contrataron. Eso es como dice el refrán “las cosas caen cuando tienen que caer”. Si la persona que estaba, allí tenía miedo de que yo tenía más educación, pues no me iba a coger. Pero, la próxima vez, había una persona que no tiene problema con que yo tenga más educación que ellos, necesitan a alguien que pueda hacer el trabajo, ya yo lo he hecho, pues me escogen.

Realizó el mismo trabajo que en el Hospital de Veteranos, pero esta vez en vez de ser un edificio de siete pisos fue un hospital de cinco pisos. Lo que destaca del proyecto fue la inclusión de residencias para monjas y sacerdotes. Estuvo trabajando para la firma hasta el 1985 cuando le ofrecen un trabajo a su esposo en el estado de Indiana “y nos fuimos a Indiana y tuve que dejar los arquitectos con mucho dolor en el alma de mi parte y dolor en el alma de ellos porque, entonces, era que estaba empezando el AutoCad y ellos me iban a entrenar en AutoCad. Pero, la vida te da sorpresas”. Su esposo se dedicaba a las ventas. Trabajaba con compañías como Xerox y IBM.

En Indiana, estuvo trabajando como autónoma durante los tres años que residieron en dicho estado. Las primeras comisiones las consigue a través de la empresa de su esposo, que tenía la política de que si la esposa tenía que dejar su trabajo para acompañar a su esposo, la empresa le facilitaba la búsqueda de empleo. En el caso de ella, la contrataron para la remodelación de sus instalaciones. De ahí surgieron otros trabajos, como el que obtuvo con la firma de abogados de la compañía, que al ver el trabajo realizado en la fábrica de mil empleados, la contrataron para diseñar sus oficinas legales en Fort Twain, la misma ciudad. El contratista que realizó los trabajos quedó satisfecho con su trabajo y la contrató para varios proyectos más. También trabajó en el desarrollo de prototipos de oficinas “al estilo Mac Donalds, de oficinas que se pueden incorporar en cualquier sitio”, para la compañía en la que trabajaba su esposo, donde producían cámaras fotográficas para sistemas de identificación oficiales.

Con este trabajo estuvo viajando con frecuencia a Chicago, Alabama y New Jersey para diseñar las oficinas y los laboratorios. También tuvo la oportunidad de visitar el NeoCon⁷¹ por tres años consecutivos. Estuvo en Indiana desde 1985 hasta 1989, cuando se mudan a la Florida. “En cinco semanas vendimos la casa. Una casa con 23 cuerdas. Pero todo lo que yo trabajé en esa casa, en los jardines, yo la puse de *show* y se vendió en nada... Con un ranchito con gallinas que mi marido se puso a criar”. Hicieron una investigación a través del periódico Orlando Sentinel y se decidieron por Seminole County, pues tenía una baja incidencia en criminalidad, las mejores escuelas y el costo de vida era accesible. La Prof.^a Maurás Modesti Se acuerda de que la mudanza la realizaron “en un camión de 27 pies, con todo dentro del camión, y un arrastre con mi carrito atrás, porque ya el carro de él estaba allá. Aventurera. Me dicen la nómada”.

⁷¹ La feria de diseño comercial más importante de los EE. UU. que se celebra anualmente en The Mart en Chicago desde el 1969.

En Orlando, trabajó en administración de instalaciones, Planta Física, para McDonnell Douglas⁷². En esa división trabajaban ingenieros industriales, civiles, estructurales, mecánicos y eléctricos, y aunque había como cinco planificadores espaciales, la Prof.^a Maurás Modesti era la única con educación formal en Planificación Espacial. Para esta compañía desarrolló y coordinó un sistema estratégico de relocalización de oficinas y empleados sin afectar la producción. Por esta acción recibió varios reconocimientos por parte de la administración y reconocimientos monetarios. Mantuvo la posición desde 1989 hasta 1992, cuando cerraron la división de planta física, siendo la única empleada que mantuvo el puesto hasta el cierre de operaciones.

Estuvo dando clases en el Programa de Diseño Interior de la Southern College en Florida hasta 1996, cuando regresa a Puerto Rico con sus gemelos. Su hijo mayor, ya un adulto de venti tantos años, decide quedarse en Florida.

Ya en Puerto Rico, vuelve a trabajar con Gabriel Bériz, con quien luego de haber realizado trabajo voluntario en Tropiflora, estuvo trabajando como profesional desde 1972 hasta que surgió el proyecto del Hospital de Veteranos en 1977.

Porque lo llamé para saludarlo y me dice:

-“¿Y qué haces? ¿Visitando?”

-“No, me vine para quedarme”

-“¿Y estás trabajando?”

Y yo:

-“No, hace una semana que llegué, todavía estoy acomodando las cosas”

-“Pues no se te ocurra irte a buscar, porque te vienes a trabajar conmigo y empiezas a trabajar la semana siguiente”.

En ambas ocasiones realizó labores de administración y diseño. Organizó la oficina de Gabriel Bériz y le estableció un sistema de cotizaciones. Además, diseñó los bloques de las plantas y los covertedores o *ground covers*, manteniendo “la referencia artística, que era lo que lo caracterizaba”. Además, las presentaciones de los diseños las realizaba a lápiz y marcadores, y luego se seguían trabajando en el programa de “AutoCad”.

Luego de unos años, quizás dos, regresa a la San Juan School of Design, ahora dirigida por el Prof. Sergio Medina. También trabajó en el Programa de Diseño de Interiores del

⁷² Una compañía dedicada a la construcción de aviones militares y comerciales en los EE. UU. que ahora es parte de The Boeing Company. <http://www.boeing.com/history/index.page>, Consultado: 14/04/2017.

Liceo de Arte que, según recuerda, era un programa “bien fuerte en dibujo, porque los maestros de dibujo eran maestros de delineación”. Durante un tiempo estuvo dando clases en la San Juan School, el Liceo y la UPR de Carolina. Se decidió por la UPR de Carolina sin abandonar los proyectos que realizaba como diseñadora autónoma, en esta ocasión relacionados con las casas y los apartamentos modelo para firmas de desarrolladores urbanos, trabajo en el que se sigue desempeñando.

La Prof.^a Maurás destaca que en su agenda como profesora de diseño de interiores, en ocasiones recibida con recelo y oposición por colegas, le da énfasis a que el estudiantado aprenda sobre arte y cultura del país visitando galerías y museos. Le parece “inconcebible que un diseñador de interiores quisiera escoger una obra de arte y quisiera escoger accesorios y no supiera quiénes son los artistas o no entendiera de obras de arte”.

Programa de Diseño de Interiores de la UPR de Carolina

En la UPR de Carolina también influenció el estilo y el contenido de los cursos que en ese momento eran muy básicos, según su descripción, y ya ella traía un amplio bagaje de los métodos de enseñanza y de las funciones de la profesión adquiridas durante sus estudios, experiencias de trabajo y en las universidades de los EE. UU., donde trabajó como profesora. Explica que poco a poco fue subiendo el nivel de la enseñanza y sus colegas fueron imitando.

Al Programa de Diseño de Interiores de la UPR de Carolina llega en 1999 por invitación de la directora del Programa, doña Inés Fusá. En aquel momento eran muy pocas las personas con maestría en Diseño de Interiores. A pesar de la necesidad, el programa pasó por momentos de inestabilidad política que no permitieron que se le otorgara una plaza en dicha institución. En más de una ocasión se vio desplazada por otras colegas que se incorporaban a sus puestos por amiguismos políticos, en particular provenientes del Partido Nuevo Progresista (PNP). Durante el tiempo en el que estuvo trabajando en la UPR, el programa pertenecía al Departamento de Humanidades, el cual además de los estudios humanísticos, amparaba los programas de Diseño Interior y Cultura Turística.

La única persona que tenía plaza dentro del programa era doña Inés Fusá, quien fue una de las organizadoras del CODDI y quien había estado en el Colegio Regional de Carolina, nombre anterior del ahora Recinto de Carolina, desde el inicio del Programa de Diseño de Interiores. El Colegio Regional se establece para ofrecer programas tecnológicos o grados asociados que tienen una extensión curricular de dos años divididos en trimestres. Es por esto

que el Programa de Diseño de Interiores se concibe como un grado asociado y así continúa hasta el día de hoy.

Durante los años que laboró en el programa, la dirección del Departamento de Humanidades estuvo a cargo al Dr. Ángel Ortiz Díaz, la Dra. Trinidad Fernández Miranda, quien luego fue la primera mujer rectora de la universidad durante el periodo de 2010 a 2013, y la Dra. Amalia Alsina Orozco. Luego, en agosto de 2011, el Programa pasa a ser parte del Departamento de Diseño junto a los programas de Artes Gráficas y Publicidad Comercial (Díaz Lamboy & Torres Rivera, 2011).

En el tiempo que estuvo trabajando en el programa fue testigo de varios nombramientos a puestos directivos que se realizaron sin que las personas tuvieran las acreditaciones, como por ejemplo, el requisito de poseer un grado superior en Diseño de Interiores, estar licenciadas y colegiadas, como lo establece la Ley Núm. 125 del 8 de junio de 1973 según enmendada en Puerto Rico, y poseer experiencia o antigüedad como docente de la institución. Cuando le ofrecieron el puesto de directora, lo rechazó por razones éticas y morales, ya que su colega y compañera profesional la Dra. Rosario Lecaroz, según el protocolo de antigüedad, era la persona que debía ocupar la posición. Luego de 2005 a 2010, asumió la coordinación y desarrollo del Avalúo del Programa y del Departamento, además de la coordinación de todas las actividades del artista plástico y profesor del Departamento de Humanidades, el Dr. Heriberto Nieves.

Me dieron otras cosas que yo podía hacer, como el avalúo, y aprendí cómo es. Entonces, pues, me quedé allí. Estuve de coordinadora de todas las actividades de Heriberto Nieves desde 2005 a 2010, cinco años, y me daban créditos por eso. Y Heriberto es bien chévere para trabajar con él, es inventoso y eso te mantiene en estímulo.

Trabajó por contrato trimestral en al UPR de Carolina durante doce años, hasta mayo de 2011. Ese año, debido a la inestabilidad de la institución y la huelga universitaria de 2010, decidió buscar empleo en otras universidades y resultó que la administración superior de la Universidad Politécnica de Puerto Rico (UPPR) estaba interesada en implementar un Programa en Diseño de Interiores dentro de la Escuela de Arquitectura (ArqPoli). Así fue como comenzó a trabajar casi de inmediato en abril del mismo año.

Programa de Diseño de Interiores ArqPoli de San Juan

En Puerto Rico, es muy novedoso que una Escuela de Arquitectura se interese en los estudios de Diseño Interior. Hay que destacar que la idea de establecer el programa, según afirma la Prof.^a Maurás, no surge de un estudio de necesidad, sino de una idea espontánea que fue acogida por la Junta Administradora de la Universidad y que, luego de un cambio en el Decanato de la Escuela de Arquitectura el Arq. Carlos E. Betancourt Llambías, se propone implementar. Cabe notar que en una de las entrevistas publicadas por la misma institución luego del nombramiento, el decano se compromete a aumentar la oferta dentro de la Escuela de Arquitectura:

Me siento en la confianza de aceptar con entusiasmo y gran responsabilidad este nuevo reto, que estoy seguro será uno lleno de grandes logros y donde tendré la oportunidad de continuar las aportaciones al presente y dirigir las riendas de la ArqPoli, en equipo, para continuar ofreciendo esa educación de calidad por la que nos distinguimos y ampliar la oferta de la ArqPoli ante el País. (C. Betancourt Llambías como se citó en UPPR, 2010)

Una semana más tarde de haber entregado su resumé, se estaba entrevistando con el decano de la escuela, quien también entrevistó a la Arq. Eileen Díaz Lamboy. Díaz Laboy es egresada de la Escuela de Arquitectura y ocupaba en ese momento el puesto de coordinadora del Programa de Diseño de Interiores en la UPR de Carolina. Sin embargo, no tenía la trayectoria ni la experiencia en el ámbito académico ni la profesión que ostenta la Prof.^a Maurás. Luego de la entrevista con el decano, sostuvo entrevistas con el vicepresidente y el presidente de la Universidad Politécnica.

El Presidente me preguntó: “¿Qué tú has estado haciendo en los últimos cinco años?” -“Pues mire, yo, diseño interior comercial, hago diseño interior residencial, pero casas modelos, apartamentos modelos, que es comercial también, y he estado dando clases en la UPR de Carolina en un programa de Diseño Interior y muy específicamente en los últimos cinco años trabajando en avalúo institucional y de programa” Y me dijo: “Pues, básicamente la decisión final es del decano, con un 80 %, pero nosotros tenemos nuestro *imput*”.

Entonces comenzó a preparar de cero la propuesta para un Programa de Grado en Diseño de Interior. Primero realizó una comparativa entre programas bajo la titulación de Arquitectura Interior para aclimatarlo a la Escuela de Arquitectura. Revisó más de treinta currículos hasta llegar al de la Universidad de Rhode Island, que desarrolla el concepto de *reutilización de espacios* muy compatible con la idea que ella estaba desarrollando y que considera que es necesaria para la sostenibilidad y el desarrollo urbano. “El que más me llamó la atención fue el de Rhode Island RISD [Rhode Island School of Design] por ser *adapt and reuse*, y nosotros tenemos una necesidad de reutilizar edificios existentes y no destruir y volver a construir.” Además, en la configuración de la secuencia curricular tomó en consideración que el programa pertenece a una Escuela de Arquitectura, por lo que los primeros dos años son comunes con el Programa de Arquitectura.

La Prof.^a Maurás realizó el estudio de necesidad a través de una investigación y realizando encuestas y sondeos de su propia autoría, que han sido adoptados por otros programas dentro de la universidad en diferentes escuelas del país.

Y yo hice todo eso. Buscar las estadísticas de Puerto Rico de las necesidades de empleo, de diferentes profesiones. En Estados Unidos, del 2011, que para el 2018 se necesitaba 19 % adicional de lo que hay, de lo que había... el sueldo, todo eso. Todo eso lo hice yo. Todo está aquí... en esta gaveta.

Con un contrato de año y medio, realiza presentaciones de seguimiento cada seis meses al decano para darle a conocer los avances y presentar sus propuestas de contrato, aunque no eran necesarias, para los próximos seis meses, como se lo estaban requiriendo. En un principio eran contratos mensuales, hasta que lo notificó al decano y tuvo una audiencia con el vicepresidente. «Y yo le presento mi caso. Yo le digo: “Yo quisiera saber que la universidad tiene el mismo compromiso conmigo que yo tengo con ella”. Ni el decano ni el vicepresidente estaban al tanto de ese acuerdo inusual y fue resuelto de inmediato.

Comenzó a trabajar en abril de 2011, como se mencionó anteriormente, y ya para mayo presentó el primer prontuario para un curso que fue aprobado de inmediato y se comenzó a impartir dentro del Programa de Arquitectura en agosto del mismo año. Ya para febrero de 2012 tenía la Propuesta del Programa de Diseño completada y dio inicio el proceso de aprobaciones del Senado Académico, quien lo aprobó con un mínimo de cambio, y luego el Consejo de Educación Superior de Puerto Rico, al cual se le entregó en julio de 2012.

Uno de los obstáculos encontrados durante la aprobación del programa fue la oposición del presidente del Colegio de Arquitectos, Alberto Lastra Power, y la Junta Examinadora de Arquitectura. Estos cuestionaban que el programa llevara el título de Arquitectura Interior. Cabe señalar que el título concuerda con la oferta curricular que establece que los primeros dos años de estudios son comunes con la carrera de Arquitectura. Además, el currículo es comparable con los programas homólogos que se ofertan en los EE. UU. y otras partes del mundo.

Ante la amenaza de que la Junta Examinadora demandaría a la institución, el nombre del programa se cambió a Programa de Diseño Interior, aun cuando el currículo coincide con la titulación de Arquitectura Interior. Ante esta situación, la Prof.^a Maurás respondió con diplomacia y en defensa del programa: « Y yo le dije: “Como no, nosotros le cambiamos el nombre, pero recuerde que las leyes no se quedan igual mucho tiempo. Las leyes van a tener que cambiarse en algún momento”».

En la pasada Convención del Colegio de Decoradores y Diseñadores de Interiores, celebrada del 22 al 24 de marzo de 2017 en el Hotel Ritz Carlton de Isla Verde, la Prof.^a Maurás presentó la moción de establecer un comité de revisión de ley; esta fue aprobada. En esa misma asamblea del día 22 de marzo quedó establecido el Comité de Revisión de Ley bajo el liderazgo de Smyrna Maurás Modesti (comunicación presencial, 22 de marzo de 2017)

Dentro de la misma Escuela de Arquitectura fue necesario justificar que el estudiantado de Arquitectura y el de Diseño de Interiores compartieran clases sin segregación por programa. La Prof.^a Maurás hizo referencia a la necesidad de que las personas que se desempeñan en ambas disciplinas valoren y respeten sus respectivos trabajos y tengan la experiencia de trabajar una al lado de la otra, ya que son disciplinas que se complementan. También se ha propuesto como meta crear una alianza con el Programa de Ingeniería, otra profesión que se encuentra directamente relacionada con el interiorismo. Para conseguir esta alianza, la Prof.^a Maurás ofrece su trabajo voluntario para mejorar la distribución espacial de las aulas.

Yo [quiero] que... ellos entiendan que yo puedo ser parte de su mundo, porque yo los puedo ayudar a que ese mundo de ellos sea mejor. [...] Pero hay que convencer a la gente con razonamiento, con conocimiento de estudio de psicología, de cómo funcionan mejor las cosas... Porque si tu dices: “Porque así funcionan mejor”. Eso no, eso no convence a nadie. No te convence ni a ti mismo. Pero yo creo que llegamos.

Como se puede intuir del proceso de creación del Programa, este surge de manera espontánea y con cierta candidez, ya que en la Escuela de Arquitectura y en la misma Junta de Administración se puede observar cierto desconocimiento de lo que realmente compone el trabajo del diseño de interior y su alcance. Aún se escapan algunos prejuicios que minimizan la seriedad de los estudios y que están al mismo nivel de complejidad que las profesiones relacionadas con la construcción y planificación.

El programa dio inicio en 2014 con estudiantes que, en su mayoría, provenían del Programa de Arquitectura, por lo que dos años más tarde, en 2016, se graduó la primera clase compuesta por once estudiantes, quienes recibieron el grado en Diseño de Interiores. Ya una de las estudiantes se encuentra en proceso de revalidación para obtener la licencia y luego la colegiación, según requiere la ley vigente para trabajar como diseñadora de interiores en Puerto Rico.

Luego del firme establecimiento siguen surgiendo algunas barreras que la Prof.^a Maurás va superando y transformando en beneficio del programa y la profesión. Un ejemplo de ello ha sido que la Escuela de Arquitectura recibió al decano interino del Programa de Maestría de la Florida Architecture and Mechanical University, una universidad estatal situada en la ciudad de Tallahassee, y no invitaron al estudiantado del Programa de Diseño.

Luego de la presentación formal, la Prof.^a Maurás se acercó al decano. Este le hizo una presentación del programa y le hizo saber que el 75 % de las personas que ingresaban en la maestría eran egresadas de Programas de Diseño Interior. La Prof. Maurás hizo lo mismo: le explicó en qué consistía el programa y la secuencia curricular, para luego mostrarle los proyectos de fin de curso presentados por estudiantes de Diseño de Interiores. «Y fui y le enseñé los trabajos de Alberto y los de Erick, los de Capstones⁷³, que están todos allí preciosos ahora. ¿Y qué pasó? Me dijo: “Este estudiante puede entrar en la maestría de Arquitectura porque tiene la capacidad que necesitamos”». Luego de esto, el decano se reunió en el Hotel San Juan de Isla Verde con los estudiantes interesados y les hizo ofertas de estudio y se comprometió a conseguirles empleo para que pudieran continuar estudios de posgrado.

En este momento, el programa recibe en su mayoría mujeres jóvenes de dieciocho a diecinueve años procedentes de escuela superior, que están decididas a seguir la carrera profesional de Diseño de Interiores. No obstante, todos los grupos tienen varones y una

⁷³ Curso de fin de carrera multifacético que requiere la aplicación del conocimiento adquirido en las diferentes disciplinas del programa de diseño de interiores.

cuarta parte del estudiantado proviene del Programa de Arquitectura, donde utilizan el método de transferencia interna para acceder al programa. Entre un 60 % y un 70 % del estudiantado trabaja para pagar sus estudios, lo que los hace tener un perfil distinto del estudiante que solo se dedica a estudiar y reside con sus padres.

6.4 ANÁLISIS DE NARRACIONES AUTOBIOGRÁFICAS DE CUATRO PROFESIONALES DEL DISEÑO DE INTERIORES

Utilizando las transcripciones de las narraciones autobiográficas de las profesionales del diseño de interiores, se identificaron los tópicos que las cuatro participantes desarrollaron y se clasificaron identificando seis categorías que se trabajaron en diferentes subcategorías. Las seis categorías son:

1. Una profesión vinculada a los cuidados
2. Dignidad profesional
3. Relación con otras personas relacionadas con el diseño
4. Economía
5. Ejercicio de la profesión
6. Variables histórico-sociales

El análisis se desarrolló identificando las unidades temáticas según se identificaron en el discurso. Luego se identificaron los agentes condicionantes de la acción que afectan el libre albedrío. Estos agentes pueden ser estructurales, relacionados con las estructuras sociales, económicas o políticas, agentes familiares que limitaban o facilitaban el desarrollo profesional y, por último, los individuales, que colocan a la profesional como agente activo cuando la decisión o la acción se identificaba como voluntaria. También se identificó el marco o contexto en el que se desarrolla la acción descrita. En este apartado se identifica la temporalidad señalando el momento del ciclo vital en que se desarrolla la acción, ya sea la infancia o la adultez, en algunos casos el año, y también se identifica si la vivencia es de transición o de inflexión. Se entiende como *transición* “la que le da forma y sentido a la trayectoria”, mientras que la inflexión identifica “periodos de ruptura en la vida de una persona” (Roberti, 2012, p.138).

Por otra parte, se especifican las funciones narrativas de lo narrado y se incluyen fragmentos o citas para documentar la función. Por último, se cuantifica la repetición del discurso dentro de la narración autobiográfica para presentar el énfasis otorgado por la narradora a un mismo tema y para visibilizar los temas en los que coinciden más de una participante.

Estos datos se presentan organizados en tablas que catalogan las áreas temáticas, primero por categorías y subcategorías y segundo por los tópicos identificados en las narraciones. Además, se adjunta una ficha descriptiva de cada participante para facilitar la identificación de las narradoras.



Participantes con 15 años de experiencia profesional	
	<p>Participante: Elizabeth Andújar Valentín (E.A.V.) Fecha de nacimiento: 1962 Lugar de nacimiento: San Juan, P.R. Nacionalidad: estadounidense Estado civil: viuda Años de experiencia: 15 años Localidad: Textiles Warehouse, Inc., San Juan Fecha: 20 de abril de 2017 Duración de entrevista: 1:02:31 Transcriptora: Nubia García Meléndez</p>
	<p>Participante: Wanda Colón Alicea Fecha de nacimiento: 15 de julio de 1959 Lugar de nacimiento: Caguas, P.R. Nacionalidad: estadounidense Estado civil: divorciada Años de experiencia: 17 años Localidad: residencia en San Juan Fecha: 19 de abril de 2017 Duración de entrevista: 1:51:10 Transcriptora: Nubia García Meléndez</p>

Figura 6.4.1 Ficha descriptiva de participantes con 15 años de experiencia profesional
Imágen propia utilizada con el permiso de Elizabeth Andújar Valentín.
Imagen sumistratada y utilizada con el permiso de Wanda Colón Alicea


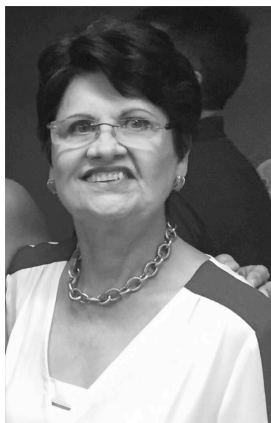
Participantes con más de 30 años de experiencia profesional	
	<p> Participante: Sandra Becerra Suárez (S.B.S.) Fecha de nacimiento: 23 de diciembre de 1946 Lugar de nacimiento: San Juan, P.R. Nacionalidad: estadounidense Estado civil: divorciada Años de experiencia: 35 años Localidad: J.B. Fabrics, Inc., San Juan Fecha: 21 de abril de 2017 Duración de entrevista: 1:12:26 Transcritora: Marisol Quiñonez Vilches </p>
	<p> Participante: Zoraida Villafañe López Vd. de Purcell (Z.V.L.) Fecha de nacimiento: 25 de junio de 1941 Lugar de nacimiento: San Juan, P.R. Nacionalidad: estadounidense Estado civil: viuda Años de experiencia: 37 años Localidad: Residencia en San Juan Fecha: 19 de abril de 2017 Duración de entrevista: 1:02:16 Transcritora: Joemi Burgos Díaz </p>

Figura 6.4.2 Ficha descriptiva de participantes con más de 30 años de experiencia profesional.
 Imagen propia utilizada con el permiso de Sandra Becerra Suárez.
 Imágen suministrada y utilizada con el permiso de Zoraida Villafañe López Vd. De Purcell.

6.4.1 Una profesión vinculada a los cuidados

Dentro de esta categoría, las participantes expresan el vínculo que existe entre la carrera profesional y las labores domésticas y de cuidados, y el efecto que esta relación tiene en el estudio y el ejercicio de la profesión.

Tabla 6.4.1.1 Ruptura con el estereotipo de género de “ama de casa tradicional”

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Abuela-madre	Familiar	Infancia – Inflexión	Superó la dificultad de no haber sido criada por su madre, que la abandonó, y por su padre, a quien que no conoció.	“Considero que rompí todos los moldes y que no me creí nunca la historia que me contaron (...) Cómo se esperaba que yo fuera, porque yo, bendito, no tenía papá, porque mi mamá me dejó en el hospital, me fue a buscar mi abuela (...)” E.A.V.	E.A.V
Madre ama de casa	Familiar – Estructural	Infancia – Transición	Las labores de cuidados no son consideradas un trabajo.	“De mi mamá, pues eso, que le encantaba la casa, cosas de la casa que se yo que”. Z.V.L. “Mami ni hacía nada, ama de casa”. S.B.S.	Z.V.L. S.B.S
Madre con título universitario que no ejerce su profesión	Estructural	Infancia	Madre muy culta que se dedica a ser la “perfecta anfitriona” en beneficio de su esposo	“Sabía portugués, inglés, español y francés, así que todo eso ayudaba a papi, se invitaban personalidades a casa”. S.B.S.	S.B.S.

Bajo la subcategoría de *Ruptura con el estereotipo de género “ama de casa tradicional”* las dos participantes con más de 30 años de experiencia profesional emiten un juicio de valor relacionado con el ejercicio de los trabajos de cuidado e identificando a sus madres como personas que no trabajaron porque se dedicaron a las labores domésticas. La falta de remuneración podría ser un criterio para emitir este juicio de valor sobre el trabajo doméstico como un trabajo no productivo, al igual que el estereotipo de género, que presenta el trabajo doméstico como una labor no especializada.

La participante dentro del grupo de 15 años de experiencia profesional establece claramente que rompió con las expectativas que se esperaban de ella. Aunque no lo establece explícitamente, hace ver que existe un prejuicio social con relación a las personas que provienen de una familia no tradicional. Prejuicio que las condena a no tener éxito en la vida o seguir el ejemplo de sus progenitores en cuanto a una acción identificada como irresponsable; en este caso, el de una madre adolescente que abandona a su hija en el hospital, y un padre a quien no se conoce.

En ambos grupos, las mujeres consideran que han superado las expectativas sociales al haber desempeñado una profesión reconocida socialmente como productiva.

Tabla 6.4.1.2 Identificación con roles activos

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Ejemplo materno	Familiar	Infancia – Transición	La madre deja un empleo fuera del hogar para realizar desde el hogar actividades remuneradas que le permitan atender a sus hijos.	“Cuando ya tenía a sus hijos, que éramos tres hermanos, se dedicó a un pequeño negocio en su casa. (...) Era una ayuda económica que le proveía a la familia mientras estaba custodiando a sus hijos”. W.C.A.	W.C.A.
Padre que incentiva el desarrollo profesional de sus hijas	Familiar	Infancia	Postulado que se le quedó grabado y ha sido eje en su desarrollo profesional.	«No, ustedes se tienen que valer por ustedes mismas porque esto de que tú te casas con un marido, con un hombre y no te sale bien, lo que sea. A ambas desde chiquitas no dijeron: “No dependan de nadie, de nadie”». S.B.S.	S.B.S
Autonomía	Individual	Adulthood	No depender de un hombre.	“Yo me he casado tres veces, pero he estado sola muchos años. Por ejemplo, ya hace 12 años que yo estoy sola, y entre un matrimonio y otro, creo que estuve sola como 4 años; o sea que, dígame, en toda mi vida, los últimos 12 años específicamente y esos 4 o 5 años que estuve sola. Uno desarrolla eh... eso de que tú no dependes. Yo nunca dependí de mis maridos. O sea, sí pagaban la casa, lo básico. Pero el resto, lo pagaba yo, entonces yo me acostumbré a eso. Hay mujeres que están acostumbradas a eso, pero hay mujeres que no, que siguen... dependiendo del marido”. S.B.S.	S.B.S.
Rol de proveedora	Individual	Adulthood	Éxito profesional medido por productividad e ingreso económico	“Me fascina, yo pude criar a mis hijos con esta profesión. Ayudé a mi papá y a mi mamá en un momento dado cuando ellos se enfermaron, con esta profesión eh... y bien orgullosa”. S.B.S.	S.B.S.

En el caso de la participante de 15 años de experiencia profesional, esta destaca la labor de su madre, quien estableció su propio negocio para mantener económicamente a la familia a la vez que ejercía su labor de cuidadora. Presenta un rol activo de la mujer como proveedora sin descuidar la domesticidad asignada al género.

La participante de más de 30 años de experiencia profesional enfatiza en las enseñanzas de su padre con respecto a la autonomía. Relaciona su éxito profesional a ese empeño de su padre en que sus hijas no dependieran de un hombre económicamente, a pesar de que su madre dependía económicamente de él. El efecto de ese deseo de autonomía lo afirma en el

éxito que ha tenido profesionalmente, en que posee autonomía económica y ha ejercido el rol de proveedora.

Ambas participantes señalan una situación en su infancia que las hace identificarse con un rol activo desde el punto de vista de la productividad, como la producción de bienes económicos, contrario al rol de “ama de casa profesional”, que es un rol pasivo y dependiente.

Tabla 6.4.1.3 Familia como condicionante profesional

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Abandonar modelaje	Familiar - Individual	Juventud – Transición	Posee múltiples habilidades, pero las circunstancias no la dejaron seguir sus sueños.	“Yo fui modelo muchos años, yo fui Miss San Juan en el ochenta, pero me embaracé joven. A los 23 años ya yo tenía 4 hijos. Así que esa era mi realidad y a mí nadie me había mandado a parir tantos, yo tenía que asumir esa responsabilidad”. E.A.V.	E.A.V.
Hijos influyen en su decisión sobre futuro profesional	Familiar	Adulthood	El estudio de arquitectura, visto como más retador que el diseño de interiores, y la carga familiar no le permiten irse por esa rama.	«Tuvimos a Christian y a los otros dos en Puerto Rico. Yo le dije: “Tan pronto Enrique vaya al Kinder, voy a ponerme a estudiar diseño de interiores”. Y entonces fui a la San Juan School of Interior Design. Hubiese querido quizás Arquitectura, pero con tres hijos no podía». S.B.S. “Me hubiese gustado llegar un poquito más lejos, pero la vida se complicó demasiado porque luego me divorcié”. S.B.S.	S.B.S. 2 S.B.S.
Estudiar Trabajo Social	Familiar – Individual	Juventud – Transición	Acomodar su agenda de vida a la agenda del esposo.	“Mi marido empezó a estudiar Leyes en la UPR y me hubiese graduado dos años antes que él terminara en Leyes. (Dije) yo tengo que buscar algo en qué entretenerme en lo que él se gradúa, y entonces, en eso, como estaba estudiando sicología, estaba la escuela de Trabajo Social. Yo no sabía ni lo que era trabajo social. Estaba en la escuela de Trabajo Social al lado (de la de Derecho). Ahh pues eso es lo que voy a solicitar”. Z.V.L.	Z.V.L.
Abandona profesión por el trabajo de su esposo	Estructural	Adulthood – Inflexión	La profesión de su esposo tiene prioridad sobre la suya.	“A mí me gustaba mucho la profesión de educadora, pero al casarme no pude continuar mis estudios hacia la maestría, que era el próximo paso. Así que me fui a vivir a EE. UU.”. W.C.A. Se muda con su esposo a los EE. UU. “Era jovencitita cuando me gradué y empecé a trabajar en el caserío Llorens Torres. Duré tres meses nada más”. Z.V.L.	W.C.A. Z.V.L.
Abandona estudios por nacimiento de	Estructural	Adulthood – Transición	Con el nacimiento de los hijos, se dedica a tiempo completo a su	“Me fui a estudiar la maestría en Matemáticas hasta que no pude continuar porque quedé embarazada y	W.C.A.

hijos			cuido.	le perdí continuidad”. W.C.A.	
Estudia Secretarial por nacimiento de hijos	Estructural – Familiar	Juventud – Inflexión	Al tener a sus 4 hijos tuvo que asumir la responsabilidad económica, y esa era una de las pocas opciones de estudio que tenían las mujeres en los ochenta.	“Yo fui secretaria legal muchos años, 14 años, porque tuve a mis hijos joven”. E.A.V. “Cuando yo me criaba y yo estudiaba, no se hablaba de D. I. como una alternativa que tú podías estudiar. Tú te presentabas en secretarial, enfermería...” E.A.V.	2 E.A.V. E.A.V.

En todos los casos aparece la familia como condicionante profesional. Entre las participantes de 15 años de experiencia, E.A.V. abandona su carrera de modelo para dedicarse a una profesión de mayor estabilidad económica, mientras que W.C.A. abandona su carrera profesional para apoyar la carrera de su esposo y dedicarse al cuidado de sus hijos. Z.V.L., de más de 30 años de experiencia, también abandona su carrera para apoyar la carrera de su esposo, y en el caso de S.B.S., esta abandonó su carrera para cuidar a sus hijos y, luego, cuando decide retomarla, se decide por Diseño de Interiores porque le parecía una profesión menos demandante que la Arquitectura y así sería compatible con su responsabilidades familiares.

Todas las participantes, en algún momento, colocaron las prioridades de otros antes que las suyas. lo que provocó que todas, en algún momento, tuvieran que abandonar sus carreras para apoyar la carrera de sus parejas y/o atender a sus hijas e hijos.

Tabla 6.4.1.4 Profesión compatible con labores de cuidados

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Ciclos de vida	Individual - Familiar	Adulthood (2000) - Transición	Su hijo menor entra en la escuela superior. No lo veía como una profesión.	«Una vez el chiquito de mis hijos entró en escuela superior, pues yo dije: “Pues este es el momento de yo hacer lo que yo he siempre querido”». E.A.V.	E.A.V.
Esposo fomenta estudios	Familiar	Adulthood (ca.1997) Transición	Los niños ya eran independientes.	«Me dice: “Oye, vete a estudiar que ya los nenes están un poquito más grandes”. Ahí yo le dije: “Mira, sinceramente ya se me pasó el tiempo. Yo si voy a estudiar, me gustaría darme la oportunidad de aprender otras cosas que me disfruto”. (...) Así me fui a estudiar diseño». W.C.A. «Como ama de casa, crié a mis hijos, me disfrutaba muchísimo la vida del hogar. (...) Por eso era que mi exesposo me decía: “Bueno, si te gusta eso, pues estudia eso, ya eso está innato en ti. Estudia eso mejor”». W.C.A.	W.C.A. W.C.A.
Jornada parcial y horario flexible	Familiar	Adulthood	El Diseño de Interiores tiene auge porque le permite a las amas de casa ejercer una profesión que es	“Me identifiqué con eso de las amas de casa que podían dedicarse también a trabajar el diseño de interiores mientras están al cuidado de los hijos. Pues es exactamente mi escenario”. W.C.A.	W.C.A.

			compatible con las labores de cuidado.	<p>“No me cargaba mucho de trabajo de diseño porque sabía que tenía mi compromiso, y mi prioridad era mi familia. Así que, lo que hacía eran cositas sencillas”. W.C.A.</p> <p>“Empecé a trabajar ya cuando la chiquita estaba en primer grado. O sea que ya estaban en la escuela durante el día. Yo estudié en ese proceso. Así que empecé a trabajar y trabajaba al principio hasta las tres de la tarde, que era cuando las iba a buscar. Después se fueron poniendo más grandes. Mi mamá se vino a vivir conmigo, así que ahí tenía una mano que me ayudaba. Y después, ellas guiaron y qué se yo... y no tuve problema”. Z.V.L.</p>	<p>W.C.A.</p> <p>Z.V.L.</p>
Triple jornada	Estructural – familiar	Adulthood	Desarrollarse en esta profesión requirió un esfuerzo superior para cumplir con los roles asignados.	<p>“Yo era la única que me fajaba porque para mí era cuesta arriba. Primero económicamente, porque SJSID no era con beca, y segundo porque vivía en Juncos, estudiaba de noche y tenía nada más que 4 hijos”. E.A.V.</p> <p>“Trabajaba de día, llevaba una casa y estudiaba de noche porque con los tres niños... Yo me iba a practicar allá a donde Priscila Garriga y a distintos sitios a ver cómo era, pero estudiaba de noche, a veces me quedaba dormida, jajaja... Pero nada, entonces, pues pasé la reválida y tengo mi licencia desde 1979”. S.B.S.</p>	<p>E.A.V.</p> <p>S.B.S.</p>

La profesión de Diseño de Interiores se presenta como una profesión compatible con labores de cuidados. Todas las participantes coinciden en que el momento oportuno de iniciar los estudios es cuando hay una disminución en la carga de las labores de cuidado, y esto sucede cuando las hijas y los hijos están en la escuela. También coinciden en la necesidad de seguir desempeñando sus labores domésticas y de cuidado como una prioridad. Una vez establecido esto entonces es que deciden estudiar en horarios nocturnos y ejercer la profesión en horarios que no confluyan con sus labores familiares.

Entre todas, se destaca el caso de W.C.A., quien define la profesión como una extensión de las labores domésticas relacionadas con el género. Describe la carrera de Interiorismo como la versión profesional de las labores domésticas, que tan bien se le daban.

Tabla 6.4.1.5 Esposos fomentan el desarrollo de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Esposo como influencia profesional	Familiar	Adulthood	Esposo como referencia profesional	“Como esposa de Toño, iba de oyente y podía sentarme en las clases y todas estas cosas, y a mí me fascinó. A	S.B.S.

				<p>parte de que Toño era un arquitecto bueno y tenía una cultura y una cosa”. S.B.S.</p> <p>“Viuda de Purcell, porque mi marido me fomentó todo el tiempo y me apoyó en mi carrera. Y era el admirador más grande. Él se sentía tan orgulloso de lo que yo hacía, que no es lo usual, que no suele ser usual en los maridos latinos, así que... este... el nombre sería incluyéndolo a él: viuda de Purcell”. Z.V.L.</p> <p>“El entendía perfectamente eso, que uno trabajara. Y porque le gustaba que la mujer fuera inteligente y lo retara, y no era un hombre nacido para una mujer pasiva, así de su casa, como había sido su mamá, como habían sido las mujeres en su familia”. Z.V.L.</p>	<p>2 Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p>
--	--	--	--	--	-------------------------------

Los esposos de las participantes de más de 30 años de experiencia fomentan el desarrollo de su profesión. En ambos casos se les otorga un papel protagónico en el éxito profesional, y ambos son descritos como hombres que se distinguían del resto. En el caso de S.B.S., el esposo es descrito como facilitar de conocimientos profesionales. y en el caso de Z.V.L.. el esposo la animaba a desarrollarse profesionalmente. Z.V.L. destaca esa cualidad como poco común entre los hombres latinos, característica que no adquirió de su familia.

Tabla 6.4.1.6 Altruismo profesional

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Abnegada	Estructural-Individual		Proyección de una cualidad deseable en las mujeres que se dedican a labores de cuidado y al ejercicio de la profesión del diseño	<p>“Pero los que somos diseñadores, decoradores, especialmente aquí en Puerto Rico, que es pequeño, que nos fascina esta profesión, nunca vamos a colgar, yo creo. Yo voy a morir con el rollo de tela, con la cinta métrica, con el diseño... Y creo que si tú entrevistas a muchas personas que han estado en esto fielmente te van a decir lo mismo. Hay un orgullo, y como es tan cambiante el diseño, es una cosa que se reinventa todos los días. Tú estás aprendiendo todos los días y tú te fortaleces. Tu creatividad, entonces, como</p>	S.B.S.

				que se expande y quieres ser más creativa, más creativo. Quieres aprender de esto otro, y ese orgullo, mira, hasta la tumba”. S.B.S. “Hay que amar esta profesión, hay que amarla. Porque tú entras a los espacios de las personas, hay que respetarlas y tú vas a ser parte de eso y vas a ser parte de la psicología de lo que tú estás creando”. S.B.S.	S.B.S.
Dios intercede en su trabajo	Individual	Adulthood	Desprendimiento de su trabajo. Lo hace para el beneficio del otro.	“Yo siempre voy en oración. Yo siempre le pido a Dios que sea buenísimo para mí, pero que sea siempre mejor para mis clientes”. E.A.V. “Porque de verdad siento que tengo mucha oportunidad de tocar vidas, de hacer que las cosas sean diferentes”. E.A.V.	2 E.A.V.

En la subcategoría de *Altruismo profesional* se presenta una cualidad esperada de la domesticidad, que es el amor por el servicio. En el caso de S.B.S., es el amor romántico e incondicional por la profesión, y en el caso de E.A.V., es un amor que intercede por el bien de las personas. En ambos casos se presenta un lado místico de la profesión.

6.4.2 Dignidad profesional

Esta categoría recoge las voces de las interioristas sobre la percepción que tenían de la profesión, la percepción que tienen en el presente, cómo sienten que el público percibe la profesión, y señalan algunas de las fuentes que causan que la percepción de la profesión no sea favorable y por qué no tiene la dignidad que merece.

Tabla 6.4.2.1 Percepción personal del diseño de interiores como un entretenimiento

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
No era una profesión.	Estructural	Juventud – ochenta	No era vista como una carrera profesional seria.	“Cuando yo me criaba y yo estudiaba, no se hablaba del diseño de interiores como una alternativa que tú podías estudiar. Tú te presentabas en secretarial, enfermería...” E.A.V.	E.A.V.
Entretenimiento	Estructural – Individual	Adulthood – Transición	Un pasatiempo concebido para personas de un alto nivel adquisitivo	“No lo buscaba como profesión, pero si como esa pasión”. E.A.V. “Yo no pensaba que iba a trabajar de esto”. Z.V.L.	E.A.V. Z.V.L.
Habilidad que deben tener las	Estructural – Individual	Adulthood – Transición	Las mujeres casadas deben	«Cuando me casé y empecé a arreglar una casa, mi casa. Yo decía: “Dios mío,	2 Z.V.L.

mujeres			conocer la estética doméstica.	pero si yo no sé como tomar decisiones, a mí me falta... Yo necesito....” Y ahí fue cuando llegué a P.R., porque estuve tres años viviendo en EE. UU. Empecé con doña Angélica y terminé con doña Angélica, pero terminé que yo decía, pero eso es como una camadita a mi me faltan muchas camadas». Z.V.L.	
---------	--	--	--------------------------------	---	--

La percepción personal del diseño de interiores como entretenimiento surge del contexto estructural que devalúa las carreras feminizadas a profesiones de poca rigurosidad científica. Dos de las participantes, una con 15 años de experiencia y otra con más de 30 años, estudiaron la profesión para conocimiento propio; no veían el interiorismo como una carrera profesional.

E.A.V. recuerda que para los años ochenta no se veía como una carrera profesional. Las mujeres estudiaban secretarial o enfermería, que eran las carreras femeninas más populares. Z.V.L. lo estudia porque considera que tiene una deficiencia de conocimiento para completar una tarea doméstica que implica ambientar la residencia.

Tabla 6.4.2.2 Diseño comercial es más prestigioso que el residencial

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
El primer trabajo de diseño es comercial, mientras era estudiante.	Individual	Adulterz – Inflexión	Emite juicio de valor de lo comercial sobre lo residencial.	“Uno piensa que el primer trabajo que uno va a hacer es el cuarto de embarazada de tu amiga, como que cositas así, y curiosamente mi primer trabajo fue comercial, y fue comercial <i>heavy</i> , y siendo yo estudiante todavía...” E.A.V.	2 E.A.V.
Comenzó haciendo proyectos comerciales.	Individual	Adulterz	Es una sorpresa que el primer proyecto sea comercial.	“Los primeros proyectos fueron en el ámbito de oficinas, interesadamente”. W.C.A.	W.C.A.
Recuerdos claros de proyectos comerciales	Individual	Adulterz	Selección de historias sobre sus inicios es comercial, aunque comenzó realizando proyectos residenciales.	“Yo saqué mi <i>letterhead</i> y mis tarjetas y etcétera, y un buen día hice... Me llamaron de la Holsum Bakers. Ya eso no era residencial, era... bueno... institucional comercial. Me llamaron de varios hospitales, ya eso es institucional. Tuve que aprender un montón de los materiales de los hospitales, etcétera. Así que me llamó Pedro de Aldrei, que era el gerente general del Bankers Club, fui diseñadora del Bankers Club por veinte años hasta que él se murió”. S.B.S.	S.B.S.
Profesional implica comercial	Estructural-Individual	Adulterz	Para ser reconocida dentro del sistema productivo, debe realizar trabajos	“Diez llegamos a ser una oficio bastante respetada. Yo creo que dentro del diseño de interiores, yo creo que la mía y la de Sandrita fueron las más grandes porque	Z.V.L.

			comerciales.	empecé a coger proyectos grandes que necesitaban más gente: edificios en el Viejo San Juan, cosas más complicadas y, entonces, ya sola no (podía)". Z.V.L.	
Prestigio profesional	Individual	Adulterez	Imagen de emprendimiento y profesionalismo según los cánones de productividad reconocidos	<p>"Fue más dolor de cabeza, o sea, en un momento de mi vida yo necesité ese reconocimiento. Quería ser algo más que meramente una decoradora más. Quería poder hacer algo que respetaran mi profesión, porque la imagen era de los arquitectos nada más que para comercial, y a las decoradoras eran, como quien dice, para las casas, para combinar muebles y qué sé yo. Yo quería que se respetara mi profesión un poquito más; en y qué manera yo podía progresar para poder lograr eso, pues necesitaba más personal y así lo hice. Pero entonces era una locura depender de todas esas personas, cada uno con un tic nervioso diferente. Llegó el momento que estaba ganando menos. Se me iba todo el presupuesto". Z.V.L.</p> <p>"Pero en ese momento para mí, logré reconocimiento que yo quería. Se respetaba el nombre. No todas las decoradoras son iguales. Hay algunas que trabajan profesionalmente, porque eso era lo que me interesaba, que fuera profesional, que hubiera un respeto. Y me gané el respeto, como te dije". Z.V.L.</p> <p>"Ser profesional. Yo trataba, por ejemplo, si hago una orden, que venga con una orden de compra, para que se viera que hay un formalismo en esto. Me presentaba, pagaba bien. Si cogía prestado algo, lo devolvía para una crear... una, crear un respeto y lo logré. A mí me prestaban en todos los sitios materiales o lo que sea. Me trataban con mucha distinción porque yo trato con distinción a la gente. Trataba de proyectarme como un profesional". Z.V.L.</p>	<p>Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p>

Las dos participantes de 15 años de experiencia se sorprenden de que su primer proyecto fuese comercial. Ambas esperaban realizar un cuarto infantil describiéndolo como algo poco retador, contrario a los proyectos comerciales, los que describen como más complicados.

Al seleccionar proyectos para narrar en la autobiografía eligen los comerciales. Cuando se les preguntó sobre su trayectoria profesional, hablaron de estos proyectos, como en el caso de S.B.S., participante de más de 30 años de experiencia. Esta diseñadora luego de mencionar cada uno de sus proyectos, explica lo que es un proyecto comercial institucional destacando que no es residencial, aunque la entrevista versaba sobre su experiencia en el campo residencial.

Por otro lado, la otra participante de más de 30 años de experiencia indica que la carrera de Interiorismo se percibe como opuesta a la de Arquitectura. La Arquitectura se identifica con el aspecto comercial y práctico, mientras que el Interiorismo queda relegado a lo residencial y al aspecto decorativo del diseño.

Z.V.L. decidió obtener el mismo prestigio que tiene la arquitectura desarrollando el interiorismo comercial. De esta manera, intentó desvincularse de las colegas interioristas residenciales, quienes eran vistas como poco productivas y poco rigurosas con la profesión.

Tabla 6.4.2.3 Percepción institucional de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Pérdida de documentación en el CODDI	Estructural		Llamar la atención por la falta de documentación de las aportaciones dentro del Diseño de Interior	“Debe haber un sinnúmero de mujeres que hayan hecho unas aportaciones al Colegio de Diseñadores de Interiores de este país que nosotros las perdimos. Las perdimos no físicamente del papel hablando, sino documentalmente hablando”. E.A.V.	E.A.V.
Falta de reconocimiento de aportaciones individuales	Estructural-Individual		Perspectiva sociocultural de las aportaciones que realizan las mujeres. A las mujeres no se les reconoce el papel protagonista.	“Se han mantenido al margen o al lado de. No han tomado papeles protagónicos en situaciones donde sí, posiblemente, han sido las protagonistas”. E.A.V.	E.A.V.
Falta de reconocimiento de aportaciones colectivas	Estructural		Perspectiva sociocultural de las aportaciones que realizan las mujeres. A las mujeres no se les reconoce el papel protagonista en el diseño de espacios públicos.	“El grueso ha minimizado la profesión, y yo me he dejado minimizar. Entendiéndome que somos muy chiquitos, cuando realmente hacemos un impacto, tenemos un impacto, somos importantes en el proceso de los espacios públicos como privados”. E.A.V.	E.A.V.
Educación sobre trayectoria de la profesión	Estructural		Llamar la atención a la necesidad de entrar en contacto con el desarrollo de la profesión en el ámbito local.	“No hemos reclamado la participación que nos ha tocado en esos momentos (...) En los últimos años hemos evolucionado muchísimo y hemos hecho bastante ruido, pero falta muchísimo trabajo todavía, que pienso que el de la educación es sumamente importante”. E.A.V.	E.A.V.
Respeto colectivo	Estructural		Como colectivo no sigue los cánones de productividad reconocidos dentro del sistema de producción por falta de interés o voluntad de las propias mujeres.	“No tenemos un centro de decoración. El suplidor... Todavía no hay el respeto que debe tener porque nosotras mismas no nos respetamos. Yo siento que todavía el colegio no ha logrado...” Z.V.L.	Z.V.L.
Reputación	Estructural		Colegas con educación deficiente y falta de profesionalismo dañan	“Yo espero ahora que está saliendo un grupo de personas mucho más capacitadas, mucho más estudiosa,	Z.V.L.

			la reputación del colectivo.	muchos que están mas pendientes. Pero todavía yo veo las cosas en las revistas que se me paran los (pelos). Yo digo: Cómo permiten, cómo publican una porquería como esta”. Z.V.L. “Sí, por lo menos las personas están preparándose más. Están más conscientes que es más allá que comprar unos cojines y poner unas matas, tú sabes. Que están más, me parece que están más, por ejemplo, que hay que respetar ese espacio interior. Esa estructura interior hay que respetarla y ver qué es lo que se quiere desarrollar con eso. Siento que es más consciente. Antes era más como dos cosas separadas. Una cosa separada de la otra. O sea que no había tanta conciencia de eso”. Z.V.L.	Z.V.L.
Nostalgia por un pasado idealizado	Estructural		Creencia de que las fundadoras eran mujeres extraordinarias y había consenso y homogeneidad entre el colectivo.	“Yo siento que se puede hacer más, que han podido hacer más por el Colegio de lo que han hecho. Aunque al principio, las pioneras fueron tremendas, dieron unas batallas campales: Ilia, Isis Longo, Carmen Figueroa. Esas se mataron, pero quizás se podría hacer más y, de hecho, tú ves que la respuesta de las decoradoras... A nadie le interesa ser parte de la directiva. (...) porque no es un ente común. Tú oyes el Colegio de Arquitectos expresándose sobre diferentes cosas. Tú no oyes al Colegio de Decoradores. Deberían ser firmes. Yo no sé si es porque somos menos educados, o sea, menos preparación académica, no sé decir”. Z.V.L.	Z.V.L.

Las diseñadoras de interiores de ambos grupos consideran que el Colegio de Diseñadoras y Decoradoras de Interiores (CODDI) no está ejerciendo bien sus funciones al no comprometerse con el colectivo a mejorar la imagen que tiene la comunidad del interiorismo y al no documentar y difundir las aportaciones de las colegiadas. Ambas participantes responsabilizan a las profesionales por no darse a respetar profesionalmente.

E.A.V. enfatiza que es el propio colectivo quien minimiza la profesión, mientras que Z.V.L. cree que la poca educación que se necesita para ejercer la profesión, le resta prestigio a la profesión. Con esto se refiere a se refiere a que el mínimo requerido para colegiarse es el equivalente a dos años universitarios solamente. También considera que esa misma falta de educación académica influye en la calidad de los proyectos que se publican en las revistas de decoración. S.V.L se refugia en la nostalgia de un pasado

glorioso, cuando las pioneras de la profesión estaban activas trabajando en la institucionalización de la profesión.

Tabla 6.4.2.4 Estereotipos de género dentro del ejercicio de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Estatus social	Estructural - Familiar	Adulterio Transición	Las colegas no lo estudian ni lo ejercen como una carrera profesional.	<p>“Eran solteras o que el marido trabajaba y las mantenía, que ellas estaban ahí para entretenerse”. E.A.V.</p> <p>“Realmente, el círculo y la comemierdería y la cosa, no soy yo. Me cuesta. Pero lo que hago me encanta, porque a mí me gusta la gente”. E.A.V.</p>	<p>E.A.V.</p> <p>E.A.V.</p>
Competencia desleal entre mujeres	Estructural - individual		Falta de mentoras en el ejercicio de la profesión. Percepción infundada de la ausencia de rivalidad entre los hombres en el ámbito laboral	<p>«Este, yo no sé, y puedo estar diciendo una barbaridad, pero en la profesión de nosotros, por ser la mayoría mujeres en este momento, que no necesariamente tiene que ser, pero pues yo encuentro que hay una competencia desleal. Las mujeres somos más duras unas con otras. Otras que yo creo que, a veces, el <i>networking</i> entre los hombres es mejor que entre las mujeres.</p> <p>Yo sentí eso y sentí. Lo sentí en que oí que había rumores de mí, por ejemplo, de que cobraba muchísimo. En vez de apoyar. Como yo les digo a todos: “Si ustedes ven que un profesional está cobrando lo que sea, pues mira qué bueno que ese está subiendo el estándar de lo que nos van a pagar a nosotros. Magnífico”». Z.V.L.</p> <p>«Y cuando yo empecé, que eso hace años luz, hace 35 o 37 años, yo recuerdo haberme ofrecido a una decoradora que, en ese momento era muy conocida, a trabajarle de gratis para aprender, porque me sentía que me faltaba tanto por aprender y la respuesta fue: “Yo aprendí a golpe, aprende tú también”. O sea, y una persona que estaba bien reconocida. Ese tipo de celo, ese tipo de falta de seguridad, porque yo sé lo que sé y lo que no sé, y no tengo por qué sentirme amenazada». Z.V.L.</p> <p>“Mira, yo servía de centro de práctica para los muchachos de Carolina, y lo que yo trataba era de ayudarlos, de que aprendieran lo más posible de esta experiencia. Y tengo compañeras mías que lo que los usaban era para hacer mandados, para hacer esto porque no les interesaba, los veían como competencia”. Z.V.L.</p>	<p>Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p>

E.A.V. presenta un estereotipo de género dentro del ejercicio de la profesión, que identifica a las mujeres que ejercen la profesión como dependientes de sus esposos, que

no pasan trabajo porque el dinero que utilizan para estudiar y para vivir no es producto de su propio esfuerzo. Luego añade que las que ejercen la profesión valoran más el aspecto social que el trabajo de campo.

Z.V.L. presenta el estereotipo de género de las mujeres que no apoyan a sus colegas como lo hacen los hombres. Presenta a las mujeres como sus peores enemigas porque no crean redes de apoyo y porque desprestigian a sus colegas. Añade que hace falta mentoría y que esa misma falta de empatía y deseo de colaboración dificulta la inserción de las profesionales al campo. Señala como causa de esta situación el celo profesional.

Tabla 6.4.2.5 Carencias en el sistema educativo

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Falta de profundidad en los estudios	Estructural	Adulterez años setenta	Educación dirigida a un estilo de vida en vez de al desarrollo profesional	“En la escuela de doña Angélica, (...) pero el enfoque en esa escuela era en cultura, en elegancia, en qué sé yo ni qué, y entonces el diseño estaba bien... Yo me sentí tan corta de que había tantos otros elementos que, entonces, me propuse que lo iba a hacer por mi cuenta”. Z.V.L.	2 Z.V.L.
Remuneración	Estructural		Otras profesiones relacionadas tienen claro los honorarios.	“Lo más duro es uno poner precio al trabajo de uno porque en realidad no tiene precio”. Z.V.L. “Y no se enseña en las clases. En las escuelas no se enseña cómo bregar con el cliente. No hay ni una sola clase que conozco de eso, cómo bregar con el cliente, cómo vender una idea, este... cómo convencer a alguien, eh... y cómo cobrar. Hasta el día de hoy a mí se me hacía difícil cobrar”. Z.V.L. “Hace falta enseñar una clase de cómo uno debe demostrar lo que vale el trabajo de uno. Es bien duro, bien difícil”. Z.V.L.	Z.V.L. Z.V.L. Z.V.L.
Dignidad de la profesión.	Estructural – educación		Que en los programas se eduque sobre el impacto que tiene la profesión	“No nos han educado en ese sentido para que la profesión tenga la dignidad que realmente se merece”. E.A.V. “No aprendí en la SJSID. Mi aportación al entorno en que vivo, y el legado que yo podía dejar, nadie me lo transmitió”. E.A.V.	2 E.A.V. E.A.V.

La educación de la primera escuela de interiorismo se enfocaba en la imagen o estilo de vida enfatizando la elegancia. Esto le pareció a Z.V.L. limitante. Z.V.L. indica que los programas de estudio de Diseño Interior no incluyen en su oferta una guía para aprender a cobrar por los servicios profesionales. Enfatiza en la necesidad de aprender a cobrar para recibir una compensación justa que tenga correlación con el trabajo que se realiza.

E.A.V. afirma que es necesario incluir en el programa educativo un curso que verse sobre el impacto social y el legado de la profesión. Indica que, si esto se enseña, la profesión tendría la dignidad que se merece.

Tabla 6.4.2.6 Percepción que tiene la comunidad de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
El interiorismo es visto como un entretenimiento.	Estructural		Perspectiva sociocultural del diseño y la decoración como algo frívolo y superficial	“(Mujeres) jugando con cortinitas y colores” E.A.V. «Se conocía el CODDI como más bien... señoras, porque es una profesión que la ejerce más la mujer que el hombre. Que señoras que te ponen unas cortinitas, como una cosita como de dama cívica. No estoy diciendo nada de las damas cívicas, pero más bien como una cosita social, no profesional. —“Ah, mira si la decoradora viene, ah, sí, que te va a poner tres cojines, te va a retapizar un sofá y te va a poner cuatro cortinas o te va a pintar una pared, <i>“that’s it”</i> » S.B.S.	2 E.A.V. S.B..S
Profesión seria	Estructural		Hay ciencia detrás del diseño.	“Primero, todavía... todavía estamos en pañales en cuanto a la decoración. Ahora es que yo estoy viendo que se está mejorando la cosa. O sea, que hay más un concepto de diseño, que la gente está más consciente de los interiores y que se debe de arreglar los interiores”. Z.V.L. “Gracias a Dios que te puedo decir que sí se ve como una profesión seria. Pero hace todavía 15 años, no. Esto ha sido como de quince años para acá”. S.B.S.	Z.V.L. S.B.S.

Las dos generaciones de profesionales coinciden en que el público tiene una percepción muy genérica de la profesión. Señalan que la gente, en general, cree que la labor de las diseñadoras es colocar cojines, cortinas y colores en las paredes, y piensan que se debe al hecho de que la profesión está feminizada.

Las dos participantes con más de 30 años de experiencia coinciden en que la percepción del público está cambiando y que en la actualidad hay más conocimiento de lo que implica la labor del diseño de interiores.

6.4.3 Relación con otras profesiones relacionadas con el diseño

La temática que se incluye dentro de esta categoría presenta los problemas que surgen en el ejercicio de la profesión provocados por causas estructurales, ya sea con

otras profesiones que invaden el terreno o por la falta de información que tiene el público sobre el valor de los servicios.

Tabla 6.4.3.1 Profesionales de la arquitectura

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Grado de intimidad de la profesión en comparación con la arquitectura	Estructural	Adultez	Distinguir la sutileza de la profesión del interiorista del machismo del arquitecto.	“Muchas oportunidades que tenemos las interioristas no las tienen los arquitectos. El trabajo de los arquitectos es más frío y se limita, para los efectos del cliente, a paredes, espacios y vigas, porque los arquitectos se enfocan más en lo de afuera, que, de hecho, la arquitectura tú la vez que la predomina el género imponente. Totalmente”. E.A.V.	E.A.V.
Diferencia en el acercamiento al espacio	Estructural	Adultez	Establecer la diferencia en puntos de referencia de los arquitectos y las diseñadoras.	“La conciencia de que esa estructura va a durar por siempre, o sea, quiero decir, está ahí permanente, mientras que lo de nosotros puede ser mucho más flexible en el cambio. Aguanta más cambios que lo que aguanta una estructura”. Z.V.L. “Yo te diría que en interiores, un diseñador de interiores puede ser tan importante como un arquitecto para el exterior. O sea, la estructura como tal. El interior de esa estructura la coge un diseñador de interiores y es tan importante una cosa como la otra. Van mano a mano, y eso sí el público lo percibe”. S.B.S.	Z.V.L. S.B.S.
Se respeta más la arquitectura que el interiorismo.	Estructural – perspectiva sociocultural de la profesión		Es más prestigiosa la arquitectura que el interiorismo.	“La gente ve la arquitectura de una manera y la respeta de una manera que... no sucede así con el interiorismo”. E.A.V. “A través de los años, y yo [llevo en la profesión] 39 años, ahora un diseñador tiene mucho mérito. Hoy día tiene mucho mérito. Es una persona bien educada, porque el diseñador se ha ido educando a través de los años, mucho más profesional que antes. Y sí, todavía hay ese estigma un poco del diseñador, no tanto con el arquitecto”. S.B.S.	2 E.A.V. S.B.S.
Los arquitectos y su percepción machista de los espacios	Estructural	Adultez	Machismo en el diseño del espacio.	“Para las mujeres, los balcones están percibidos para sentarnos ahí simplemente. Pero para los hombres, los balcones están percibidos para declarar con más fuerza”. E.A.V. “Los diseñadores impactamos los interiores de otra manera, y es bien diferente, es mucho más íntimo, más personal, mucho más funcional”. E.A.V. “Nunca en los años que llevo diseñando la roseta de la luminaria del comedor se encuentra en el centro del comedor”. E.A.V.	E.A.V. E.A.V. E.A.V.
Hostilidad cuando hay un arquitecto en el proyecto	Estructural	Adultez	Los arquitectos quieren imponer su criterio en el campo del interiorismo.	“Cuando entras a una casa y ya hay un arquitecto trabajando es bien duro. Se me hace fuertísimo, de verdad, porque empieza una lucha interna”. E.A.V.	E.A.V.

Dificultad con otras profesiones que invaden el campo del diseño.	Estructural	Aduldez	Los arquitectos y los ingenieros subestiman el trabajo de las interioristas.	<p>“Los arquitectos no quieren decorar” ¡Los arquitectos están decorando! ¡Los ingenieros! ¿Pero tu sabes lo que es...? ¡Los ingenieros están decorando también!” E.A.V.</p> <p>“A mí nunca un cliente me ha pedido mi licencia y yo llevo 15 años decorando. Cualquiera que está trabajando en el espacio, el ingeniero o el plomero, cualquiera le dice al cliente de qué color pintar esa pared y el cliente lo considera”. E.A.V.</p> <p>“Se repitió muchas veces. O sea, siempre cuando iba a trabajar con los arquitectos, para ellos era denigrante que yo fuera parte del equipo. Y después, cuando veían (el trabajo), después eran panas (amigos) míos”. Z.V.L.</p> <p>“Yo siento que son muy arrogantes. Yo reconozco que tienen mucho más conocimiento que nosotros en un montón de cosas, pero hay un campo para ello y hay un campo para nosotros, y bueno hay que bregar con esa arrogancia de <i>yo lo sé todo</i>”. Z.V.L.</p>	<p>E.A.V.</p> <p>E.A.V.</p> <p>Z.V.L.</p> <p>Z.V.L.</p>
Cuando trabaja con un arquitecto, él es el líder del proyecto	Estructural	Aduldez	El que tiene el papel protagonista es el arquitecto; ella tiene uno secundario.	<p>“El arquitecto era el que estaba más a cargo del proyecto en cuanto a la supervisión de la construcción y demás. Yo colaboraba con la selección de los materiales, distribución de los espacios y ambientación”. W.C.A.</p>	W.C.A.
Arquitecto realizando proyectos de interiorismo	Estructural	Aduldez	La crisis económica obliga a los arquitectos a realizar trabajos de interiorismo de poca importancia.	<p>«Él lo que estaba trabajando básicamente eran proyectos grandes de construcción de edificios y desarrollo de proyectos grandes. Me decía: “Pues me llamaron para hacer una terracita o una remodelación de fachada o una ampliación de alguna residencia, no había mucho que hacer”. Y a lo mejor terminaba haciéndoles los interiores porque, pues, una vez entra en el proyecto, pues terminaba haciendo los interiores: la cocina, los baños, etcétera...» W.C.A.</p>	W.C.A.

Tres de las participantes opinaron sobre el punto de referencia desde el cual se desarrollan el interiorismo y la arquitectura. E.A.V. indica que el interiorismo trabaja desde la intimidad, contrario a la arquitectura, que se relaciona con el soporte y la estructura.

Las dos participantes de más de 30 años de experiencia hablan de las referencias y la complementariedad de las disciplinas. El soporte físico es más rígido, mientras que el trabajo del interiorismo es fluido y cambiante.

E.A.V. y S.B.S. señalan la diferencia que existe entre la percepción de las dos profesiones. Consideran que se respeta más la arquitectura que el interiorismo. S.B.S.

señala que, con la educación que está recibiendo la nueva generación de interioristas, la percepción está mejorando.

E.A.V. menciona el género del diseño. Señala el diseño arquitectónico como machista, dominado por el género masculino. Afirma que esto se puede observar en la tipología del diseño. Expresa que el diseño de interior es funcional, y describe con un ejemplo la falta en los detalles en la construcción, como es el caso de la ubicación de las rosetas para la instalación de luminarias, las cuales, en su experiencia, nunca están centralizadas con el espacio.

E.A.V. describe la hostilidad en el ambiente laboral cuando hay un arquitecto involucrado en el proyecto, mientras que Z.V.L. señala el menosprecio que sufren las diseñadoras por la arrogancia de los arquitectos.

E.A.V. señala que otras profesiones, como la arquitectura y la ingeniería, están subestimando el trabajo de las interioristas al invadir su terreno y realizar labores especializadas que corresponden a los interioristas.

W.C.A. señala que el trabajo de interiorismo está subordinado al de arquitectura, y justifica que los arquitectos realicen trabajos de interiorismo debido a la crisis económica actual y a causa de la falta de proyectos de desarrollo a gran escala. Junto al ejemplo de la crisis económica, presenta el problema social de la emigración de profesionales debido a que las condiciones de trabajo no son favorables.

Tabla 6.4.3.2 Dificultades en el ejercicio de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Preferencia en el ofrecimiento de servicios condicionada a recursos	Individual – Estructural	Adultez	Prefiere ofrecer servicios que estén bajo su control. Evitar conflictos y reclamaciones de los clientes.	“Yo me vendo por lo que yo le puedo presentar en términos de conceptos e ideas. Si la persona tiene su contratista, trabajo con su contratista porque así lo prefiere”. W.C.A. «Yo quiero que tú las diseñes, pero que las construya él”. Pues ni modo, tengo que ajustarme a eso y no me molesta porque a veces es mejor así, porque la persona después no queda complacida con lo que el contratista está haciendo y se lo reclama al contratista no a mí». W.C.A.	W.C.A. W.C.A.
Dificultad para conseguir mano de obra especializada	Estructural	Adultez	Personas que necesitan el trabajo sin tener el conocimiento y el equipo.	“Porque es gente que, a lo mejor necesita trabajar y le dicen que sí a todo, y después resulta que no. Y yo, pues le creí, confié y realmente él no sabía”. W.C.A. “Son gente que uno no puede depender de ellos. Te dicen una hora, te llegan a otra. No tienen, a veces, el equipo que deberían tener. No tienen que si la cinta métrica,	W.C.A. Z.V.L.

				que si el martillo, cosas que son un <i>given</i> . Tú ves en EE. UU. que viene el ebanista, o lo que sea, y tú lo ves con todo su equipo. En ese sentido, todavía es cuesta arriba el desempeño porque te hacen quedar mal. Te dicen una hora, no llegan a esa hora, no puedes estar totalmente confiado si tú no estás supervisando”. Z.V.L.	
Calidad del producto está en juego	Estructural	Adultez	La calidad del trabajo depende de la supervisión.	“Dependía del proyecto. Yo prefería que trabajaran para mí porque me respondían a mí, a lo que yo les exigía. Cuando trabajaban para el cliente, tú le eres fiel al que te paga, no a ti. ¿Entiendes? Si yo le estoy pagando y le digo: “Eso hay que volverlo hacer, mira la porquería como quedo eso”. No es lo mismo que si es el dueño de la casa: “Ay no te preocupes”. A mí me gusta que sea lo mejor que pueda quedar la cosa. Pero si el cliente es muy controversial, y hay muchos clientes que se creen que tú les trabajas por detrás, pues, mira, brega tú directo. Yo te traigo el suplidor y tú bregas directo con él. Hay clientes y hay clientes”” Z.V.L.	Z.V.L.

Tanto W.C.A. como Z.V.L. coinciden en la dificultad de conseguir mano de obra especializada. Z.V.L. compara la falta de equipo y profesionalismo con las condiciones y el profesionalismo de los diferentes contratistas en los EE. UU.

W.C.A. prefiere que la persona que la contrata utilice sus recursos, contratistas, para evitar reclamaciones por labores que no estén bajo su control, mientras que Z.V.L. prefiere utilizar sus recursos para tener la autoridad de reclamar por la calidad del trabajo.

Tabla 6.4.3.3 Remuneración

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Compromiso con la profesión	Individual	Adultez – Transición	Para mantenerse en la profesión hay que tomarla como una vocación. El dinero no compensa la labor que se realiza.	“Muchas veces, ni siquiera te remunera un proyecto lo que se supone, pero lo haces igual y lo haces con el mismo amor, y entregas todo...” E.A.V. “A mí me gusta estar al lado de la gente que sufre”. E.A.V.	2 E.A.V. E.A.V.
El dinero define el proyecto	Estructural	Adultez	El presupuesto es limitante en el ejercicio de la profesión.	“El dinero siempre va a regir si tú lo haces un poquito más, un poquito menos. Y esa es la frustración de los diseñadores de interiores, porque uno sabe que lo puede hacer mejor, pero a veces el dinero te limita, te limita”. S.B.S.	S.B.S.
Desconfianza	Estructural	Adultez	Las personas desconfían de las	«Pero les da miedo decir: “Tenemos treinta, cincuenta mil,	S.B.S.

			intenciones de la diseñadora.	<p>cien mil, les da miedo". Porque si piensan que es natural que tú va a llegar hasta (el tope), y entonces le digo: "Bueno, pues está bien". Lo que aprendí a hacer es dar unos precios aproximados y dar un total. Porque todo, todo, todo lo detallo. Eso de un <i>long sum</i>, eso no se puede hacer, porque la gente desconfía, yo todo lo detallo». S.B.S.</p> <p>"Y aun a las personas que conocen y respetan el trabajo les es difícil, wow, tú sabes, pagar una cantidad de dinero. Por eso, muchas veces, la gente coge el sistema este del porciento. Este... que también yo lo encuentro... Todos tienen pros y contras. Es tan terrible, porque después se creen que tú estás poniendo cosas porque el porciento aumenta. Pero yo encuentro que yo hablaba de dinero cuando la gente nunca habla de dinero a la <i>soltá</i> y con lujo de detalle». Z.V.L.</p>	Z.V.L.
Otros métodos no convencionales de remuneración	Estructural		Las diseñadoras necesitan de las retribuciones que les ofrecen algunos suplidores para incentivar las ventas para complementar sus salarios.	<p>"Y la verdad es que yo no culpo tampoco a la gente que se gana comisiones por detrás, aunque se ganan muy pocas las comisiones. Pero yo no los culpo, porque yo siento que nuestro trabajo no está bien compensado. No está bien compensado. Por lo tanto, tienes que buscártelas de todas maneras. Como te decía, a veces uno visita diez tiendas antes de que consigas el cenicero que tu querías para esa esquina de ahí. (...) Y eso no te lo paga el cliente, o sea, por eso". Z.V.L.</p>	Z.V.L.

E.A.V. dice que para ejercer la profesión es necesario tener vocación, porque los ingresos de los proyectos no siempre retribuyen el valor del servicio ofrecido. S.B.S. y Z.V.L. son enfáticas en la dificultad que existe para cobrar por los servicios, e identifican la desconfianza de los clientes en la honradez de los sistemas de honorarios. Ambas, quienes utilizan un sistema de cobro diferente, enfatizan en la necesidad de presentar con mucha claridad el detalle el costo de los servicios.

Z.V.L. describe la situación de las diseñadoras como una situación de desventaja y cree que es necesario obtener el beneficio de los incentivos de ventas que ofrecen algunos suplidores para complementar la deficiencia de los ingresos de los proyectos.

6.4.4 Economía

Efectos de la crisis económica que atraviesa el país desde el 2008 en el desarrollo de la profesión.

Tabla 6.4.4.1 Efectos de la crisis económica en el desarrollo de la profesión

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Trabajos son de bajo presupuesto y de remodelación o rehabilitación espacial.	Estructural	Adultez	Crisis económica limita la producción y las posibilidades de desarrollo de los proyectos.	<p>Aquí, la construcción se detuvo y aquí lo poco que hay es más remodelación de los espacios existentes.... Y también con presupuestos bien limitados, porque la gente tiene una realidad económica que no podemos necesariamente hacer mucho así pues, que uno tiene que ir ajustándose a eso.” W.C.A.</p> <p>“Claro, lo que ha pasado en la economía ha sido muy desgraciado y se paralizó la construcción. Aquí arquitectos, contratistas, ingenieros, diseñadores de interiores, eh prácticamente se paralizó, se paralizó o bajó mucho no. Porque los años de boom fueron los ochenta y los noventa y de esos años es que yo te estoy hablando cuando yo estaba criando mis hijos y estaba bien llena.” S.B.S.</p> <p>“El hecho de que la economía se como que bajó, estalló mundialmente, que bajó, hizo mucho. Tuvo mucho que ver con que el diseñador tenía que hacer, óigame hay que trabajar tres veces más. Mucho más mucho más, eh las preguntas que te hace una pareja hablando de residencias, hoy en día no son las preguntas que te hacían antes. Y yo he vivido esa trayectoria, y yo si tengo que estar al día en todo. En el arte, en la música, en los materiales de piso de techo, de paredes, de pinturas, de terminados, de de textiles, de cosas de hospital. Yo tengo que saber contestar todas las preguntas.” S.B.S.</p>	<p>W.C.A.</p> <p>S.B.S.</p> <p>2 S.B.S.</p>
Efecto de las nuevas tecnologías en la manera de desarrollar la profesión	Estructural	Adultez	Las personas pueden prescindir de los servicios de interiorismo por la cantidad de información a la que se tiene acceso en soporte digital.	<p>“Ahora el mundo es un pañuelo o menos que un pañuelo y tienes instantáneamente todas tus respuestas, preguntas, respuestas y puedes. Las personas pueden hacer, no sé una un estudio si estamos hablando de una residencia, una mujer puede hacer un estudio en su ordenador y de pronto no necesita a nadie que la aconseje que la guíe o que. O sea, que también sucedió también, la cuestión de la economía y también que tú podías adquirir toda la información que quisieras alrededor del</p>	S.B.S.

				mundo en tu ordenador o sea eso fueron dos cosas que fueron muy a mano.” S.B.S.	
Cambios económicos presenta más exigencias dentro del ejercicio de la profesión	Estructural	Adulter	Cambio en el nivel adquisitivo de las personas que requieren los servicios. Ya no solo es requerido como un lujo sino como un servicio especializado.	“Tienes que estar al tanto de todo. Y eso es parte de la psicología de tu venderte después que pasó esto del mundo del “crash”, uno se tiene que vender más que antes. Y tienes que trabajar por el mismo dinero tres veces más. Te cansas más porque trabajas más, porque también el cliente exige más porque ese dinero le ha costado más. Y uno tiene que saber eso, estar al tanto.” S.B.S.	S.B.S.

La crisis económica paralizó la industria de la construcción y eso afectó tanto al diseño de interiores como a la arquitectura y la ingeniería como afirman W.C.A. y S.B.S. Además coinciden en la necesidad de ajustarse a la nueva realidad económica y al tipo de proyecto disponible con un presupuesto más limitado.

S.B.S. amplía el tema describiendo la relación que se desarrolla con el cliente actual que vela por su dinero y espera recibir información técnica y especializada de la diseñadora de interiores. También señala las nuevas tecnologías como una competencia adicional que tiene la diseñadora ya que las personas pueden buscar información por su cuenta y realizar las mejoras sin necesidad de consultar una diseñadora. Entiende que se trabaja más por la misma cantidad de dinero.

Tabla 6.4.4.2 Niveles de autonomía económica de clientes en la toma de decisiones

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Toma de decisiones: autonomía	Individual	Adulter	La persona que la contrata es la que tiene el poder de tomar decisiones y es la que paga por los servicios.	“Casi siempre la persona que me contrata es la que la genera el ingreso y la que toma la decisión final. No solamente la parte de lo que prefiere y le gusta y quiere, si no, también lo que va a pagar, porque tiene esa autonomía. Casi siempre.” W.C.A. “Todavía falta mucho mucho a menos que la mujer trabaje. Entonces ya sí, porque entonces ella dice: ‘Esta parte me toca a mí.’ También se ha dado, mujeres profesionales que saben lo que quieren que entonces si la cuestión del hogar es bien fácil porque ella trabaja.” S.B.S.	W.C.A. S.B.S.
Toma de decisiones: dependencia	Individual	Adulter	La mujer depende del presupuesto que establezca su esposo.	“Cuando es así en pareja a mi me gusta incluirlos a los dos. Y cuando voy a hacer la presentación, me gusta que estén los dos aunque ella sea la que decida y aunque él le	W.C.A.

Proyectos publicados en la Agenda de la Decoración no generan ventas	Individual	Adulthood	Publicar en la revista requiere mucho esfuerzo y no es recompensado.	Los primeros cuatro años de la Agenda de la Decoración “Todos los proyectos (que publicaban) eran míos. (...) Yo todas las veces, yo tengo ahí las Agenda, que publiqué nunca nadie me llamó por mis trabajos. O sea, porque me hayan visto. Las veces que llamaron que fueron quizás tres veces era para pedirme consejos de cosas.” Z.V.L.	Z.V.L.
Referencias personales y publicaciones	Estructural	Adulthood	En un principio lo que tenía a su disposición eran las referencias personales y algunas publicaciones.	“Así poco a poco, entre gente que uno conocía, porque para aquel entonces no existía las redes sociales. La manera de mercadearse era a través de referencias y las revistas de diseño (...) pero para mí el fuerte es las referencias de las personas.” W.C.A.	W.C.A.
Referencias personales para trabajos residenciales	Estructural	Adulthood	Las personas no le abren la casa a cualquiera.	“Cuando son trabajos residenciales, a la gente le gusta saber quien eres para dejarte entrar a sus espacios. Es un poco delicada esa parte.” W.C.A.	W.C.A.
Referencias personales	Individual	Adulthood	Es prestigioso trabajar solo por referencia habla de la calidad del servicio.	“La mayor parte de las veces no me retiraba porque se quedaban como amigos, se quedaban relacionados y volvíamos a...Usualmente yo hacía más de un trabajo para la gente, o sea, trabajaba primero la casa después la oficina después la casa de playa o la casa de campo después al hijo y me seguían llamando.” Z.V.L.	2 Z.V.L.

El sistema más efectivo en el que coinciden todas las participantes es el de referencias personales, un cliente recomienda los servicios a otro cliente basado en la experiencia que ha tenido. También coinciden en que un mismo cliente vuelve a contratar los servicios para otras localidades que sean de su propiedad.

Existe una diferencia entre la experiencia de anunciar los proyectos en la que era la revista de decoración con más prestigio a nivel local, Agenda de la decoración. E.A.V. indica que fue muy beneficioso presentar sus proyectos allí porque iba dirigida a la población que ella quería servir y que recibió buena acogida. Z.V.L. no obtuvo beneficios mientras sus proyectos se estuvieron publicando que fueron los primeros años de lanzamiento de la revista.

6.4.5 Ejercicio de la profesión

En esta categoría se describe el ejercicio de la profesión. Se incluyen los requisitos que las participantes consideran necesarios para tener éxito en la profesión, describen

el proceso de presentación de una propuesta de diseño para un proyecto residencial y describen que es lo que hace que un diseño sea catalogado como un buen diseño.

Tabla 6.4.5.1 Talento

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Decoración en su adolescencia	Individual	Infancia – Transición	Va desarrollando una habilidad que considera innata por el diseño.	“Yo siempre recuerdo que yo tenía como 11 o 12 años y me antojé de decorar mi cuarto bien setentoso: anaranjado, marrón y lo logré.” E.A.V.	E.A.V.
Pasión por el color	Individual	Adulthood	Importante el uso del color en sus proyectos	“soy una apasionada del color (...) no puedo trabajar el espacio sin tenerlo presente” E.A.V.	E.A.V.

E.A.V. identifica habilidades que ella observa como una predisposición para ejercer la profesión del diseño de interiores.

Tabla 6.4.5.2 Estudiante sobresaliente

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Guarda trabajos de investigación de la clase de historia del arte	Individual	Adulthood (2000-2002)	Distinguirse de las compañeras por su gusto por la erudición.	“A la gente no le gustaba, y todo el mundo se quejaba porque decían la clase de él era como estar en un documental (...) pero de verdad que era una enciclopedia el hombre. E.A.V.”	2 E.A.V.
Superar los mínimos establecidos	Individual	Adulthood	En situación de incertidumbre mejor estar sobrecualificado	“Yo fui una excelente, una estudiante que todo era A. En tercer año las maestras, las monjas llamaron a mi papá a decir que tenían un gran problema y era que me pedían un proyecto y yo les presentaba 4 y en los 4 sacaba A. Pero me amanecía yo no tenía vida.” Z.V.L. “Porque decía es que no sé, en eso ya se había formado la San Juan School, yo estoy crudita. Y ahí estudié, yo creo que fue dos años más, cogí dos años más en la San School of Interior Design. Estudié en las dos escuelas. Pero lo que yo digo es que ya yo traía un bagaje de arte, de historia o sea, que todo eso me sirvió. De sicología, definitivamente para bregar con los clientes yo siento que lo que ayuda es ese background que yo tenía que sabía como bregar con los clientes. La maestría en trabajo social me vino maravilloso. Para los efectos estudié como 6 años porque fueron cuatro de diseño de interior y dos de maestría en trabajo social.” Z.V.L.	Z.V.L. Z.V.L.
Fue la única en superar la	Individual	Adulthood (2002)	Distinguirse de las compañeras por su	“Fui la única que pasé mi reválida, aunque todas las circunstancias eran	E.A.V.

reválida			esfuerzo y compromiso	más difíciles para mí.” E.A.V. Contrario a su compañera de no haber superado “Yo la hubiese (tomado) nuevamente, o sea, yo no me hubiese rendido” E.A.V.	E.A.V.
Superar la reválida a la primera	Individual	Adulthood (2000)	Satisfacción por culminar una meta propuesta satisfactoriamente enfatizando que lo consiguió la primera.	“Quise rápido revalidar, con la dicha de que lo logré de la primera, y de ahí en adelante me sentía que había podido lograr algo. Quizás no completé aquello pero hice esto otro que me encanta y que fue un cambio a favor de mí.” W.C.A.	W.C.A.

Ser una estudiante excelente es uno de los indicadores que destacan tres de las participantes para tener éxito en la carrera. E.A.V. y W.C.A. señalan esa excelencia destacando que pasaron la reválida en el primer intento y que este fue justo luego de terminar los estudios.

E.A.V. destaca su inclinación por el conocimiento y que esto la diferencia de sus compañeras que no disfrutaban de la clase de un profesor de historia del arte. Z.V.L. enfatiza su trayectoria académica y como no se conformaba con los mínimos daba el máximo desde la infancia y ya luego de adulta además de haber realizado estudios de posgrado completó los dos programas de diseño de interiores existentes en P.R. y la suma de todos los estudios es lo que trajo éxito en su carrera.

Tabla 6.4.5.3 Acceso a experiencias de alta cultura (elite)

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Viajes y vida en el extranjero	Familiar	Infancia – Transición	Riqueza cultural por la exposición a varias culturas durante su infancia.	“Tengo ese aval de Centro América, o sea que nunca me voy a olvidar porque yo regresé a P. R. a los 13 años ya <i>teenager</i> pero mi formación yo la siento de allá.” S.B.S.	S.B.S.
Acceso privilegiado a experiencias culturales	Estructural-Individual	Niñez	Familia vinculada a la elite cultural del país.	“En casa eh, Andre Previn, el director, se quedaba familia de Pablo Casals, de Martita. Pablo Casals y Martita venían a casa eh y nosotros pues mi papá y mi mamá eran parte del festival Casals, íbamos a los ensayos. (...) Ese tipo de educación también te ayuda en esta profesión... otro regalo de Dios que yo tuve. Tiene que haber otro tipo de educación de cultura también que forma parte de...ti, de lo que tu vendes. Esto es una, esto es un negocio, pero es un negocio que tiene tanto que ver con la sutileza, el arte, la música.” S.B.S. “Tú tienes que saber de política, tú tienes que saber. Un diseñador de interiores, una decoradora se tiene que sentar y poder	S.B.S. S.B.S. S.B.S.

				<p>hablar de una forma inteligente en cuanto a política, religión, todo lo que está pasando alrededor del mundo estés de acuerdo o no. Arte, ¿Cómo yo no voy a llegar a una casa y yo no reconocer cada arte, cada pintura que no esté ahí? (...)Pero tú tienes que saber de pintura desde los tiempos de los cavernícolas a ahora. ¿Me entiendes? y saber de qué época estamos hablando.” S.B.S.</p> <p>“Cuando empecé a trabajar que la información que le daban a uno era tan primitiva el conocimiento que uno tenía tan primitivo y más bien enfocado a... no al diseño sino a la decoración, este como yo conocía ha este elite este grupo de personas que por cultas porque habían estudiado pues podían tenían algunas nociones de como deberían ser las cosas pero no por conocimiento.” Z.V.L.</p>	Z.V.L.
Educación continua en EE. UU.	Individual	Adulthood	Participar de ferias y seminarios en EE. UU.	<p>“Quise envolverme mucho en el colegio, en el CODDI, desde el principio así que también estaba metida en el Colegio todo el tiempo, fui parte de la junta en los ochenta y pico y entonces viajábamos, tan pronto empezó todo esto de ir a <i>High Point</i>, yo no me perdía nada.” S.B.S.</p> <p>“Así que yo no me perdía, este seminarios de quien fuera. O sea, fueran de los ingenieros, fueran de los arquitectos lo que sea, yo iba a todo. Y entonces empecé a viajar a EE.UU. a través del ASID, American Society for Interior Designers, y ellos <i>sponsor</i> muchas educación continuada en diferentes sitios de EEUU. Así que yo empecé a viajar a EEUU dos y tres veces (al año).” Z.V.L.</p>	S.B.S. Z.V.L.
Educación en otros campos	Individual	Adulthood	Necesario tener una base en otros campos académicos para tener éxito en la profesión.	<p>“Pero de nuevo, que yo tuve un Master, Master al lado mío que fue Toño. Y eso fue bien importante para mí, yo te diría que parte de mi conocimiento es el hecho que yo viví 10 años con un arquitecto y que fui a oír las clases a Pratt Institute que tuve obviamente todos esos años de Historia del Arte, Arte, Historia, digo tú no puedes con dos años y medio... aprender, o por lo menos yo me siento así, que parte de mi conocimiento tiene que ver con todo esto, sí. Y es que no te puedo decir otra cosa porque estaría mintiendo.” S.B.S.</p> <p>“El trabajo social me ayudó pero tremendamente en mi carrera. O sea no pude haber escogido, no fue casualidad. No pude hacer escogido mejor eh este base para, para trabajar en esto.” Z.V.L.</p>	S.B.S. 2 Z.V.L.

Para las dos participantes de más de 30 años de experiencia el acceso a experiencia culturales de un círculo social “elite” son imprescindibles para el ejercicio de la profesión. S.B.S. destaca los viajes que realizó en su infancia y el círculo de personas vinculadas a las artes que visitaban su casa. Además, destaca la influencia de la educación de su esposo y la carrera propia antes de dedicarse al diseño de interiores.

Z.V.L. destaca la importancia del círculo social que le dio acceso a otros conocimientos de enriquecimiento cultural y también a la educación previa al diseño de interiores.

Ambas coinciden en la necesidad de mantenerse al día con las actividades de educación continua que ofrece el CODDI, la ASSID y participar las ferias relacionadas al diseño y la decoración. Z.V.L. añade participar de las conferencias que ofrecen otras profesiones relacionadas al diseño de interior mencionando la arquitectura y la ingeniería.

Tabla 6.4.5.4 Afinidad de gustos con el cliente

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Afinidad de gustos con el cliente	Individual	Adulterez	Tiene que haber un entendimiento mutuo y gustos afines para realizar un buen trabajo.	<p>“Para mí es bien importante la química entre el cliente y yo. Si no existe una química positiva, para mí que eso influye directamente en el diseño.” E.A.V.</p> <p>“Tiene que ser algo que me guste a mí y que le guste a la persona porque no me puedo desarrollar correctamente si no me gusta lo que estoy haciendo. O sea que... este que pero como es ecléctico lo que me gusta pues pocas cosas no me gustan.” Z.V.L.</p>	<p>E.A.V.</p> <p>Z.V.L.</p>

E.A.V. y Z.V.L. coinciden en que para realizar correctamente su trabajo debe existir una afinidad entre los gustos de las personas y ellas.

Tabla 6.4.5.5 Proyectos residenciales

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Tendencias en los servicios	Estructural	Adulterez	Los servicios que las personas requieren están condicionados por la moda.	<p>“Mucho diseño de fascias. Hubo un ‘Boom’ y todo el mundo quería fascias, iluminación indirecta y con los televisores plasmas montados en la pared la gente quiere hacerle un diseño a la pared.” W.C.A.</p> <p>“Las nuevas tendencias en cocinas es querer hacer las cocinas en PVC. La gente se cansa: primero que el diseño no está actualizado, quieren algo más moderno/contemporáneo.” W.C.A.</p> <p>“Y los baños igual. La tendencia es quitar las antiguas bañeras de muchas casas de urbanizaciones. La gente ahora quiere hacer su duchita con su pisito de fácil acceso.” W.C.A.</p>	<p>W.C.A.</p> <p>W.C.A.</p> <p>W.C.A.</p>
Decoración pasa de moda o se deteriora	Individual	Adulterez	Las personas requieren los servicios cuando la ambientación pasa de moda, envejecen o se cansan de la	<p>“Yo he hecho casas ya 4 veces. Por lo general cada 10 años, eso es. Porque las cosas se ven “dated”, las cosas se ven tú sabes, se gasta, por mejores materiales. Qué se yo, un “refresh”. Es como todo el ser humano que cada 7 a 10 años tiene un empujar, tiene un ciclo. Pues así es el</p>	S.B.S.

			decoración.	ciclo, cada 10 años. Cuando digo 10 años puede ser 11, 12 o puede ser menos. Pero cada 10 años de verdad.” S.B.S.	
--	--	--	-------------	---	--

Las personas solicitan los servicios de diseño y decoración según las tendencias del mercado según W.C.A. con lo que S.B.S. coincide en que las personas solicitan sus servicios cuando las cosas han pasado de moda o está gastadas y que esto sucede ciclicamente en un periodo de aproximadamente 10 años.

Tabla 6.4.5.6 Tendencias

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Felicidad vs tendencia	Individual	Adultez	Es más importante la felicidad que estar a la moda.	“La palabra tendencia es una que yo no uso mucho. Para mí la tendencia es la tuya, la de ahora, la que tu quieres y necesitas y te gusta y te va a hacer feliz y te va a llenar el alma.” E.A.V.	E.A.V.
Comodidad vs tendencia	Individual	Adultez	La comodidad es más importante que la tendencia.	“Eso de que no la cortina tiene que ser azul porque yo digo, porque ahora eso es lo último. Ellos no quieren lo último, yo no quiero poner lo último, yo quiero poner lo que a ellos se les vea cómodo con lo último pero hay veinte cosas que son lo último.” S.B.S.	2 S.B.S.
Lo correcto vs lo que te hace feliz	Individual	Adultez	Lo que te hace feliz es más importante que lo correcto y es una diferencia entre las diseñadoras y los arquitectos.	“Una cosa que siempre me ha preocupado de los arquitectos y de algunas decoradoras es la imposición, la imposición de lo que es lo correcto versus lo que me hace a mi feliz,” Z.V.L.	3 Z.V.L.

Tres de las participantes coinciden en que las tendencias, refiriéndose a la moda, no deben ser el fin último del diseño. Según E.A.V. la felicidad es más importante que seguir la tendencia. Para S.B.S. la comodidad es lo más importante y la tendencia no es una, existen muchas tendencias a la vez que se acomodan a las necesidades de las personas. Z.V.L. entiende que es más importante lo que te hace feliz que lo que es lo correcto entendiendo lo correcto como lo que un arquitecto o una decoradora decide según su criterio que es lo correcto. Por lo tanto lo correcto es lo que hace feliz a quien utiliza el espacio.

Tabla 6.4.5.7 Comunicación como base del diseño

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Escuchar al	Individual	Adultez	Escuchar para poder	“Yo escucho mucho, yo escucho mucho...”	3 E.A.V.

cliente y crear vínculos afectivos como eje del proceso de diseño			identificar las necesidades y establecer vínculos afectivos con las personas para entender mejor sus necesidades.	yo dejo que mis clientes hablen y hablen... y después voy haciendo mis propuestas y siempre le explico." E.A.V. "Hablar lo menos posible y escuchar. Hacer las preguntas pertinentes." Z.V.L. "Yo le hago un interrogatorio donde comienzo a identificar las necesidades de la persona, cómo funciona en el espacio, el estilo de vida y los usos que le va a estar dando." E.A.V. "Yo trato de hacerme como amiga de los clientes para conocer los gustos, las preferencias, su estilo de vida. Voy identificando no solamente de la persona que me está llamando y con quien hago la entrevista sino de otros usuarios de ese espacio." E.A.V. "Esa psicología que no nos enseñan porque eso no lo enseñan en ninguna escuela, la tienes que desarrollar. Bueno, "big time" yo no sé cómo no quiero decir "big time" pero tienes que: "find tune" con la pareja. Find tune, verle los ojos a la mujer, el "body language", al hombre también, hacerles preguntas." S.B.S. "Porque te tienes que reír, tienes que pasarlo bien, te tienes que tomar el vino con esa persona si ellos no te lo ofrecen tú te lo traes y te lo tomas con ellos. Hay que reírse, hay que pasarlo bien dentro del proceso. Hay que pasarlo bien." S.B.S.	1 S.B.S. 2 Z.V.L. 1 S.B.S. 2 W.C.A. 2 S.B.S. S.B.S.
Autenticidad en cada diseño	Individual	Adulter	Cada proyecto es único. Resta prestigio la repetición de una formula se ve como falta de creatividad o destreza.	"Yo quiero que se involucren hasta del 1 al 10 al 10. De verás, no sé si, yo sé que hay otras personas que no lo hacen. Pero yo si quiero hacerlo. Yo creo que eso es parte del éxito que yo he tenido, de verdad. Y ninguna casa la hago igual que la otra y esto de que... no voy a mencionar nombres pero tu entras a una casa y dices: 'Esto lo hizo fulano o fulana y se repetía.' Era un ... modelo, un "trade" no es que uno no lo tenga, porque yo me imagino que si hay cosas que obviamente no puedes negarte o sea eso es parte de tu diseño y eso." S.B.S.	S.B.S.
Presentación digital	Individual	Adulter	Presenta propuestas de diseños elaboradas en programas 3D para que la personas entiendan mejor la propuesta de diseño.	"Antes hacía un dibujo esquemático ahora se me hace mucho más fácil y más rápido trabajarlo tridimensional porque en la computadora voy poniendo las medidas del espacio y voy levantando las paredes y ahí mismo le voy colocándolos muebles para que la persona entienda, tenga una relación de la escala del espacio y cómo va a terminar siendo, y eso realmente funciona, y mucho mejor que un dibujo, quizás a mano alzada o uno esquemático que no lo visualizan. W.C.A.	W.C.A.
Presentación física	Individual	Adulter	Presenta muestras de los materiales para que el cliente los acepte y así evitar reclamaciones o para convencerlos de utilizar un producto.	"Y como quiera, siempre les muestro la selección de los materiales, no es que yo te dije que te iba a poner esa textura y llegué y la puse. No, le traigo la muestra y le digo: 'Mira, esta es la textura de la cual te hablé en el diseño... Mira la textura para que la veas y la toques, ¿qué	W.C.A.

				te parece...?"; entonces ya se convence." W.C.A.	
Leer el espacio	Individual	Adulter	Estudio de los objetos que se encuentran en el espacio para determinar gustos, nivel de cultura.	"Tan pronto tu entras a un sitio, inmediatamente ya tu sabes. Sabes el gusto del arte, sabes la cultura, sabes todo, de esa persona. Cosa que ellos no saben que uno sabe, me sigues porque uno ha estado, pero nunca me impongo." S.B.S.	S.B.S.

Todas las participantes enfatizan la necesidad de escuchar al cliente. Realizan entrevistas e intentan desarrollar vinculos afectivos como un método que les permite obtener más información sobre gustos y necesidades. También destacan la necesidad de no imponer el propio criterio en el proceso de diseño y hacer partícipes a las personas que estarán utilizando el espacio.

W.C.A. utiliza el dibujo digital para mejorar la comunicación y que el cliente pueda tener una visión más clara y realista de la propuesta de diseño y puede tomar mejores decisiones. Además presenta muestras reales de los materiales y acabados que propone para que sean aceptados por los clientes y para que no existan sorpresas.

S.B.S. señala como una cualidad positiva en la persona que diseña el que sea auténtica y que cree sus diseños basados en las necesidades de las personas que lo van a utilizar en vez de repetir modelos. Otra metodo para obtener información de los gustos es observar el entorno, la selección de objetos con los que la persona se rodea.

Tabla 6.4.5.8 Buen diseño

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
El buen diseño es universal	Estructural	Adulter	Todas las personas, sin excluir a nadie, ven una mejora en su calidad de vida si el diseño está bien pensado.	"El buen diseño, para mí, está basado e incide directamente: primero en el sentido común y en la necesidad de todos. El diseño no es para hombres, para mujeres, para niños... el diseño es para los ser humanos en general y desde ahí tenemos que pensarlo." E.A.V.	E.A.V.
No imponer criterio propio	Individual	Adulter	No imponer. Tener claro que el espacio será utilizado por una persona con gustos y necesidades diferentes a las propias.	"Nunca tengo como que un elemento sorpresa. No me gusta mucho eso porque pienso que si yo le escojo un color que quizás para mí el espacio lo aguante y porque quizás mi concepto sea algo dramático, pero la persona no le gusta para nada un color oscuro... Pues imagínate, y yo no voy a poner ahí un color que no le guste para nada a una persona cuando ella va a estar viendo eso todos los días... Entonces, no estoy siendo una buena diseñadora. Para mí, no es mi gusto, tiene que ser el gusto del que va a vivir en el espacio..."	W.C.A.

				W.C.A. “Yo nunca me impongo jamás, él quiere una cosa ella quiere otra, pero a la misma vez: Qué es lo que ustedes les gusta, qué es lo que les gusta porque yo puedo hacer desde "high tech" hasta bien tradicional. Dónde se sienten ustedes cómodos, cuáles son las maderas que les gusta, si no saben, pues yo les voy a hacer una presentación.” S.B.S.	S.B.S.
Calidad de vida como sinónimo de funcionalidad y felicidad	Estructural		Si el espacio está diseñado de acuerdo a la función y se le añade un elemento estético repercute en un mejoramiento de la calidad de vida de las personas que utilizan el espacio.	“Tu calidad de vida, eh se mejora, tú vives feliz. Tu calidad de vida de que tus alrededores están en disciplina, en armonía tanto en color, diseño, lo práctico... tu respiras felicidad, cuando todo alrededor tuyo está bien diseñado y también decorado.” S.B.S. “Yo creo que era más, que había un impacto porque entonces todo funciona mejor todo circula mejor... Yo diseñaba cocina cuando la gente no diseñaba cocina. Y una amiga decoradora me dice: Pero si las cocinas todas son iguales. ¿Qué? ¿Qué las cocinas son todas iguales? O sea si tu no sabes el funcionamiento, y eso a que a mi ni me gusta cocinar, si tu no sabes el movimiento y tu tienes que saber como funciona para que sea un diseño que dure <i>per saecula saeculorum</i> . Que tu lo que cambies es la apariencia por fuera pero que el funcionamiento sea el correcto.” Z.V.L.	S.B.S. Z.V.L.
Incide positivamente en la productividad	Estructural	Adultez	El diseño puede aumentar o disminuir la productividad. Es necesario proponer diseños más orgánicos para mejorar el clima organizacional.	“Tétricas, la mayoría de las oficinas que tu entras porque no consideran al ser humano. No se considera ni ergonómicamente, ni de logística. Esos cajones cada vez son más cajones, más cubículos, menos espacios abiertos donde tu te puedes ir con esa libreta ahora mismo, salirte a un patio exterior y trabajar ahí y no pasa nada estás trabajando. E.A.V.	E.A.V.
Imagen que se quiere proyectar	Individual	Adultez	El diseño crea una ilusión	“Quería convertir ciertas áreas en galería de arte porque eso era parte de lo que le vendía a él. Era tener algo que los clientes vieran que él posee y es la imagen.” W.C.A.	W.C.A.

Dos de las participantes, W.C.A. y S.B.S., coinciden en la necesidad de no imponer el propio criterio sino tomar en consideración las necesidades de las personas que estarán utilizando el espacio. La diseñadora debe ajustarse a los gustos y necesidades de su cliente.

S.B.S. y Z.V.L. destacan que el diseño funcional y estéticamente armonioso mejora la calidad de vida de quienes utilizan el espacio.

El buen diseño según E.A.V. debe estar pensado tomando en consideración a todos los seres humanos sin importar género, ciclo vital en que se encuentren. Tomando como

ejemplo el diseño interior comercial defiende la necesidad de tomar en consideración las necesidades humanas, los estudios de ergonomía y crear espacios orgánicos.

Por último el diseño es una herramienta útil para presentar una imagen, crear una impresión del carácter de la persona o de la compañía según sea requerido como describe W.C.A.

Tabla 6.4.5.9 Importancia del diseño arquitectónico en el diseño de interiores

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Interpretación de las necesidades del cliente y las posibilidades espaciales	Individual	Adulter	Identificar las necesidades del cliente e identificar las limitaciones estructurales.	“Muchas veces los espacios no proveen para lo que de verdad necesita.” E.A.V.	E.A.V.
El estilo arquitectónico influye en el estilo de la decoración	Individual	Adulter	Crear armonía entre los gustos del cliente y la estética del espacio.	“El espacio también me habla. También exige, por lo menos yo lo veo de esa manera. Y le explico a la persona: Mira, este espacio tiene este tipo de arquitectura pues vámonos con este estilo de muebles. ¿Tú quieres moderno? Pues vamos a trabajar el eclecticismo de estilos.” W.C.A.	2 W.C.A.

Las dos participantes de 15 años de experiencia destacan la importancia de la estructura y la tipología arquitectónica en el proceso del diseño interior. Conocer la arquitectura es importante porque limita establece el campo de acción espacial del proyecto y porque el estilo arquitectónico condiciona el estilo decorativo.

Tabla 6.4.5.10 Importancia de incluir a las personas menores de edad en el proceso de diseño

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Importancia de incluir a las personas menores en el proceso de diseño	Individual	Adulter	Tomando en consideración la opinión de las menores tiene una incidencia positiva en su desarrollo como persona con criterio propio.	“En la medida en que empezamos a respetar a los chiquitos, desde chiquitos, también empezamos a crear pensamiento crítico. Y también empezamos a crear seres humanos más calmados dentro de sus espacios, más pensantes.” E.A.V.	E.A.V.
Van a influir en el proceso de toma de decisiones	Individual	Adulter	Las mamás se dejan influenciar por la opinión de sus hijas.	“En caso de una familia, me ha pasado, le hablo a las niñas y les pregunto ¿qué le gusta?, y ahí más o menos ya voy viendo. Siempre esas personas van a influenciar en la clientela... Las hijas si son adolescentes van a empezar: ‘¡Ay no mami, eso está bien pasado de moda! ¡No, eso no! A mí me gusta lo moderno y los colores alegres...’ Entonces esa persona, esa personita, que es la hija tal vez, va a	W.C.A.

				influir a su mamá en la selección de los materiales, así que también ella es importante.” W.C.A.	
Participación condicionada	Individual	Adulthood	Las personas que tienen el poder de tomar decisiones sobre el espacio deben participar en el proceso de producción del mismo.	“Pero con las personas que viven ahí y somos en ese momento un “team”. Entre los tres, si hay niños que ya son suficientemente mayores, pues también un “team” con los hijos. Pero por lo general, es un “team” de tres personas y al final, mira del 100% yo te diría que un 95%, yo he logrado ese éxito. Lo otro 5% creo que lo tiene todo el mundo y es negro y negro... funesto.” S.B.S.	S.B.S.

Se presentan tres posturas al respecto de la inclusión de personas menores de edad que conviven en el espacio residencial. E.A.V. entiende que la inclusión fomenta el desarrollo del pensamiento crítico de la persona que además se siente importante dentro del núcleo familiar al que pertenece.

W.C.A. señala que es necesario incluirlas como una estrategia para facilitar el proceso de toma de decisión ya que estas personas van a influir la decisión final. S.B.S. entiende que deben ser tomadas en consideración si la edad es la adecuada pero que no es lo usual.

Tabla 6.4.5.11 Necesidad de diseñar tomando en consideración la realidad caribeña

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Necesidad de educación diseño tropical	Individual	Adulthood	Insatisfacción con la oferta educativa sobre diseño para el trópico caribeño.	Sobre programa de Diseño de Interiores enfocado en diseño sustentable ofrecido por la UPR de Carolina “Cuando vi lo que era, como que no, yo creía que era algo más intensivo en esa línea y más enfocado en la realidad de P. R. y de los materiales pero no y me desanimé pero me llamó muchísimo la atención.” E.A.V. “No podemos seguir diseñando a espaldas de eso, eso nos explota en la cara todos los días. Hay que tomar acción. Me interesaría poder educarme más en ese sentido.” E.A.V. En las revistas. “Entonces me choca, porque a lo mejor es la percepción de lo que es lo tropical de algunos diseñadores que vendieron ese concepto en las ferias de diseño de Europa, y para ellos eso es lo que es lo tropical, pero para nosotros no es eso. (...) ¿cómo nosotros mismos le llamamos tropical a algo que es una interpretación de alguien por allá de lo que es el tropical?” W.C.A.	E.A.V. E.A.V. W.C.A.
Interiorismo en P.R.	Estructural – educación		Que se desarrolle un gusto por lo propio	“Lo que realmente nos ocupa es nuestro entorno, nuestra gente, nuestras estructuras, nuestro futuro, nuestra manera de vivir y sentir los espacios.” E.A.V. “Como educadora quería aprovechar también la oportunidad de darle importancia y	E.A.V. 2 W.C.A.

				<p>protagonismo a las cosas nuestras. ¿Por qué yo tengo que hacer una cocina bien moderna, bien contemporánea, minimalista, bla, bla, bla, copiando lo que hacen a lo mejor en Milán o en todas estas, ferias de diseño con estas tendencias más bien internacionales, cuando nosotros no les estamos dando protagonismo a los elementos de nuestra cultura... (...) podemos vivir con la modernidad pero sin desconectarnos de nuestra cultura, de lo que nosotros somos. Quería ponerle identidad” W.C.A.</p> <p>“Podríamos construir esta silla con maderas nobles, con el mismo concepto de la pajilla y hacer nuestros propios diseños y ¿cómo te digo? Nosotros como diseñadores ir hacia eso... No lo estamos haciendo, porque, tu sabes, la marca de la línea de muebles tal o cual, esa es la que vende y le vas a llenar los ojos a ese cliente de: “Tienes... Es unos muebles <i>Fendi</i>... Tienes, qué se yo, marcas.” W.C.A.</p> <p>“Nosotros como gremio, deberíamos buscar esa parte también para contribuir a la industria local.” W.C.A.</p> <p>“Estamos en una isla, y el diseñador de interiores debe ser el que eduque a sus clientes sobre esto. Bien importante, ¿cómo se educa?, pues como te digo, diseño liviano colores livianos, textiles, todo lo que sea eso, no te puedo decir así a que sea propio para el Caribe.” S.B.S.</p>	<p>W.C.A.</p> <p>W.C.A.</p> <p>S.B.S.</p>
				<p>“El trópico, bien importante, porque los muebles tienen que ser, adecuados para el trópico. No, textiles, diseño de muebles, colores, el aire tú sabes, "cross ventilation", las termitas, eso es un problema que hay constante.” S.B.S.</p>	2 S.B.S.

E.A.V. y W.C.A. destacan la necesidad de educar a los profesionales sobre los estilos de diseño y decoración apropiados para el Caribe. Destacan la falta de conocimiento generalizada tanto en a nivel educativo como en los medios en los que se publica información relacionada a la industria del diseño y la decoración.

S.B.S. entiende que es deber de las profesionales educar a quien consume los servicios de diseño sobre la importancia del diseño apropiado para la realidad climática poniéndolo en práctica. Siguiendo la misma línea que atribuye la responsabilidad de toma de conciencia a las personas que ejercen la profesión W.C.A. entiende que es necesario que las diseñadoras utilicen productos locales y fomenten la producción y el talento local.

Tabla 6.4.5.12 Propuestas ecoamigables

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
Autosustentabilidad	Individual	Adulterez	Propuesta para mejorar la calidad	Sistema hidroponía y huertos caseros “En esa mentalidad de mejorar un poco	2 W.C.A.

			de la alimentación.	nuestro hábitos alimenticios, y pues producir también lo nuestro, porque estamos dependiendo demasiado de lo externo, cuando nosotros podemos obligarnos a tener lo nuestro como antes. Antes, tu sabes, la gente vivía en el campo y siempre tenían alimentos en el patio de su casa y comían fresco, comían saludable..." W.C.A. "Obviamente dentro de nuestra modernidad y si no tengo el terreno ni quizás el tiempo para dedicarme a la finca, pero a lo mejor puedo sacar un tiempo para tener un hidropónico y por lo menos comerme las lechugas y los tomates frescos, orgánicos." W.C.A.	W.C.A.
Conciencia ambiental	Estructural – Individual	Adultez	Necesidad de crear conciencia y utilizar los recursos de la profesión para crear cambios en costumbres y estilos de vida.	"Preocuparnos por el consumo de energía y en el diseño también lo practicamos con la iluminación LED y demás... Lo haría también con la energía solar, que me encantaría poder recomendar placas solares que produzcan energía para tu propio hogar y coleccionar el agua, y reciclar la basura, reusar cosas; como que más en el tema, de, del ambiente..." W.C.A. "Lo que pasa es que a veces estamos con la mente comercial y nos hemos quedado en el consumerismo que lo que hacemos es copiando cosas... Lo que hacemos botar todo y comprar todo nuevo... (...) Entonces mira lo que yo voy, hago. Yo pienso: 'Ok. Este cliente a lo mejor no quiere saber ni ver nada de esto, "fine", ok, yo limpió su espacio, no hay problema, energía nueva, "fine", trabajo con eso. Pero esas cosas que están ahí, yo le pido permiso y les digo: "¿Me las puedo llevar?" "Si." Y no me las voy a llevar porque las quiera para mí, es para buscarle dueño... Entonces, esta mesa con esta silla pueden servir para estos estudiantes en la universidad, que están montando su apartamentito y no tienen una mesa ni donde estudiar; pues allá voy yo con la mesa.'" W.C.A.	2 W.C.A. W.C.A.
Realidad climática	Estructural – Individual	Adultez	Necesidad de diseñar tomando en consideración la realidad del clima y la realidad social.	"Tú sabes lo de afuera te dicta, tenemos calor, tenemos lluvia, tenemos termitas, tenemos un sol que pela. O sea tenemos un sol. Así que nuestros colores deben ser como afuera. Una cosa que refleje, que tenga eco lo de afuera con lo de adentro y hay que estar fresco. Hay que estar fresco y cada día más y el oscuro y los muebles pesados y los textiles como la piel y el vinil, no respiran. A bueno y entonces necesitas el aire acondicionado y la la cuenta de luz te va subir a que, la gente no se da cuenta de eso. Y el "cross ventilation" es bien importante, tener este... no estar encerrado, tienes que estar abierto. Desgraciadamente tenemos crimen pero de verdad de verdad si vas a tener un complejo cerrado, o sea que hay	S.B.S.

				vigilancia. Mira, diseña tu casa “from the outside in from inside out” así sí.” S.B.S.	
--	--	--	--	---	--

W.C.A. presenta propuestas ecoamigables que se pueden incorporar al diseño de interiores residencial que tendrían un efecto multiplicador a nivel personal y comunitario. Presenta la producción de alimentos a través diferentes propuestas de sistemas de huertos caseros para mejorar la alimentación y la salud de las personas. Disminuir el consumo de energía y la producción de desperdicios sólidos utilizando métodos de reutilización y reciclaje.

S.B.S. señala la necesidad de diseñar utilizando materiales adecuados para el clima tropical y que al incorporar estos materiales junto a otros elementos del diseño se puede disminuir el consumo energético.

6.4.6 Geopolítica

Dos guerras que cambiaron el curso de la vida de una de las participantes mientras dos participantes identifican aspectos relacionados a las zonas marginales dentro de la geografía urbana.

Tabla 6.4.6.1 Dos guerras

Unidades temático-narrativas	Libre albedrío	Marco	Funciones narrativas	Citas	Repetición
II Guerra Mundial	Estructural - Familiar	Infancia décadas del 40'-50'	Realidad histórica de contratación de puertorriqueños por la CIA para participar en intervenciones que realizaba EE. UU. en Latinoamérica. Usualmente las familias no estaban al tanto.	“Papi ya se fue de la CIA y entonces se acabó la guerra, renuncia a Sterling Winthrop porque obviamente le están dando una oportunidad excelente en el Salvador y estuvimos ahí 10 años. Cuando ya papi empieza a ver todas las señales de la guerra después de Centro América, El Salvador, Honduras, Nicaragua, le dijo a mami: ‘June, nos tenemos que ir porque aquí va a haber una revolución aquí va a haber una guerra y nosotros no queremos estar aquí metidos.’” S.B.S.	S.B.S.
Guerra de Vietnam	Estructural	Adulthood	La guerra precipitó la toma de decisiones en cuanto al matrimonio y los hijos.	“Estamos hablando de que en el sesenta y pico venía la guerra de Vietnam, nosotros nos hicimos novios eh y era cuando decían: ‘A pues si se casan, no tiene que ir a Vietnam.’ Porque hubiese ido como como como oficial y seguro que lo mandan al frente y lo matan. Entonces después era la cosa de, este...: ‘A pues si tienen un hijo entonces no lo llevamos.’ Después al final resultó que ni el matrimonio ni diez hijos que tuvieses, te llevaban como quiera.” S.B.S.	S.B.S.

Efectos del “desarrollo” y las políticas públicas					
Asegurar la propiedad por miedo a la comunidad	Estructural	Adultez	Es “normal” que a edificios que se encuentran en comunidades pobres en estado de vulnerabilidad les sellen las ventanas por seguridad, para evitar robos y vandalismo.	“Ese edificio lo sellaron, por el vandalismo y los robos de esa área y como él tenía unas maquinas carísimas y unas cosas... las pocas ventanas que tenía, las sellaron.” E.A.V.	E.A.V.
Miedo a la comunidad	Estructural – Individual	Adultez	Se entiende que al entrar en zonas residenciales pobres te expones físicamente a actos de violencia.	“Era jovencitita cuando me gradué y empecé a trabajar en el caserio Llorens Torres. Duré tres meses nada más pero me protegían, me protegían la gente, me protegía mi jefe, me protegía todo el mundo pues como era un sitio tan caliente.” Z.V.L.	Z.V.L.
Emigración a los EE. UU.					
Diáspora profesional	Estructural	Adultez	Crisis económica hace que los arquitectos emigren.	Amigo arquitecto “Por la necesidad de trabajo se tuvo que ir a vivir allá (Florida). Le gusta el trabajo pero no vivir allá.” W.C.A.	W.C.A.

S.B.S. presenta dos momentos históricos que marcaron su vida que son la Segunda Guerra Mundial en la que su padre colaboró con la CIA desde Brasil lo que implicó que sus primeros años de vida los pasara entre el Sur y el Centro de América. Esto influyó su educación y la definición de su propia identidad. La Guerra de Vietnam cambió su vida por el miedo a que su novio perdiera la vida como tantos jóvenes. Inseguridad que hizo que contrajera matrimonio y tuviera hijos en un intento fallido para evitar que su pareja de entonces fuera a la guerra.

Desde el contexto local E.A.V. describe el contraste en el paisaje construido en el que destaca una empresa ubicada en una comunidad en estado de vulnerabilidad económica que necesita elementos arquitectónicos para cuidar la propiedad.

Z.V.L. relata el estado de vulnerabilidad física que experimenta al adentrarse en una comunidad en estado de vulnerabilidad económica y como debe ser protegida al ingresar en la zona.

W.C.A. identifica la falta de empleo especializado como una de las razones para la emigración de profesionales a los EE. UU.

7. DEFINICIONES, CATEGORÍAS Y ANÁLISIS DE HALLAZGOS

El interiorismo y la domesticidad son labores feminizadas y que presentan las identidades de géneros aceptadas por la sociedad puertorriqueña. Las mujeres participantes tuvieron que colocar las necesidades de la familia antes que las aspiraciones profesionales. Su posibilidad de desempeño profesional depende de su habilidad por mantener el equilibrio entre las labores de cuidados y las profesionales. El ejercicio de la profesión se podría definir como el desarrollo de un nuevo estereotipo de género. En vez de ser una “ama de casa tradicional” descrita como pasiva el interiorismo las coloca como activas y contemporáneas a la vez que compasiva y altruista. Lo que enfatiza los estereotipos de género que se siguen reproduciendo en la sociedad que condicionan el ejercicio de la profesión y las relaciones con otros profesionales relacionados al diseño de interiores.

Dentro de la categoría *Una profesión vinculada a los cuidados* se desarrollaron seis subcategorías iniciando con: Ruptura con el estereotipo de género de “ama de casa tradicional”. En este subtema se recogieron las descripciones que las participantes hicieron de sus madres. Es notable que la mayoría perciben las labores de cuidados como un no trabajo y establecen una distancia entre la domesticidad como la desarrollaron sus madres y la domesticidad como la ejercieron ellas.

En el subcapítulo: Identificación con roles activos se recogen las narraciones relacionadas a la autoidentificación con roles de género. Se nota el deseo de presentar una imagen de mujer activa, productiva y en esa imagen se trasluce el imaginario de la “súper mujer” que tiene éxito en el ámbito laboral y en el doméstico. Queda clara la doble, y en algunos casos triple, jornada labora que ejercen estas mujeres que coincide con los cambios sociales y la influencia del feminismo norteamericano.

En la subcategoría: Familia como condicionante profesional, se recogen las descripciones de los obstáculos que identifican como medulares en el momento de comenzar a ejercer una profesión. La maternidad se presenta como condicionante universal entre las participantes. Como segundo condicionante se encuentra el desarrollo profesional de sus parejas. Se le da prioridad al desarrollo profesional de los esposos sobre el propio. Varias de las participantes abandonaron sus carreras porque sus parejas se lo pedían con el propósito de seguir estudios fuera del país o por motivos de empleo. De esta manera se constata la diferencia en la percepción de las profesiones que ejercen las mujeres sobre las profesiones que ejercen los

hombres y las brechas salariales que hacen que los hombres sigan siendo visto como los principales proveedores del núcleo familiar, en este estudio de caso heterosexual.

Las narraciones recogidas en: Profesión compatible con labores de cuidados, confirma una de las razones del surgimiento de la profesión del diseño de interiores que es la profesionalización de las labores domésticas. La profesión en Puerto Rico surge ante el deseo de las mujeres de clases acomodadas a quienes las etiquetas sociales no les permitían el acceso a carreras profesionales para mantener las diferencias de género y la economía de género como se describe en el marco teórico y en la historiografía del espacio de esta investigación. El diseño, en un principio decoración, se presenta como una profesión que le permitía a las mujeres expandir el alcance de algunas de las actividades domésticas al ofrecer sus servicios a otras personas sin descuidar las labores de cuidados destinadas a su núcleo familiar.

Entendiendo el desarrollo de la profesión y las dos opciones de identidades de género a las que tiene acceso la población es necesaria la participación activa de las parejas para obtener la aceptación y reconocimiento social al ejercer la profesión. Estas narraciones se encuentran clasificadas bajo la subcategoría: Esposos fomentan el desarrollo de la profesión.

Como el diseño de interiores a nivel socio cultural se construye a partir del ejercicio de la domesticidad el juicio de carácter de las personas que ejercen labores de cuidados se va a ver reflejado en el ejercicio de la profesión de diseño de interiores. En la subcategoría: Altruismo, se recogen las voces que afirman esa necesidad de cumplir con las expectativas sociales de una feminidad empática y cívica que se preocupa por el bienestar de los demás antes que del beneficio económico que debiere del ejercicio de una profesión dentro de un sistema de producción de bienes materiales.

En la categoría de *Dignidad profesional* se recogen los reclamos que hacen las participantes para que su labor sea reconocida como una profesión de alta competencia y que ocupe una posición privilegiada entre la jerarquía social existente entre profesionales. En el primer subtema: Percepción personal del diseño de interiores como un entretenimiento, las profesionales identifican como antes de estudiar y ejercer la profesión compartían la visión generalizada socialmente de ser una profesión de entretenimiento o de estudio para beneficio propio un no como una carrera de prestigio profesional.

Luego de superada la imagen que tenían del interiorismo como un entretenimiento surge la competencia profesional. Bajo la subcategoría: Diseño comercial es más prestigioso que el residencial, se presenta la apreciación que tienen las profesionales basada en el reconocimiento que se le da al trabajo comercial sobre los proyectos residenciales. Esta idea

puede ser un producto de la dicotomía profesional que surge entre el interiorismo y la arquitectura que sugiere que el interiorismo además de ser una profesión femenina está especializada en la decoración del espacio doméstico mientras la arquitectura es una profesión masculina especializada en el diseño con fines comerciales cuyo prestigio reside en el desarrollo de edificaciones a gran escala para uso institucional, comercial y proyectos de viviendas. Lo comercial tiene más visibilidad aunque no queda claro que tipo de proyecto es más complicado. En el comercial lo concideran complejo por el tamaño y la especificidad del cormecio o la institución que puede requerir especificaciones dependiendo de las labores que se realiazan y las normativa que lo regule. Por otro lado los proyectos residenciales al tener una participación directa de las personas que lo utilizan con las particularidades de gustos, preferencias, estilos de vida y que es un espacio que se observa con más detenimiento lo que implica más detalles de terminación y una selección entre una gama más amplia de materiales y objetos ofertados por el mercado.

En la subcategoría: Percepción institucional de la profesión, las participantes reclaman una mayor implicación del CODDI en la creación y exposición de la imagen profesional de la personas que ejercen la profesión. Entienden que es un deber de la institución reclamar un espacio detro de la comunidad reconociendo las aportaciones que realizan los interioristas a la sociedad. Creen que deberían tener más presencia en los medios y visibilizar la postura del colectivo aunque no ofrecen ejemplos específicos y no se sienten representadas por la institución que la siguen catalogando como una que se dedica a actividades lúdicas de la alta sociedad.

Se presenta una querella basada en el estereotipo de género generealizado sobre la falta de solidaridad entre las mujeres. En la subcategoría: Estereotipos de género dentro del ejercicio de la profesión, se presenta el ejemplo de la falta de solidaridad por la crítica y la envidia entre colegas además de un ejercicio de la profesión con reselo por miedo a la competencia. Se explica este fenómeno como una falta que existe en las mujeres y que no existe entre los hombres. Es un prejuicio que viene de una mirada machista de las relaciones interpersonales que destaca nuevamente aspectos del carácter identificados como buenos y deseables en las personas que ejercen labores de cuidado y entre ellos están la solidaridad, la empatía, etc. No se toma en consideración la competencia y la agresividad que existe entre los hombres cuando están escalando posiciones profesionales y como los mismos hombres crean espacios que excluyen laboralmente a las mujeres por miedo a la competencia. Con este prejuicio se generaliza la percepción de que las mujeres no están capacitadas para incursionar en el ámbito público y laboral.

Las participantes identifican temas que no se enseñan en los programas educativos y que entienden que son importantes en el ejercicio de la profesión y que esta deficiencia repercute en el desempeño laboral y la competencia. En la subcategoría: Carencias en el sistema educativo, identifican la ausencia de un curso que enseñe a cobrar por los servicios que de una manera resuelva el problema de como establecer un valor por el ejercicio de una profesión donde el producto no es físico sino que lo que se oferta es creatividad, ideas y capacidad para coordinar tareas y profesionales que materializan las ideas.

En la subcategoría: Percepción que tiene la comunidad de la profesión, reafirman la percepción que ellas tuvieron en un principio sobre el alcance de la profesión. En sus narraciones comentan que existe un desconocimiento generalizado de los procesos técnicos y el estudio científico que desde la profesión se ejerce. La comunidad tiene la idea de que el interiorismo solo se ocupa de la ambientación y la estética de los espacios obviando los estudios antropométricos, calidad de la iluminación, ventilación y sistemas de enfriamiento, acústica, estudios de circulación espacial, optimización espacial, psicología del color, etc.

El alcance de las labores de la profesión requiere de la coordinación de diferentes campos profesionales. En la categoría: Relación con otras personas relacionadas con el diseño, se recogen las experiencias de las diseñadoras cuando en la ejecución de los diseños. La primera subcategoría: Profesionales de la arquitectura, es una que como se observó en la categoría anterior es reincidente en el ejercicio de la profesión. Las participantes se querellan en contra de los arquitectos que utilizan el prestigio de una profesión masculinizada para disminuir la profesión del interiorismo. Perciben como una falta de ética profesional la transgresión de los profesionales que realizan trabajos de interiorismo sin la preparación académica ya que el interiorismo es una profesión que ha sido institucionalizada lo que implica estudios especializados y una licencia para ejercer. Definen la transgresión como una burla a la profesión porque la toma de decisiones en el interior la realizan por gusto sin aplicar el método científico como se practica dentro de diseño de interiores. Además señalan como arrogantes a los arquitectos por el conflicto de poder que se genera cuando ambas profesiones convergen en un mismo proyecto y los arquitectos quieren tener el control del mismo. Una de las participantes indica que esa relación de poder y las transgresiones profesionales no se limitan a los arquitectos ya que los ingenieros también realizan trabajos que son especializados para interioristas y en ocasiones otros profesionales emiten opiniones sin conocimiento sobre temas de diseño interior.

La subcategoría: Dificultades en el ejercicio de la profesión, se presenta una de las quejas más repetidas entre las participantes que es la falta de profesionales que realicen los trabajos

de instalación, construcción y los demás trabajos necesarios para la realización del diseño con diligencia y profesionalismo. La falta de regulación de los servicios subcontratados relacionados a la construcción hace que no haya concistencia en la calidad del producto y la manera de ofrecer los servicios.

En la categoría de *Economía* se incluyen los tópicos relacionados a las dinámicas internas que inciden en el valor de los servicios profesionales. El subtema: Efectos de la crisis económica en el desarrollo de la profesión, retoma el tópico de las transgresiones de otros profesionales en el ejercicio del interiorismo. Se plantea como la crisis económica ha hecho que otros profesionales cuando les surge la oportunidad de ejercer labores especializadas en diseño de interior las realizan por falta de trabajo dentro de sus especialidades. En este caso aunque existe una falta de ética profesional esta falta es causada por el estancamiento económico y la merma de proyectos de construcción. Mas que una querella es un llamado de atención al sistema económico insostenible.

Otra subcategoría relacionada al género es: Niveles de autonomía económica de clientes en la toma de decisiones. En este apartado se discute como las mujeres que solicitan los servicios de interiorismo dependen de sus esposos para tomar decisiones sobre las propuestas de diseño. Los hombres delegan la actividad pero las mujeres no tienen la autonomía para tomar decisiones porque dependen de la asignación de un presupuesto por el esposo. Solo las mujeres que tienen autonomía económica, que son las menos, pueden tomar decisiones en cuanto a las propuestas de diseño sin tener que depender de otros. Esto le añade una carga adicional a la diseñadora que va a estar presentando propuestas sin tener claro cual es el presupuesto asignado y en ocasiones no tiene acceso directo a todas las personas involucradas en la toma de decisiones lo que dilata el proceso y le añade costos de tiempo, desplazamiento, cambios al diseño que requieren visitas a suplidores, inversiones que no se verán recompensadas económicamente.

En la subcategoría: Mercadeo de servicios profesionales, las participantes narran los sistemas que utilizan para conseguir clientes potenciales. La referencia personal es la que más prestigio tiene porque implica que la persona reconoce el trabajo de la diseñadora. Aunque utilizan publicidad mediática siguen valorando más las referencias y se enorgullecen de no utilizar otros medios para conseguir proyectos.

Enfatizan la querella del valor de los servicios que ofrecen desconocidos en el mercado. En la subcategoría: Remuneración, se presentan las quejas de lo poco valorada que esta el ejercicio de la profesión y lo difícil que es ejercerla bajo las condiciones sociales existentes. Entienden que es necesario educar a las personas dedicadas al interiorismo al igual que al

público general sobre el costo y el valor de los servicios para que esta sea una profesión de la cual las personas que la ejercen puedan depender económicamente. La falta de reconocimiento está vinculada a la feminización de la profesión y al poco valor asignado política y socialmente a las labores de cuidado y domésticas.

Dentro de la categoría *Ejercicio de la profesión* se incluyen todos los tópicos que están relacionados al éxito en el ejercicio de la profesión. Comenzando con la subcategoría: Talento, aunque no se incluyen todos los ejemplos ya que se presentaron en otras categorías todas las participantes identifican talentos que poseían que las llevaron a decir ejercer la profesión. Estos talentos van desde la creatividad, gusto por el color hasta disfrutar de las labores domésticas y de cuidado.

En la subcategoría: Estudiante sobresaliente, se recogen los tópicos en los que las participantes hablan de sus capacidades intelectuales. Todas tienen una trayectoria sobresaliente y destacan la cantidad de estudios que han realizado para ejercer como diseñadoras. La mayoría tiene estudios de posgrado aunque la ley vigente solo exige un certificado para tomar la reválida y licenciarse. Son profesionales que exceden los mínimos requeridos y que están sobrecualificadas para ejercer la profesión aunque como se menciona en subcategorías anteriores esta cualidad no es reconocida por otros profesionales ni por la comunidad. Esto es reflejo de una realidad social en la que las personas con más educación están desplazando a las de menos educación. Esto implica que no están preparándose para conseguir trabajos de mayor especialidad sino para ocupar los puestos que antes requerían menos estudios. “A medida que hay más educación, ellos (las personas con más estudios) están desplazando a la gente con menos educación, pero no es que los trabajos son mejores. Yo lo que veo es una población que está siendo subutilizada” (Hector Guzmán como se citó en Rodríguez Andino, 2016).

Un hallazgo que está relacionado a los conocimientos que exceden los mínimos requeridos se demuestra en la subcategoría: Acceso a experiencias de alta cultura (elite). Las participantes destacan las experiencias culturales que han tenido en su vida y como estas les han sido útiles en el ejercicio de la profesión. Estas mujeres han tenido acceso a lo que se ha identificado como cultura elite ya que solo un grupo selecto tiene acceso a esas experiencias debido a su alto nivel socio económico. De estas experiencias derivan el desarrollo de una estética y una comprensión más profunda de las dinámicas espaciales ya que al tener acceso a otras culturas y expresiones artísticas fuera de la propia tienen un punto de referencia que les

amplía las posibilidades a la hora de innovar y resolver problemas de diseño espacial y de estética.

La subcategoría: Afinidad de gustos con el cliente, aunque se mostraron flexibles en la gama de estilos confían que les parece muy difícil realizar proyectos en los que la estética que se les exige no está dentro de los parámetros estéticos que ellas consideran agradables.

En la subcategoría: Proyectos residenciales, se identifican los servicios que se ofrecen a nivel residencial. Destacan que los servicios que le son requeridos dependen de las tendencias del mercado. Las personas identifican si el diseño de sus residencias no está actualizado por lo que observan en los medios de comunicación masiva en ocasiones especializada en interiorismo y toman la decisión de hacer mejoras al hogar. Aunque las participantes señalan que el diseño optimiza el espacio, mejora las relaciones interpersonales, reduce el gasto energético al realizar labores y hasta podría reducir gastos de consumo eléctrico, estar en armonía con el medio ambiente, etc. ninguna de estas es razón para solicitar los servicios de interiorismo. Tiene más peso la apariencia estética que el uso del espacio.

Las participantes coinciden en la subcategoría: Tendencias, dejando claro que las tendencias no son el pilar de sus diseños. De una manera u otra muestran orgullo en dejar claro que sus diseños son auténticos y que en sus propuestas tienen como prioridad satisfacer las necesidades de las personas que utilizan el espacio.

Otro punto en el que coinciden todas las participantes se recoge en la subcategoría: Comunicación como base del diseño. Todas enfatizan en la necesidad de realizar una buena entrevista y cultivar una comunicación efectiva durante todo el proceso de diseño y ejecución del proyecto. La comunicación incluye: verbal, no verbal, semiótica espacial y hasta un poco de psicología.

La categoría de: Buen diseño, contiene las descripciones de las expectativas que tienen de la experiencia al hacer uso del espacio. Las expectativas van desde la inclusión de todas las personas sin importar el nivel de sus capacidades motoras e intelectuales hasta la optimización de los espacios en la ejecución de tareas cotidianas. Destacan el desconocimiento que hay sobre el efecto del diseño en la productividad y en el bienestar individual y comunitario. El que haya surgido este subtema trae a la luz la invisibilidad de la geografía. Las personas no cuestionan la forma del espacio físico, se acomodan a las posibilidades que el espacio ofrece sin percatarse de la plasticidad espacial y como el espacio puede funcionar como una herramienta más en el desarrollo humano.

La subcategoría: Importancia del diseño arquitectónico en el diseño de interiores, completa la visión y entendimiento del espacio desde la visión del diseño interior. Las

participantes identifican un punto de inflexión en el desarrollo de la profesión. Entienden que antes el diseño se presentaba ageno a la realidad espacial. Se diseñaba siguiendo una guías establecidas que no tomaban en consideración la estructura ahora las diseñadoras estudian la estructura y armonizan el diseño interior con las posibilidades que la estructura ofrece. Este cambio pone fin a la rivalidad estética que existía entre la ambientación y el diseño arquitectónico.

Complementando el tema de la comunicación, la subcategoría: Importancia de incluir a las personas menores de edad en el proceso de diseño, presenta varias posturas dentro del tema de la inclusión de menores en el proceso de programación y diseño de interior. Uno de los acercamientos es la inclusión de estas personas como usuarios del espacio que necesitan reconocimiento como personas autónomas con unas necesidades propias. Otro de los acercamientos es incluir a estas personas ya que van a estar influenciando en el proceso de toma de decisión y es más fácil si desde un principio se incluyen en el proceso y evitar dilataciones en la ejecución del proyecto. Por último, se presenta la inclusión condicionada a la capacidad intelectual ya que al fin de cuentas quienes toman las decisiones son las personas adultas que son las que tienen la autonomía económica y en el sistema de familia nuclear heterosexual son las que imponen su criterio sobre las personas menores de edad como parte del proceso de entrenamiento para la inclusión social. Es interesante que no existe consenso en el tema ya que es uno que plantea el estado de conciencia de una sociedad patriarcal con una economía capitalista. Dos posturas coinciden con el sistema de producción que establece jerarquías sociales mientras que una de las posturas presenta una alternativa al sistema y reconoce como el proceso es parte del diseño y afecta el resultado final a nivel físico y social.

La subcategoría: Necesidad de diseñar tomando en consideración la realidad caribeña, plantea la falta de conocimiento de la propia historia y de la realidad geográfica del país. Esto es un reflejo de la realidad colonial que desvirtua la realidad social. Tantos años de coloniaje hace que ni siquiera se puedan definir los términos con claridad.

En las narraciones se utilizaban los términos tropical, caribeño, criollo y puertorriqueño como sinónimos y son términos que aunque están relacionados dentro del contexto geopolítico no son intercambiables. Tropical se refiere a la posición geográfica con relación a los movimientos de traslación y rotación del globo terraqueo y el efecto que esto tiene en la incidencia solar de la zona y las características climáticas. Por lo tanto, el trópico es una franja que le da la vuelta al mundo e incluye todo lo que se produce en esa zona. Luego lo caribeño es todo lo que se produce en la Cuenca del Caribe que es la zona, que como se

describe en el capítulo de Geografía, donde se unen las aguas del Océano Atlántico con las del Océano Pacífico. Esta realidad geográfica va a incidir en el desarrollo de una cultura que tiene aspectos estéticos en común entre los países, sean islas o territorios continentales, que forman la Cuenca del Caribe. Por último, lo criollo es la producción que surge de la mezcla de culturas europeas con americanas y lo puertorriqueño es lo que se produce en Puerto Rico. Esto es importante ya que define la intencionalidad del discurso. Se podrían estar refiriendo a utilizar productos de fabricación local o si son productos compatibles con la realidad climática o la estética cultural. Los productos compatibles con la realidad climática pueden ser importados de Asia y los compatibles con la estética cultural pueden ser importados de República Dominicana o México. Por otro lado la producción local puede imitar productos no compatibles con la realidad climática o con la estética cultural como los muebles de líneas italianas o estadounidenses.

Establecer una postura al respecto del uso de productos en referencia a la estética, compatibilidad climática, producción local o una mezcla de alternativas dentro del contexto geopolítico puertorriqueño implica reconocer las implicaciones políticas del estilo de vida que promueve una estética desarrollada a partir de la selección conciente de productos de uso doméstico.

Una subcategoría relacionada a la anterior: Propuestas ecoamigables, implica reconocer la realidad climática desde el contexto local y tener una visión de sus implicaciones a nivel global. Los cambios climáticos afectan directamente la zona caribeña que es propensa a desastres naturales como los huracanes, inundaciones, sequías, contaminación provocada por el polvo del Sahara o por las cenizas del volcán Monserrate, etc. Existe la necesidad de reconectar con la realidad geográfica y climática y diseñar de acuerdo a esta. El diseño de interiores debe diseñar tomando en cuenta los cambios necesarios en el estilo de vida. Es importante reestablecer el vínculo con la naturaleza y promover el consumo de productos que lo fomenten. Mientras el espacio se observe como algo estático los cambios y los comportamientos se seguirán reproduciendo porque las personas se siguen acomodando a lo que la geografía les provee. Si la geografía cambia la conducta cambia. Por ejemplo si lo que se quiere es reducir el consumo energético en sistemas de enfriamiento se puede sugerir un cambio en el estilo de ventanas. En vez de utilizar ventanas de guillotina o de pivote se pueden utilizar ventanas de celosías que protegen del sol y de la lluvia, dos elementos de alta incidencia en el clima tropical, y además permiten el flujo de aire fresco.

La categoría *Variables histórico-sociales* incluye temas que afectan el desarrollo del diseño aunque no se reconoce su efecto. La subcategoría: Dos guerras, incluye la Segunda

Guerra Mundial, la guerra de Vietnam e indirectamente la Guerra Fría en Latinoamérica. Es un tema que surge con la intención de hablar de las experiencias culturales de una de las participantes que vivió en Brasil y en El Salvador. La participante además narra una realidad sociopolítica vivida en Puerto Rico cuando la inteligencia de los EE. UU. reclutaba a puertorriqueños como agentes encubiertos en las misiones en Latinoamérica por la ventaja del idioma. Estos puertorriqueños eran ciudadanos estadounidenses que hablaban español e inglés. Aunque la participante deja claro que no tiene conocimiento de las misiones en las que estaba involucrado su padre se puede hacer una conexión por la localización y los años en que estuvo viviendo en estos países que coinciden con el establecimiento de las repúblicas en Latinoamérica y las inversiones estadounidenses en la región. Coincide también con el inicio de la Guerra Fría y el establecimiento bases militares para obtener el control marítimo mundial y en particular de la zona del Caribe que como se ha mencionado anteriormente comunica el Atlántico con el Pacífico y era un punto estratégico que le aseguraba el dominio militar y del comercio entre Asia y Europa.

Este interés de los EE. UU. en controlar la zona hace que muestre un interés particular en mantener a Puerto Rico bajo control y por esto invierte en el desarrollo del país y lo muestra al mundo como un modelo a seguir, a diferencia de lo que hizo en otras colonias a las que no le ofreció las mismas condiciones políticas como Filipinas o Guam donde sus habitantes no son ciudadanos norteamericanos. Presenta como mantener buenas relaciones repercute en un aumento en la calidad de vida del país. Claro está que el precio es la pérdida de autonomía política y económica como se discute en el capítulo de Contexto Geopolítico. Otro de los efectos de ese interés va a ser la asimilación cultural. Es un proceso paulatino que tiene repercusiones en el diseño y la estética de los espacios. Los itinerarios de las ciudades cambiaron y se generalizó una estética en el diseño interior que apela a la realidad de un país nórdico ajeno a la realidad del clima tropical y los fenómenos ambientales que afectan al Caribe.

La otra guerra que menciona la participante es la guerra de Vietnam. La menciona para hablar de una realidad que afectó la toma de decisiones precipitadas ante la amenaza de perder a un ser querido, en su caso era su novio que por miedo a perderlo contrajo matrimonio y tuvo hijos con él que quizás bajo otras condiciones hubiera sido un proceso diferente. El caso de Vietnam tuvo muchas repercusiones en el país. Los jóvenes que regresaban volvían con deficiencias físicas o mentales. El gobierno de los EE. UU. aprovechó la psicosis de algunos de ellos para reclutarlos como agentes encubiertos que realizaban los ataques terroristas de derecha. Estos son los que el periodista Ismael Torres describe como “facinerosos” en la

investigación del caso del Cerro Maravilla. Este terrorismo de derecha tuvo el efecto social de crear un miedo a todo lo que se identificaba como autóctono y puertorriqueño ya que se vinculaba al movimiento nacionalista, movimiento de izquierda a quien iban dirigidos los ataques terroristas de derecha. Ese miedo a ser identificado como nacionalista por seguir una estética caribeña hizo que se despreciara lo que se diseñaba con una mirada tropical y caribeña. En el desarrollo del diseño puertorriqueño hubo una ruptura con la realidad geográfica y se adoptó la estética de los países del norte que incluían a los EE. UU. prioritariamente y a los países europeos. Esto además de incidir sobre la estética tuvo un efecto económico que afectó la producción local ya que la mayoría de la población prefería los productos importados y el gobierno ofrecía incentivos económicos a las compañías norteamericanas creando una competencia desleal que perjudicaba a la producción local.

En la subcategoría: Efectos del “desarrollo” y las políticas públicas, se recogieron los tópicos relacionados a la realidad socioeconómica que mantiene a una gran parte de la población en situación de vulnerabilidad y pobreza. La industrialización y la economía de turismo crean unas diferencias sociales abismales. La realidad que presentan las participantes cuando hablan de sus experiencias trabajando en zonas pobres es una que no interesa a la política pública ya que mantiene el estilo de vida de una población que requiere el acceso a una mano de obra barata. Estos servicios identificados como no especializados benefician al sector dedicado al turismo y en el estudio de caso de esta investigación, el interiorismo. Esta diferencia social repercute en la calidad del producto y la consistencia del servicio al que tienen acceso las personas que se dedican al diseño de interiores. Las personas que contratan los servicios de interiorismo, en general, no poseen o no invierten el dinero necesario para la realización de las obras con mano de obra especializada por lo que las personas que se dedican a esta profesión si quieren realizar sus proyectos tienen que conseguir mano de obra económica. Las personas que ofrecen sus servicios a precios económicos no tienen los recursos y no son especialistas en las labores para las que son contratados porque el sistema no les da acceso a mejores condiciones de vida que les permitan desarrollarse profesionalmente. La existencia de esta fuente de mano de obra barata también tiene el efecto de disminuir la mano de obra especializada ya que la demanda para ese tipo de labor especializada por ser más costosa disminuye lo que hace que estas profesiones no prosperen en este tipo de economía.

La subcategoría: Emigración a los EE. UU. presenta una realidad geopolítica crítica. Las familias puertorriqueñas viven separadas debido a las migraciones a los EE. UU. en búsqueda de mejores condiciones de vida. Las personas con estudios universitarios abandonan el país

masivamente dejando en la isla una población: primero, desprovista de servicios especializados como lo que sucede en la medicina y segundo, dejan una población envejeciente con un bajo índice de renovación poblacional, lo que describen como pirámide invertida. Dentro de unos años la demanda de servicios superará la oferta y la crisis económica se agudizará al no tener personas jóvenes en edad productiva que muevan la economía. Las propiedades abandonadas están en aumento bajando la densidad poblacional de las zonas urbanas exponiendo a la población a situaciones peligrosas como criminalidad y deterioro de las estructuras y alejando los recursos necesarios para la sostenibilidad de la comunidad.

8. CONSIDERACIONES FINALES

Para realizar esta investigación fue necesario crear una base historiográfica. La historia oficial de Puerto Rico padece de amnesia selectiva y en el caso de una profesión feminizada, la documentación no existe. No se estudian las aportaciones de las mujeres al desarrollo social y en el caso de la geografía construida, se observa como un accidente y no como una construcción ideológica. Definitivamente, luego de realizar esta investigación, se puede observar la intención de mantener un conocimiento fuera del alcance de una comunidad que podría utilizarlo para crear cambios estructurales tanto físicos, como sociales y políticos con repercusiones en el desarrollo económico del país. Por lo tanto, la falta de investigaciones sobre el tema es uno de los hallazgos más importantes de esta investigación.

Además, la ciencia está inserta en un ordenamiento económico determinado por el capitalismo global. Como señala Janet Saltzman (1992), vivimos en una sociedad cuya economía está estructurada en torno a la producción y al intercambio de plusvalía. En este marco es el financiamiento gubernamental o privado el que determina qué proyectos de investigación son prioritarios y cuáles no. Sandra Harding (1996) ha denunciado que en este contexto, la ciencia se ha convertido en el generador directo de acumulación y control económico, político y social. Asegura que la aspiración de dominar la naturaleza se transformó en el esfuerzo por conseguir un acceso desigual a los recursos naturales con fines de dominación social. (Zalaquett, 2012, pp. 27-28)

Esa selectividad económica que solo apoya el desarrollo de investigaciones que generan ganancias monetarias deja en un segundo plano las investigaciones que sacan a la luz el efecto de lo que se consume. Dentro del diseño de interiores existen muchas investigaciones sobre tendencias y aspectos técnicos del diseño, pero son muy pocas las investigaciones que destacan el efecto político que tiene el diseño en la población. Uno de los más importantes y novedosos es la investigación de Preciado (2010), *Pornotopía: arquitectura y sexualidad en <Playboy> durante la guerra fría*, sobre el efecto que tuvo el fenómeno de la casa Playboy en el consumo de productos domésticos, desde una perspectiva de placer, y la creación de un nuevo estilo de vida a partir del *vougerismo* doméstico o “arquitectura del espectáculo”.

Considerando esos objetivos, la producción de la ciencia actualmente tiene un carácter “industrial” (Rietti & Maffia, 2002). Harding asevera que los profesionales científicos constituyen una numerosa mano de obra entrenada para ocuparse en laboratorios universitarios, industriales o gubernamentales, donde se pretende que casi toda la investigación pueda aplicarse en forma inmediata. Describe esas unidades de producción científica como “enormes imperios industrializados, dedicados —intencionadamente o no— a la acumulación de material y al control social”⁶. (Zalaquett, 2012, p. 28)

Existen muchos laboratorios de investigación sobre el mercado de tendencias. Estudian aspectos sociales, políticos y económicos con el fin de predecir y modificar la conducta de consumo de la población. Algunos de ejemplos de estos laboratorios son Carlin International en Francia, Alvisi e Alvisi en Italia, Stijlinstituut Amsterdam en Holanda, Concept Magenta en Suiza, WGSN en EE. UU. con oficinas distribuidas mundialmente. Estos laboratorios tienen influencia mundial y son los acesores de las grandes industrias a nivel de producción, distribución y mercadeo de productos y estilos de vida. Influyen toda la cadena de producción y luego llegan a la población a través de los medios masivos, como revistas, periódicos y redes sociales cuando, desde las ferias como Heimtextil -la feria de textiles más grande del mundo que se celebra en Alemania-, o High Point Market -la feria de muebles más grande del mundo que se celebra en Carolina del Norte-, revelan las tendencias que son el resultado de los estudios que han comisionado a estos laboratorios para los próximos años y establecen o definen los estilos de vida para cuatro arquetipos sociales identificados por el mismo mercado, siguiendo sus patrones de consumo.

Este proceso de generación de conocimiento, dentro de la era de la globalización, sincroniza la mirada, los gustos y los estilos de vida de las diferentes culturas homogeneizando los patrones de consumo que valoran unos productos y un estilo de vida, que antes era europeo y ahora, estadounidense.

Los programas de diseño de interiores, según se pudo constatar en los currículos de los programas, cuentan con cursos especializados en estilos de la decoración. En estos cursos se estudia la evolución del mobiliario europeo y el mobiliario estadounidense. Del mueble criollo se estudia el isabelino y el estilo criollo, desarrollado artesanalmente por la familia Villalobos. Estos estudios mínimos sobre el mueble puertorriqueño se incorporan gracias al legado de don Ricardo Alegría, que se dedicó a rescatar y valorar la producción de estilo

colonial y neocolonial español. Son muy pocas las investigaciones publicadas sobre el mueble autóctono y caribeño, lo que condiciona la mirada de las que se dedican al interiorismo a seleccionar y preferir lo extranjero ante la falta de conocimiento sobre lo propio.

Cuando Angélica Figueroa habla de desarrollar un estilo puertorriqueño, no lo hace amparándose en estudios realizados en la región, porque lo que existía en ese momento eran las investigaciones de don Ricardo Alegría y estas se basaban, como se dijo anteriormente, en el estilo colonial español. Por lo tanto, aunque no existe un manuscrito que evidencie la estética del estilo puertorriqueño al que se refiere doña Angélica, se puede deducir por los lugares en donde realizaron las actividades, como el Hotel Caribe Hilton, que estaba decorado al estilo tropical internacional, y por las personalidades con las que se rodeaba, que su idiosincracia y estética iban dirigidas a crear un estilo que apoyara las campañas para fomentar el turismo en la isla.

Por otro lado, se pudo confirmar que en los periódicos se incluían editoriales con notas sobre decoración y estos eran auspiciados por muebleros estadounidenses, como revela una columna del periódico *El Mundo*, sobre decoración de interiores, titulada “Líneas clásicas y modernistas se combinan en nuevos muebles”.

Los detalles de terminación, color, adornos, etcétera, de los nuevos muebles, destacan, por ejemplo, tiradores antiguos de bronce, marcos estilo Luis XV, vetas de distinto color en la pintura, colores blanco-viejo y marfileño, dorado para ribetes.

Volverán a usarse los muebles decorados a mano, con dibujos y pinturas, los que hicieron furor en el reinado de los últimos Luises. (Saavedra Martínez, 1960)

Se pueden observar, en las fotos que acompañan la columna, que las fotos fueron provistas por Lenoir House, una de las empresas manufactureras que aprovechó los incentivos económicos para establecer una de sus fábricas en la isla. Estos incentivos económicos generaron una competencia desleal favoreciendo la producción de productos estadounidenses. A esto se sumó la represión política que tachaba de nacionalistas e izquierdistas a las personas que valoraban la cultura puertorriqueña. Todo ello provocó que la producción local fuera y sea casi inexistente.

La interiorista Wanda Colón Alicea confirma en su narración el fenómeno de los años ochenta y los noventa cuando la población descartaba los muebles criollos tirándolos a la calle para comprar los muebles de fabricación estadounidense. Esto coincide con la época dorada del interiorismo, cuando en los ochenta y los noventa, según la narración de Sandra Becerra Suárez, hubo una gran demanda de servicios de decoración y diseño entre la clase media alta y alta. Se podría comenzar a establecer vínculos entre el diseño y la estética popular de los espacios residenciales tomando en consideración la evolución de la profesión y la influencia mediática que tuvo la profesionalización de este tipo de labores que, como se describe en los hallazgos, podría tratarse de una profesión derivada del ejercicio de la domesticidad.

Esta posibilidad se basa en que la mayoría de las narraciones autobiográficas coinciden en que las participantes estudian la profesión para conocimiento propio. Esto podría implicar la existencia de una expectativa de rol de género vinculada al ejercicio de la domesticidad. Es así como se espera que las mujeres sepan diseñar la distribución espacial de las residencias, optimizar el espacio, establecer programas de circulación, ambientar un espacio de acuerdo con las tareas que se realizan en el lugar tomando en consideración la iluminación y la incidencia de calor sobre las superficies externas de la residencia, y el efecto que tienen estos en el interior, entre otros conocimientos técnicos relacionados con el diseño. Se espera, también, que conozcan el método de armonías de color y el efecto psicosomático que la selección de un color tiene sobre las personas. Tales expectativas podrían parecer absurdas si no existiera la creencia generalizada del instinto maternal con el que se espera que las mujeres, por instinto, sepan cómo cuidar, programar, modelar la conducta, etc. de un ser humano.

El estudio de la profesión del interiorismo podría estar rompiendo con mitos sociales sobre la existencia de un instinto doméstico relacionado con el diseño y el uso del espacio. Las participantes coinciden en sus narraciones en la necesidad de mejorar una deficiencia de conocimientos y, aun luego de haber estudiado y de tener una trayectoria profesional, siguen considerando que necesitan más información para entender mejor el funcionamiento del espacio. Esta búsqueda de conocimiento, como se pudo evidenciar en las descripciones de la preparación académica, las lleva a sobrepasar los requisitos establecidos institucionalmente para ejercer la profesión. Como la sobrecualificación es constante entre las participantes, se descarta la inseguridad en la propia valía y se toma en consideración la posibilidad de la competencia laboral, un posible suelo pegajoso que no les permite avanzar dentro de la carrera profesional.

La mayoría de los temas que se desarrollaron en las narraciones tienen que ver con el reconocimiento de la profesión, socialmente hablando y entre los profesionales relacionados con el diseño de interior. Es probable que el machismo esté ejerciendo algún tipo de control estructural, porque la mayor dificultad que tienen es con los colegas arquitectos que imponen su juicio. Este juicio que se impone contrasta, a juzgar por la preparación y las experiencias de vida, junto a las experiencias de campo, con la opinión de estas profesionales del diseño, la cual está muy bien respaldada por conocimiento científico y experimental. Debe ser agotador tener que justificar cada decisión y demostrar en cada proyecto sus cualificaciones cuando una persona con menos conocimiento y experiencia en el campo es la que pone en tela de juicio el criterio de estas profesionales.

Además, estas profesionales están socializadas dentro de esta cultura y en ocasiones el discurso tiende a ser un poco contradictorio, ya que emiten juicios de valor profesional en el que los proyectos comerciales se valoran más que los residenciales; un juicio que se basa en la creencia generalizada de que el prestigio de la arquitectura esté en el desarrollo de proyectos a gran escala, ya sean institucionales o comerciales. La correlación entre este tipo de proyecto arquitectónico y el interiorismo es realizar proyectos de interiores comerciales e institucionales que tienen más visibilidad que los residenciales. Es así como se puede identificar una sincronía con la mirada patriarcal en la que se reafirman los cánones establecidos y no se valora el alcance del espacio doméstico dentro de la sociedad.

De esta manera, las profesionales en el ejercicio de la profesión le tienden una mano al sistema patriarcal al reproducir espacios que fomentan las diferencias de género y, a su vez, las diferencias y los prejuicios sociales. En el ámbito institucional, el diseño tiene un efecto multiplicador, ya que en el ejercicio de la profesión se presentan modelos de vivienda que facilitan la asimilación de un sistema político y social al fomentar un estilo de vida que la comunidad va a copiar en sus propias residencias.

El público tiene acceso a estos modelos a través de los medios publicitarios, que presentan reseñas de los diseños y columnas que ofrecen consejos de diseño a la comunidad. Luego existe el factor comercial. Los comercios relacionados con el diseño de interior van a ofrecer los productos que las personas que se dedican a la profesión consumen. Es por esto que como se presentó anteriormente con el caso de la producción de mobiliario diseñado y construido en Puerto Rico, las profesionales del diseño afectan el comercio y la disponibilidad de productos en el mercado. Si no hay demanda, no hay oferta; por lo tanto, la comunidad en general, cuando va a adquirir productos para su residencia va a encontrar disponible unos productos que van de acuerdo con una estética apoyada por las profesionales del

interiorismo. Normalmente, son los productos que se desarrollan en Europa o en los EE. UU. y se presentan en las ferias internacionales como la tendencia en el diseño.

Aunque resulte redundante es importante entender que ante la falta de demanda de productos locales, estos no se producen y no tiene posibilidad de llegar a las masas, y mucho menos a ser una tendencia internacionalmente. Por lo tanto, tal como proponen las participantes es importante la educación que presente la realidad tropical, el estilo caribeño y el diseño puertorriqueño para poder incorporar sistemáticamente los productos locales en los diseños realizados por las personas dedicadas al interiorismo.

La importancia de realizar este primer acercamiento al tema del desarrollo del interiorismo en Puerto Rico se encuentra, en primera instancia, en documentar los procesos históricos que han transformado la profesión del diseño de interiores y la estructura física y estética del espacio doméstico. En segundo lugar, es fundamental observar cómo existen movimientos de base que retan los conceptos establecidos, como la Casa Taft 169, que presenta un modelo de domesticidad abierta que incluye a la comunidad en el cuidado de todas personas que forman parte de la comunidad Machuchal de Santurce. Es interesante observar cómo el sistema pone trabas legales y políticas al desarrollo de este tipo de propuestas que cuestionan el sistema, pero visibiliza a los agentes que se benefician del modelo de domesticidad heteronormativo que apoya la economía capitalista y extractivista. La organización comunitaria amenaza las estructuras. Por tal razón, se fomentan las urbanizaciones cerradas, donde las personas se sienten vulnerables porque viven aisladas, y si observan una injusticia, no se sienten respaldadas por una comunidad, ya que no desarrollan un sentido de pertenencia a una comunidad con la que comparten una historia o vivencias comunes. Es por esto que abandonan todo intento de reclamar al Gobierno por la falta de acción en temas de bienestar social.

Otro ejemplo es Casa Pueblo, que con mucho esfuerzo también ha conseguido presentar un modelo alternativo de vida comunitaria. Es un laboratorio social que reúne a la comunidad y fomenta la educación y la difusión del conocimiento. Esto les permite ejercer labores de cuidado en el ámbito comunitario. Aunque este no era el fin de la creación de este espacio, sus miembros han reinventado la manera de ejercer la domesticidad. Esto no implica un cambio radical en la práctica de la domesticidad, pero es un paso que cuestiona el sistema existente y coloca toda la responsabilidad de cuidados en las mujeres desde el espacio privado residencial. La participación de la comunidad en algunas de las tareas de cuidado doméstico crea redes de apoyo en las que participan todas las personas que componen la comunidad sin que importen su identidad de género, edad, capacidades, etc.

Como parte esencial para la generación de un cambio estructural, la labor de la artista Damaris Cruz Ramos resulta imprescindible. La utilización del arte para recuperar la memoria es vital en un país que no valora su historia. Ante la deficiencia en la enseñanza de la historia comunitaria, crear imágenes es un método que, a lo largo de la historia del arte y la propaganda, ha resultado ser muy efectivo. Es un ejercicio similar al de las portadas de los templos cristianos, que narran con estampas historias sobre sus orígenes y enseñan la idiosincrasia de la comunidad a la que pertenecen. Damaris ha conseguido recuperar esa memoria colectiva de la domesticidad puertorriqueña y le ha dado un nuevo valor al hacer públicas esas escenas de intimidad femenina invisibilizadas por un sistema patriarcal que no valora la domesticidad femenina.

Los movimientos de base y el ejercicio del interiorismo en Puerto Rico presentan nuevos modelos de domesticidad inclusiva que no solo se define como *femenina*. Muestran el proceso de creación de una identidad femenina dentro del contexto geopolítico puertorriqueño. Además, crean conciencia sobre el respeto al medio ambiente y sobre la pertenencia a un colectivo que necesita de solidaridad para sostenerse. La conciencia que crea la relación comunitaria incluye a la humanidad. Al estar más atentos a las situaciones que surgen entre las personas que viven en la vecindad es posible comprender cómo lo que sucede en otros lugares del mundo repercute en la localidad. Esto promueve alianzas con comunidades en el ámbito internacional que comparten el conocimiento y las estrategias que han utilizado para solucionar problemas dentro de la comunidad y para luchar contra el sistema que está constantemente al asecho de estos espacios.

Un tema interesante es el de el diseño sostenible, según lo desarrolló Wanda Colón Alicea. El conocimiento que ella presenta lo ha obtenido de estas comunidades que han desarrollado estrategias para el desarrollo sostenible. Por lo tanto, la profesión, dentro de la institucionalidad, puede ser un agente de cambio social y puede proponer modelos de vivienda sostenibles que a la larga tendrán un impacto en el estilo de vida urbano. Los huertos urbanos requieren que las personas salgan al patio, lo que aumenta las posibilidades de encuentro con las personas que viven en la comunidad. De esta manera, se crean vínculos comunitarios dentro de espacios donde se fomenta la segregación. Estos son pequeños cambios que tienen un efecto multiplicador en la sociedad.

Esta investigación se queda en la superficie, pero es un comienzo para desarrollar investigaciones que profundicen en el tema de las identidades femeninas y de las experiencias femeninas de la domesticidad en Puerto Rico. El presente trabajo es un primer acercamiento

al tema, en el que se identifican diferentes aspectos que influyen en la creación del espacio doméstico y en la incidencia que este ejerce en la experiencia que se tiene de la domesticidad.

Una de las limitaciones de la investigación es la amplitud con la que se realizó el acercamiento, lo cual no permitió profundizar en el análisis de los factores incluidos. Por la misma amplitud, no se incluye en la investigación un cuarto acercamiento al tema: las entrevistas realizadas a cuatro mujeres que narran de manera autobiográfica sus experiencias como usuarias del espacio doméstico. Esas narraciones podrían ofrecer más información sobre la formación de la identidad y la influencia que tiene el espacio en el desarrollo de esta.

9. BIBLIOGRAFÍA

- Acta de nacimiento. 1 de junio del 1926*, Biografía, Copia original a manuscrito, doc. no. 1926-06-01(01). (1 de junio del 1926). En Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Agenda Nacional de las mujeres y la igualdad de género 2014-2017. (mayo 2015). Consejo Nacional para la Igualdad de Género. Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo. Gobierno Nacional de la República del Ecuador.
- Aguilar Alejandre, M. (2009). Arquitectura y urbanismo con perspectiva de género. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andaluz "Investigación y Género"* (pp. 11-20). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Alba Dorado, M. (2009). Arquitectas, un reto en el ámbito profesional y docente (pp. 21-31). En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andaluz "Investigación y Género"* (pp. 11-20). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Alegan otorgaron beca presidencial a dos decanos. Uno de Ponce y otro de Carolina (25 de febrero de 2016). *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/aleganotorgamientodebecapresidencialadecanoenponce-2166597/>
- Alegre Femenía, M. (3 de julio de 2013). Las carpetas. *Primera Hora*. Recuperado de <http://www.primerahora.com/entretenimiento/cine/blog/mario-alegre-femenias/posts/lascarpetas-900901/>
- Alegría Ortega, I. (2011). Las barreras a la participación política de las mujeres y los derechos humanos. En J. Colón Morera & I. Alegría Ortega (Eds.), *Puerto Rico y los derechos humanos: Una intersección plural* (pp. 149-173). Ediciones Callejón.
- Alegría, R. & Rivera Quiñones, E. (Eds.). (1999). *Historia y cultura de Puerto Rico: Desde la época pre-colombina hasta nuestros días*. Puerto Rico: Fundación Francisco Carvajal.
- Alegría, R. (1978). El Instituto de Cultura Puertorriqueña 1955-1973: 18 años contribuyendo a fortalecer nuestra conciencia nacional. *Instituto de Cultura Puertorriqueña*. Recuperado de <http://www.icp.pr.gov/quiene-somos/historia>
- Alegría, Ricardo. En *Puertorriqueños para la Historia*. Lex Juris. Recuperado de http://www.lexjuris.com/biografias/buscar/search.asp?rec_id=80

- Alfonso, O. (4 al 10 de marzo de 2015). Un café con la Maestra Vida: Tinti Deyá, *La Perla del Sur*. Recuperado de <http://casapueblo.org/index.php/documentos/un-cafe-con-la-maestra-vida-tinti-deya/>
- Allard, J. (8 de febrero de 2008). Puerto Rico: un socio de Posada agrade al ex gobernador Romero. *Granma*. Recuperado de <http://www.granma.cu/espanol/2008/febrero/vier8/romero.html>
- Alba del, M. (5 de noviembre de 2016). Galería de Fotos: Mesas de Trabajo “Todos Somos Herederos”. *Pensar Urbano*. Recuperado de <https://pensarurbano.com/2016/11/05/galeria-de-fotos-mesas-de-trabajo-%C2%A8todos-somos-herederos%C2%A8/>
- Algunos datos sobre las personas con discapacidad. (2006). *Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad*. Naciones Unidas. Recuperado de <http://www.un.org/spanish/disabilities/convention/overview.html>
- Álvarez Lezama, M. (1999). Las artes visuales de Puerto Rico después del 98: Complejos espejos de nuestras caras y de nuestras máscaras. En Generalitat Valenciana et al. (Eds.), *'98 Cien años después* (pp. 177-185). Valencia: Generalitat Valenciana, Consellería de Cultura, Educació i Ciencia.
- Álvarez Lombardero, N. (2009). Mujeres en la ciudad rompiendo los límites de género del planeamiento urbano moderno. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andalúz “Investigación y Género”* (pp. 34-44). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Aman Alcocer, A. (2011). *El espacio doméstico: la mujer y la casa*. España: Nobuko.
- Sra. Angélica Figueroa de Valldejuli. *Presidenta Club de Decoración, San Juan, P.R.* (1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Documento con fotos con una breve descripción del Club y felicitaciones a los fabricantes de muebles, doc. no. 1959-10-01(04), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Antonsich, M. (2010). Meanings of place and aspects of the Self: an interdisciplinary and empirical account, *Geo Journal*, 75, 119-132, doi: 10.1007/s10708-009-9290-9
- 1940: Los años formativos. En Historia. Banco Gubernamental de Fomento para Puerto Rico, Gobierno de Puerto Rico. Recuperado de http://www.gdbpr.com/spa/about-gdb/history_02.html,
- Aragón, J. I. & Pérez-López, R. (2009). Personalización del dormitorio: descripción, sentimientos y conductas, *Medio Ambiente y Comportamiento Humano*, 10: 3, 287- 301.

ISSN 1576-6462.

- Arendt, H. (2009). Capítulo II. La esfera pública y la privada (Trad. R. Gil Novales). En *La condición humana*, (5ª. ed.). Buenos Aires: Ediciones Paidós Ibérica, S. A. (1958)
- Ariès, P. & Duby, G. (2003). *A History of Private Life. Revelations of the Medieval World* (Trad. A. Goldhammer). (10ª. ed). Cambridge: The Belknap Press of Harvard University Press. (1985).
- Arnaiz Burne, S. & Dachary, A., (2009). *Geopolítica, recursos naturales y turismo. Una historia del Caribe mexicano*. México: Universidad de Guadalajara. Recuperado de <http://www.cuc.udg.mx/sites/default/files/publicaciones/2009%20%20Geopol%C3%ADtica,%20recursos%20naturales%20y%20turismo.%20Una%20historia%20del%20Caribe%20mexicano%20-%20interiores.pdf>
- Arqhys (2012). Congreso internacional de arquitectura moderna. *Revista ARQHYS.com*, <http://www.arqhys.com/arquitectura/congreso-arquitectura.html>
- Asián Chaves, R., Rodríguez Sosa, V., Bartolomé Pérez, P. & Vega, S. (2009). Percepción subjetiva sobre la división de roles en las parejas convivientes. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento*, 1º Congreso Universitario Andaluz “Investigación y Género” (pp. 85-103). Sevilla: Universidad de Sevilla. Recuperado de <https://idus.us.es/xmlui/handle/11441/39216>
- Asián Chaves, R., Rodríguez Sosa, V., Bartolomé Pérez, P. & Vega, S. (2009). Diferencias de género en los efectos de la búsqueda de conciliación laboral y personal. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento*, 1º Congreso Universitario Andaluz “Investigación y Género” (pp. 105-121). Sevilla: Universidad de Sevilla. Recuperado de <https://idus.us.es/xmlui/handle/11441/39215?locale-attribute=en>
- Aslam, S. (19 de febrero de 2009). Muslim Scientist and Thinkers- Muhammad Ibn al-Idrisi, *The Muslim Observer*, 11-9. Recuperado de <http://muslimobserver.com/muslim-scientists-and-thinkers-muhammad-ibn-al-idrisi/>
- Ávalos Torres, A. Misoginia (de los orígenes hasta la Edad Media). (Tesis doctoral inédita). Universidad de Sevilla, Sevilla.
- Ayala, C. J. & Bernabe, R. (2016). *Puerto Rico en el siglo americano: su historia desde 1898*. Ediciones Callejón
- Azize, Y. (2006). *La mujer en la lucha*. San Juan, Puerto Rico: Editorial Cultural.
- Bandera de Puerto Rico*. En Portal Oficial del Gobierno de Puerto Rico. Recuperado de <http://www2.pr.gov/sobrepuertorico/simbolosnacionales/pages/banderas.aspx>

- El banquero terrorista. (20 de febrero de 2008). *Claridad*. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=0FF07468CEA5178038C1F4D5B7749376>
- Barrios Rozúa, J. M. (2015). Género y vivienda: corrales y casas de vecinos en la ciudad liberal (1874-1898). En M. E. Díez Jorge (Ed.), *Arquitectura y mujeres en la historia* (pp. 341-364). España: Editorial Síntesis, S.A.
- Hernández Pezzi, C. (2015). Los cambios de las relaciones de género en la vivienda y la ciudad: 1950-2020. En M. E. Díez Jorge (Ed.), *Arquitectura y mujeres en la historia* (pp. 389-434). España: Editorial Síntesis, S.A.
- Gregorio Gil, C. (2015). Habitar la ciudad, construir su arquitectura: narrativas sobre el espacio urbano. En M. E. Díez Jorge (Ed.), *Arquitectura y mujeres en la historia* (pp. 435- 460). España: Editorial Síntesis, S.A.
- Benítez Rojo, A. (2006). Paraísos perdidos. *Revista Encuentros*, 41. Recuperado de <http://www.cubaencuentro.com/var/cubaencuentro.com/storage/original/application/10722df410c28031fb6673ee71e7361a.pdf>
- Bertuzzo E. T. & Nest, G. (2016). Desde las ruinas del desarrollo urbano del siglo 21: el paradigma de la auto-organización. *Trialog* 124/125, 1-2/2016, 39- 50.
- Bobi, J. A. (2008). Discapacitados somos todos. *Capaces, Revista para la integración sociolaboral de personas con discapacidad*, 17, 45.
- Bohm-Duchen, M. (2002). *The Private Life of a Masterpiece: Uncovering the Forgotten Secrets and Hidden Life Histories of Iconic Works of Art*. California: University of California Press.
- Boletín Administrativo Núm. OE-1991-68. Orden Ejecutiva del Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para disponer que varias instrumentalidades gubernamentales del Estado Libre Asociado de Puerto Rico aporten económicamente para sufragar los costos de una película sobre Puerto Rico, su gente y su desarrollo social y económico, que se exhibirá en la Exposición Universal de Sevilla (EXPO '92). Recuperado de <http://www.libertaddigital.com/sociedad/correos-despilfarra-dinero-en-andalucia-comprando-locales-que-luego-no-ocupa-1276397690/>
- Boletín Administrativo Núm. 5417A. Orden Ejecutiva del Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para crear el Comité Interagencial de Coordinación y Apoyo a la Gran Regata Colón '92 Quinto Centenario – Evento cumbre de la efemérides del Quinto Centenario del Descubrimiento de América y Puerto Rico a celebrarse durante el mes de junio de 1992. Recuperado de http://app.estado.gobierno.pr/Ordenes_Ejecutivas

/1989/OE-1989-5417A.pdf

- Bonino, L. (2004). Obstáculos y resistencias masculinas al comportamiento igualitario. Una mirada provisoria a lo intra e intersubjetivo (Trad. Autor). (Publicado en *Actes Séminaire international Les hommes en changements: les résistances masculines aux changements dans une perspective d'égalité*, pp. 177-180, Toulouse, Francia: Univ. Toulouse le Mirail). Recuperado de <http://www.luisbonino.com/pdf/Obst%C3%A1culos%20y%20resistencias%20%20masculinas%20al%20comportamiento%20igualitario.pdf>
- Borden, I. & Rendell, J. (2000). From chamber to transformer: epistemological challenges in the methodology of theorized architectural history. *The Journal of Architecture*, 5: 2, 215-228. doi: 10.1080/136023600408719.
- Bornay, E. (2008). *Las hijas de Lillith* (6ª. ed.). Madrid: Ediciones Cátedra.
- Bosch, E., Ferrer, V. A. & Alzamora, A. (2008). *El laberinto patriarcal*. España: Anthropos Editorial.
- Boyer, P., et al. (2012). *The Enduring Vision: A History of the American People Volumen 1: To 1877, Concise 7th Edition*. Estados Unidos: Wadsworth Publishing.
- Brown, L. (24 de agosto de 2014). Disciplining Identities: Part 1. *Parlour: women, equity, architecture*. Recuperado de <http://archiparlour.org/disciplining-identities/#fnref-10014-11>
- Bunes de, M. A. (2006). Vermeyen y los tapices de la conquista de Túnez. Historia y representación. En García García, B. J. (Coord.), *La imagen de la guerra en el arte de los antiguos países_bajos* (pp. 95-134). Fundación Carlos de Amberes.
- Burgess, R. (2009). Violencia y la ciudad fragmentada. En A. Falú (Ed.), *Mujeres en la ciudad. De violencias y derechos* (pp. 99-125). Red Mujer y Hábitat de América Latina. Santiago de Chile: Ediciones Sur.
- Burgos Díaz, J. (2007). *Institucionalización del interiorismo en Puerto Rico: La colección Angélica Figueroa de Valldejuli* (Tesis de grado de licenciatura inédita). Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.
- Burgos Díaz, J. (2010). *Identidad, espacios domésticos y experiencia femenina* (Tesis de maestría inédita). Universidad de Sevilla, España.
- Burgos Díaz, J. (2011). *Domesticidad transitada: Una reflexión en torno al espacio doméstico* (Tesis de maestría inédita). Universidad de Salamanca, España.
- Burgos Díaz, J. (2015). Cartografía feminista en la obra de Adriana Assini. En M. Martín Clavijo, M. González de Sande, D. Cerrato & E. M. Moreno Lago (Eds.), *Locas, escritoras y*

personajes femeninos cuestionando las normas: XII Congreso internacional del grupo de investigación Escritoras y escrituras (pp. 172-187). Sevilla: ArCiBel Editores.

- Burns, M. (2006). Bodies that speak: examining the dialogues in research interactions. *Qualitative Research in Psychology*, 3, 3-18. doi: 10.1191/1478088706qp050oa
- Bush, B. (2009). *Slave Women in Caribbean Society 1650-1838*. ACLS History E Book Project.
- Cable News Network (Productor). (1998). Backyard (1954-1990) [Episodio de documental]. En *Cold War*. Estados Unidos y Rusia: CNN. Recuperado de https://archive.org/details/Cold_War_1998_CNN_Kenneth_Branagh
- Cala Carrillo, M. J. & Trigo Sánchez, E. (2004). Metodología y procedimientos de análisis. En E. Barberá Heredia & I. Martínez Benlloch (Coord), *Psicología y género* (pp. 81-106). Madrid: Pearson.
- Calderón, A. G. (9 de agosto de 2016). Activists in Puerto Rico are Fighting to Keep Beaches Public, *Global Voices*. Recuperado de <https://globalvoices.org/2016/08/09/activists-in-puerto-rico-are-fighting-to-keep-beaches-public/>
- Canetti, S. (1 de agosto de 2014). Nilita, imagen, genio y figura. *80grados*. Recuperado de [80grados.net /nilita-imagen-genio-y-figura/](http://80grados.net/nilita-imagen-genio-y-figura/)
- Cambio en la estrategia de desarrollo a partir de 1948. Evolución histórica de la economía de Puerto Rico. *Enciclopedia de Puerto Rico*. Fundación Puertorriqueña de las humanidades. Recuperado de <http://www.encyclopediapr.org/esp/article.cfm?ref=06081402&page=6>
- Cambio estructural para la igualdad. Una visión integrada del desarrollo. (abril de 2014). Naciones Unidas. Santiago de Chile: CEPAL.
- Camic, P. M., Rhodes, J. E. & Yardley, L. (2003). Naming the Stars: Integrating Qualitative Methods Into Psychological Research. *Qualitative research in psychology: expanding perspectives in methodology and design* (pp. 3-15). Washington, DC: American Psychological Association. SBN: 978-1-55798-979-6
- Carpetas no solicitadas. En Instituto de Cultura Puertorriqueña. Recuperado de <http://www.icp.gobierno.pr/comunicados/682-carpetas-no-solicitadas>
- Carta mecanografiada a Sra. Margarita Maldonado de Hernández*. (15 de abril del 1974). Notificación oficial del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, Junta Examinadora de Decoradores y Diseñadores de Interiores.
- Carta mecanografiada a Margarita Maldonado de Hernández*. (15 de abril del 1974). Notificación oficial del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, Departamento de Estado, certificando la expedición de licencia para ejercer profesión de decorador de interiores.

- Castelló, C. (7 de diciembre de 2016). *Seguimiento de casos: Informe-2016*. Coordinadora Paz para la Mujer. Recuperado de <http://pazparalamujer.org/index.php/recursos/estadisticas#>
- Centeno, C. (2007). *Lengua, identidad nacional y posmodernidad. (Ensayos de Caribe)*. San Juan, Puerto Rico: Ediciones Huracán.
- Certificado de Margarita Maldonado de Hernández para ejercer la profesión de Decorador de Interiores*. (8 de febrero del 1974). Estado Libre Asociado de Puerto Rico, Junta Examinadora de Decoradores y Diseñadores de Interiores.
- Céspedes Soto, S., Monserrate Peñagaricano, M. & Casillas Fernández, J. (2016). *Informe final de la Comisión Investigativa sobre las Becas Presidenciales 2015-2016*. San Juan, Puerto Rico: Junta de Gobierno de la Universidad de Puerto Rico.
- (VIII). Cessation of the transmission of information under Article 73 e of the Charter in respect of Puerto Rico. (27 de noviembre de 1953). *Resolutions adopted on reports of the Fourth Committee, General Assembly Eighth Session, 459th plenary meeting*. Recuperado de <https://documents-ddsny.un.org/doc/RESOLUTION/GEN/NR0/086/13/IMG/NR008613.pdf?OpenElement>
- Chhachhi, A. (2015). Fundamentalismos religiosos y gobernanza laica (Trad. M. Hernández). En G. Sen & M. Durano (Eds.), *Refundando los contratos sociales. Feministas en un mundo feroz*, (pp. 297-311). DAWN. Montevideo, Uruguay: Mastergraf S.R.L.
- Christopher Castillo Cintrón. *Curriculum Vitae*. Recuperado de upr.academia.edu
- Cieraad, I. (2002). 'Out of my kitchen!' Architecture, gender and domestic efficiency. *The Journal of Architecture*, 7:3, 266-279, doi: 10.1080/13602360210155456
- Club de Decoración Interior celebra el descubrimiento de Puerto Rico. Se rinde homenaje a un artista puertorriqueño: el Sr. Rafael Ríos Rey*. (18 de noviembre del 1967). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Reseña de actividad en revista *Pinceladas*, doc. no. 1967-11-18(04), 3 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Club Decoración celebra sábado almuerzo de Gala/ Club Decoración iniciará socias/ Club Decoración inicia programa*. (26 de septiembre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Un comunicado de prensa y tres notas de prensa, doc. no. 1959-09-26(01), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Club de Decoración Interior de Puerto Rico: Lista de socias Club de Decoración*. (31 de

septiembre del 1966). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Lista mecanografiada, doc. no. 1966-09-31(01), 9 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Coe, S. (2005). *America's First Cuisines*. Estados Unidos: University of Texas Press.

College of Education. (mayo 1932). *The University of Puerto Rico Bulletin. Announcements for the 1932-33 Sessions*, Series II, No. 4. Río Piedras: The University.

College of Education. (mayo 1933). *The University of Puerto Rico Bulletin. Announcements for the 1933-34 Sessions*, Series III, No. 4. Río Piedras: The University.

College of Education. (mayo 1934). *The University of Puerto Rico Bulletin. Announcements for the 1934-35 Sessions*, Series IV, No. 4, Río Piedras: The University.

Comblin, J., Calvo, F. J. (1972). *Teología de la ciudad* (Trad. F. Díaz de Cerio). Navarra: Editorial Verbo Divino.

¿Cómo llegó a Puerto Rico la ciudadanía estadounidense? A cien años de la Ley Jones. (3 de marzo de 2017). *Metro*. Recuperado de <https://www.metro.pr/pr/noticias/2017/03/02/llego-puerto-rico-ciudadania-estadounidense.html>

Concepción, C. (2011). Justicia, ambiente y movilización social en Puerto Rico. En J. Colón Morera & I. Alegría Ortega (Eds.), *Puerto Rico y los derechos humanos: Una intersección plural* (pp. 193-220). Ediciones Callejón.

Concept Note: Encuentro Internacional “Una nueva justicia para la nueva agenda urbana”. (septiembre 2016). Recuperado de www.nuevajusticianuevaagendaurbana.org/img/ONU-habitat-Concept-NOTE-web-12092016.pdf

Contreras Capó, V. (febrero 2016). Mujeres inmigrantes: El proceso migratorio desde una perspectiva de género. En *Diferencias 20 años del CIIEG (1995-2015)*. Edición Conmemorativa. Centro Interdisciplinario de Investigación y Estudios de Género. InterMetro. (Versión original 2015).

Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, Naciones Unidas. Naciones Unidas. Recuperado de <http://www.un.org/spanish/disabilities/convention/qanda.html>

Coolidge, G. E. (2007). ‘A Vile and Abject Woman’: Noble Mistresses, Legal Power, and the Family in Early Modern Spain. *Journal of Family History*, 32: 3, 195-214. doi: 10.1177/0363199007300205

Cooper, B. P. (2003). 3. Family, the manners of people, and political economy. En *Family Fictions and Family Facts. Harriet Martineau, Adolphe Quetelet, and the population*

- question in England 1798-1859* (pp. 72-112). Londres: Routledge. e-book ISBN: 0-203-44185-0
- Corraliza Rodríguez, J. A. (1971). La ciudad y la calidad de vida. Una introducción. *Revista de estudios sociales y de sociología aplicada*, Ciudad y calidad de vida, Documentación social, 9-20. Madrid.
- Corraliza Rodríguez, J. A. (1986). La explicación psicológica de la incompatibilidad entre el individuo y el ambiente. *Conocimiento y acción I*, 103-119. *Culturas indígenas de Puerto Rico Segunda Edición*. (2006). Colección Arqueológica, Museo de Historia, Antropología y Arte de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.
- Tena de, P. & Barreda, A. (19 de julio de 2010). Correo despilfarra dinero en Andalucía comprando locales que no ocupa. *Libertad Digital*, Sociedad. Recuperado de <http://www.libertaddigital.com/sociedad/correos-despilfarra-dinero-en-andalucia-comprando-locales-que-luego-no-ocupa-1276397690/> Consultado 17/02/201
- Cortés Chico, R. (25 de agosto de 2016). Quitan el efectivo del PAN. Representará un duro golpe para los indigentes que dependen únicamente de este beneficio. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/quitanelefectivodelpan-2234274/>
- Cortés Chico, R. (28 de agosto de 2016). Con rostro joven y femenino el PAN. Datos sobre los beneficiarios del programa muestran la cara de la pobreza en Puerto Rico. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/conrostrojovenyfeninoelpan-2235237/>
- Coss, P. (22 de julio de 2016). Días antes y días después de Cerro Maravilla. *80 grados*. Recuperado de <http://www.80grados.net/dias-antes-y-dias-despues-de-cerro-maravilla/>
- Culturas indígenas de Puerto Rico Segunda Edición*. (2006). Colección Arqueológica. Museo de Historia, Antropología y Arte de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.
- Couret Branco, M. (2009). Economics Versus Human Rights. *Routledge*, eBook ISBN: 978-0-203-88502-4
- Courtine, S. (31 de octubre de 2009). Simone Weil y su yo. La dialéctica del arraigo y el desarraigo en Simone Weil. En *II Congreso Internacional de Mujeres Singulares: Simone Weil*. Federación de Asociaciones de Mujeres María Laffitte y la Universidad de Sevilla, Sevilla.
- Cruceros turísticos y el comercio de servicios: Tendencias recientes en los países de la cuenca del Caribe. (marzo 2005). El cambio climático en América Latina y el Caribe. Boletín FAL,

núm. 223. Santiago: Cepal. Recuperado de <http://repositorio.cepal.org/handle/11362/36113>

Dalsgaard, A. (2012). *The Human Scale* (Documental). Dinamarca.

Davies, B., Browne, J., Gannon, S., Hopkins, L., McCann, H. & Wihlborg, M. (2006). Constituting the Feminist Subject in Poststructuralist Discourse. *Feminism & Psychology*, 16: 1, 87–103. doi: 10.1177/0959-353506060825

Dear Angelica. (23 de julio del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Carta mecanografiada en papel timbrado de Jane Ashley, doc. no. 1959-07-23(01), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

La década de 1940. En *Evolución histórica de la economía de Puerto Rico*. Enciclopedia de Puerto Rico. Fundación Puertorriqueña de las humanidades. Recuperado de <http://www.encyclopediapr.org/esp/article.cfm?ref=06081402&page=5>

Decimoquinto Aniversario 1950-1965. (31 de diciembre del 1965). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Programa que contiene datos históricos del Club y de la Escuela de Decoración Interior de Puerto Rico, doc. no. 1965-12-31(02), 50 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba, Cuba.CU (12 de marzo de 2002). Recuperado de <http://www.cuba.cu/gobierno/documentos/2002/esp/d120302e.html>

La declaración universal de derechos humanos. (1948). Naciones Unidas. Recuperado de <http://www.un.org/es/universal-declaration-human-rights/>

Decoradora Angélica Valldejuli. Es precursora en varios campos. (17 de mayo del 1978). Biografía, Artículo del periódico *El Mundo*, Breve biografía, doc. no. 1978-03-17(01), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Delgadillo, N. (8 de abril de 2016). La lucha por recuperar las “casas fantasmas” de San Juan. CityLab Latino. Univisión. Recuperado de <http://www.univision.com/noticias/citylab-vivienda/la-lucha-por-recuperar-las-casas-fantasma-de-san-juan>

Delgado, J. (11 de junio de 2016). Obama nombrará boricuas a la Junta Federal de Control Fiscal. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/politica/nota/obamanombraraboricuasalajuntafederaldecontrolfiscal-2209150/>

- Delphy, C. (26 de noviembre de 2010). Patriarcado y explotación del trabajo de las mujeres en el hogar. En *Conferencia inaugural del Máster en estudios de género y desarrollo profesional de la Universidad de Sevilla*. Pabellón de México, Sevilla,.
- Departamento de Estado, Gobierno de Puerto Rico. Recuperado de <https://pr.pcshq.com/?page=otherprofessions,PR-diseadoresdecoradoresdeinteriores>
- Los derechos y la dignidad de las personas con discapacidad. (2006). Anexo I – Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad. Naciones Unidas Enable. Recuperado de <http://www.un.org/spanish/disabilities/default.asp?id=618>
- Desarrollo social inclusivo. Una nueva generación de políticas para superar la pobreza y reducir la desigualdad en América Latina y el Caribe. (enero de 2016). *Conferencia Regional sobre Desarrollo Social de América Latina y el Caribe. Lima, 2 a 4 de noviembre de 2015*. Naciones Unidas. Santiago: CEPAL.
- Le Dessin enseigne par l'exemple. Etude du paysage N° 7. Exercice de perspective paysages divers/ par Constant Duval*. (1953). Enseñanza. Conjunto de dibujos impresos que forman un cuaderno de estudio paisajista y perspectiva, doc. no. 1953-12-31(01). Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- 55 *Diapositivas en Colores. Exhibirán Nuevos Diseños Decoración*. (28 de febrero del 1960). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. Artículo de revista *Pinceladas* pegado sobre papel, Invitación a la actividad Un Mundo Nuevo de Ideas en Decoración donde a través de diapositivas se presentarán diferentes conceptos de decoración, doc. no. 1960-11-26(01). 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Díaz Lamboy, E. & Torres Rivera, O., (2011). *Propuesta para establecer un Departamento de Diseño con la fusión de los Programas de Artes Gráficas, Publicidad Comercial y Diseño de Interiores*. Universidad de Puerto Rico en Carolina, Departamento de Artes Gráficas y Publicidad Comercial y Departamento de Diseño de Interiores. Recuperado de http://juntaysenado.uprc.edu/pluginfile.php/190/mod_folder/content/0/Certificaci%C3%B3n%20N%C3%BAm.%2001%20%282011-2012%29%20-%20DEPARTAMENTO%20DE%20DISE%C3%91O%20%28FUSION%20AGRA%2C%20PUCO%20Y%20DINT%29.PDF?forcedownload=1
- Díaz Rivera, J. Jueces Presidentes desde 1990 y sus biografías. En *Jueces Presidentes e Historia del Tribunal Supremo de Puerto Rico*. LexJuris. Recuperado de <http://www.lex>

juris.com/lexmate/tribunales/jueces%20presidentes%20e%20historia%20del%20tribunal%20supremo.htm

Di Bennardo, F. G. (2009). *La insurrección de Lillith*. Sevilla: Arcibel Editores.

Diploma otorgado a Margarita Maldonado de Hernández. (16 de junio del 1972). School of Interior Decoration. San Juan: Puerto Rico.

Doña Felisa Rincón de Gautier. En *Biografías*. Fundación Felisa Rincón de Gautier. Recuperado de <http://www.museofelissarincon.com>

Doucet, A. (2007). 'From Her Side of the Gossamer Wall(s)': Reflexivity and Relational Knowing". *Qualitative Sociology*, 31, 73-87. doi: 10.1007/s11133-007-9090-9

Dow, S. (2001). Part II. Modernism and Postmodernism. A dialectical analysis. En S. Cullenberg, D. F. Ruccio & J. Amariglio (Eds.), *Post-Modernism, Economics and Knowledge*. Routledge. doi: 10.4324/9780203410707.fmatt

Duany, J. (2009). *La nación en vaivén: Identidad, migración y cultura popular en Puerto Rico*. San Juan, Puerto Rico: Ediciones Callejón.

Duero, D. & Limón Arce, G. (mayo-agosto 2007). Relato autobiográfico e identidad personal: un modelo de análisis narrativo. *AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana*, 2, Núm. 2, 232-275. Recuperado de <http://www.aibr.org/antropologia/02v02/articulos/020202.php>

Empleo y desempleo. Employment and Unemployment 2010: Promedio año natural. Average Calendar Year. (2010). Departamento del Trabajo y Recursos Humanos. Negociado de Estadísticas del Trabajo. División de Grupo Trabajador y Estudios Especiales. Recuperado de <http://cce.estadisticas.gobierno.pr>

El español en Puerto Rico: cien años de sobrevivencia. (2002). En W. Mejías López (Ed.), *Morada de la palabra: Homenaje a Luce y Mercedes López Baralt, Volumen 1, Encuentro Hispánico Internacional celebrado en la Universidad de Puerto Rico, Arecibo, con el co-auspicio de la Fundación Puertorriqueña de las Humanidades y la National Endowment for the Humanities*. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

Emiralioglu, P. (2014). *Geographical Knowledge and Imperial Culture in the Early Modern Ottoman Empire*. Ashgate Publishing Limited.

Emmanuelli Jiménez, R. (11 de agosto de 2014). *Los derechos civiles y humanos en Puerto Rico*. Microjuris.com. Recuperado de <https://aldia.microjuris.com/2014/08/11/los-derechos-civiles-y-humanos-en-puerto-rico/>

Engels, F. (2000). IX Barbarie y Civilización. En *El origen de la familia, la propiedad privada y el estado*. (Versión original 1884). Recuperado de <https://www.marxists.org/espanol/m-e/1880s/origen/cap9.htm>

- Entre nosotras/ por Carmen Reyes Padró.* (1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Artículo de periódico *El Mundo* pegado sobre papel, Reseña sobre el Primer Festival de Muebles Hechos en Puerto Rico, doc. no. 1959-10-01(03), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Entre nosotras. El maratón del 25/ por Carmen Reyes Padró.* (25 de noviembre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Artículo de periódico *El Mundo* sobre calendario cargado de actividades en la víspera de Acción de Gracias entre estas la de la Unión de Mujeres Americanas (UMA), doc. no. 1959-11-25(01), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Escuela de Decoración Interior de Puerto Rico celebra actos de graduación.* (27 de junio del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Comunicado de prensa de la revista *Alma Latina*, doc. no.1959-06-27(01), 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Estadísticas sobre violencia doméstica en Puerto Rico 1990-2016. (2016). Oficina de la Procuradora de las Mujeres. Recuperado de <https://www2.pr.gov/agencias/mujer/Estadisticas/Documents/2015/VD%201990-2016.pdf>
- Estirado Gorría, A. (2012). Construir desde el interior, un viaje imaginario a través de la poesía de los espacios contruidos. El poder de las ideas y los sueños. En C. García Rosales (Ed.), *Deseo de Ciudad. Arquitecturas revolucionarias*, (pp. 85-90). Madrid, España: Mandala ediciones.
- Estudiantes de Derecho invitan a trabajar en propiedades abandonadas. (15 de septiembre de 2015). Microjuris.com. Recuperado de <https://aldia.microjuris.com/2015/09/15/estudiantes-de-derecho-invitan-a-trabajar-en-propiedades-abandonadas/>
- Espiegel, C. (2008). *Heroínas del espacio: mujeres arquitectos en el movimiento moderno* (2da ed.). Madrid: Nobuko.
- Evaluación del Comité Institucional de las Solicitudes Recibidas Anejo: 4. Programa de Beca Presidencial para Estudios Doctorales o Posdoctorales 2015-2016.* Universidad de Puerto Rico. Recuperado de <http://s3-us-west-1.amazonaws.com/elcalce-images/wp-content/uploads/2016/02/solicitantesbecapresidencial.pdf>
- El éxodo de médicos en Puerto Rico deja especialidades sin apenas atención. (18 de julio de 2016). *Puerto Rico salud*. Agencia EFE, edición: EE. UU. Recuperado de <http://www.efe.com>

com/efe/usa/puerto-rico/el-exodo-de-medicos-en-puerto-rico-deja-especialidades-sin-
apenas-atencion/50000110-2988776

Evolución de la Asociación de Estados del Caribe: Relaciones Intraregionales. (junio de 2015)

Secretaría Permanente del SELA. Caracas, Venezuela. Recuperado de http://www.sela.org/media/268467/evolucion_asociacion_estados_caribe_-aec-_2015.pdf

Exposición Guaca: Visita al pasado indígena de Puerto Rico del 18 de julio al 15 de diciembre de 2013. (2013). Museo de Historia, Antropología y Arte de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

Expuesto Puerto Rico a una crisis alimentaria. (21 de febrero de 2014). *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/negocios/consumo/nota/expuestopuertoricoaunacrisisalimentaria-1717099/>

Falú, A. (2009). Violencias y discriminaciones en las ciudades. En A. Falú (Ed.), *Mujeres en la ciudad. De violencias y derechos* (pp. 15-37). Red Mujer y Hábitat de América Latina. Santiago de Chile: Ediciones Sur.

Falú, A. (2011). Restricciones ciudadanas: las violencias de género en el espacio público. En M. Lagarde & A. Valcárcel (Eds.), *Feminismo, género e igualdad. Pensamiento Iberoamericano N9* (pp. 127-146). Agencia española de cooperación internacional para el desarrollo. Fundación Carolina Recuperado de <http://www.mujeresenred.net/spip.php?article1930>

Falú, A. (2014). El derecho de las mujeres a la ciudad. Espacios públicos sin discriminaciones y violencias. *Revista Vivienda y Ciudad*, 1, 10-28. Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. Recuperado de <https://revistas.unc.edu.ar/index.php/ReViyCi>

Fas Alzamora, A. (2014). Ley: Para declarar el español como el primer idioma oficial y el inglés como el segundo idioma oficial del Gobierno del Estado Libre Asociado de Puerto Rico; establecer su utilización en las Ramas Ejecutiva, Legislativa y Judicial del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y derogar la Ley 1-1993. *Estado Libre Asociado de Puerto Rico, 17ma. Asamblea Legislativa, 4ta. Sesión Ordinaria, Senado de Puerto Rico, P. del S. 1177 del 27 de agosto de 2014*. Recuperado de <http://senado.pr.gov/Proyectos%20del%20Senado%202013/ps1177-14.pdf>

Feigenbaum, A. (2007). Remapping the Resonances of Riot Grrrl. Feminisms, Postfeminisms, and “Processes” of Punk. En Y. Tasker & D. Negra (Eds.) *Interrogating Postfeminim* (pp. 132-152). Duke University Press.

Festival de Muebles. (30 de septiembre del 1956). Club de Decoración Interior de Puerto Rico,

Minutas mecanografiadas de la primera reunión de la Junta Directiva, doc. no. 1959-09-30(02), 3 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Festival de muebles de Puerto Rico/ Club de Decoración de Puerto Rico/ Inician exhibición. Muebles del País. (1 de octubre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Un comunicado de prensa, una tarjeta de identificación del Club y un recorte de periódico desconocido, doc. no. 1959-10-01(01), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Festival de muebles de Puerto Rico, (octubre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Artículo de revista *Pinceladas*, doc. no. 1959-10-31(03), 1 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Fernández Menicucci, A. (2006): *Espacio e identidad: el Asian Women Writers' Collective*, ArCiBel Editores, S.L., Sevilla.

Fernández Villalobos, N. (2012). *Utopías domésticas. La casa del futuro de Alison y Peter Smithson*. Barcelona: Fundación Caja de Arquitectos.

Fernández Zabala, M. (noviembre 2008). La huella gráfica de los feminismos en Puerto Rico: una aproximación a la memoria de la desmemoria. *Identidades. Estudios de las mujeres y el género*, 6, 27-70. Proyecto de estudios de las mujeres. Universidad de Puerto Rico en Cayey.

Finlay, L. (2006). The body's disclosure in phenomenological research. *Qualitative Research in Psychology*, 3, 19-30, doi: 10.1191/1478088706qp051oa

Figueroa Cancel, A. (8 de junio de 2016). Analizarán grillete de sujeto que mató a su pareja. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/seguridad/nota/sujeto-mataasuesposaensansebastian-2208055/>

Figueroa Cancel, A. (2 de noviembre de 2016). Era un padre muy cariñoso, *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/seguridad/nota/hallanahorcadosatres-ninosyasupadreenponce-2257941/>

Figuras Ilustres de Hormigueros. Municipio de Hormigueros. Recuperado de <http://hormiguerospr.net/figuras.html>

Florence Terhune visita el Club de Decoración. (1960). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Fotografías de la revista *Pinceladas*, doc. no. 1957-12-31(01), 1957-1960, 4 págs.

Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Flores Ortiz, H. (21 de febrero de 2016). El clima en Puerto Rico. En *Enciclopedia de Puerto Rico*. Fundación Puertorriqueña de las Humanidades. Recuperado de <http://www.encyclopediapr.org/esp/article.cfm?ref=16022001>

Forced Sterilization Plan Revealed. (1975). *Big Mama Rag*, 3-A No. 2. (Anteriormente publicado en *Puerto Rico Libre*, diciembre a enero, boletín del Puerto Rican Decolonization Committee, New York). Recuperado de https://archive.org/stream/232011_44-reveal-digital/23201144-reveal-digital_djvu.txt

Foucault, M. (2005). *Vigilar y castigar: Nacimiento de la prisión*. Siglo XXI editores, S.A. de C.V.

Franco, P. (23 de julio de 2008). Maravilla: Confirmación de una denuncia histórica. *Claridad*. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=1F043DB89CF4878BD736170C781FC674>

Fredman, S. (2013). Engendering socio-economic rights. En A. Hellum & H. Sinding Aasen (Eds.), *Women's Human Rights: CEDAW in International, Regional and National Laws* (pp. 217-241). Cambridge University Press.

Ricardo Alegría. (3 de julio de 2014). Fundación Nacional para la Cultura Popular. San Juan, Puerto Rico. Recuperado de <https://prpop.org/biografias/ricardo-alegría/>

Gagnier, R. & Dupré (2001). 8. Chacun Son Goux? Or, Some Skeptical Reflections On Flat Bodies And Heavy Metal. En Cullenberg, S., Ruccio, D. F. & Amariglio, J. (Eds.), *Post-Modernism, Economics and Knowledge*. Routledge. doi: 10.4324/9780203410707.fmatt

Gálvez Muñoz, L. (2016). La economía y los trabajos de cuidado. En *La economía de los cuidados*. Sevilla: Deculturas Ediciones.

Gallego Ayala, J. (2010). *Eva devuelve la costilla. El nuevo estado de conciencia de las mujeres*. Barcelona: Icaria Editorial, S.A.

García, I. (27 de agosto de 2012). La primera grabación de música puertorriqueña. *Claridad*. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=69C52753B0A4725E4A812BD44A1BE929>

García Moreno, B. (2001). Casa, Mujer y Cuerpo. *La mujer construye*, 1-2, Recuperado de <http://www.lamujerconstruye.org>

García Moreno, B. (2003). La ciudad de los deseos. En *Mujer, Ciudad y Solidaridad, VI Encuentro en la Arquitectura, Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, La mujer construye*, 1-9. Recuperado de <http://www.lamujerconstruye.org>

- Gélica Quiñones, J. (febrero 2016). Lo cotidiano como trinchera. En *Diferencias 20 años del CHIEG (1995-2015)*. Edición Conmemorativa. Centro Interdisciplinario de Investigación y Estudios de Género. InterMetro. (Versión original 2013)
- Gentry, J. W. & McGinnis, L. P. (2003). Doing Gender in the Family: Household Production Issues. *Advances in Consumer Research*, 30, 309-313. Recuperado de <http://www.acrwebsite.org>
- Gherardi, N. (noviembre 2016). Otras formas de violencia contra las mujeres que reconocer, nombrar y visibilizar. *Serie Asuntos de Género*, N° 141. Naciones Unidas. Santiago, Chile: CEPAL.
- Gilligan, C., et al (2003). On the Listening Guide: A Voice-Centered Relational Method. En P.M. Camic, J.E. Rhodes & L. Yardley (Eds), *Qualitative research in psychology: expanding perspectives in methodology and design*, (pp. 157-172). American Psychological Association. Washington, DC. SBN: 978-1-55798-979-6
- Gillman, L. (2009). Revisiting Identity Politics in Contemporary Mestiza Thought: The Case of Domesticana. En S. Castro Borrego & M. I. Romero Ruiz (Eds.), *Identidad, migración y cuerpo femenino* (pp. 93-100). Oviedo: KRK.
- Gimbernat de González, E. (1995). La utopía de la auto-determinación: una interrogante sin fin. En A. López de Martínez (Ed.) *Discurso femenino actual* (pp. 87-110). Colección Mujeres de Palabra. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Godreau Aubert, A. (26 de agosto de 2016). Los chavos del PAN, la buena vida y nuestras pestes. *Revista 80grados*. Recuperado de <http://www.80grados.net/los-chavos-del-pan-la-buena-vida-y-nuestras-pestes/>
- Godreau, I., Reyes Cruz, M., Franco Ortiz, M. & Cuadrado, S. (1 February 2008). The lessons of slavery: Discourses of slavery, mestizaje, and blanqueamiento in an elementary school in Puerto Rico”, *American Ethnologist*, 35.
- Golpean a Romero Barceló en discusión. (2 de junio de 2008). *Primera Hora*. Recuperado de <http://www.primerahora.com/noticias/puerto-rico/nota/golpeanaromerobarceloendiscusion-154942/>
- Gómez García, M. C. (2006). *Espacios y mujeres*. Malaga: Atenea.
- Gombrich, E. H. (2010). *El sentido del orden. Estudio sobre la psicología de las artes decorativas* (Trad. E. Rimbau i Saurí). Phaidon Press Limited. (Versión original 1979).
- Gompertz, W. (2015). ¿Qué estás mirando? 150 años de arte moderno en un abrir y cerrar de ojos (Trad. F. Corriente Basús). Editorial Taurus, España.
- González, J. (1 de julio de 2015). Una calle teatral. La Calle Loíza. Recuperado de

<http://www.lacalleloiza.com/una-calle-teatral/>

- González, M., (2006). Bosque del Pueblo, Puerto Rico: Cómo la lucha antiminera cambió la política forestal desde la base comunitaria. *Políticas exitosas para los bosques y la gente* 12, IIED.
- Government of Porto Rico. University of Porto Rico, Summer School Announcements of the University of Porto Rico at Rio Piedras.* (1930). Río Piedras: The University.
- Grim, R. & Terkel, A. (4 de febrero de 2011). How a Women's Bathroom Helped John Boehner Pull Off a Capitol Land Grab. *The Huffington Post*. Recuperado de http://www.huffingtonpost.com/2011/02/04/john-boehner-womens-bathroom-office-grab_n_816488.html
- Gubern, R. (2004). *Patologías de la imagen*. Barcelona: Editorial Anagrama.
- GundermannKröll, H. (2014). El método de los estudios de caso. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.
- Guiñazú, M. C. (1995). Casas y lenguajes en la escritura de Victoria Ocampo. En A. López de Martínez (Ed.) *Discurso femenino actual* (pp. 339-360). Colección Mujeres de Palabra. Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Gustavo Palés Matos. *Dicta charla a miembros Club Decoración Interior*. (9 de noviembre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Recorte de periódico desconocido, Reseña de actividades realizadas en la primera reunión formal del Club, doc. no. 1959-11-09(01), 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Gutiérrez, M. A. (2011). Todo con la misma aguja: sexualidad, aborto y arte callejero. En M. A. Gutiérrez (Comp.), *Voces polifónicas. Itinerarios de los géneros y las sexualidades* (pp. 116-141). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Godot.
- Gutierrez Viñuales, R. (2005). Barro y conmemoración en Puerto Rico. El Tótem Telúrico de Jaime Suárez. En R. Gutierrez Viñuales (Dir.), *Arte latinoamericano del siglo XX. Otras historias de la Historia* (Loc. 2267-2477). Prensas Universitarias de Zaragoza.
- Hall, C. (1995). Gender Politics and Imperial Politics: Rethinking the Histories of Empire. En V. Shepherd, B. Brereton & B. Brailey (Eds.), *Engendering History. Caribbean Women in Historical Perspective* (pp. 48-59). Nueva York: St. Martin's Press.
- Haraway, D. (2016). *Manifiesto para cyborgs* (Trad. S. Bras Harriot). Mar de Plata, Barcelona: Puente Aéreo Ediciones. (Versión original 1991).

- Harris, A. (2005). VII. Discourses of Desire as Governmentality: Young Women, Sexuality and the Significance of Safe Spaces. *Feminism & Psychology*, 15: 1, 39-43. doi: 10.1177/0959-353505049702
- Harris, R. (Dir.) (2015). Maps. En TranspacificProject.Com. An Online Resource Center on Transpacific *Relations*. Recuperado de <http://www.transpacificproject.com/index.php/maps/>
- Dr. Helen Rodriguez-Trias. *Changing the Face of Medicine*. Recuperado de https://cfmmedicine.nlm.nih.gov/physicians/biography_273.html
- Henwood, K. L. & Pidgeon, N. F. (2003). Grounded theory in psychological research. En P. Camic, L. Yardley & J.E. Rhodes (Eds.), *Qualitative Research in Psychology: Expanding Perspectives in Methodology and Design*, (pp. 131-155). American Psychological Association, Washington, DC.
- Herbert, J. (2008). Who do we think are: the brain and gender identity. *Brain: A Journal of Neurology*, 131: 12, 3115-3117. doi: 10.1093/brain/awn257
- Hernández Colón, R. (1989). Orden Ejecutiva del Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para disponer que varias instrumentalidades gubernamentales del Estado Libre Asociado de Puerto Rico aporten económicamente para sufragar los costos de una película sobre Puerto Rico, su gente y su desarrollo social y económico, que se exhibirá en la Exposición Universal de Sevilla (EXPO '92). *Boletín Administrativo Núm. OE-1991-68*. Estado Libre Asociado de Puerto Rico. San Juan, Puerto Rico: La Fortaleza. Recuperado de http://app.estado.gobierno.pr/Ordenes_Ejecutivas/1991/OE-1991-68.pdf,
- Hernández Colón, R. (1989). Orden Ejecutiva del Gobernador del Estado Libre Asociado de Puerto Rico para crear el Comité Interagencial de Coordinación y Apoyo a la Gran Regata Colón '92 Quinto Centenario – Evento cumbre de la efemérides del Quinto Centenario del Descubrimiento de América y Puerto Rico a celebrarse durante el mes de junio de 1992. *Boletín Administrativo Núm. 5417*. Oficina del gobernador. San Juan, Puerto Rico: La Fortaleza. Recuperado de http://app.estado.gobierno.pr/Ordenes_Ejecutivas/1989/OE-1989-5417A.pdf
- Hernández Colón, R. (1991). Intervención de D. Rafael Hernández Colón, gobernador y representante de Puerto Rico. En *Pueblo de Puerto Rico, Premio Príncipe de Asturias de las letras 1991*. Fundación Princesa de Asturias. Recuperado de <http://www.fpa.es/es/premios-princesa-de-asturias/premiados/1991-pueblo-de-puerto-rico.html?texto=discurso>
- Hernández Colón, R. (1991). Ley con respecto al idioma que ha de emplearse en los Departamentos, Tribunales y Oficinas del Gobierno Insular. En *Leyes aprobadas bajo la*

- Gobernación del Lcdo. Rafael Hernández Colón Año 1991*, Recuperado de http://www.rafaelhernandezcolon.org/GOBERNADORES_LEYES/leyes/1991.pdf
- Hernández Cruz, Juan E., *La historia del mueble puertorriqueño: Génesis y desarrollo*, Edición bilingüe, San Germán, PR: Centro de publicaciones de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, 2000.
- Hervás y Heras, J. (2015). *Las mujeres de la Bauhaus: de lo bidimensional al espacio total*. España: Diseño Editorial.
- Hiernaux, D. (2006). Los centros históricos: ¿espacios posmodernos? (De choques de imaginarios y otros conflictos). En Lindón, Aguilar, y Hiernaux (Eds.), *Lugares e imaginarios en la metrópolis*, (pp. 27-42).
- Historia de la UPR en Carolina. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Carolina. Recuperado de uprc.edu
- Ikdahl, I. (2013). Property and security: articulating women's rights to their homes. En A. Hellum & H. Sinding Aasen (Eds.), *Women's Human Rights: CEDAW in International, Regional and National Laws* (pp. 269-291. Cambridge University Press.
- Información. En Casa Taft 169. Recuperado de <https://casataft169.com/>
- Inter Derecho da la mano a iniciativa Casa Taft 169. (3 de septiembre de 2014). En Microjuris.com. Recuperado de <https://aldia.microjuris.com/2015/09/01/inter-derecho-regresa-a-iniciativa-casa-taft-169/>
- Inter Derecho regresa a iniciativa Casa Taft 169. (1 de septiembre de 2015). Microjuris.com. Recuperado de <https://aldia.microjuris.com/2015/09/01/inter-derecho-regresa-a-iniciativa-casa-taft-169/>
- Inter News Service (16 de febrero de 2017). Empleados se manifiestan frente al hotel San Juan. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/empleadossemanifiestanfrentealhotelsanjuan-2292064/>
- Hombre con grillete mata a su expareja. (9 de junio de 2016). *Telemundo*. Recuperado de <http://www.telemundopr.com/noticias/destacados/Preocupacion-por-tecnologiaobsoletade-grilletes-electronicos-382221481.html>
- Hopgood Dávila, E. (22 de abril de 2015). Tinti Deyá: Pilar de Casa Pueblo. *Puerto Rico Te Quiero*. Recuperado de puertoricotequiero.com
- El Imparcial* (San Juan, PR), "Colegio de Decoración y Diseño Interior de Puerto Rico", Recorte de periódico de la sección "Lentejuelas", artículo relacionado a la historia de la Asociación y la celebración de la primera Semana del Decorador, doc. no. 1973-01-16(01), 16 de enero del 1978, 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de

Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

El Instituto de Cultura Puertorriqueña se crea por virtud de la Ley Núm. 89, de 21 de junio de 1955, según enmendada, como una entidad oficial, corporativa y autónoma. Su misión es establecer e implantar la política pública relacionada con la conservación, promoción, enriquecimiento y divulgación de las artes, las humanidades y los valores culturales del pueblo de Puerto Rico para un amplio y profundo conocimiento y aprecio de los mismos.”
<http://www2.pr.gov/Directorios/Pages/InfoAgencia.aspx?PRIFA=082>

James, W. (2004). The Gendered City. En W. James & A. Navarrete (Eds), *The Gendered City. Espacio urbano y construcción de género* (pp. 11-36). España: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Janson, H. W. & Janson, A. (2004). *History of Art* (6ta Ed.). Prentice Hall.

Jeffreys, S. (2004). IV. The Need to Abolish Marriage. *Feminism & Psychology*, 14: 2, 327–331. doi: 10.1177/0959-353504040314

Jopling, C. F. (1992). *Puerto Rican Houses in Sociohistorical Perspective*. Knoxville: The University of Tennessee Press.

Jorge Roselló Totalmente creador... (1999). *Agenda de Decoración*, 18-25.

Keleher, J. (8 de febrero de 2017). *Carta Circular Núm. 32-2016-2017*, Departamento de Educación, Oficina de la Secretaria. Puerto Rico.

Khor, D. (2007). ‘Doing Gender’: A Critical Review and an Exploration of Lesbian Domestic Arrangements. *Journal of GLBT Family Studies*, 3: 1, 35-73. doi: 10.1300/J461v03n01_03

King, E. (2017). How Feminist Architecture is Challenging Socially conservative Policy in 2017. *Pacific Standard*. Recuperado de <https://psmag.com/how-feminist-architecture-is-challenging-socially-conservative-policy-in-2017-bd4f1bb357f4#.gdjmlc8pe>

Kitzinger, C. & Wilkinson, S. (2004). The Re-branding of Marriage: Why We Got Married Instead of Registering a Civil Partnership. *Feminism & Psychology*, 14: 1, 127–150. doi: 10.1177/0959-353504040308

Lagarde Y De Los Ríos, M. (2008). Antropología, feminismo y política: Violencia feminicida y derechos humanos de las mujeres en Bullen. En Margaret y DÍEZ, Carmen (Coords.), Retos teóricos y nuevas prácticas. Serie, XI Congreso de Antropología de la FAAEE. Donostia: Ankulegi Antropologia Elkartea. Recuperado de www.ankulegi.org

Laffitte, M. (2008). *La secreta guerra de los sexos*. Madrid: Horas y Horas, la editorial. (Versión original 1948).

Laureano, J. E. (2016). San Juan Gay. Conquista de un espacio urbano de 1948 a 1991. San Juan,

Puerto Rico: Instituto de Cultura Puertorriqueña.

Lee Borges, J., (24 de septiembre de 2016). El gran dilema: la introducción de trabajadores chinos a Puerto Rico. *80grados*. Recuperado de <http://www.80grados.net/el-gran-dilema-la-introduccion-de-trabajadores-chinos-a-puerto-rico/>

Lefebvre, H. (2013). *La producción del espacio*. Capitán Swing Libros, S. L.

Ley con respecto al idioma que ha de emplearse en los Departamentos, Tribunales y Oficinas del Gobierno Insular. (1991). Para declarar y establecer que el español será el idioma oficial de Puerto Rico a usarse en todos los departamentos municipios u otras subdivisiones políticas, agencias, corporaciones públicas, oficinas y dependencias gubernamentales de las Ramas Ejecutiva, Legislativa y Judicial del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y para derogar la Ley de 21 de febrero de 1902. En Leyes aprobadas bajo la Gobernación del Lcdo. Rafael Hernández Colón Año 1991. Recuperado de http://www.rafaelhernandezcolon.org/GOBERNADORES_LEYES/leyes/1991.pdf

Las leyes sobre colegiación en Puerto Rico por José Reyes, Asesor de la Cámara de Comercio, Colegio de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico (CODDI), Material didáctico tomado de Comercio y Producción, doc. no. 1972-09-30(01), septiembre – octubre del 1972, 20-28. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Ley sobre estadounidenses con discapacidades. (2012). En *Guía sobre las leyes de derechos de discapacitados*. Departamento de Justicia de los Estados Unidos. Recuperado de https://www.ada.gov/cguide_spanish.htm

Lindón, A., Aguilar, M. y Hiernaux, D. (Coords.) (2006): *Lugares e imaginarios en la metropolis*, Anthropos Editorial, España; Coedición con la División de Ciencias Sociales y Humanidades. Universidad Autónoma Metropolitana, Iztapalapa, México.

Lindón, A., Aguilar, M. y Hiernaux, D., “De la espacialidad, el lugar y los imaginarios urbanos: a modo de introducción”, en Lindón, Aguilar, y Hiernaux, *Lugares e imaginarios en la metrópolis* 2006, pp. 9-26.

Lleó, B. (2012). Seminario Estrategia Habitar. En B. Lleó (Ed.), *Aproximaciones a la investigación en Arquitectura. Seminario* (pp. 9-11). España: Nobuko.

Lleó, B. (2012). Conversaciones. En B. Lleó (Ed.), *Aproximaciones a la investigación en Arquitectura. Seminario* (pp. 13-31). España: Nobuko.

Locales disponibles. Isla de La Cartuja. En Empresa Pública de Gestión de Activos S.A., Consejería de Hacienda y Administración Pública. Recuperado de <http://www.agesa->

sa.es/index.html?seccion=13

Loíza Boulevard en Downtown Condado. (7 de febrero de 2016). *Casa Taft 169*. Recuperado de <https://casataft169.com/>

Lombardo, E. & Meier, P. (2009). Power and Gender: Policy Frames on Gender Inequality in Politics in the Netherlands and Spain. *Journal of Women, Politics & Policy*, 30, 357- 380. doi: 10.1080/15544770903266632

López Galarza, H. (2002). El español en Puerto Rico: cien años de sobrevivencia. En *Morada de la palabra: Homenaje a Luce y Mercedes López Baralt*, Volumen 1. Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.

López Alicea, K. (8 de febrero de 2017). Derogan carta circular de Educación sobre equidad de género. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/derogancartacirculardeeducacionsobreequidaddegenero-2289384/>

López, I. O. (2008). *Matters of Choice. Puerto Rican Women's Struggle for Reproductive Freedom*. Rutgers University Press.

López-Pumarejo, J. (1999). Colonia antigua y democracia moderna: Puerto Rico entre dos noventa y ochos. En Generalitat Valenciana et al. (Eds.), *'98 Cien años después* (pp. 93-111). Valencia: Generalitat Valenciana, Consellería de Cultura, Educació i Ciencia.

Lozano, L. M. (2003). *Frida Kahlo*. Bulfinch Press. Little, Brown and Company.

Lui, M., Robles, B., Leondar-Wright, B., Brewer, R. & Adamson, R. (2006). *The Color of Wealth: The Story Behind the U.S. Racial Wealth Divide*. Nueva York: The New Press.

Luján Bargas, M. (2011). Del descubrimiento a la creación histórico-social del dimorfismo sexual. En M. A. Gutiérrez (Comp.), *Voces polifónicas. Itinerarios de los géneros y las sexualidades* (pp. 66-89). Buenos Aires, Argentina: Ediciones Godot.

Luque Salas, B., Freixas Farré, A., Reina Giménez, A. & Sánchez Raya, A. (2009). Itinerarios profesionales y trayectorias de vida. Análisis desde una perspectiva de género. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andaluz "Investigación y Género"* (pp. 641-652). Sevilla: Universidad de Sevilla.

Mahler, J. & Confessore, N. (28 de diciembre de 2015). ¿Qué hay detrás de la millonaria batalla por el futuro de Puerto Rico?. *The New York Times*. Recuperado de <http://www.nytimes.com/2015/12/20/universal/es/deuda-puerto-rico-interesesmillonarios.html>

Marcado por el caso Maravilla. (25 de julio de 2011). *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/politica/nota/marcadoporelcase maravilla-1022618/>

- Margot Figueroa*, Familia, Autobiografía mecanografiada, doc. no. 1950-12-31(01), 1950, 4 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Martinez Chapel, J. (20 de marzo de 1954). Fortaleza: Discuten Plan en Pro Embellecimiento Isla. *El Mundo*.
- Martínez Ríos, F. (14 de marzo de 2011). San Juan School of Interior Design se reinventa con EDP College. EDP College, SJ School of Interior Design comunicado de prensa. Recuperado de <http://www.eduedp.net/documentos/comunicadosdeprensa/Comunicado-Transmision-SJSID-EDP.pdf>
- Marx, C. (2003). Capítulo XXIV: La llamada acumulación originaria. *El capital*. (Versión original 1867). Recuperado de <https://www.marxists.org/espanol/m-e/1860s/eccx86s.htm>
- Massiah, G. & AITEC (octubre 2016). El buen uso de Hábitat III. Llamamiento a los movimientos sociales, las autoridades locales, los investigadores. *Dialog124/125*, 1-2/2016, 24-30.
- Massol González, A. González, E., Massol Deyá, A., Deyá Díaz, T. & Geoghegan, T. (2006). Bosque del Pueblo, Puerto Rico: Cómo la lucha antiminera cambió la política forestal desde la base comunitaria. En *Políticas exitosas para los bosques y la gente*, no.12. IIED.
- Más vale maña que fuerza... Sra. Figueroa de Lefranc hace decoración original con artículos de cocina/ por Carmen Reyes Padró*. (1 de agosto del 1959). Familia, “Sección femenina” del periódico *El Mundo* doc. no. 1959-08-01(01) 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- McRobbie, A. (2007). Postfeminism and Popular Culture Bridget Jones and the New Gender Regime. En Y. Tasker & D. Negra (Eds.) *Interrogating Postfeminim* (pp. 27-71). Duke University Press. Duke University Press.
- Mendoza, B. (2010). La epistemología del sur, la colonialidad del género y el feminismo latinoamericano. En Y. Espinosa Miñoso (Coord.), *Aproximaciones críticas a las prácticas teórico-políticas del feminismo latinoamericano*. Buenos Aires: En la frontera.
- Menéndez Tarrazo, A. (2010). *Teoría urbana postcolonial y de género: la ciudad global y su representación*. Oviedo: KRK Ediciones.
- Mercedes, A. (30 de agosto de 2016). Entre el estigma y la ley: la prostitución trans en la isla. *Revista Diálogo UPR*. Recuperado de <http://dialogoupr.com/entre-el-estigma-y-la-ley-la-prostitucion-trans-en-la-isla/>

- Miller, P. J., Hengst, J. A. & Wang, S. (2003). Ethnographic methods: Applications from developmental cultural psychology. En P. M. Camic, J. E. Rhodes & L. Yardley (Eds.), *Qualitative research in psychology: Expanding perspectives in methodology and design* (pp. 219-242). American Psychological Association: Washington, D.C. SBN: 978-1-55798-979-6
- Miss America 1948 Delegates. (1948). *Miss America Gallery*. Recuperado de <http://www.geocities.com/missusamagic/index.html>
- Mohammed, P. (1995). Writing Gender into History: The Negotiation of Gender Relations among Men and Women in Post-indenture Trinidad Society, 1917-47. En V. Shepherd, B. Brereton & B. Brailey (Eds.), *Engendering History. Caribbean Women in Historical Perspective* (pp. 20-47). Nueva York: St. Martin's Press.
- Montaner, J. M. & Muxí, Z. (). *Arquitectura y política: Ensayo para mundos alternativos*. Barcelona: Gustavo Gili.
- Montero, R. (2004). *Historias de mujeres* (3ra ed.). Madrid: Santillana Ediciones Generales, S. L.,
- Moreno, M. L. (2000). *La Arquitectura de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras*. Puerto Rico: Editorial de la Universidad de Puerto Rico.
- Morse, J. M., Niehaus, L., Wolfe, R. R. & Wilkins, S. (2006). The role of the theoretical drive in maintaining validity in mixed-method research. *Qualitative Research in Psychology*, Vol. 3, 279-291. doi: 10.1177/1478088706070837
- Moscoso, M. (26 de noviembre de 2013). Casa Taft 169. En La Loíza. Recuperado de <http://www.lacalleloiza.com/casa-taft-169/>
- La Mujer Construye (2012). La mujer sigue construyendo. En C. García Rosales (Ed.), *Deseo de Ciudad. Arquitecturas revolucionarias*, (pp. 77-84). Madrid, España: Mandala ediciones.
- Mujeres asesinadas por violencia doméstica 2015*. (2015). Coordinadora Paz para la mujer. Recuperado de <http://pazparalamujer.org/index.php/recursos/estadisticas#>
- Mújica Baker, F. (21 de marzo del 2007). Huracanes y tormentas tropicales que han afectado a Puerto Rico. Agencia Estatal para el Manejo de Emergencias y Administración de Desastres, Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.gobierno.pr>.
- Muñoz Marín, L. (25 de julio de 1952). *Ceremonias de la Fundación del Estado Libre Asociado de Puerto Rico* [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=gMzuumMvCFQ>
- Murillo, S. (2006). *El mito de la vida privada* (2da ed.). Madrid: Siglo XXI de España Editores, S. A.

- Muy estimada Angélica*. (6 de mayo del 1957) Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Carta mecanografiada de Eloina O. Rodríguez a Angélica Valdejuli, doc. no. 1957-05-06(01), 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Navarrete, A. (2004). La violencia de género, el patriarcado, el capitalismo y el Estado. En W. James & A. Navarrete (Eds), *The Gendered City. Espacio urbano y construcción de género* (pp.37-49). España: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- Navarro Rivera, P. (20 de febrero de 2018). El Puño del cobarde. *Claridad*. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=0FF345B2B22E5019982BD09587F4C8A2>
- Nazario de la Rosa, J. (2013). Persecución y Carpetas, ponencia presentada el 2 de diciembre de 2013, en el 86 onomástico de Juan Mari Brás. En Fundación Juan Mari Brás. Recuperado de <http://juanmaribras.org/escritos/otros/258-persecucion-y-carpetas.html>
- Notas Isleñas. (13 de febrero de 2008). *Claridad*. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=0FE49C66DCCE7C89ED808909965E5263>
- Nuevo Decano de Arquitectura en la Politécnica. (29 de julio de 2010) Universidad Politécnica de Puerto Rico, News. Recuperado de <http://static.pupr.edu/news6.asp>
- ONU Mujeres Américas y el Caribe. Informe Anual 2015. Oficina Regional para las Américas y el Caribe, Ciudad de Panamá, Panamá: UN Women.
- Orden Administrativa EM-2003-8 Disposición de Carpetas*. (2003). Rama Judicial de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.ramajudicial.pr/Prensa/carpetas.html>
- A orillas del Jacaguas*. Comité de la Historia de Villalba y Carmelo Rosario Natal. Recuperado de <http://www.villalbapr.com>
- Ortiz Flores, E. (octubre 2016). Hábitat I y Hábitat II – Una reflexión crítica desde la perspectiva no gubernamental. *Trialog* 124/125, 1-2/2016, 4-19.
- Osiek, C., Macdonald, M. Y. & Tulloch, J. H. (2007). *El lugar de la mujer en la Iglesia primitiva. Iglesias doméstica en los albores del cristianismo*. Salamanca: Ediciones Sígueme.
- Pacheco, I. (25 de enero de 2017). Rivera Schatz condiciona la confirmación de secretaria de Educación. *Primera Hora*. Recuperado de <http://www.primerahora.com/noticias/gobierno-politica/nota/riveraschatzcondicionalaconfirmaciondesecretariadeeducacion-1202305/>
- Paid Notice: Deaths. Ashley, Jane. (27 de junio del 2000). *The New York Times*. *nytimes.com*, 1 parr, <http://query.nytimes.com/>

El panorama decorativo. La decoración de independencia por: Angélica Valldejuli, Pinceladas. (28 de febrero del 1960). Club de Decoración Interior de Puerto Rico. doc. no. 1960-02-28(01) 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

El panorama decorativo. Reunión de octubre. Nuestra próxima actividad. Inauguración Ricardo Parra Decoraciones. (octubre del 1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Dos artículos y un comunicado de prensa, doc. no. 1959-10-31(05). Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Para presentar en la 2da reunión del año/ por Carmen M. Torres de Látimer. (10 de octubre del 1972). Informe a manuscrito. Asociación de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico, Inc., doc. no. 1972-10-10(01), 7 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

P. del S. 275. 17ma. Asamblea Legislativa, 1ra. Sesión Ordinaria, Senado de Puerto Rico, del 18 de enero de 2013. Presentado por la señora Santiago Negrón. Referido a las Comisiones de Educación, Formación y Desarrollo del Individuo; y de Gobierno, Eficiencia Gubernamental e Innovación Económica. Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.oslpr.org/v2/>

P. del S. 1177 del 27 de agosto de 2014. Presentado por el señor Fas Alzamora. 17ma. Asamblea Legislativa, 4ta. Sesión Ordinaria, Senado de Puerto Rico. Referido a las Comisiones de Gobierno, Eficiencia Gubernamental e Innovación Económica; y de Turismo, Cultura y deportes y Globalización. Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.oslpr.org/v2/>

Peck, A. et al. (2004). *Period Rooms in the Metropolitan Museum of Art*. Nueva York: Yale University Press en asociación con The Metropolitan Museum of Art.

Pereira da Silva, A. S. (2015). *La intimidad de la casa. El espacio individual en la arquitectura doméstica en el siglo XX*. Diseño Editorial.

Pérez Fernández, I. (2009). *Espacio, Identidad y Género*. España: Arcibel Editores.

Petrucchioli, A. & Pirani, K. K., (2008). *Understanding Islamic Architecture*. Routledge Curzon.

Picó, F. (1990). *Historia general de Puerto Rico*. Río Piedras: Ediciones Huracán.

Pile, J. & Gura, J. (2013). *A History of Interior Design*. Londres, Laurence King Publishing Ltd.

Piotrowski, C. M. (2013). *Professional Practice for Interior Designers*. Wiley.

- Pollock, G. (2010). *Encuentros en el museo feminista virtual. Tiempo, espacio y el archivo* (Trad. L. Trafi-Prats). Ensayos Arte Cátedra.
- Preciado, B. (2010). *Pornotopía. Arquitectura y sexualidad en "Playboy" durante la guerra fría*. Barcelona: Editorial Anagrama, S. A.
- PR elige, (7 de julio de 2016). Se eleva la ola de rechazo a proyecto de La Parguera. *Metro*. Recuperado de <http://prelige.com/el-calce/se-eleva-la-ola-de-rechazo-a-proyecto-de-la-parguera/>
- Preciado, P. (2014). Las subjetividades como ficciones políticas. En *Hay Festival Cartagena*. Kbeza Rodante. Recuperado de https://youtu.be/R4GnRZ7_-w4,
- The Pritzker Architecture Prize*. Recuperado de <http://www.pritzkerprize.com>
- Projansky, S. (2007). Mass Magazine Cover Girls. Some Reflections on Postfeminism's Daughters. En Y. Tasker & D. Negra (Eds.) *Interrogating Postfeminim* (pp. 40-72). Duke University Press.
- Puerto Rico Building Code. (2011). Departamento de Estado. Gobierno de Puerto Rico.
- Quintero, L. (19 de octubre de 2012). "Las carpetas" muestra realidad olvidada del país. *NotiCel*. Recuperado de <http://www.noticel.com/noticia/131964/las-carpetas-muestra-realidad-olvidada-del-pais.html>
- Rafael Ríos Rey. (18 de noviembre del 1967). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, En ocasión del homenaje al artista se publicó el discurso biográfico sobre éste en la revista *Pinceladas*, doc. no. 1967-11-18(02), 2 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.
- Ramírez Alvarado, M. (2004). El estado del bienestar y la feminización de la pobreza. Propuesta para el cambio de los medios de comunicación. En M. A. Rebollo & I. Mercado (Eds.), *Mujer y desarrollo en el siglo XXI: Voces para la igualdad*, (pp. 227-239). Madrid: McGraw-Hill/Interamericana de España, S.A.U.
- Ramos, C. (10 de junio de 2016). Sánchez Valle v. Commonwealth of Puerto Rico. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/opinion/columnas/sanchezvallevcommonwealthofpuertorico-columna-2208861/>
- Ramos Collado, L. (7 de octubre de 2015). Por un hogar en común: Casa Taft 169. *Bodegón con teclado*. Recuperado de <https://bodegonconteclado.wordpress.com/2015/10/07/por-un-hogar-en-comun-casa-taft-169/>
- Ramos González, C. (2012). La libertad de expresión en Puerto Rico. En J. Colón Morera e I. E. Alegría Ortega (Eds.), *Puerto Rico y los derechos humanos: Una intersección plural*. San

Juan: Ediciones Callejón.

Randolph, S., (Dir). *1830-1860: "Diplomacy and Westward Expansion, Milestone: 1830-1860"*. En *Milestones*. Oficina del Historiador del Departamento de Estado de los Estados Unidos. Recuperado de <https://history.state.gov/milestones/1830-1860/foreword>

Rapporteur of the Special Committee, Bashar Ja'afari (Syrian Arab Republic). Special Committee decision of 23 June 2014 concerning Puerto Rico. (20 de marzo de 2015). *Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples*. United Nations General Assembly. Recuperado de <https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N15/079/71/pdf/N1507971.pdf?OpenElement>

Reforma laboral complica negociaciones en el Hotel San Juan, hay preparativos de huelga. (1 de febrero de 2017). *Tu noticia PR.com*. Recuperado de <http://www.tunoticiapr.com/noticias-locales/596136200-Reforma-laboral-complica-negociaciones-en-el-Hotel-San-Juan,-hay-preparativos-de-huelga>

Register of Students 1932-33 (Mayo 1933). *The University of Puerto Rico Bulletin. Announcements for the 1933-34 Sessions*, Series III, No. 4. Río Piedras: The University.

Reglamento. (10 de junio del 1972). Asociación de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico, Inc., doc. no. 1972-06-10(01), 15 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Reglamento. (23 de noviembre del 1974). Asociación de Decoradores y Diseñadores de Puerto Rico, Inc., doc. no. 1974-11-23(01), 16 págs. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Reséndiz García, R. R. (2014). Biografía: proceso y nudos teórico-metodológicos. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.

Reunión con ceremonia de Acción de Gracias. (1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Fotos de la actividad con Carlos Fernández Espeso – Vicecónsul de España, doc. no. 1959-11-31(01), 4 fotos. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valldejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Reunión con ceremonia de Acción de Gracias. (1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Artículo de periódico *El Mundo*, doc. no. 1959-11-31(03), 1 pág. Colección de

Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Reunión con ceremonia de Acción de Gracias. (1959). Club de Decoración Interior de Puerto Rico, Artículo de revista *Alma Latinas*, doc. no. 1959-11-31(04), 1 pág. Colección de Manuscritos de Angélica Figueroa de Valdejuli en la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras en la Colección de las Artes.

Revilla Guzmán, C. (2009). 'Bajo el peso de la espera'. En torno al pensamiento de Simone Weil. En *II Congreso Internacional Mujeres Singulares: Simone Weil*, (pp. 1-11). Sevilla: Federación de Asociaciones de Mujeres María Laffitte.

Reyes Angleró, M. (27 de junio de 2015). Pedro Gerónimo Goyco. En La Calle Loíza. Recuperado de <http://www.lacalleloiza.com/pedro-geronimo-goyco/>

Reyes Angleró, M. (1 de julio de 2015). La Calle Loíza. En La Calle Loíza. Recuperado de <http://www.lacalleloiza.com/la-calle-loiza/>

Reynolds, J. & Werherell, M. (2003). The Discursive Climate of Singleness: The Consequences for Women's Negotiation of a Single Identity. *Feminism & Psychology*, 13: 4, 489-510. doi: 10.1177/09593535030134014

Ricardo Roselló dijo que va a derogar la carta circular sobre educación con perspectiva de género y ya hay oposición. (11 de noviembre de 2016). *Univisión Puerto Rico*. Recuperado de <http://www.univision.com/puerto-rico/wlii/noticias/igualdad-de-genero/ricardo-rossello-dijo-que-va-derogar-la-carta-circular-sobre-educacion-con-perspectiva-de-genero-y-ya-hay-oposicion>

Ricardo Rosselló propone eliminar la equidad de género en las escuelas. (10 de marzo de 2016). *Radio Isla*. Recuperado de <http://www.radioisla1320.com/ricardo-rossello-propone-eliminar-la-equidad-de-genero-en-las-escuelas/>

Rivera Pagán, L. N. (2011). Fundamentalismo religioso, intolerancia y homofobia. En J. Colón Morera & I. Alegría Ortega (Eds.), *Puerto Rico y los derechos humanos: Una intersección plural* (pp. 67-91). Ediciones Callejón.

Rivera Ramos, E. (20 de enero de 2015). Proyecto y país. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/columna-proyectoypais-1931039.html>

Rivera Sánchez, M. (11 de febrero de 2015). En contra de la equidad de género. *El Vocero de Puerto Rico*. Recuperado de <http://elvocero.com/en-contra-de-la-equidad-de-genero/>

Rivera Sánchez, M. (27 de junio del 2016). Se cuelga proyecto ante preocupación por privatización de playas. *El vocero de Puerto Rico*. Recuperado de <http://elvocero.com/se-cuelga-proyecto-ante-preocupacion-por-privatizacion-de-playas/>

- Robert, I. (2008). *Arte islámico*. Ediciones Akal S.A.
- Roberti, E. (enero-junio 2012). El enfoque biográfico en el análisis social: claves para un estudio de los aspectos teóricos metodológicos de las trayectorias laborales, *Revista Colombiana de Sociología*, 35, Núm. 1, 127-149. Bogotá: Colombia. Recuperado de <http://revistas.unal.edu.co/index.php/recs/article/view/31341>
- Rodríguez Andino, A., (4 de septiembre de 2016). Mitos de la pobreza. Expertos señalan que Puerto Rico no tiene un problema de mantengo sino de desigualdad y falta de trabajo para las personas. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/mitosdelapobreza-2237656/>
- Rodríguez del Toro, V. (2012). Atadura en las costillas: Reflexiones e investigaciones sobre los asuntos, problemas y retos de las mujeres. *Revista Puertorriqueña de Psicología*, Volumen especial sobre género y mujeres, 23, 9-30. Asociación de Psicología de Puerto Rico.
- Rodríguez del Valle, L. (noviembre 2016). El caso del Caño Martín Peña en Puerto Rico: Fideicomiso de la tierra para asegurar el derecho a la ciudad. *América Latina en movimiento*, Las agendas del Hábitat, 519, 25-26. Quito, Ecuador: ALAI.
- Rodríguez Díaz, M. & Rodríguez Vidales, E. (2004). La demografía en torno a la mujer: Descenso de natalidad y envejecimiento. En M. A. Rebollo & I. Mercado (Eds.), *Mujer y desarrollo en el siglo XXI: Voces para la igualdad*, (pp. 215-225). Madrid: McGraw-Hill/Interamericana de España, S.A.U.
- Rodríguez Sosa, S. (11 de enero de 2016). El mural “Libertad” de Damaris Cruz. *Encuentro... Al Sur*. Ediciones Abeyno. Recuperado de <https://abeyno.wordpress.com/2016/01/11/el-mural-libertad-de-damaris-cruz/>
- Rojas Wiesner, M. L. (2014). Lo biográfico en sociología. Entre la diversidad de contenidos y la necesidad de especificar conceptos. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.
- Sánchez Serrano, R. (2014). La observación participante como escenario y configuración de la diversidad de significados. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.
- Román Meléndez, R. (25 de febrero de 2015). *Carta Circular Núm: 19-2014-2015*. Departamento de Educación, Oficina del Secretario.
- Rosado, M. (21 de septiembre de 2010). El nacionalismo puertorriqueño: de 1930 a 1954.

Claridad. Recuperado de <http://www.claridadpuertorico.com/content.html?news=3519A59E304856266F550AE501A37867>

Rosario, F. (10 de marzo de 2016). En contra Ricky Rosselló de la enseñanza sobre perspectiva de género. *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/politica/nota/encontrarickyrossellodelaensenanzasobreperspectivadegenero-2172601/>

Rosario Natal, C. (5 de octubre de 2007). Luis Muñoz Marín, Arthur Garfield Hays y la Masacre de Ponce: Una revelación documental inédita. *Kálathos Revista Transdisciplinaria Metro-Inter*, 1 Núm. 1. Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto Metro. Recuperado de http://kalathos.metro.inter.edu/kalathos_mag/publications/archivo1_vol1_no1.pdf

Rousseau, J. J. (2008). *Emilio* (22a ed.), (Trad. L. Aguirre Prado). Madrid: Editorial EDAF, S. L. (Versión original 1762).

Rudberg, M. & Bjerrum Nielsen, H. (2005). Potential Spaces – Subjectivities and Gender in a Generational Perspective. *Feminism & Psychology*, 15: 2, 127–148. doi: 10.1177/0959-353505051718

La ruta de la muerte [Reportaje especial televisivo]. (15 de febrero de 2017). En *Fuga de médicos cobra vidas en la isla*. Noticias de Telemundo. Recuperado de http://www.telemundopr.com/noticias/destacados/Fuga-de-medicos-cobra-vidas-en-la-Isla_TLMD---Puerto-Rico-413879833.html

Saavedra Martínez, M. (22 de marzo 1960). Líneas clásicas y modernistas se combinan en nuevos muebles. *El Mundo*, p. 9.

Sabaté Martínez, A., Rodríguez Moya, J. M. & Díaz Muñoz, M. A. (2010). *Mujeres, espacio y sociedad. Hacia una geografía del género*. Madrid: Editorial Síntesis, S. A.

Sáez Méndez, L. (2016). *Margarete Schütte-Lihotzky: Su aportación a diseños de guarderías y centros de enseñanza*. Manuscrito presentado para su publicación.

Sala de consultas de Carpetas del FBI. Oficina de servicios legislativos, Asamblea Legislativa de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.oslpr.org/v2/CarpetasFbi.aspx>

Un salvavidas para detener la fuga de médicos de la Isla. (9 de enero de 2017). *El nuevo día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/noticias/locales/nota/unsalvavidasparadetenerlafugademedicosdelaisla-2279215/>

Sánchez de Madariaga, I. (2004). Urbanismo con perspectiva de género. Instituto Andaluz de la Mujer. Unidad de igualdad y género. Junta de Andalucía.

- Sánchez Lugo, J. (2011). El derecho a la información en la sociedad del conocimiento. En J. Colón Morera & I. Alegría Ortega (Eds.), *Puerto Rico y los derechos humanos: Una intersección plural* (pp. 329-348). Ediciones Callejón.
- Santiago Negrón, M. (2013). Ley: Para declarar al español el idioma oficial de Puerto Rico y ordenar su uso en actividades escolares, profesionales, comerciales, industriales y de otra índole. *Estado Libre Asociado de Puerto Rico, 17ma. Asamblea Legislativa, 1ra. Sesión Ordinaria, Senado de Puerto Rico, P. del S. 275 del 18 de enero de 2013*. Recuperado de <http://www.oslpr.org/v2/>
- Sanz Merino, N. (julio 2011). Donna Haraway. La redefinición del feminismo a través de los estudios sociales sobre ciencia y tecnología, *Eikasía. Revista de Filosofía*, año V, 39. Recuperado de <http://www.revistadefilosofia.com>
- Sassen, S. (2015). *Expulsiones. Brutalidad y complejidad de la economía global*. España: Katz Editores.
- Scarano, F. A. (2000). *Puerto Rico Cinco siglos de historia. Segunda Edición*. México: McGraw-Hill.
- Scarano, F. & Huertas González, F. (2015). *Puerto Rico: Cinco siglos de historia, Cuarta edición*. México: McGraw-Hill Interamericana.
- Schensul, S., et al. (1982). A Model of Fertility Control in a Puerto Rican Community. *Urban Anthropology*, 11, Núm. 1, Primavera, 81-99. The Institute, Inc. Recuperado de <http://www.jstor.org/stable/40552966>
- Sen, G. & Durano, M. (2015). Refundando los contratos sociales: la promesa de los derechos humanos (Trad. M. Hernández). En G. Sen & M. Durano (Eds.), *Refundando los contratos sociales. Feministas en un mundo feroz*, (pp. 13-38). DAWN. Montevideo, Uruguay: Mastergraf S.R.L.
- Senate confirms Sonia Sotomayor for Supreme Court. (6 de agosto 2009). *CNN Politics*. Recuperado de <http://articles.cnn.com>
- Sila M. Calderón. En Biblioteca Centro para Puerto Rico: Biblioteca de la Fundación Sila M. Calderón. Recuperado de <http://cpprbib.wordpress.com>
- Silva Gotay, S. (2005). *Catolicismo y política en Puerto Rico: bajo España y Estados Unidos: siglos XIX y XX*. San Juan: La editorial Universidad de Puerto Rico.
- Steinfeld, E. & Maisel J. (2012). *Universal Design. Creating Inclusive Enviroments*. New Jersey: John Wiley & Sons, Inc.
- Steinhauer, J. (20 de julio de 2011). In the House, a Step Toward Potty Parity. *The New York Times*. Recuperado de <https://thecaucus.blogs.nytimes.com/2011/07/20/in-the-house-a->

step-toward-potty-parity/

- Stokoe, E. H. (2003). Mothers, Single Women and Sluts: Gender, Morality and Membership Categorization in Neighbour Disputes. *Feminism & Psychology*, 13: 3, 317-344, doi: 10.1177/0959353503013003006
- Stokstad, M. (2005). *Art History*. New Jersey: Pearson Education, Inc.
- Stokstad, M. & Cothren, M. W. (2015). *Art a Brief History*. New Jersey: Pearson Education.
- Studer, U. M. (2006). Probability theory and inference: how to draw consistent conclusions from incomplete information. *Qualitative Research in Psychology*, 3, 329- 345, doi: 10.1177/1478088706070841
- Suárez, D., (31 de marzo de 2016). Puerto Rico muere: sometido a una Junta Fiscal federal. *NotiCel*. Recuperado de <http://www.noticel.com/noticia/188481/puerto-rico-muere-sometido-a-una-junta-fiscal-federal.html>
- Sullivan, O. (2004). Changing Gender Practices Within The Household. A Theoretical Perspective. *Sociologist for Women in Society, Gender & Society*, 18: 2, 207-222. doi: 10.1177/0891243203261571
- Swenson, R. (2009). Domestic Divo? Televised Treatments of Masculinity, Femininity and Food. *Critical Studies in Media Communication*, 26: 1, 36-56. doi: 10.1080/15295030802684034
- Tarrés, M. L. (2014). Lo cuantitativo como tradición. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.
- Tasker, Y. & Negra, D. (2007) Introduction. Feminist Politics and Postfeminist Culture. En Y. Tasker & D. Negra (Eds.) *Interrogating Postfeminim* (pp. 1-26). Duke University Press.
- Teicher, J. & Kendall, S. (2002). Part One. A Residential Open Building Primer. *Residential Open Building*. Londres: E & FN Spon. eBook ISBN: 978-0-203-05676-9
- Terborg Penn, R. (1995). Through an African Feminist Theoretical Lens: Viewing Caribbean Women's History Cross-culturally. En V. Shepherd, B. Brereton & B. Brailey (Eds.), *Engendering History. Caribbean Women in Historical Perspective* (pp. 3-19). Nueva York: St. Martin's Press.
- Terrible falla del grillete electrónico en asesinato. (6 de agosto de 2016). *Primera Hora*. Recuperado de <http://www.primerahora.com/noticias/policia-tribunales/nota/terriblefalladelgrilleteelectronicoenasesinato-1157911/>
- Tommasi, W. (2009). Un singular infortunio: ser mujer (Trad. I. Ramírez Luque). En *II Congreso Internacional Mujeres Singulares: Simone Weil* (pp. 1-7). Sevilla: Federación de

Asociaciones de Mujeres María Laffitte.

Torre, M. E. & Ayala, J. (2009). Envisioning Participatory Action Research Entremundos. *Feminism & Psychology*, 19, 387. doi: 10.1177/0959353509105630

Ubetagoyena, A. (2009). Re/Construyendo a la nueva mujer. Presión estética sobre el cuerpo femenino en la actualidad. Un análisis fílmico. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andaluz "Investigación y Género"* (pp. 45-67). Sevilla: Universidad de Sevilla.

114^{vo} Congreso 2^{da} Sesión H.R. 5278 (13 de junio de 2016). *Una Ley para establecer una Junta de Control para ayudar al Gobierno de Puerto Rico, incluidas sus instrumentalidades, en la administración de las finanzas públicas, y para otros propósitos*. En el Senado de los Estados Unidos. (Trad. A. Álvarez Nieves) Traducción no oficial del 13 de julio de 2016.

Unión Gastronómica protestará durante la inauguración del Hotel San Juan. (15 de febrero de 2017) *El Nuevo Día*. Recuperado de <http://www.elnuevodia.com/negocios/empresas/nota/uniongastronomicaprotestaradurantelainauguraciondelhotelsanjuan-2291706/>

United States Census 2010. Recuperado de <http://2010.census.gov>

Uzcátegui Araújo, J. (2011). *El imaginario de la casa en cinco artistas contemporáneas: Remedios Varo, Louise Bourgeois, Marjetica Potrč, Doris Salcedo y Sydia Reyes*. Madrid, España: Editorial Eutelequia, S.L.U.

Valcárcel, A. (2011). Religiones, sectas y ganancias morales. El atractivo del fundamentalismo y la desconfianza hacia el feminismo. En M. Lagarde & A. Valcárcel (Eds.), *Feminismo, género e igualdad. Pensamiento Iberoamericano N9* (pp. 209-228). Agencia española de cooperación internacional para el desarrollo. Fundación Carolina Recuperado de <http://www.mujeresenred.net/spip.php?article1930>

Vamos a refrescarle la memoria (Las vistas televisadas del Cerro Maravilla). (15 de septiembre de 2015). *Te cuento 009* [Grabación de audio]. Cadena Radio Universidad de Puerto Rico. Recuperado de <http://www.wrtu.pr/2015/09/15/podcast-vamos-refrescarle-la-memoria-las-vistastelevisadas-del-cerro-maravilla/>

Van Leeuwen, F. (2013). 'Women's rights are human rights!': the practice of the United Nations Human Rights Committee and the Committee on Economic, and Social Cultural Rights. En A. Hellum & H. Sinding Aasen (Eds.), *Women's Human Rights: CEDAW in International, Regional and National Laws* (242-268). Cambridge University Press.

Vela Peón. (2014). Un acto metodológico básico de la investigación social: la entrevista cualitativa. En M. L. Tarrés (Coor.), *Observar, escuchar y comprender. Sobre la tradición*

- cualitativa en la investigación social* (pp.). El Colegio de México, A. C. Flacso México.
- Vázquez Garced, W. (25 a 28 de octubre de 2016). Informe Nacional para la XIII Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y del Caribe: Puerto Rico. *Decimotercera Conferencia Regional sobre la Mujer de América Latina y el Caribe*. Montevideo: CEPAL.
- Velázquez, T. (21 de marzo del 2007). Villalbapr.CoM. Recuperado de <http://www.villalba.pr.com>
- Vélez Camacho, M. I. (2008). *Grupos feministas en Puerto Rico. Luchas y logros en busca de la equidad del género (1971-2006)*. Publicaciones Puertorriqueñas, Inc.
- Vélez Huertas, K. (22 de marzo de 2016). Casa Taft 169: una perspectiva distinta de la ciudad. *Puerto Rico Te Quiero PRTQ*. Recuperado de: [http://puertoricotequiero.com/casa taft169-una-perspectiva-distinta-de-la-ciudad/](http://puertoricotequiero.com/casa%20taft169-una-perspectiva-distinta-de-la-ciudad/)
- Verdon, M. (2004). 2. Family, Residence, Domesticity and Households. The parameters of a conceptual morass. En *Rethinking Households. An Atomistic Perspective on European Arrangements*. Londres: Routledge. eBook ISBN: 978-0-203-45125-0
- Verdon, M. (2004). 3. An Atomistic Set of Axioms for Western Residence. En *Rethinking Households. An Atomistic Perspective on European Arrangements*. Londres: Routledge. eBook ISBN: 978-0-203-45125-0
- De lo “vintage” y las memorias de Damaris Cruz. (20 de agosto de 2014). *Ciudad Puente*. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=H72kLsEEHu8>
- Vivas Tesón, I. (2009). Mujer y discapacidad. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento, 1º Congreso Universitario Andaluz “Investigación y Género”* (pp. 1469-1487). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Walzer, S. (2008). Redoing gender through divorce. *Journal of Social and Personal Relationships*, 25: 2, 5-21. doi: 10.1177/0265407507086803
- Wang, W. (2008). The built environment through the cultural-architectural lens. *Building Research & Information*, 36: 6, 674-676. doi: 10.1080/09613210802386115
- Weagel, D. (2009). *Women and Contemporary World Literature: Power, Fragmentation, and Metaphor* (pp. 97-112). Peter Lang Publishing, Inc.
- Weil, S. (2002). Condición primera de un trabajo no servil. *La condition ouvrière*. Gallimar, Paris. (Versión original 1942).
- Welch, B. (2016). Beautiful Walls: Reclaiming Urban Space through Mural Makig. *Perspectives on Urban Education*, 13, primavera. The University of Pennsylvania Graduate School of

- Education's Online Urban Education Journal. Recuperado de <http://www.urbanedjournal.org/archive/volume-13-issue-1-spring-2016/beautiful-walls-reclaiming-urban-space-through-mural-making>
- Woolf, V. (2007). *Un cuarto propio*, 5ta ed. (Trad. M. Kodama). Madrid Alianza Editorial. (Versión original 1929).
- Woolf, V. (2009). *La señora Dalloway*, 2da ed. (Trad. J. L. López Muñoz). Madrid: Alianza Editorial. (Versión original 1925).
- Wunder, A. (2003). Classical, Christian, and Muslim Remains in the Construction of Imperial Seville (1520-1635). *Journal of the History of Ideas*, 64: 2, 195-212. Recuperado de <http://www.jstor.org>
- Yanguas Álvarez de Toledo, A. (2009). El género de la arquitectura. En I. Vázquez Bermúdez (Coord.), *Investigación y Género. Avance en las distintas áreas del conocimiento/ 1º Congreso Universitario Andaluz "Investigación y Género"* (pp. 1489-1501). Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Zabala, I. (2008). "Retorno a la ética". Discurso pronunciado en ocasión de su investidura como Doctora Honoris Causa por la Universidad de Málaga. En Moret, Z. (Coord.), *La huella liberada*. Sevilla: ArCiBel Editores, S.L.
- Zabalbeascoa, A. (14 de septiembre de 2016). Jan Gehl: "Una ciudad viva siempre está en construcción". *El País Semanal*. Recuperado de <http://elpaissemanal.elpais.com/documentos/jan-gehl/>
- Zalaquett, C. (12 abril 2012). Ciencia y género: lo legítimo y lo bastardo en epistemología científico- social. *Revista Izquierdas*, 26-51. ISSN 0718-5049 Recuperado de <http://www.izquierdas.cl/ediciones/2012/numero-12-abril>
- Zárate, L. (noviembre 2016). Paradigmas para la defensa de los bienes comunes y la justicia social: Derecho a la ciudad y buen vivir. *América Latina en movimiento*, Las agendas del Hábitat, 519, 7-12. Quito, Ecuador: ALAI.
- Zinn, H. (2011). *La otra historia de los Estados Unidos* (Trad. T. Strubel). Nueva York: Siete Cuentos Editorial.
- \$450 mil para proyecto Casa Taft 169 en Santurce, ganador de ArtPlace America 2016. (15 de septiembre de 2016) Microjuris.com. Recuperado de <https://aldia.microjuris.com/2016/12/06/450-mil-para-proyecto-casa-taft-169-en-santurce-ganador-de-artplace-america-2016>